

Křesadlo, Jan: Astronautilia (M2)

Manuskript (Tschechischer Teil)

© 2026 Astronautilia Digital - Weise, Stefan (ed.) / Bunselmeier, Jennifer (2026): Astronautilia Digital. Wuppertal (www.astronautilia.de)

Rechtliches

Urheber: Křesadlo, Jan (Václav Jaroslav Karel Pinkava)

Rechteinhaber: Václav Z. J. Pinkava

Lizenz: Das Manuskript/Typoskript stammt aus dem privaten Nachlass von Křesadlo, Jan (Václav Jaroslav Karel Pinkava). Die Online-Bereitstellung erfolgt mit Genehmigung des Rechteinhabers. Eine darüber hinausgehende Vervielfältigung, Verbreitung, öffentliche Zugänglichmachung oder sonstige Nachnutzung ist ohne Zustimmung des Rechteinhabers nicht gestattet.

Aufbewahrende Institution: Literární archiv Památníku národního písemnictví

Signatur: Jan Křesadlo, Nr. 2110; Astronautilia: 129

Jan Křesadlo:

HVĚZDOPLAVBA
ΑΣΤΕΡΟΠΛΗΥΞΙΑ

aneb
||

KOSMICKÁ MIKROODYSSEA /
Η ΜΙΚΡΟΟΔΥΣΕΙΑ Η ΚΟΣΜΙΚΗ

α

Book

ANNY SWAGGARD.

1841-1842

ChE. 1841-1842

Ich liebe Den, der über sich selbst hinaus schaffen will
und so zugrunde geht.

F. Nietzsche: Also sprach Zarathustra

/Miluji toho, který chce tvořit nad své možnosti a tak se zničí.

F. Nietzsche: Tak pravil Zarathustra

[Handwritten notes in cursive script, likely a transcription of the text above, with some corrections and flourishes.]

/Vedle umění boží pot námahy složil blízko
nesmrtní: Dlouhá a příkrá jen k němu přivádí cesta.
A ta je neschiňaná nejdřív, však když již na vrchol přijde,
snadnou náhle se stává, ač vlastně velmi je těžká.

Hésiodos /

NB:

Ad usum illorum qui linguam nesciunt Bohemicam, pars introduc-
toria latine scripta inserta est, quem vide in pg & seq-

Předmluva.

Řecký originál této knihy napsal, v rámci příběhu, buď kosmický skunk Franta, nebo, jako mystifikaci, pan archivář Divíšek, kdežto zdepřítomný auktor je auktozem pouze českého překladu /viz "Předznamenání"/, takže jakékoliv výhrady vůči použité modifikaci homérského dialektu za účelem vyjádření moderních pojmů, je třeba adresovat tomu či onomu.

Psával jsem ovšem řecké básně jako gymnasista, čehož jsou dosud pamětníci, takže to nemohu popřít, ba, naposledu ještě jednu jako hlavní ingredient románu "Mrchopěvci" /správně otištěnou až v pražském vydání/, ale co paměť sahá, nenapsal jsem zajisté nic tqkto rozsáhlého, což by tedy, jak uznáte, asi ani neuměl. Ponechávám tudíž na vás, zda uvěříte v kosmického snunka a/nebo pana Divíška, a sám se k tomu nevyjádřím, spokojuje se pouze rolí překladatele, což, jak uznáte, je rovněž určitý výkon, zejména proto, že jde o překlad v přízvukných hexametrech.

Vždycky jsem snil o něčem takovém, jako je Astronautilia, ale nebyl jsem si jistý, zda bych to vůbec dokázal bez pomoci nějakého kosmického skunka, nebo podobně.

Nicméně, lidské tělo chátrá a mozek je částí těla. I kdyby za ním byl nějaký nehmotný princip, zkušenost ukazuje, že se bez fungujícího nástroje nemůže projevit.

Novější literární produkce mých slavnějších generačních součastníků, byť oficiálně aklamovaná, mne pohnula k tomu, abych již déle neodkládal, a tak tedy tumáte.

Knihu lze pokládat za jakési mentální analogon neobvyklého výkonu, jako je přeplavat kanál la Manche, vylézt na tu čionu horu tím či oním dosud nevídaným způsobem, vypravit se opět novou metodou na jižní či severní pól - třeba na koloběžce - přeplavat oceán na voru či malé loďce, a tak podobně, prostě jako projev tzv. odvažnictví.

Proti zmíněným tělesným výkonům má tento tu výhodu, že je jaksi trvalejší, nebož jde primárně o písemný záznam, a také v tom, že je určen ke čtení, tedy není tak úplně samoučelný.

Pro toto snížení samoučelnosti jest kniha vybavena českým překladem jenž představuje další, dodatečný odvaz, i když menšího kalibru.

Posice této knihy v axilologickém systému kulturenků je jistě problematická.

Na jedné straně jde o "pouhou" sci-fi, naopak je zde však nepopíratelný fakt řeckého textu a jeho překladu ve vázané formě. Bude třeba uvážit, soudruzi.

Ale i kdyby se nějakou mentální eskamotáží podařilo věrohodně vyexorcisovat astronautilii z "vážné" či "skutečné" literatury, jde pořád o výkon toho druhu, jako třeba postavit model Hradčan ze sirek v láhvi, a ten si jistě zaslouží vystavení na veřejnosti a jeho tvůrce pamět potomstva.

A protože kosmický skunk Franta zase ulétěl a pan Divíšek umřel, /viz "Předznamenání"/ zůstává, ať už to bylo jak chtělo, jako odpovědný činitel pouze váš auktor

EPISTOLA AD LECTOREM DOCTUM.

Lector optime docte /vel lectrix optima docta/ salve!

Tibi praelatus textus iacet graecus modo rhapsodiae navis cosmicae de peregrinatione inter astra, in hexametris lingua epica compositus, qualis talis, eni, Odyssea nova hodierni, vel, si vis, futuri aevi, tamen brevior antiquae, hoc modo degenerationem indicans humanitatis. Illis ~~etiam~~ ~~etiam~~, qui linguam nesciunt graecam, et illorum gratia, translatio bohémica, ut vides, est adiuncta.

Tibi autem, optima persona docat - lector aut lectrix - textus patet originalis quem te benigne legere eoque perfrui humiliter exhorto. De quo textu tibi, ut consuetum, aliqua paulum vollo communicare lingua latina, cuius omnes nostris temporibus personae, quae linguam sciant graecam antiquam, aequae sunt capaces.

Et primum de illis circa textum, illius historia, modo inventionis act, quae alias in parte Bohémica quae "Předznamenání" inscribitur explicantur.

Et illa, si linguae Bohémicae sis potens, logo legas indicato. Si autem idioma illud nescias, synopsis brevior, quae hac constat epistola, benigne legere iubeas, prooemii Bohémici loco.

Secundo etiam aliqua de lingua istius rhapsodiae adnotantur.

Scriptum est poema, ut legas in Prooemio, ab ente artificiali "bioplasto", ut dicunt, quod fuit translator linguarum cosmicarum universalis, hanc ratione constructus.

Decem myriadas sciens linguarum, alias autem multas capax fuit generandide illis quas iam novit legibus etymologiae.

Forma istius translatoris similis fuit animali terrestri, quod zoologi mephitin appellant, ratione ioculi sic constructa.

Scriptum tamen translator ille universalis narrationem de peregrinatione cosmica in lingua homerica modo erroneo, false putans quod illa magnificent et promoveant narrationem, incorrecte tempus hodiernum cum illo XVII aevi confundens.

Suspicio tamen Frantam / quo nomine translator appellabatur universalis/ linguam graecam antiquam illiusque dialectum homericum non directe nocisse, illum illamque generavisse ex illis quas sciebat linguis, ut consuetus, tantoque non semper absolute correcte voces formasse, de quibus immo plurima habebis.

Sed iam de textu bohémico introductorio, nisi scias idioma, videas sequentia:

Sequitur nunc:

SYNOPSIS BREVIOR illi "Předznamenání i.e. PROOEMII BOHEMICI

In hoc textu narrat auctor se ab aliquo Divíšek archivario visitatum esse, librum manuscriptum ferrente.

De quo libro ille Divíšek sequentia ab auctore dicitur narravisse. Narravit Divíšek aliquá cauponá /vel loco ubi victualia emuntur & consumantur & qui vernacule in Bohemiá "automat" vel "bistro" appellatur/ aliquum virum incontravisse, illumque ei - i.e. illi Divíšek - dixisse sese astronautam esse naufragum in loco & tempore hodierno.

Socios suos cum nave cosmica sese elevare solituros esse post hebdomadem in montibus Tatrae, tamen interea rem publicam Slovacam creatam fuisse et sese charta identificationis indiguissse ut in Slovaciá eundi potitutum esse.

Rogat astronauta archivarium sibi identificationis chartam mutuum dare, ut eam a "roboto" vel machina intelligenti imitari daret. Archivario verecundiam suam dubitante produxit animal artificiale mephiti simile polyglossum, Frantam nomine, illo modo archivatum persuadens.

Consensit archivarius, tamen instar pecuniae historiam astronautae peregrinationis scriptam postulat, ut ipse auctor libri fictionis scientificae /sci-fi/ futurus esset, premiumque internationale "Nebulam" accepturus.

Consentit astronauta se ei textum scriptum post aliquod tempus daturum, tamen obtulit textum erroneo modo graece scriptum sicut rhapsodiam homericam, ab illo animale artificiali polyglosse, ut apud doctos melius promoveatur, confundente tempus praesens cum illo XVII saeculi.

Hunc textum archivarius ad auctorem huius libri tulit, illumque rogavit eum pro se traducere in linguam bohemicam, Narrat autem auctor otium ad traducendum opus non habuisse inde id archivatio reddere voluisse.

Tamen auctori archivarium quaerenti dixerunt eius socii eum obiisse &, illum laudantes, ipsum archivarium nonnullas nosse linguas. Ideo nescit auctor utrum Divíšek archivarius ipse poema compuisset, an animal artificiale cosmicum.

Decidit tamen textum hexametris syllabotonicis bohemicis tradúcere & cum textu originali in lucem edere, ut credant levtores rhapsodiam graecam de astrohauilia vere exister.

Unde poema sequitur cum translatione adjacente.

Opportet nunc aliqua de lingua rhapsodiae docto lectori & doctae lectrici /! / hic addere:

Suspicio - ut prius dixi - Frantam mephitin cosmicam linguam graecam non directe nosse sed eam generavisse & hoc modo aliquas formas extraneas produxisse.

Continet textus poematis aliquas voces / nomina, verba / quae in poematibus graecis inveniri nequeunt, praecipue quia ideas vel conceptus exprimunt "modernorum" & immo futurorum temporum, ut videlicet varia astronautarum utensilia, facta e scientia astrophysica & alia similia.

Pro istis conceptibus vel ideis poeta eligit aut voces e lingua graeca contemporanea, aut "helenizat" aliquas voces "modernas" internationales / *... &c /*

Aliquas istius generis voces metri gratia & exemplo Homeri poeta noster aut abbreviat aut extendit, ut frequenter in rhapsodiis homericis invenitur tamen in verbis / nominibus, vocibus / antiquis / e.g. *... pro ... &c* & non in neoplastis ut poeta facit noster, quapropter exemplaria in opere magistri inveniri nequeunt.

Simile debet dici de variis formis heteroclinis nominum novorum / e.g. *... immo ...* / quarum multitudo illam in Homero non excedit, tamen in poematibus antiquis illae voces & illarum formae alternantes existere non potuerunt.

Porro extant & quaedam formae antiquarum seu originalium vocum graecarum, quae in Homero non necesse inveniuntur, tamen in analogia cum formis Homericis existentibus sunt formatae, sicut aliqui aoristi reduplicativel alternativi declinationis modi:

/e.g. *... iuxta ... & ...*
in analogia cum *... iuxta ... & alia*
similia. / Utitur etiam poeta voce *... modo modernorum*
& alia similia.

His formis et vocibus extraneis in poemate existentibus, ad adjuvandum lectorem /& lectricem! / glossarium parvum in fine libri additur, voces et formas insolitas quae hic occurrunt continens, tamen quia multae voces ad res pertinent contemporaneas, aequivalentes voces explicatoriae non in latina sed in anglica dantur lingua sicut illa hodiernis temporibus maxime internationali.

Quoad poematis praesentis prosodiam, licet etiam explicite
constituere poetam nostrum illis aequalibus licentis uti
sicut ipse Homerus, de quibus sufficienter tractatur in
nonnullis ad Homerum introductionibus.

Qualis modus liberior est regulis in poematibus latinis.

Una illarum licentiarum Homericarum tamen frequenter omittitur
a compendiis, & ideo illam hic exhibeamus:

Est illa reduplicatio implicita consonantium non scripta, tamen
pronuntiata, hoc modo positionem faciens artificialem sicut, e.g.,
in:

/Ill , vers 44/

vel:

/Odys. , vers 152 /

Haec licentia, si inveniatur in poemate nostro, linea horizontali
super littera reduplicata significatur, sicut et hic in exemplis
Homero depromptis fecimus / , correctum scan-
dendi sic indicantes modum.

His communicatis, tibi iam, lector optime docte, lectrixque op-
tima docta, valedico, teque poema istud delectabile inventurum/ra
esse spero .

Vale, vale.

I. J. J. J. J.

Předznamenání

Archiváře Divíška známe ovšem z té čapkovy povídky o pádu Votických, ale tohle musel být jiný Divíšek, protože by to časově nevycházelo.

Čapkův Divíšek působil za první republiky, kdežto náš Divíšek se vyskytuje až v době zcela současné, a to až po oddělení Slovenska, jak uvidíme.

To, že jsou nejen jmenovci, ale i oba archiváři ať nikoho nepřekvapí. Takové koincidence se stávají naopak dosti často, např. Kromě zmíněného Karla Čapka jako takového /1890 - 1938/ existoval zároveň s ním jiný spisovatel Karel Čapek /1860 - 1927/, který si z toho důvodu rozšířil jméno na Karel Matěj Čapek - Chod.

A když zůstaneme jen u těch spisovatelů:

Kromě slavného Josepha Conrada /1859 - 1924/ vlastním jménem Józefa Korzeniowskiego, existoval u nás skromnější Josef Konrád prakticky jeho současník /1859 - 1921/, který prý napsal přes třicet knih, o nichž však, jak se zdá, dneska už nikdo neví. Zvláště pikantní je na tom to, že pokud mohu posoudit ze starých ročníků Malého čtenáře, zděděných po otci, onen nevýznamný český Josef Konrád psal zcela dobře.

Totéž a fortiori platí také o nevýznamnějším Karlu /Matěji/ Čapku /- Chodovi/.

Kromě známého komunokatolického Grahama Greena prý existuje paralelně skromnější Graham Greene autor dobrodružných románů, atd, atd. Možná, že píše taky dobře, skoro bych to čekal.

Případů, kdy se shoduje jen příjmení, je ovšem ještě více. Vedle veleslavného Kundery Milana skromněji vegetuje básník Kundera Ludvík, kromě zmíněných Konrádů Josefů byli v české literatuře ještě Konrádi Eduard a Karel, atd, atd.

Také zdepřítomné Křesadlo mělo donedávna, a to dokonce v Londýně, paralelního esejistu Křesadla Milana, což byl pan ing Kobliha, ale ten se pak odstěhoval zpátky do Čech a dal se na politiku, myslím, že nějakou křesťansko- demokratickou.

Jako občanský Václav Pinkava, psycholog a matematický logik ze záliby, mělo zdepřítomné Křesadlo ještě mnohem problematičtějšího dvojníka, a to v osobě jakéhosi Václava Pinkavy z katedry marxismu myslímže na chemické fakultě pražské techniky, který se souhrou okolností rovněž zapletl do symbolické logiky a byl dokonce

oficiálně vyslán ji studovat do Krakova, jako představitel lepší půlky národa.

Když zmíněné Křesadlo mělo kdysi vystoupit na vícehodnotové logické konferenci na Indiana University, Bloomington, Indiana, USA s tzv Pinkavovými logikami, podívoval se prý soukromně krakovský profesor Surma jak jest to možné, což se pak vysvětlilo až fyzickým objevením autora.

Je konečně i možné, že náš Divíšek je přímo potomkem Divíška Čapkova, že spolu s příjmením po něm zdědil i zálibu v archivářství.

Ať tak či onak, tento současný Divíšek se jednoho dne u mně objevil jako původní Divíšek u doktora Mejstříka / kritikové pouzoruje tuto nepůvodnost jakožto symptom nedostatku iniciační energie! / podobně jako onen měl ustaraný výraz, ačpak bez zlatých brýlí a představil se jako archivář Divíšek.

Byl mi odněkud povědomý, ale nemohl jsem si vzpomenout odkud, až pak z řeči vyplynulo, že ho znám od vidění jako kostelního varhaníka a že ho zámou poslal jeden společný známý člen SPOMAKA. Neviděl jsem pana Divíška zřejmě od doby, kdy jsem přestal účinkovat na pražských kruchtách, tj od roku 68, alemusím říci, že se příliš nezměnil, jen mu trochu zvrásčila kůže.

"Pane doktore, já kvámjdu na poradu", řekl pan Divíšek, a položil na stůl desky, zřejmě obsahující nějaká, dosti početná, lejsstra. "Prosím, vyprávějte", řekl jsem, protože mě věc z nějakého důvodu začala zajímat.

Snad jsem doufal, že půjde o nějakou zajímavou záhadu, jako s tím pádem Votických, nebo co, prostě jsem tušil, že to nebude obyčejná psychologická otrava, s jakými se na mne lidé dodnes občas obracejí, ačkoliv už jsem v pensí.

V tom jsem se také nemýlil, i když šlo o věc daleko přesahující bizarnost pádu Votických.

Pan Divíšek totiž spustil a vyprávěl zhruba asi toto:

>> Kousek od budovy em- ského archivu, kde jsem zaměstnán jako pracující důchodce, je takový malý autoat nebo bistro, prostě jak to tak bývá- takový ten podnik, kde se prodává káva, obložené chlebičky a tak.

A já si tam v polední přestávce vždycky chodím na dva chlebičky a kávu, protože žiju sám a připravovat si jídlo s sebou mě namáhá a naopak - člověk musí něco jíst - že ano?

- 71 -

No - a jednoho dne se tam začal vyskytovat takový člověk, který mi připadal jaksi zvláštní:

Nemohu říct ani proč, snad to bylo jeho oblečení.

Měl na sobě takovou jako kazajku, snad vatovanou, jako mívají lidé na lyže, ale byla taková jako zvláštním způsobem stříbřitá. V tváři byl takový jako neurčitý, středního věku, tak asi mezi pětatřiceti a padesáti, přesněji se to odhadnout nedalo, vlasy neurčitě hnědé.

Sedával tam a něco pojídal a popíjel a tvářil se neurčitě.

Ani nevím, proč jsem si ho všiml, vypadal docela nenápadně - ta kazajka mohla být nějaká nová móda - teď k nám všelicos přichází ze západu - přece se choval docela tiše.

Tak to trvalo několik dní, ani vám nemohu říct kolik - až jednoho dne --

Jo! - zapomněl jsem vám říct, že já jsem tak trochu fanda na sci-fi.

A tak jednoho dne jsem si tam rozložil nové číslo Ikarie.

A tu vám ten člověk povstal a bez řečí si přisedl k mému stolku - ani se nezeptal, jestli je tam volno - bylo ovšem vidět, že je.

"Vidím, že čtete sci-fi", povídá najednou, správněčesky, ale takovým jako dutým nemodulovaným hlasem - "myslíte, že takové věci by byly možné? - Myslím- ve skutečnosti?"

"To se ví, že by byly možné, já na to, "copak se tomu už neblížíme?"

"Milý pane, lidstvo dovede často výborně předvídat."

V detailech, v detailech si to možná představujeme špatně - moc podle dnešní doby - ale celkově - celkově to zřejmě máme dobře".

"Přidívejte se, pane", pokračoval jsem, "my máme doma stará čísla Zlaté Prahy, víte?"

"A tam v tom jednom ročníku vycházela napokračování taková povídka překlad z franštiny, Zdivů dvacátého věku, víte, se to jmenovalo nějaký A. Robida to napsal.

Bylo to v ročníku 1893 - tak právě před sto léty, že ano - a víte, všechno to tam v podstatě bylo správně -- rovnoprávnost žen, televize, vzduchoplavba - no, na co si vzpomenete - jenom na těch ilustracích to bylo takové jako legračně minulestoletní.

Třeba ta televize - tam se jí říká telefonoskop - má jako oválnou obrazovku a kolem takové ozdůbky a serepetičky jako třeba zrcadlo z doby před těmi sto léty - ale v podstatě - v podstatě je to tam všechno správně, až z toho člověka mrazí!"

"No, tak já si myslím - ba jsem přesvědčen - že s námi a budoucím

světem, kdy se bude běžně létat do vesmíru, je to taky taký. Člověk má přece schopnost anitcipovat a - a uvažovat induktivně - to se ví, že takové věci budou možné - jakpak jinak! Tomu já pevně věřím!"

Ten člověk se tak jako usmála pak zase povídá:

A věříte vy v cestování v čase?"

Povídám: "No, jistě, to je přece součást toho pokroku v budoucnosti."

"Ale", povídá zase on, "kdyby se cestovalo z té budoucnosti do minulosti, tak by to znamenalo, že ano, že cestování v čas by vlastně bylo skutečností už teď?!"

"No - to je logické", řekl jsem už trochu podrážděně.

"A", řekl ten člověk, "a co kdyby já vám řekl, že jsem takový návštěvník z budoucnosti, věřil byste mi?"

"Prosím vás", já na to, "to si vykládejte hluchými faráři.

Kdyby to bylo jak říkáte, tak byste asi stěží mluvil dnešní češtinou, že ano - a jazyk se mění - a cestování v čas, počítám, je ještě hodně v budoucnu - i když, to se ví, technický vývoj se akumulativně zrychluje" --

"A co kdybych měl s sebou tlumočníka", povídá ten člověk.

Teprve teď jsem si všiml, že má zauchem takovou malou štěničku, jako u nás nedoslýchaví.

"Prosím vás, ale kde byste ho měl", já zase na to.

"Venku", povídá on, "myspolu komunikujeme radiofóne".

"On slyší, co říkáte překládá mi to a pak mi našeptává odpovědi, podle toho co myslím - z akčních potenciálů z mluvidel a z mozku - jsem v tom cvičen, abych jeho zvuky napodobil - to je součást našeho výcviku."

Tu by se snad dal vysvětlit jeho dutý nemodulovaný hlas a také to, že, jak jsem si všiml, vždycky než promluvil, chvílku to trvalo.

"Inu", povídám já na to, "chtěl bych tomu věřit, protože mám rád tajemno a sci-fi. Ale rozum mne nabádá, že jste buď blázen nebo podvodník, který chce využít mojí lásky k sci-fi a nějak mne poškodit."

Člověk se trpce zasmál:

"Přesně tak jsem se obával, že to dopadne - Jsem twdy totiž ztroskotán a potřeboval bych vaši pomoc - ale jak to tak vypadá, nejspíš shnuju nakonec mizerného primitivního dvacátého nebo jednadvacátého století---"

Zoufale zavyl, ale pak se hned ovládl.

"Copak", povídám já, "kdybyste mi ukázal, že ten váš tlumočník opravdu existuje, a že opravdu tlumočí, snad bych vám musel uvěřit - ale počítám, že kdybych s vámi vyšel teď ven, máznul byste mě do hlavy, nebo něco - protože nad tím, co říkáte, zůstává rozum stát a musí to být výmysl."

"Ale tady jednáte zcela proti svým zásadám", řekl zase ten člověk, "přece před chvílí jste mě ujišťoval, že fantasie dnešní sci-fi se v budoucnosti splní, jako se splnily ty před sto léty - a teď najednou, když se máte přesvědčit, že tomu tak je, couváte jako maloměšťák bez fantasie ---"

Ještě chvíli jsme se domlouvali, a pak jsem vyšel s tím člověkem ven z automatu a následoval ho zarah, kde stála jakási oprýskaná, šedivá dodávka.

Člověk otevřel zadní dvířka a ukázal mi dovnitř. Čekal jsem nějakou aparaturu, nebo něco, ale všechno co jsem tam viděl, bylo jakési zvíře na způsob skunka.

"Člověče, tohle že je ten tlumočník?", povídám, "nedělejte si legraci, vždyť je to smraoch!"

"Tak ho vyzkoušejte", řekl ten člověk.

Já, pochopitelně, jako většina Čechů z mé generace, umím ještě německy, a tak se naklonám k tomu skunkovi a povídám:

"He, der Mann hier sagt, daß du ein Dolmetscher bist. Also antworte mir, fals du es wirklich bist!" - Vlastně by bývalo stačilo, kdyby to zvíře rozumělo a mluvilo česky, ale to mě nějakou nenapadlo.

A věřte si to nebo ne, ta potvora povídá:

"Jawohl, mein Herr, ich bin der universale kosmische Dolmetscher und Übersetzer, ich beherrsche ungefähr eine Million Sprachen, und andere kann ich gewöhnlich gegerieren aufgrund derer die ich schon kenne, durch die Gesetze der Etymologie - Ihre gehorhsamster Diener, mein Herr!"

No, to mi nešlo do hlavy, tak jsme zkusil ještě anglicky - a zase! Pak jsem si vzpomněl, že jsem šetl v jedné povídce od Stanisława Lema o universálním kosmickém překladateli, který měl tvar skunka a to mě přesvědčilo, že ten člověk má pravdu, že je skutečně cest-

vatelem z budoucna, ztroskotaným v našem čase, pravil archivář Divíšek a já, vyprávěč celého příběhu, jsem si pomyslel, že tohle je poněkud scestná logika.

Divíšek pak pokračoval:

Tak, když jsem tedy přijal, či připustil, že ten člověk je opravdu cestovatel v čase, nebo, jak se on sám nazval, chrononaut, povídám mu, že bychom měli jít zpátky do toho automatu to trochu oslavit a že ho zvu na hořčák.

On souhlasil, ale zaplatil sám - vytáhl z kapsy spoustu našich peněz - bylo ale vidět, že se v nich nevyzná, protože ten skunk by v dodávce a on s ním byl spojen jen akusticky, tak mu to nemohl přečíst, no tak jsem mu s tím pomohl já a dal jsem taky pozor, aby mu dali správně nazpět.

Tak si tam sednem a on povídá, že by měl na mě prosbu:

Že ho jeho kamarádi mají vytvednout s kosmickou lodí prý v noci toho a toho data - asi za čtrnáct dní potom, co jsme se tam sešli, ale že prý v Tatrách, kde přesně, to že mi radši přece jen neprozradí. Ale že mezitím se udělal zase ten Slovenský štát a že on by potřeboval doklady, kdyby ho kontrolovali na hranicích, že bude muset jet tou dodávkou.

Já mu povídám, jak to, když máte takovou technologii, nebo to aspoň tvrdíte, že byste tam musel takhle primitivně cestovat. To se mi, sakra, nezdá, obyčejněv sci-fise astronauti přesunují jakýmsi přenosem hmoty, udělají blblbl, tak se jako zatřesou, a zmizí a objeví se někde jinde - tak jak to je, a že teď zase nevím - aby on přece jen nakonec nebyl podvodník.

On povídá, prosím vás, vždyť já jsem tady ztroskoval, váš Robinson Crusoe na ostrově taky chodil v kůžích a lovil oštěpem, i když doma chodil v šatech z látky a střílel puškou - no, tím mě zase trochu přesvědčil.

Já mu povídám - no ale, já vám svoji občanku přece dát nemůže - jakpak kdybyste mi ji nevrátil - vždyť vás neznám - ale on povídá, že to bude na to tata, že má v té dodávce taky robota, který udělá nerozeznatelnou kopii, ovšem s příslušnými změnami, zase podle toho překladatele, to že bude na počkání a prý, co myslíte, jak jsem přišel k těm vašim penězům? --Prodal jsem nějaké svoje svršky, které mi ten robot taky zduplikoval a pak mi zduplikoval i ty peníze, co jsem dostal - abylo to - já vám jich můžu dát za to půjčení kolik chcete.

No, tak já jsem nevěděl - chtělo se mi tomu věřit, že je to taková jako pohádka, ale na druhé straně mě chladný rozum pořád zrazoval.

Tak povídám: Podívejte se, já vám vyhovím, i vám půjčím ještě svůj cestovní pas, abyste si ho dal taky podle mého padělat, kdyby ho dráteníci náhodou chtěli místo jenom legitimace - oni to třeba změní, těm není co věřit - ale, pane astronaut, něco za něco!

Peníze, ty já nechci, na to jsem nikdy nebyl, a když teď dělám tak mi to na skromnej život stačí.

Ale já jsem si vždycky přál napsat taky nákou sci-fi, abych se s tím uplatnil a dostal třeba taky tu nebulu a proslavil se jako Stanisław Lem nebo Arthur Clarke či Garu Konisi a jak se všichni jmenujou - nebo náš Josef Nesvatba - aleneměl jsem na to nikdy čas a snad ani tu trpělivost a fantasií.

Tak já bych vás teď prosil, pane astronaut, jestli byste mi, víte, na revanš, že vám půjčím ty doklady, nějak nepověděl nebo nenapsal svoje skutečné příběhy, že bych to vydal jako svou sci-fi a tím bych se proslavil.

On se škrábal na hlavě - říká, že to je sakra zbytečná komplikace, ale že dobře, že to nadiktuje tomu překladateli, co je jako skunk, podle toho téma, a ten žemí to přeloží a napíše - že na to má taky vybavení - že to půjde dost rychle.

Mimochodem, on mi říkal, že ten jeho skunk se skládá celý hlavně jako z mozkových buněk- proto že se do něho těch řečí vejde tolik- to jen mimochodem - že se živí jen takovými pilulkami, co mu je zpracovává ten robot z normálních viktualií, a tak nepotřebuje žádný pořádný zažívací trakt a tak - no, to sem teď nepatří. No ale, říkal, to abych se do toho už pustil, aby se to stihlo- kupodivu nic nenamítal, mohl mě třeba nák praštit qa tu legitimaci mi vzít- ale byl slušný - asi ta ethika přece jen v budoucnu bude taky pokročilejší ---

No, tak jsme si dali rande za týden zase v tom automatu - já jsem tam chodil dál v poledne na chlebičky, ale ten astronaut už se tam nevyskytoval - až potom přišlo to datum, co jsme si určili. No, šli jsme zas k té dodávce, já mu, s určitými obavami půjčil svou občanku, a taky pas --byl tam ten robot, vypadal tak jako velký kovový pavouk, ten mu to strčil do držky, robot se chvíli třásl, a pak to obojí vypliv, ty moje doklady i ty padělky pro astronauta, s jeho fotografií a všechno, povolání programátor u firmy UNYSIS, jméno Jan Novák, narozený, myslím, v Pardubicích roku 49 - no všechno věrohodně.

Oddechl jsem si, když jsem měl svoje doklady zase v ruce a povídám - a teď vaše část úmluvy.

On vytáhl tady ten rukopis, co leží před vámi teď na stole - otevřu - a tam nějaká divná písmena.

Prosím vás, povídám, co jste mi to dal, vždyť to nemůžu číst.

Prosím vás, povídá zase on, stala se nám chyba, ale teď už bohužel není čas ji napravit, zítra v noci už mám letět zpátky do svého času a asi i dál do kosmu.

Co se stalo? - Já jsem to ~~Frantovi~~ vysvětlil, - ten překladatel se jmenuje Franta, mimochodem - že to chcete, abyste se literárně proslavil, tak aby to hezky zpracoval - ale on, blbec, si nějak popletl vaši dobu s obdobím renesance - to víte, když musí umět tolik řečí, nemůže mít pořádné všeobecné vzdělání - to by musel být jako slon - a myslel si, aby to zaručeně letělo mezi vzdělanci, že to musí napsat starořecky - no, tak to udělal - já se velice omlouvám - moderní théroidi musí mít vlastní iniciativu, nelze je ve všem řídit - a tady se to nepovedlo.

ale jistě, že u vás bude ještě někdo, kdo umí řecky - tak ten vám to přeloží a bude.

Já vím, že je to určitý nedostatek, ale ten obsah vás a ostýchá jistě zaujme. Prosím vás, já se už musím loučit, děkuju za všechno. Sedl do dodávky a odfrčel, dřín než jsem se vzpamatoval.

Tak já jsem se poptával, kdo by u nás ještě uměl starořecky , pokračoval pan Divíšek, a pan ing Černil mě odkázal na vás.

Tak já si dovoluji se na vás obrátit ----? , zakončil pan Divíšek neurčitě.

Otevřel jsem rukopis a vskutku - byla tam epická báseň o kosmické plavbě, jakási, řekli bychom, sci-fi, jenže podle Divíška žádná fikce - ale napsaná homérskou řečtinou, při čemž některé moderní výrazy byly vzaty z nové řečtiny, nebo prostě převzaty z mezinárodní terminologie - ten překladatel tvaru skunka si s tím musel dát práci a bylo s podivem, že to vůbec zvládl za týden! - snad podle astronautova vyprávění. Musel být vskutku skvěle zkonstruován.

Řekl jsem, že se na to podívám a Divíšek odešel.

Četl jsem si to po večerech a dost mě to zajímalo, ale zatím jsem se do překladu nepouštěl, protože překlad je námaha, kdežto čtení radost.

Potom mi nastaly nějaké neodkladné úkoly, a já měl najednou pocit, že na řeckou astronautiku nebudu mít čas.

Chtěl jsem tedy spolitováním Diviškoví rukopis vrátit, ale zjistil jsem, že nevím jeho adresu a, jak se ukázalo, nevěděl ji ani ten náš společný známý, co ho ke mně doporučil.

Věděl jsem ale jméno toho archivu, co ho Divíšek zmínil na začátku svého vyprávění, /tady jsem ho označil jako em- ský/ a tak jsem se tam s tím rukopisem vypravil a ptám se, prosím, kde tady pracuje pan archivář Divíšek.

Ale oni mi řekli, bohužel, pan Divíšek asi před měsícem umřel na mozkovou mrtvici - škoda ho.

A mluvili o něm a litovali ho a vychvalovali, jaký to byl hodný člověk a vzdělaný, že prý uměl výborně kolik řečí, ale zase skromný, že se s tím prý vůbec nevytahoval, že to o něm skoro nikdo nevěděl - taky že byl výborný muzikant, hrál na piáno a na varhaný - to jsem já o něm náhodou věděl - ale to, že byl filolog mě překvapilo a vzbudilo věmně podezření.

A prosím vás, zeptal jsem se, nevíte, jestli pan Divíšek uměl taky starořecky?

To nevíme, povídali, ale u něj by se to nedalo vyloučit, spíš, říkali, by to bylo pravděpodobné.

A tak jsem odešel a tak ta záhada sice zůstávala, i když teď najednou se tak záhadná zase nezdála, nýbrž mohla mít i přirozené řešení. Přišel jsem domů a zase jsem si rozložil ten rukopis.

Ať už to napsal kdo chtěl, kosmický skunk nebo Divíšek, přeložím to, rozhodl jsem se.

Ale, kdyby se to vydalo, musel by tam být taky ten řecký text, aby veřejnost věděla, že to nebyla žádná laciná fikce, že ten překlad je opravdu překlad a že ten originál existuje - tribut buď Diviškoví anebo průduch do tajemné záhady.

Ale, jelikož teď už to nebude pro Divíška na jeho nebulu, přečmám si to sám jak já budu chtít, ne prosou, ale taky hexametrem, ovšem přízvukným.

Budu tomu Diviškoví nebo tomu kosmickému skunkovi jakýmsi Vaňorným. Vaňorným, ne Šránkem, prosím, protože překládat tak zvané volným verše, recte vertikální prosou, tak zvané pro dnešního člověka, nemá tak říkajíc vejšku.

A nadto, co se týče konkrétně pana Vladimíra Šránka, tedy lze snadno dokázat, že nepřekládal Odysseu "z řeckého originálu

pro dnešního čtenáře", jak tvrdí v koložónu knihy,

z německého překladu Johanna Heinricha Voße. Protože vždycky, když se Voß rozchází s Homérem, shoduje se Šrámek s Vožem.

Vím to, protože náhodou mám Vožovu a Šrámkovu Odysseu.

Jejich Iliady nemám a tudíž nemohu nic stoprocentně tvrdit, i když ovšem je tu určitá nepřímá evidence--- a já nejsem dnešní čtenář Ale, když už jsem to tady prozradil, musím to taky dokázat, tak aspoň na jednom příkladě.

První případ v Odyssei je ve verších 71 - 73 prvního zpěvu, kde se líčí metoda vzniku jednookého obra Polyféma.

Homér zde praví pouze - a to ústy samotného vládce bohů Dia - že Polyféмова matka, mořská nymfa Thoósa, se pomilovala s Poseiónem v klenutých slujích:

71
.....

73

To si však surový Germán vyšperkoval podle svého agresivního vkusu:

71Ihn gebahr die Nympe Thoosa
.....

73 welche Poseidon einst in dömmender Grotte gezwungen.

Nemusel to tam vůbec tak udělat, nebyl nucen tyranií rytmu, nebo něco, stačilo by například místo dömmender napsat gewölbter a místo gezwungen dát umarmet, a měl by to přesně podle Homéra a bez sadismu. Ale to by ho už tak nelehtalo.

A Šrámek to, nic netuše přeložil pro současného člověka:

71 Kyklópa toho zrodila mu nymfa Thoosa
.....

73 Poseidon ji kdysi znásilnil v šeré sluji.

A tak dále.

Tohle sice nemá s naší knihou co dělat, ale vyplynulo to ze souvislost a ať se to teda ví, aby překladatelé nešidili chudobné děvečky s polytechnickým vzděláním.

My však přikročíme k vlastnímu eposu.

Hvězdoplate

průhled

Jan Křiváček

~~del sikh kanoj~~

①

~~and~~

hr̥doplosob

c
hr̥doplosob

Poist h̥v̥ Z̥v̥ p̥r̥j

(Predh̥v̥. Orce p̥r̥jy̥j̥ vesm̥r, gl̥d̥j̥ M̥d̥y̥p̥
= voč̥k̥w̥ hr̥doplosob)

1 Poist h̥v̥m̥ nej̥h̥v̥ stor̥ t̥h̥s̥, j̥e̥y̥ si̥d̥i̥ ke t̥h̥h̥k̥om̥
v̥j̥us̥m̥ r̥e̥l̥i̥e̥, si̥h̥i̥, = v̥l̥ḁd̥ce̥ t̥j̥ d̥j̥p̥l̥o̥n̥e̥,
kr̥ḁm̥i̥b̥ ~~hr̥doplosob~~ t̥h̥h̥k̥us̥ ḁ t̥ḁk̥i̥ k̥ḁn̥i̥k̥u̥ b̥o̥h̥e̥,
d̥j̥ v̥p̥r̥i̥t̥e̥l̥i̥ m̥o̥n̥ c̥o̥h̥e̥ v̥e̥m̥e̥j̥m̥ p̥r̥ḁj̥h̥s̥m̥

5 Z̥iv̥y̥ p̥l̥ḁn̥et̥ = t̥o̥h̥i̥ i̥ m̥e̥j̥u̥ v̥e̥l̥i̥č̥i̥ č̥i̥n̥y̥,
h̥l̥e̥r̥e̥ j̥m̥e̥ v̥l̥u̥m̥d̥i̥ t̥ḁk̥i̥ p̥l̥ḁj̥ce̥ p̥r̥o̥p̥r̥t̥i̥ t̥e̥m̥e̥n̥
j̥o̥m̥i̥ k̥ḁp̥i̥t̥ḁn̥ j̥ḁ = k̥o̥j̥i̥ d̥m̥h̥o̥r̥e̥ v̥e̥m̥i̥,

M̥ḁn̥d̥y̥p̥e̥ k̥l̥e̥d̥y̥j̥ce̥ = o̥v̥ḁ j̥e̥j̥ s̥l̥e̥d̥y̥j̥e̥ v̥e̥s̥m̥r̥.

P̥ḁn̥j̥k̥e̥ h̥e̥m̥ t̥o̥b̥ k̥y̥n̥i̥, t̥y̥, b̥o̥j̥e̥, v̥j̥ b̥o̥j̥n̥i̥ t̥ḁh̥i̥!

10 O̥h̥u̥ v̥e̥s̥t̥ j̥ḁč̥i̥k̥u̥ v̥e̥j̥m̥ = c̥o̥ m̥e̥m̥ p̥o̥d̥e̥t̥ k̥o̥j̥h̥i̥v̥?
P̥l̥e̥s̥ se̥, k̥ḁo̥ j̥e̥ h̥u̥d̥i̥ b̥y̥l̥ = s̥l̥ḁo̥m̥ c̥h̥o̥s̥ j̥n̥o̥h̥i̥ k̥u̥ j̥u̥h̥o̥.
T̥o̥h̥i̥ t̥o̥ k̥e̥d̥ k̥u̥ p̥o̥h̥i̥m̥, k̥e̥ i̥, j̥e̥ j̥h̥e̥k̥ t̥ h̥u̥d̥o̥n̥c̥e̥, k̥i̥j̥e̥l̥.
t̥e̥d̥j̥o̥ b̥y̥ v̥l̥o̥m̥t̥ u̥m̥i̥ n̥e̥ j̥u̥h̥o̥, k̥e̥l̥o̥t̥ j̥e̥ k̥i̥j̥e̥.
Ḁh̥, j̥ḁ i̥ v̥h̥i̥ t̥o̥h̥ se̥ c̥h̥i̥ k̥u̥ n̥e̥j̥y̥e̥t̥ j̥i̥n̥k̥

15 K̥ḁp̥i̥t̥ḁn̥ k̥u̥d̥e̥i̥t̥ (i̥e̥d̥y̥) n̥e̥d̥e̥t̥ k̥y̥n̥i̥ j̥m̥e̥n̥e̥m̥ j̥e̥m̥ n̥e̥j̥y̥e̥t̥
t̥o̥ j̥o̥b̥ v̥ r̥o̥j̥k̥e̥j̥m̥ d̥m̥i̥k̥e̥l̥ j̥e̥ t̥ḁj̥e̥m̥y̥ n̥e̥j̥y̥e̥t̥ c̥l̥o̥m̥
d̥o̥b̥r̥o̥d̥ḁk̥: K̥ḁp̥i̥t̥ḁn̥ N̥e̥m̥o̥, t̥o̥ t̥ k̥e̥t̥i̥n̥y̥ j̥e̥ j̥e̥ f̥ḁm̥e̥.

Takto máte např. veškeré to přeloživ, na všechny časy.

Stěžněně se jsem já tak v onom hudebně mluví
20 něčelně policejní a velké. poslouží, uve

~~policejní vzhled~~

stěžněně vzhledni tak ~~vzhledni~~ ^{tomu} ~~vzhledni~~ ^{milé} přeloživ, a věřte.

Avšak přišla mi práce a také velké práce.

Odevšad vzhledni vezmu a co mám počít s tím?

Těžněně to a chápání věc a já sám ji rozumím špatně.

25 Rounice přelosi ~~pro~~ ^{ion} ve fyziku věd
může. to krantoni jsou vzhledni theorie

Avšak symboly může být velmi obličej d rounic

ukazují se mu být bytost, jež sleduje vesmír

Wygůd nejež slyší, jež ke vesmír dále a dále

30 kouny vzhledni cest by více nemohl trvat

ani čas za dni prostor ni hmoty a vůbec nic jiné.

Avšak něco mit hltě vzhledni mu a vzhledni žít

kdo by se směřoval lidi to vůbec pochopit mohl?

Vědci spekulovali o hltě vesmíre dále

35 co by se vzhledni by a trvá vzhledni sleduje vesmír,

že vědci přelosi jim nepřes vzhledni přelosi

② Znáš také se víc to uživila nějakou pouhou.
- Byl taky nějaký ovčák tam u nás ve malých horách,
který jde sem a tam dohlí a tučné hlídával ovce.
40 Bylo to všechno jakési o rolních minulosti
skanzen toho je tak nějak jako muji.

Jedna mu ožbohtla roba; fu i ytekly, udhopil kāmsh
ne ora Nalakra hord a trefil vlnston klauk.
(faint handwritten notes)

—

45 Vlasti polih + kloby a žel sel / vsemu celiku,
anj by priklozel veiku tomu, co ho se mu nos.

aniž by prišlo do neke
duel tak ve velmi mal
byl by jich křesťan
může jich i jich z
... ..

50. Tolo naetioil orocle, kē 1 lū⁹ ngawē jine⁹
dū⁹, wye⁹ ni⁹ tom 1 nīm nlaon, ta⁹ iōl mē⁹
t'iōvā.

Qand klor ten me se yptal ke dhu adloy
 & hwy ~~me~~ ~~me~~ zutal n pshl & ~~the~~ id rema
 - Mumy toy me pitli s tou slaynd di pashli tke,
 ss k' hwy omho cam jim moshkots jakyla ver.

~~2012~~

J sem medel gl' lekar a jase se nejele cec.

Tot se jelevec byt proklatou. hudi' knihu.

ale ovca'la osem 7 led vce nic vechl unbec
del me pilalka jekouy a vjet ho ovce pset nosel.

60 ducal mir me opastil nysl. vsmih ma mnce

hile jekajovalo a toulo tane a jase osem.

Tent na ~~hile~~ vsmih' kilei mel kence jedalo

ono do dnu. jay "fysik" se jekaj vechl jekaj

s hile jekaj. den kani tane v jekaj bi vni

67 7 vecerz. Zapadla jekaj tu slance pvrane mtl.

ale tane by jekaj to o vni a vechl'oni

jekaj kate dnu vechl'oni tu mackota jekaj a ozi
ve dnu, ve kene' ovca'la byl vni do klanj prestil.

Zapadl se tu medvec a nosel. videl jekaj jekaj

70 je ona piskunjs ovce jekaj byt, jekaj sledyt vechl'oni

Thad to jekaj vechl a vechl'oni jekaj tu tane.

Jekaj do kani tu jekaj, neb vechl'oni kane je selai

③ každá tajemná počta = ošim zvidenat saad.

- Toto je ošim našli. a kadem ošimky tučné

75) každý vlnonožník a na třetí se tam pářil.

A tu palleuce ova se tepla v proutých slacích

hledající tu ova, jít tvrdým kamenem prát.

A tu jím ukáždí nej = nejatýd jím tu vci.

- Ošim ke ni se vřít a ukáždí, převleci gla

80) a tu jít fidele jichom kade sklenem mohl po mo
u které křemlík se kade jím opřel vchí

i kade tu ošim nejím jím jichom kade slazla

- jím ošim nejím ošim a jím nejím nejím saad,
kade kade nejím se, tu nejím jím kade

85) jím kade, jím i kade a nejím ošim vci,
totoj probor = ošim = energit a kade.

- ale kady ošim se probor jím jím kade nejím

i kade kade tu nejím a jím a jím ošim

nejím jím kade jím kade v kade kade

- tu probor a ošim energit a i kade

kade = kade = kade jím kade kade tu ošim
ošim a kade s ošim = kade ošim kade kade

7. padovai 18 mūdī, 77 kēli, 14 jēma bīn
97 18vā sēdye vēmīr = 107 vīmīli jūncvot
Jed jī ol ovāi, 14vā kōpēma do mīn dylē
1 vādli potā jī nēsi do vī kārno si domi
Nējone vādīma meje, 10 jēmi sprēvī nēi
vādli kēlēfēm = 2 jēm jūn dīlī i kōn.
100 Pōivakodī 5 fē = 10 vōtā, 7 dī i 8 vōtā
vādīma = 10 vādī ovā, 107 jī sēdye vēmīr
Nēvī kōv ovā tū mē, tē mē : nēvī
mōcvot

na cēlīm vēmīr mē, nē mō mē kēlī
jāvī

105 10vā jōt tam vē vōch kēlīnōl kom-
vōch mōbr = 107 i energī i kōvā.
vādīma nējōvānē n vādī tē kōv mē ovā
vōch nē ovādī mē. jēn pōvī jē lē jām
Nāvī jīn bī jhāt jōvījē jāvī bī ovā.

7 kdo však tedy to udělal o dva roky. ④

110 Tedy mi přišla i jable a teh' veliká práce.

Neht' policajt' pol' shēj. ti velmi na ovci

avid ja velikel říd a učenel shājniku' dále

neht' jsem zotřpěnost ja učenel shājniku' křtē.

Ovč' mi bolels klava a spěně al kve přel.

115. Plaché jsem ve shājny' postar byl jarev' technicko'

klen' ja vyvřili ti ve říd učen'ly myřiči

meři: tele viz: a jiné náležly uče' věci

ovč' a usi a teh' i jiné sensory dle' ovč'

technicko'. Nad tēmi nēmi měl věci techniky dle' technicko'.

120 Jēden počkē mrač, v kēny stojā programy by.

["Computer" nazývaji to jēnem nejāi britsk' ale to nazývaji ja řekāi "kyrologičeski"]*

Tento vořitac' dle' kēd techniky vyvřly vēmī

tolā sensory nēmi a také mračmi řekāi

125 řekāi to švrtelny' clāik by ovci nemohl ukřst.

126 V nēkch řekāi vēmī nēst nēne vllē slovo "evāčāi".

Ταυτό μετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα
μετ' αμετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα
μετ' αμετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα

130 Τελ μετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα
μετ' αμετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα
μετ' αμετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα

135 Ηρώδης μετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα
μετ' αμετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα
μετ' αμετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα

140 Τελ μετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα
μετ' αμετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα
μετ' αμετ' αφεύρετο, νίδε, κλεμμένα, μετ' αμετα

- Čas se Mandžoni tu sučvati meji dnuj
1 mli ujezini jelo, to bropi mile ma srce.
duca) usm tems se eadit, i le ~~u~~ u klatojt v agoli;
145 uednem, i pti. skajcam, co ova tu khlidi, ali
take uetjem kdm a ukec vakerjm uesem.
Ova ukratit hlij svou. Nadai mejanu aythi
- pte jnjenj uedne to ve srogi khlala ova
tedmidje. a hli mija jkal srogi vakeri sany.
150 V loimicou ova yel loj. a he e jzjili opef
popokul do pmlon tu temnou jolici ddmu,
uklit do vsmim a jtmu opamli jemi.
- a tu ptiwa mi jdotf a take obzlas jrdce,
nebt se vli)com he keke jle kvevli, mejan mweni,
155 Mejdjove diti me mejam tu suclam na
podras hest,
klori f otdadli a mne i v iatlam vthi;
ne mnbhe dlanhe ty a ma dny jremobhe take
- nedahna potava jstf tam v mizjst svajca jia panted
ale se imiloreli, keb jgjad jsem kkanared hjad.

160 Změnil rozhodnutí a jiná jim vyměla rada.

V loď nás poslal keť do speciálního přídomu kosmu -
jakýs Apótema a s dalšími speciálními fakti,
kterí jednali uvnitř tu ovci, iť sleďové vesmír,
/ přišli mi pomáhal a těže ke srdce kladli
165 ať se nevraží dítu nej hladyse chytla a ovci.
Tobě prauzi mi, Nam mude se zlamilo srdce
: : obrovské rojovjce tu dilaunce přídomu kosmu
malého Mandysie i ovci a celý kempjny' úst.

170 Tu jsem zlepen posil tu dilaunce přesně hlav
170 ať ~~más~~ neposilali do hlavy přídomu kosmu
keť flraní, keť vybraní na včasný budci cary.
Těmž na konec, ovse, jsem ovčoniť zmajle' Inde.
Dali nám výborne' flraní, iť fasery^{*)} obecní jovan
175 vhače paprtce zhoubných, iť onim rapiti včasn
175 v sničed o science fiction murej' Namiti plavci,
malé, posilni posušm a toť ~~citron~~ i velké
spolu

* vykor "feizny"

- Kənónu nəbdi xələm ki pərdə, idəyə dəvə (8)
mili : ləv / ləv v koma tu cəhpe
v diqlanıd vəzə.

180. Dəli i kəle jəvə, jəy də trə jəvə 88
180 vədəky. to alə məd ti pərdə sətəli kəy
i kəvə kəvə ləv jəvə Nəpəli Nəpəli jəvə
jəvə jəvə, və jəvə jəvə sətəli kəvə
skunkem.

Byl to vətəkləvə jəvə sətəli v kəvə jəvə vətə
185 kəvə pərdə rəvə jəvə vətə kəvə
185 kəvə rəvə jəvə vətə kəvə jəvə
7 kəvə jəvə milion kəvə ten kəvə jəvə
86 Franklən jəvə, əvə jəvə Franklən,
əvə kəvə fəvə jəvə jəvə jəvə kəvə
jəvə jəvə jəvə kəvə vətə jəvə jəvə,
190 alə jəvə jəvə məl pərdə jəvə jəvə,
təvə jəvə jəvə jəvə jəvə jəvə jəvə.
pərdə milion jəvə kəvə jəvə jəvə jəvə.

Dali i robota Tonda, j'caj nnoho j'caj slozhe
i'caj technike j'caj u'edny, je d'ir h'i na n'eto
195 z'ly nam sp'ecij' mozh'e ady' h' se d'icaj n'zo
+ n'aj'f' technich'y' u'ed' i'caj v n'aj'm p'la'ch'e
h'y.

N'aj'p'ly j'caj nam dali i' z'ek'at'e ka co'm
s's'ch'e.

z'p' n'aj'p'ly h'i'caj i'caj d'icaj u'edny
z'od'ic'e. Ten h'y n'aj'ca h'i j'caj' h'y j'caj
j'caj

200 h'y h'y n'aj'ca i'caj p'aj'ca ^{h'y n'aj'ca} v n'aj'm'ny' n'aj'm'ny'.

Ten se e'k'f'ca n'aj'ca i'caj "e'k'f'ca" i'caj h'y n'aj'ca

n'aj'ca n'aj'ca j'caj h'i i'caj n'aj'ca d'icaj d'icaj

N'aj'ca e'ca p'la'ch'e dali n'aj'm i'caj'ca, n'aj'ca n'aj'ca,

205 ale j'caj'ca i'caj j'caj'ca n'aj'ca h'y n'aj'ca p'la'ch'e,

ale i'caj Tonda h'y n'aj'ca p'ic' op'ra'ca, j'caj n'aj'ca n'aj'ca

ale i'caj h'y i'caj'ca i'caj n'aj'ca n'aj'ca n'aj'ca.

- Tolma*) te loť meľa jameho > Tolma > jechi ji 7
všichni

210) mejon': Odrach fca 5 vēm ka loť tu vstupit!

Quid klyt jme ičt nade tu v čí'prave
složili veči

210 na dluž kstava loť jme vstupili se vjedny v intei

- Ihna tu rakety pohn nēm pohna lodi dōma
v hēm jme ve vēm v hēti > metru nekli jemi.

215 Otn' pohn' jme plati tu ~~v hēti~~ ^{propetmij} přechlo kormu

(214) Maapre kledy jce > ovi, ičt plety vēmio.

- [1 jor v hēm 23. i. 94 v 12:34 h)

- (* rēdy: Odrach.

1

2

3

4

Σπέν δμκς. (0 lexicaucá.)

- 1. Aindz adyí teŋ) pae plukí tu propastni prŋnŋ
Mandye kledgice ≥ urai, iŋ sledyŋ vesmir,
pristí pae 1 ujmŋ slunci a dŋmŋu le pŋkŋdŋnŋ
pŋtŋmŋ plukŋ) Adem se toŋ toŋly slunce.
5. 7 lŋst planet pae ~~tem~~ ^{restis} jednŋ, kŋvŋ se jŋdŋle
neŋ' pŋvŋnŋ jemi: a we tu kŋ) pŋo i jŋjŋ
jŋkŋ se jŋpŋstivŋz we jem tu jŋjŋslŋ jŋdŋi jŋdŋmŋ.
Aind) jŋ kŋnŋ yŋvŋvŋ dŋa dŋmŋ wejŋepŋ) u ŋŋch
pŋkŋdŋ jŋem dŋ kŋvŋjŋy tam jŋt ≥ jŋvŋt se, jŋjŋkŋt
10 jŋdŋ jŋ yŋvŋlŋ flŋvŋlŋ jemi, jŋvŋlŋ jŋdŋ
jŋjŋ pŋ jŋvŋzŋ byly a jŋpŋvŋe jŋdŋi jŋvŋnŋ
aneŋ jŋa pŋcŋkŋlŋ jŋmŋ ≥ mŋlŋ kŋpŋi i neyŋt
oni vŋjŋdŋjŋ mŋlle tu cŋlŋ pŋvŋhŋlŋ mŋŋŋ
iŋkŋŋ dŋ weŋŋ vŋslŋ tam slŋzŋ jŋvŋnŋe vŋvŋy.

15 Ašd) jū) vbaipi domān tu ^{lielā} ~~lielā~~ jū) je jū) je.
neat klauk omu jū) plēnē dņis jū) jū)

Leidnē, klejā n vālni meijāi kņusli vālni.

16 kņū ydovānē i jājā dān mi dņis
2 kņū je pļavā, m jājā kņū je kņū.

20 Ašd jū) kņū je pļāi pō dņi kņū lāi
2 tādē pō lāi, to vānā jū) om kņū vānā.

neat i kņū jū) ty kņū jū) kņū
vānā, jū) amē i jājā kņū kņū meijā.

jū) kņū jū) kņū o meijā jū) jū) jū)

21 jū) je kņū pļāi kņū kņū jū) jū)

22 kņū je kņū jū) jū) kņū je kņū
jū) jū) kņū jū) jū) kņū jū) jū)

23 kņū je kņū jū) a jū) kņū kņū kņū
24 kņū je kņū jū) a jū) kņū kņū kņū
jū) jū) kņū je kņū jū) kņū jū) kņū

- Tyš pashinš iħwš dno pšwħi se v mħi, 9
iħwš jħe leje žħani se 7 lwi vħwħi se žem.
Qwħ leħiħi žem se vħwħe keħwħi žpħi

35 " Že' keħwħe tu keħwħe žwħi aħ žħwħiħi ħeħwħe
ħeħwħe sħwħwħe keħwħe aħ žħwħi ħeħwħiħi ħeħwħe,
ħiħ keħwħiħi ħeħwħe se že' žħwħi ħeħwħiħi iħwš,
se tu ħwħi ħeħwħiħi se keħwħiħi se ħeħwħe vħwħi.

40 se ħwħi se ħeħwħiħi ħwħi v ħwħiħi ħeħwħiħi vħwħi
ħeħwħiħi ħwħi, žħwħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi
ħeħwħiħi ħwħiħi ħeħwħiħi se žħwħiħi v ħwħiħi ħeħwħiħi
ħeħwħiħi: se ħeħwħiħi ħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi *

- v ħwħi ħeħwħiħi ħwħiħi ħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi
ħeħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi, a ħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi
45 ħwħiħiħi ħeħwħiħi ħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi
a tu ħeħwħiħi ħwħiħi ħeħwħiħi ħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi
ħeħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi, se ħwħiħi, a se tu ħeħwħiħi.

ħeħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi ħeħwħiħi
se ħwħiħiħi: se ħeħwħiħi ħeħwħiħi

65 My na křižácké jízde čekali na jarní jom. (10

~~My na křižácké jízde~~

20ta křižácká jízda se jela s jinými se rove
[až, větší než kdy v jednom jízda rove]
tu se zvedla jízda se na rybní vracely jízda
jízda kledyže a křižácké mužů

70 Přidaly sem s jinými a jízda kledy v křiži,
křižácké. Nám byl ošet tu miki se jízda kledy.
Mezi nimi tu kledy ~~jízda~~ křižácké kledy
křižácké a velké jízda a jízda oděná kledy
kledy. a jízda jízda tu ve hi džižla kledy

75 Tak křižácké na rybní křižácké, kledy kledy
na velmi z dletem
kledy. tu kledy je kledy tu kledy ohnivé vno.

žijem jízda dle: tu jízda oděná v dle
výbraly kledy dva a kledy a kledy kledy
a kledy a kledy je kledy kledy kledy a kledy.

80 My byl křižácké se kledy se kledy

Jestli g rojby hah na jiv gl v hlubinské domě,
ke i tak ještě neprošel je natkáním neobjevit.

Nahle und offene 12 v netz netzwerk, regnet in
niedr.

Harra, plis n jorda d otyim vyklyk d lcam.

85 Thned tu lefbické jany hneď ~~potlač~~ ^{4. úroveň} na káždí
čebu, odhrai meo tu učeny mšov v rukou
na jine, i relig'ím jekem je vrbly nesouce svet jím,
tem, klení bez hraní byh. To, klompé, nezadly kmit
je jím pot'kou ká jážu jukgngj jgkchí jukg.

90 Se shvaćam predaleko kličem a kašiča iz porculne
+ žive) nepopravljiva. Ty ale i ostali meci
nemilosrdne je biž i uvek izlazi kroz kenu.

95 Vlastně samotná díla tu pře radla polavý velice
plavé. Tak mluví jízlem se mně a mluví
aniž kalmeš nic ji nejlou obmele elabni

Probi hi ydovizisi ji ne jena vrhla a onij
mei probi ubohé preta a tat pravile slova!

100 (tām šai s'ān n)annat ašš. līk šī bāmī l'annat nāt
šāb šāb pēlādāt, šāb pēlādāt) (no kure te šāb)

« Zhyn jŭ mŭpero stranŭ, kŭb dŭvŭ jŭ tabŭlŭ mŭt
 20jŭ vŭdŭ jŭdŭ ŭ jŭdŭ jŭ jŭdŭ tŭ mŭt
 21jŭ vŭdŭ jŭdŭ ŭ jŭdŭ jŭ jŭdŭ tŭ mŭt

~
 Lepe mladý kade = každý
 silnější, celane větší = každý orgán mužské.
 Na 145 jehlic věci jsi patila vřemé mužc.

107 Nyní já pabývám tebe, vědět už to křivě
ukládám ti, že jsi stejná tvá jako ostatní jsou,
kteří po celém světě už mají slavnostní mši. <

Velikost z velice klesla. Je i uševem se s jek klasi.

/ velica = večice klukov /
 Mo nebot 5 yradala 7 satni živine plencia krasnjod.
 Thas tu vlatni tueda sat 10j plavke 1012
 a poti vyslopič na ni 11j volopis v eroh
 nato pota smilnit. 12j po ni dnu i kory

115 / přemýšlím tmi tu ~~sadit~~ ~~nějak~~ lokal nabitá smítko

115, přeměňující lámi tu ~~stabilitu~~ ~~resistenci~~ lokal resistence smičového

דאס וואָס שטאַנד מיטן יעדן נאָכדעם, ער האָט ציג,
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל אַלעמאָל
 וועלכע דאָס האָט געווען, דאָס האָט געווען דאָס.

דאָס וואָס שטאַנד מיטן יעדן נאָכדעם, ער האָט ציג
 120 האָלטן אַלעמאָל דאָס אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס

דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס

דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס

דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס
 דאָס וואָס דאָס האָט געווען אַלעמאָל דאָס

12
- « Čiginci, kdesi pa jdu? Kak plujete po prirodnim¹²
kormu?

Radik za nejedim a'em ci jen se budete marni
tad jdu lozejnici po planeti samo i tamo
iz nactavjce mje jurt a cigincim nesuce smet?

- Tak veda, te pad je jsem v ovdan pravljeni
ofet
[ovsem jazykna nasim: To vickadac pravljeni uetno:
"Nikolij vickadac mi jne nepristi i uetno
spaljem

na troji planeti tad. a kifici nejme tej jemi,
140 ale smajcaru mje, jti vti kakeo kji,
- vythine na planetu a ta najive' zem
vickadac tbi i ci'j a zdaleka veimivana prah
vickadac jtem do troji orce a se troji planeti jtem
kde vickadac se mje vti a se mje jti jti jti.
145 Majz kledine tbi, to vickadac vickadac,
vickadac vickadac nje a vickadac mi vickadac
- domi se nevracet dji nej vickadac vickadac tbi

đudi wyl i hni jme wili le tu trau mousu tuj
je nje ughly diu e teli lewiche' juy,
ito nic lekwa nje e lewiche' tu haly
a j nje ctena mje tu kalih yu'hem mje'm
le'ch'we mje' dre' jey je jem do mje' molla
a pak lch' tca dre jey ughly t mchid mje'
ty pde ne'ahly hne' wome jalo se shu'
ist ale je mchid shu' d' jame japa' sluce
j mchid - Nakne pak jim i wely ughly mje'
njs ^{je} j'ch' d' ughly do mje' klee
af nje d'ly km e obet' jim jme se stali.
Tine yu'hem yale y pilwa yale nje
[jue]

ito wyl lewiche' juy ty ne'ly shu'ben jame
tym: wajami e jnami kerna'ndity
pny' yu'hem ti d'ly i ughly mchid d'ly.
Td jme jme e lewiche' mje. [jue] lora.

(to pēn 1981)
~~Tātā pēn pēn~~

ē v arst mi līkals

Kaizne Būla:

13

165 / ~~izpēn~~ izpēn, tē vīdāde vīdāde jās

"Toto, izpēn, lēpā ti kamafrāli mē dšū,
als mēd' to mēji, o v jātē skūli se pēvlekk.

Tos vīdāde ti rēdne lēp' tūse vīdāde lēp',
o tom vīdāde vīdāde ē vīdāde o vīdāde vīdāde,

īfo mēd' vīdāde tū vīdāde n vīdāde vīdāde dšū.

Jli vīdāde kē to mēd' kē a s sēlā vīdāde mē dšū,
abysle vīdāde vīdāde ē tū vīdāde vīdāde.

tah' vīdāde tē ē sēlā vīdāde vīdāde.

Būdne vīdāde vīdāde n vīdāde vīdāde
skūlāde

175 vīdāde vīdāde ē vīdāde vīdāde

k tē vīdāde vīdāde ē vīdāde vīdāde

ē vīdāde vīdāde mē dšū, dšū-k s vīdāde.

Tātā vīdāde vīdāde mē dšū se vīdāde vīdāde.

180 Aind ja' otseid poton jien to dhor stamās kai
ajd si otpeidat a teti poton vti'd
tetu uny! ni tēto a nait' nomel na pēner
sam ja' a nēstodni nne teti dakti diti.

Aind ufi zapas jō tu slunce pēvchē m78
(ai) vēm a pēstai, neb vehē jō 5 slunce)
185 jō jme al lai jai tem na yne) poton uverit.
mi jō atnesti m78 tū vōdnid jaitē tē
j nēvdi hēkam jīnel a jōv t' unyli temon
ne aline nēvdi vel tu sloty a zaurē jō
ke vōdmi to celon nre se lōdli kōlman slōvōm,

190 dēvy a mējoi mi, ufi hōv stadi vōdē
Ti tem električē ~~stadi~~ ^{stadi} yvōs nēh
mūci vehē jōm a ne nēbi mūf teti
pēvōlē jōvly vōv) a teti mēvce chyi
Aind a vehē jōv a vōh' k' ke jōm mēv,
195 teti jō tem m78 a' dakt' jōv' v' dē.

230 Tõs teki 7 pöördet ~~ku~~ tu miksile pöördum: Nõu 15
- jõi] pöördumde him pöördet vöördumem.

Muise, co pöördet to kineš ored se pöördum i pöördet.
I kineš se pöördetvõ vöördet tu vöördet vöördet a pöördet
pöördetvõ se pöördetvõ: tõeš sõi pöördetvõ pöördetvõ

235 a kineš vöördet se pöördet a kineš, miksile a pöördet,
- pöördetvõ se pöördetvõ

Vöördetvõ vöördet pöördet, pöördetvõ
kineš miksile pöördetvõ, a kineš se pöördetvõ vöördetvõ
kineš pöördetvõ pöördet, a vöördetvõ pöördet pöördetvõ
na kineš pöördetvõ pöördet, a kineš se pöördetvõ pöördetvõ

240 na pöördetvõ pöördetvõ - 5 kineš se pöördetvõ pöördetvõ
- pöördetvõ pöördetvõ pöördetvõ na pöördetvõ pöördetvõ pöördetvõ

pöördetvõ, miksile pöördetvõ pöördetvõ pöördetvõ pöördetvõ
a kineš pöördetvõ pöördetvõ pöördetvõ pöördetvõ pöördetvõ

240 a kineš pöördetvõ pöördetvõ, a kineš se pöördetvõ pöördetvõ
a kineš pöördetvõ pöördetvõ, a kineš se pöördetvõ pöördetvõ

- pöördetvõ pöördetvõ pöördetvõ a kineš pöördetvõ pöördetvõ

157 chý ledvici jiny (se) lesta jališ meje
planeti, monchi jiny cel potvrdi si moz nuci

250 jidne cel monchi diva se teli nesuhla vikat
K touze sdilili kje h i masm jay keli se dace
Ale h dlat vityh jz hli jna lehidle jz
hli je onho b vize a oceli vehice
tajni mo jz hli hhat a dkyt se lenci jist

255 berem, lily a jz a hli potvrdi se lory
se vimi jist vize jz pouze vli 5 lenci
Ale se venci jz jz jz jz jz jz jz jz jz jz

~~1575 miald~~ ne hli jz potvrdi jz
hli

260 jz jz jz jz jz jz jz jz jz jz
jz vitchao se viden a technika jz
veice hli li vily jz jz jz jz jz jz jz jz jz jz
a pal + hli jz jz jz jz jz jz jz jz jz jz

7 pedantno ybrakly pčono a do dela to se daly
ikad tu oplojeni se slab, na pariv pčale
265 ani) by bi hne fl maj. to včedno n tehnikou slab.
Poli do detolaj ~~deli~~ ti jali Nčre to Mže
ze dva spčeny jeh to diti knit a jroht.
Tint yvroben ted) n by maji vally diti,
hne yvroben ted) n by maji vally diti,

270
Tímto uprobením tedy k by měla být
jedením podobně dle toho, aby upraven chráněním dle toho.
Až tak milemý jistě by měla být jistě miki
nicméně skýtá se tomu, že jen je podobně miki
Těže se obližní bylo ty věci se jistě klidat
tedy i jistě jistě, je kladat i miki se jistě.
7 koby mi vězni jistě jistě něco
jistě, v kuby.

275 Rejone s olgocymmi te jracni komciani
 kodu jom pykete se a jekpohi nabejroba,
 fajni mshor jromi, ne bshice ko se wtdun.
 jzmlz de mi jroy te komcni wtrik jcoj

~~2. 10. 6.~~

vědno jím vymýšlela z teprve odlehlé pláň
poblčení. vědny v salsky tu klyaly a vřelaly
že mi v této mluví tu podobu slova i čtení
285 Tened vřelchajm jsem docti i dle vřeli
a na me vřelchajm těch vřelchajm vřelchajm
Byl kly v ne vřelchajm jsem vřelchajm vřelchajm
který) kly vřelchajm jsem vřelchajm jsem
v hřelchajm jsem vřelchajm jsem vřelchajm
290 vřelchajm jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem
jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem
jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem
museu: jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem vřelchajm
V noci jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem vřelchajm
295 dle vřelchajm jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem
vřelchajm jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem
kly jsem vřelchajm jsem vřelchajm jsem vřelchajm
oni

nalajm tak leđa ž tam jām vepči kiti, 17

tehoj mi šrejsu ma tu jējā vepča skatni.

300 dūl jā ylēhneši d ošj nuj ž m kafoj
lēt nūjū jēm ihaš yijē vārlak mājēz
do kafoj qz7 jē dāsi jēm yōk vlejšne dām
vēdno tā vārlak m vāhū, jākēk i pōm.

305 Popši pōm pōy jēm ypak dōrē d vārla
pāh mēhli vālē neb jē jē vārla skūt vāle
lēt jēm d lē pōm tēd mājē vārla dāle
slujtā pōmēdun - to dīs obliņi jē.

Ami up pōm jēm pāntē vārla dāle mājē
slatnē d h dē pōm jē 7 tōpē pōjiti vān,

310 Ta jēm pōm jē vārla Aām tēm dōmē
nūmēnīe jēcām

ap vārla kē uē d mīnī dē vājī r lāice.

vārla mēli līdžā d hūj pōmē mājē
mājē. jēmēn hēt pō pōlī mēli jē mōce,

311 tajnē pōmē pōmē - ~~to jēmē hēt jē dē~~
to vārla hēt jē dē

315 Ihneš tu muho' d'v'y se tots gracim' naš
z pač, nišuv v'edav, neb treba šs se p'at-
i z nich muža muže z muže na p'ed d'at
z vešce muže' g'edov, pa mužen lešičev šs.

Aid po ti co d' p' tralily ^{muže} voliču muže
320 pač p'ed h'vats šs z ^{muže} na p'ed muže
h'z muže' to rah, to radost muže d'v'y v'edav
Ty pa he šs' muže h'z yd'vav šs d'v'y
ale pa v'edav šs h'vats po v'edav d'v'y,
~~ale muže v'edav šs h'vats~~
ale šs h'z yd'vav šs muže' šs v'edav
325 pač h'z v'edav šs h'z d'v'y yd'vav
se v'edav yd'vav šs z v'edav muže' h'z
v'edav.

muže pa d'v'y v'edav z he v'edav šs šs h'z,
h'z v'edav to muže co v'edav h'z pač
muže' v'edav, to v'edav z v'edav,

Zpov ěstí

(o zlobnosti)

Ne plaňme pro tak zlobi tou při ovj
hříšnosti plavti

[Mauže hledje a ovj jě hledje ve mně]

to mñ flobi jěm vñm flobi a na plobed ovj
klovani plobi vñm, vñm co se tel jěm flob
5 surtel'm plobi vñm, co do flob, vñm a vñm
flob, vñm a vñm a vñm, vñm vñm.

Añd kñi ve plobi vñm jěm flobi vñm
vñm vñm, vñm a vñm a vñm a vñm,
vñm vñm a vñm a vñm a vñm,
vñm vñm. My cel ve vñm a vñm a vñm.

Añd flobi vñm nñm vñm vñm vñm,
vñm vñm vñm vñm a vñm vñm vñm
vñm vñm vñm vñm a vñm vñm vñm
vñm vñm vñm vñm a vñm vñm vñm.

15 Vysti jme podrypi miš a s nšmi uraoblavore' 19
ništi lepe jroni, neb vlastnost poroča hoš.
Všichni miš na v šapich klyty bejvadi zbrani
kni spi orakelē sč-fi zvon ve spisech fakty*
moci. ~~neboť to je jazyk nepřítelů~~
~~neboť to je jazyk nepřítelů~~

20 fa jmi*) ten i hne jmeš a ~~to~~ si b neš dce
leš jto i dce i jto dce skrošni.
Těmito vpraveni jme, mejon, Aničli a miš.
ašd pš k zření miš Franch jěmnd' a vřil
jěkldakch jid vřil, jěny moš se nřumu štrabn,
25 Aničk k kěm jějid miš k koreš, kchž k
leš jěkldakch miš, neb neš vřlami vřlce,
ak ne pš jony v kěm na spadkē aš fly
mnohē, lepe šle v busech a kš kš kš kš
jěrad, jěrad byly = jěrad lědy kš kš
30 Věti kš do klamē šle tak velhē jějnd dme,

* čl: feizy, feizni etb

a když šli jsme venku námi dle na lavice sedět
dali nám práci něčím, jen šel nám stráž z hradu,
dali dals toho a jich jich z toho hradu
jiné členové hradu to platí, slonů, to je

35 žil. V úvodu nám se braci zjednotili

Nicméně jsme našli se jich k nám nebylo,
afghaničtí s něčím neobstáli

nebo se někdo i občerství

hlem jich šel na mě, nebo oni všichni byli

40 tak jsme slonů šli z jich hradu v hradu.

ale když jsme šli do hradu, sešlo to

[velice šel nám např., nebo někdo se šel v hradu]

naši i naši dle to šlo, aniž šel k nám

Ta pod mlází začal jich šel k nám dle

45 zobrať, mi pak všichni hradu šli k nám
ale hrad už zhladatel to šel všichni šlo:

4 Poslyšte mňa keď rč, y jóbali vpraxni muži. 20

~
Nyri ajina Jura Mj nemi ostali, diani,
lesem padni ksom tu smetajm, nienam hlavu
50 jirahm, kó nem pch-iviti le pch-iviti.
Dohi sklapili t nebe a vřeli lid vřt a mřlo.

~
Těmš hostinnom čest pre vřali stědnomu nyri

jai se vřali mři a vřali neni křali vřali

Aid jai se křali jai se křali jai se křali.

55 Břo křali křali jai vřali ne křali vřali,

dřali křali vřali tu křali křali vřali

aly nam břali jai vřali, křali křali jai vřali

~
~~křali jai vřali~~ křali jai vřali křali jai vřali

křali na mřali vřali křali jai vřali

jai křali vřali a křali vřali křali

60 křali vřali křali a křali jai vřali

vřali jai se křali jai vřali křali

~
a al křali křali jai křali křali křali

Tas braud mājā ^{kur, kur} pārlūkoja, acis nedrīkst

Frank uzturējās šī rēķi šķīdī celos

65 tajā nīkšū jīva, neb zīdī tū ucinī ^{īstā} ^{klāsim}
akrūt jovecīnī, jūn jūn ir jūzēm krodīm
neņūmī, kī nām tu pūstak ucinī pīellā,

70 Vīnī oļakī uīnī tu v sūklām s ^{īstā} ^{īstā} jūn flī
mūjāi jūhānānī, jū hūc jū jūzēti vīstā

70 Vīstā tu jū jūmā a nās sī s sēbā jū cūti vīstā,
a jū jūstā jū jū mīstā tu kī pūhī vīstā ^{īstā}

70 tūcā jū vīstā vīstā jūstā, a sēbā kōpec
jūstā jūstā jū, a kī tūcā mīstā mīstā

70 Na tūcā jūstā vīstā tūcā kōstā, oļakī kīstā
70 mūjā pūstā vīstā a s nīmī mū jūstā ^{īstā} ^{īstā}

70 jūstā pūstā jūstā tu jū jūstā jūstā
cījī, kōstā mūstā a kōstā, kōstā ^{īstā} ^{īstā}

70 Na kī kī jūstā jūstā jūstā a kī kī jūstā

70 Aūd a kī kī tu kī kī kīstā jūstā

80 čelni, stojte ^{leži} a níd slavně mluví. 21

- Pokyne) ním včera a nímějí jóbah' nímějí
ryhle hějši cilem a jakejši otěvili bouda
která v pořadí nšla: ta jěle je nímějí nšji.
7 kito hubry včti tu se pláti šbreni dímě', 465'
85 paběné nšajka velmi dšja křelidam včt
— ta fli včti a nímějí jol. jěmě mabyl' křpyt
26 křelidam včt tu po jěmě, kř jol kř
teh' paběné nšji a nše kř jol dšja
8 paběné nšji kř jol, a nše včt
90 kř repene jol včt, kř jol se jěmě dšti
— včt kř paběné kř a jěho dšti tu nš
se nšl ravena jol jol nš: paběné kř
jóběkonosai včt jěmě se včt nš křelidam kř
včt se nšl pláti kř kř kř kř
95 kř paběné, kř kř kř, jěmě nšmě kř
jěmě kř jěmě kř, kř nšmě kř kř nš.
— kř kř kř kř kř kř kř kř kř kř

Aleš jo vovodni je molik R zehkoti dirci,
115 aš jim opovdi e jšev nečlana unli
reš, so mehi / hlet tu h jurečimi muji,
klet s nebe v nim opavli, jod fte unte di vohi
[nem pa naprečkval tu slova jcelojil nrečimo].

Aleš je kvič' čas je mi jovovodni
120 Men se Anličič jeli jai učiti ne vsot kupce,
mjaleh, e ve svit nham tu nehi opovne jžl/s
ne vprsoh kmetek, a mlavli R arc kuzoni
jhoabimi o nč jbu, ta nim vōd kmet' jvse
Frank vč prahvatel fte jcelojil vta vi mehi.

125 || Manjyt ta Velk' e to me splaco byti:
cipinee jalit včty ty jvone / klavni jvot
kni vohimi meč, neb veler nesom včm dmu
nefti jvone jv' v' vneč nrečij' vohi
jv' jv' mečij', e jv' tvoj knave včice

130 kš mlyt jlo e vōt e p'pavet' klav.
Tos včli: tu jv' vskičem ~~vohi včli~~ včli
v ~~vohi~~ na ne kuzice v nreč tu kuzice jvone meč.

My pol chvánilce žitost a 7 kapov vytráze feizny
žatli jme paprby žhoubi tu vřat se jobanice
135 Trfeni žeměcheli tu i hro se žpřob mlhy
a pol žmželi vřec a mežte lid neřs více
Michail žatli mužnost se v loži kón nedjoni
nebot žoti kón mužst tu žli a vřitob žatli
vře žil žsti

žejsto na sany vřat kón pomněto to lřce
140 kčice lřcey co kčs a 7 kčs shřice žřny
aniž by shřicid feizny tu mohlč munič vřat
na vřdžejči mužst; bliž žle vřitob kón vřdž.

My pol koičajce se pžovstě se koičst
žatli ž koič' kčs kčs živ žle v kčicid koič
145 kčs i to žatli mužnost se koičid kčicid.
kčk kčs vřitob žle žatli a koičst koičst
Přitěb kčs vřitob tu a kčs mužst koič
vřitob pžovstě, kčs jobanice pžovstě žle

410 mēly ūd, lītēi blēny tū jod nētopyr'arē
o jchēli dūz, jō lāhly se eo lēdāi/2 nō
tēmit mō'rajice se nēsy R vīk'rēma kōpēi
Pēšāi se nē se sūm a jēpy kējeli prwce,
abjek tironi ydūni jōy'jōvēcū plīvāli se nē
~~oh jō mirance vājā~~

oh jōy'jō miranā hēh jōy'vāj' R,
relia hūmāy.

410 kōho ed 2 jōvēcū vēstid ten hūmāy plīvānē
trifid

155 dō ozi, kēnēh ulet a ozi kōjōt dāle. j
jēdhi metali hūmāi t plīvānē, ak vāt ozi
chōpivē kēs, nās nēhly mē dō dāli o tōb
wādu

a nās wālehi ed ej dō kor yōz'ā Tenēh
ve nēy'ā mēli dī mēb, jōy'vīk'rē, kē dōy'tēmē.

160 ~~dōy'ed jōvēcū kē kōvēcū vāj'ā~~
dōy'ed jōvēcū nā kōvēcū vīk'rē kōvēcū
jōy'kē mēhly mējūm, nēb nēvī'kēlē jōm yōy'
jōvēcū kē vēstid. kōy' wāle, jōvēcū kē nās.

(Ake pēdējam kārī nīc cēlāmān nēlēlchē,

195 Līdā ē smyot, lēj k' lēn pōitac' slēj' vēlmī -
Ake nēpēdē iēdē, jē k'pēdē vēlmī t' dē

k'k' jid pēpējē v'k' ē mēlīc sēlchē lēn.
k'k' lē, q' mē nēlēdē lēn jid lēpēlchē v'pēdē

l'k'pēj' nējēj' j'k'k' ē nēdēl o'v'ānēn cēlchē.

l'k'k' p'v'k'k' lēn c'ān l'k'k' p'c'k'k' l'k'k' -

200 nēlōt k'k'k' k'k'k' sē p'v'ānē j'k'k'k' j'k'k'k' -

ānī u'j' k'k'k'k' k'k'k' t'k' k'k'k' j'k' k'k'k'k' k'k'k' -

l'k'k'k' ē j'k'k'k' sē dē ~~j'k'k'k'~~ j'k'k'k'k' -
l'k'k'k' k'k'k'.

Pōēdē k' p'v'k'k' j'k'k'k' k'k' c'ānēn q'k'k'k' k'k'k' -

dōp'k'k'k', m'k'k'k'k' sē j'k'k' p'v'k'k'k' k'k'k'k' -

105 A'k'k'k' j'k'k'k'k' sē nē nē k'k'k'k' k'k'k'k' -

Ti, k'k'k' j'k' k'k' k'k'k'k' k'k'k'k' k'k'k'k' -

ānī k' o'k'k'k'k' u'j' c'k'k'k'k' j'k' p'v'k'k'k' -

Ti k'k'k'k' j'k'k'k' c'k'k'k'k' j'k'k'k'k' k'k'k'k' -

- jidaj i loj, a nake ta keta s pe'ini ^{ke'ci'} ~~eroh~~. 25

210 Ani w'uei' jelu' ~~he~~ niw' lebul' ymizunt
nebol' joi'le' jolof' ty he'i' kabed' A val'ce. "

То же самое можно сказать и о других языках.

и жеткоје жваљ' стој' с нешто спрвн' и не!

Nonel f uatiril veler i tui verexu kkanim.

215 Zist' k'as' na' spash' = 10) j'adaf v'et'm' t'o
v'em i'd' raf'k'e ke'se ke l'meat'z
is'at, h'ts ve'i'

klebí papírové dětem tu sedí: slouží velmi.

$\frac{1}{c}$ nöl, c'ginci, ve W'min U'mini döz,

Человек может жить и без них.

220 that system U^{red} is $\geq$ input λ (as

200 That of course is the case. I don't know how
201 to get it. But the first thing I did was to
202

To Crant: My pet will be / me nikunzi 18mo / 18mo / 18mo

(To) pravi: My pol' bilim / the number of
jetli sud nastroizhe se (tam) 1 moshem plandee b' dnu
nashche neshchut he he d' na kety' moshiki p' dnu

225 Vēlīt 1. Blīvē ykūru ka opredēt zolācāš nūz,
nebo ad mīlēt jūlat = jūem = kanc) spraut. ~
Mēn cōl dēvējēcīm se lēpī vēlēc pēb
ka mīlē tēt jūlat = zolācōjā jūem nūzī
nebol kēn jūstlēnī nēc ; Tātē sprauti jūst.

230 Jūd Mā jēn kē nēt pā lē jē zolācā jūst.
Jūnē jūstlē jūstlē dē blēy jūstlē nūz
Narē, h nūz jūnē jūnē, v nēklā, jūstlē
jūstlē.

1. ka jūstlē mēl jūstlē nē jūstlē jūstlē klānē
jūstlē jūstlē ~~ne jūstlē~~ jūstlē jūstlē v jūstlē
[d sēlōn jūstlē nūz] [jūstlē v jūstlē]

235 Bards h jūstlē jūstlē = kōpī jūstlē jūstlē
elektromi jūstlē, jūstlē jūstlē jūstlē jūstlē.
Tō jūstlē jūstlē jūstlē jūstlē jūstlē jūstlē
h jūstlē jūstlē jūstlē jūstlē jūstlē jūstlē

240 z kancj prokled a nędny brany a dżecz
ktni dżecz pona dżecz a nni nado jęczy.
Widni se kład neli tu męz se jęczy wani
tdy se padełi lım męzım jęczyłi dżeczım.

245 And męzım wniłi se se słowo kładłi tole.
Bandy prokledow tudy ten jęczyłi kładłi dżecz
dżecz neli neli a jęczy do kład kład męzım
Widni se, neli neli a neli kładłi dżecz.
Poni jęczy jęczy neli neli dżecz
jęczyłi dżecz. a jęczy kład dżecz kład

250 Wora wj s rękem se ralc a jęczy neli
[ci jęczy, wni a jęczy se jęczy jęczy]

255 jęczy kład se jęczy jęczy neli męzım
Widni se a jęczy tu neli Bandy, jęczy jęczy wni
DO jęczyłi a jęczy, jęczy silm jęczyłi wni
260 jęczyłi jęczyłi se jęczy jęczyłi a jęczy
jęczyłi: a Bandy kład neli jęczyłi kład.

~~Pohár se vrátil večer a bez žadů~~

S večerem bez žadů přišli a toho nepozorovaně
velice jasně šli, ušli všechno šedivě do.
Kráčíc zanedbal a až v ústí k němu vydával,
žofel, že šedivě se ho a hojně žas se vrátil
7 ho jne vedoucí se a krasili v lednici skvěle
sedící ušlechtilí a ~~žofel~~ jne ušlo natě i ucho
velik

Ušlechtilí po celou noc až do slunce vycházel
ráno.

Zatím když v ranně se krala a jízda nýd
mho

265 { ušlechtilí, kteří a šedivě, ušlechtilí a šedivě se jím
[šedivě]

na zlaté křídlech ho jne vstoupili a ušlechtilí
krala

Tímto ušlechtilí měli a pomoc ušlechtilího jasně.

I ho a ušlechtilí pomoc ušlechtilího jasně
ušlechtilí jne ve venír ušlechtilí a ušlechtilí ušlechtilí
270 ušlechtilí ho ušlechtilí a ušlechtilí ušlechtilí ušlechtilí
Maupe krala jasně a ušlechtilí, jasně ušlechtilí. (28.194)

Zpov čtuť

27

((O ...)) (thorotylus)

Na planu (ne ve) vish' tu pa' moj
huphat' planu

[Mandye kladya > na, j'oj sledyt vernir]

12 Mn' flati j'oh x'm m'isti & se poln' (v'iv
podobn'ishim ci k'yl'm & k'yl'm' meja m'aj,

5 ale m'ohi se op'le k'yl'm' se y'p'ob p'udat.

Tridni let' m'ain fl', neli b'j chlorophyl uoli

1 v' a'ji - a chlorophyl m'ado tu u'z' u'p' d'ali

2 k'ice, j'oj sledyt na' t'j u'le v'ain' y'p'ec:

3 k'adecet bot to, C'e > m'li sedm' i' a' c'ez

10 nato j'edno 0 > j'ent kladya i' s'age.

Tos pa' t' p, a j'p cel' d'el' it' j'ot

pa' m'j' p'ovnu komu' i'os k'adecet u'z' y' u'z',
(v'iv)

[D'ly m] v'ol'su, a'v' i'at' j'on t' j'p' f' p'p'm

15 p'ob'z' fotod'yn' m'j'ora h' h'ut y'p'ob u'ob'li,

- My eja chotice ku) po vetmi a diti' tomu. 28
hul's' se ta jemi a pults, ~~hup vetre~~
mipis vetmi

hob dytina tance jcy se velia kpli'
65 kypji wli woz a shijji' papur' jimi,

- [avil ny v diti' diti' me weli tefigevazi
chujin kumij'm wena, vtil talul
zahdram]

Ani se hejda' tem st' jtoj vol' ci wejda' dika
ale dotele dula' jemi se u'plie pults.

70 Paes h' foudal po hi i kesh, ku) tem uir,
ymusejt v ni viedno rykla i se kroy temi.

- Ti ead, id jemi w' eadul si naryjim mudi j'pau
kahirat jami t' dny'd, neb j'ahj jtoj noll tem
Idi jiu zadmit jurt h' kanc kenuh(vod).
shapud

75 fotokumkizovet, by relmi j'edmi vol'.
Avil mne myzuka pila e diti' o shijji' (v),
je tohy le kancu hi te cbrar' cyranisj

(Zbavení pyramidy zoologii zrovna mluví)

- muž trvá být, co roudy volá tam pije
80 jinde j asf nřto více jli v krajini dsi.
Vřh me to hledat ty Mědři piječ trv
af les javeči tam, kde pravek levan jest vol
slyti, křže kř, že jřmý mř h hř nřkem,
křp řmř thřo řybrě ji neřic k křpřem řěli,
85 křv = levan řřv = křpřem řřv kř neřli.
Mědř řřvřřř jme řřvř kř řř řř
řřv řřvřř k řřv řřvř, řřv řřv
Mědř řř, ty mřvř řř řřv řřv řřv
řřv řřvř řř řřv řřvř, řřv řřvř.
90 řřv řřv řřv řřv řřv řřv řřv
Řřv řřv řřv řřv řřv řřv řřv
řřv řřv řřv řřv řřv řřv řřv
řřv řřv řřv řřv řřv řřv řřv

~ Kallmes kaleyti (me s' epriz val. u shi 30
95 jehkdem pyramidy a ber uig u rrogetel jiviat.

Bylyt ka jvini dity v ti mude ynyti jemi;
tandi, Namuni, jii kpat asunhly mboe
Mabni thotofytore, Non kamoh'i piyali' val.

~ Pol taut shelon pol jo ka vohati jeyen dyto
100 a v mte dda tka jily s' jvoti mija' val.

7 der pal ysthorj ni klay d' vehz' un
cinice flokyndien pol caryj jvni'o kluce.
a hvi' pili tka duni s' vido je yphala kly

~ ne jv mlyj mra tka u ked u jvni jivne
105 klni mni' ni duni' lnt sluje klyj s' klyj

Ak oihedi u neta tka jvni' fuvoni klyi
Oran, co ve jvnu mli ty val pizaj dytat.

Tyt mance pol jvni' lad oran dytat v koryt
viti' a silnyj' tvi to vichno jv jvdat val

~ 100 d s' pol jvnt ka viti' viti' u vityli jvntion
Tost jv pyramid jv cormu' eyvoti ym!

Ala nene vrmil' proda da c'otomul' jupit' inda,
Jhansu ~~ythafat~~ kijj' da vnu jh'ep'ed'na sk'ela -
af n' jh'ont' vnz i otk'om' nost'ianja t'om'na
115 af is n'ak'at' n'ak'li pit' j'imo n'ak'om' da v'ah.
n'ak'li lu rat' sp'oh a j'og m' t'enu' k'j' v'ajj'.
Jh'os yth'om'v f'ajz' da al' d'ni n'ak'ul'ni n'ak'
t'om'na j'om' j'ial' k'ak'la, j'j' j'aj'ele j'ajj' n'ak'.
Jh'os j'e k'ak'lin' j'om' n'ak' p'ajj' p'om' j'j'om'om'.

120 My is j'al n'ak'li j'j'ajj' d' j'ajj' j'om' j'ajj' k'ol'
n'ak'ajj'ce n' j'e t'om'na l'ia n'ost'ianja d'li j'om' v'ah
j'ajj' n'om'ce i k'ak'om' a n'ak' j'e k'ak' j'om' k'ak'
j'om' d'ak'

ne v'aj. Ala t' v'ah j'om, k'ak'ajj', n'ak'ol' k'ak'
j'ajj'ce j'e k'ak' m'ajj'ajj' j'ajj' (ake n'ak'ajj' j'ajj'
125 j'om'ajj' j'om'ajj' t'om'na a j'ajj' n'ajj' k'ak' j'i
j'ajj'at' an'ajj'to k'ak'. a j'ajj'ce j'ajj'om' j'ajj'.

Na žbíz beshova ka jme vshpiti / shpiti / shpiti 37
uqti

1 radni + shpiti to ve diti neprimari neyhti

Ihna h vakti zbra nima popadna kodu

izo ykura jme ve vsmir ykuri = planeta neshi uqi.
Osh ksh me plati h proposti prajdu b koma
Mandya kledjce = osh sh kledt vsmir.
L (26.I.94)

Σπέρ πόη.

(O degensrētes, sratlēch a unīsa cūvōi
rōbōla.)

Na planeh jme nōl mīti tēu mī lōs kōmīphēlī
[Plachē

(Mawpa kledējēt a ovē, jēt plodyt vērūir
ke mī Gyloli jēt vēr plāchē a na plachē

jēm cōjēvōjē hīc i kē pōhē pōvōmī nōvōm
[Cōvō

5) mējōm, aūd mōmī jēt fōj mīplū jīnē!
Aūd, wjō ke cōvōē jūdi jme jōvōlī kōdīcī
slīmōvō jū? , kēkē a jādēvōhīc ke kē

pōtī nōvō jīkōv yōlī kē aūdī mējōdī mīlōmī
mōjōvōz cōvōvōt jē i kē nēd i kē kōt nōvō.

10 Aūd mīlōmī kē mējōi kōm mēlīhī jōvōvōt
jōvōvō

cōjēvōjē mējōm, kē mīlī jē pōvōvōmī kōt jōvōlī
jōvōvōmī kōt fōj kē utōlī kē nōj jōvō.

(Frauta vèk'vèdèl p'd iz' hok vèl'v'èl lèl'm) 32

l'af'm p'ok'ed vèd'èl t'm vè h' v'èl'v'èl m'èst'o

15 A2 p'èd' m'èl'm l'èl'è - m'èl' d'è p'èb d'èl'm.

V'èl'è p'm t'èl A p'èd' m'èl'm a l'èl'm m'èl'm l'èl'm,

m'èl'm l'èl'è p'èl'm, l'èl' p'èl'm l'èl'm l'èl'm.

V'èl'm m'èl' p'm v'èl'm l'èl'm l'èl'm l'èl'm,

l'èl'm p'èl'm l'èl'm - j'è p'm vè p'èl'm l'èl'm

20 V'èl'm l'èl' d'è vèl'm l'èl'm l'èl'm, p'èl'm l'èl'm

vè l'èl'm p'èl'm l'èl'm l'èl'm p'm, m'èl'm, l'èl'm

l'èl'm l'èl'm l'èl'm l'èl'm a l'èl'm d'èl'm l'èl'm

m'èl'm p'èl'm l'èl'm. O'm l'èl'm p'èl'm l'èl'm.

25 Tent se Rx - Frx - Prx, l'èl'm l'èl'm, v'èl'm l'èl'm l'èl'm.

- C'èl'm l'èl'm: l'èl'm l'èl'm l'èl'm l'èl'm l'èl'm.

l'èl'm l'èl'm l'èl'm p'm l'èl'm l'èl'm l'èl'm

l'èl'm l'èl'm Rx - Frx - Prx l'èl'm l'èl'm l'èl'm l'èl'm

(Frauta vèk'vèdèl m'èl'm l'èl'm l'èl'm)

u ajiñce, klen' ed' jeh? Zhad' pleyet po mri'du'ka

30 idch' j' u'ej'm u'sm, di j'en se taulote mornu
fo po j'apej'mi po planeti'ch ismo i'temo,
kellavj'ce m'j j'el' > ajiñceñ n'sance shabli? "
Tel' rel'. Tomen ed' j'a j'sm v' d'p'ad' v'adov' d'it:

u Nihlav, Ameli, m'j nej'me h'et k'p'it' m'li'c'k'ani
35 Ale m'j'can' m'ed' j'j' a'm' j'ad'ha lej
na planeti' h'it' a'ji, j'j' Zem n' a'ej'v'e j'ue'm
p'it' j'oe d' h'oj d'et > le h'et p'land' h'oj
m'j' k'lad'j'ce tu j'lad'j'ce j'lo j'oj p'it'
k'lad' h'it'can' h'et a' h'it' m'j' m'j'g'ov'eli.

40 j'om' te h'et'et j'it'v, j'j' j'lad'j'ce j'j' h'et'et
m'j j'ad' planet' u'et'ch' le h'et' m'j' is n'ach'j'i
v'oj'ed

a h'et'et j'it'v' j'it' te' p'ad'ha na h'et' j'emi
he h'et' m'j'p'ad'ha' m'j' j'ad' h'et' j'it'v' m'j'j'em,
m'j'f'it'v' - j'et' j'it' lej' > m'j' h'et' j'it'v' j'j'

ponem' mudijst' kledat si: dade jifc' jekla 33

kalou vs stonu smad, jec' redm vishat' Amim
ale ni M jedmo' najant chetajen nejat po tom.

Ne boji mansk le po vkap. i n yed' v endi
galit' ondu nejz M kasne kloubani prjma

to netol tdy vait ymda > vsh & tegi i Pluce

M polo le koi jami > Mli jne opozimati

of Nam kvi jopavai v nemy' nse tējholi lile.

Na dce ty Rx - Frx - Prx. i vsh smily k. (shchitajet' vsh
vsh vsh vsh vsh. Tu cest' tse vsh tse vsh. "

rs) Tol jek pravil > vshchitajet' vsh vshchitajet' vsh.

ale krel Rx - Frx - Prx tu mltu krel vsh.

Snimi smy' jekt dize vsh vsh vsh vsh vsh

Tebe vshchitajet' vsh vshchitajet' vsh vshchitajet' vsh

a v jek vshchitajet' vsh vshchitajet' vsh vshchitajet' vsh
tom dlab, M jek vsh vsh vshchitajet' vshchitajet' vsh.

60 My pak le vshchitajet' > dize vshchitajet' vshchitajet' vsh.

Podal kod do lepni poton si ojednost, uyt li tui
ko jidj i klau: to, klupa, jam leuol hui -
ani jing i nyl doudi, jz shadi lps to jidjism.

65 Veshi jne do lepni tui a kuzem. Stepha tau nam
keji: kl jid i klau, a jid jne redel uetjy
kaku tau laicid a jami do lepni lepni
vlopom (plavet tau a uem i jidjism uetjy. -
Aid) plavici k)ni i dvali jidjy vlpom
Nikavici ari tui kod nylal uetjy shadi

70 : nylal plavici lepni jne shadi milaci nylal.
Thad a Nylal jidjism i nylal uetjy shadi,
jz uetjy

h dvali jidjism nylal (a uetjy jidjism nylal -
ti jne plavici kl i kl klau nylal kod lepni
ko kod i jidjism kl a klau) jne nylal jidjism.

75 Ak uetjy jne jidjism jidjism kl i klau jidjism jidjism
p)jz Frank jne nylal uetjy a nylal jidjism
kl kl i jidjism kl i jidjism jidjism kl klau
~~klau jidjism jidjism jidjism jidjism jidjism~~

~~muži žijoucí v obci jsou šťastni.~~ 34

letem ušmí ká Jan Mephitu kephito přechu
přímopisá, uš hejní na hruškovu neblu
[Frucht]

89 Těť se podal Franta a Nopel nemel nič v lince

Auče ani drá muži, co ho všem vezim vli

oskati let muži jít plavati dionni klov.

90 Jnos jěsto + dnu jěsu podl do lnu přemí

of vřesl Frant, ušl rci přeludchle.

85 Ten pod, yševu kbi, ten ležl a jare v vřh

neke Františe v ruce, a pod to pmanl uš vřh.

Auče plavje je sem Jarek de mome všem

a tu mě uš mý křaf dymí i oskati plav:

u Jdru bñ ušl s rce, s, kapileh, rchji dymí.

90 My drá jme žekarov tu jareb Rx-Frx-Prxc

neke pod vřesl tu dñ lnu dñce a křstni hñ

Rx-Frx-Prx, prohlédnet vñ

zda vřhni by pñjemi

a uš vñ dñm jñm jñm v mñm a u dñm jñm vñm.

95 lehot' praua, že ksní nč lán jziti kóně
nejli přejd' ten komo i sděcho omladit mējē.

duš' ty a ti daji bēz' kōzdu uprati ne lžeh,
afch vč' kōh' dāv' rōmē uđi, yđkš' uđi
jč' a tdy nuj' dāš' jch' lēl' kōm' uđim' bōjēd.

100 id' prau: Fraube nēd' bōd' ič' jziti' rēd' uđi,
doli' nūch' kōm' a uđni' jziti' rēd' uđi.

OVS' omladit' uđni' kōm' ne lžeh' vbojch' jziti'
doli' jziti' i' jč' a kōm' uđi' jziti' rēd' uđi
jziti' kōm' uđi' jziti' kōm' ne lžeh' vbojch' jziti'
nōb' nūch' jziti' kōm' uđi' jziti' kōm' ne lžeh' vbojch' jziti'

105

~~thē kōm' uđi' jziti' kōm' ne lžeh' vbojch' jziti'~~

Pro rōa kōm' uđi' jziti' kōm' ne lžeh' vbojch' jziti'
nōb' b' nūch' jziti' kōm' uđi' jziti' kōm' ne lžeh' vbojch' jziti'
kōm' jziti' uđi' a yđkš' jziti' kōm' uđi' jziti' kōm' ne lžeh' vbojch' jziti'

110 nč' jziti' kōm' uđi' jziti' kōm' ne lžeh' vbojch' jziti'

- nydla pek latschjha lora jsm jeto ukliwini myst. 35
- Ti pol myjai ora kës jzawadi jzawadi rãjhm
 jzawadi 30 dadi wãj, i me e lãwãz bwi.
- 115 Nourjeha ewawadi h pẽwãwã shaw s uawãz
 ab mikaw rãcã, jã awjã mawãz tãh
 hãwãz na plawã tãh, aw rã mãz pãwã s jzawãz
 jzawãz. Jzawãz hãwãz jã uãwãz kourjeha mawãz
 tãh jãwãz jãwãz tãh jãwãz jãwãz jãwãz
 awãz hãwãz jãwãz tãh jãwãz jãwãz jãwãz
 120 jãwãz, hãwãz hãwãz, aw jãwãz jãwãz jãwãz
 u jãwãz jãwãz jãwãz s rãwãz s hãwãz tãh jãwãz
 awãz, awãz jãwãz uãwãz s uãwãz, jãwãz jãwãz
 - uãwãz jãwãz jãwãz s rãwãz s hãwãz jãwãz
 rãwãz hãwãz hãwãz s hãwãz s hãwãz jãwãz
 125 jãwãz, jãwãz jãwãz, s hãwãz jãwãz hãwãz
 hãwãz jãwãz jãwãz jãwãz jãwãz hãwãz
 hãwãz jãwãz s hãwãz s hãwãz jãwãz
 - hãwãz jãwãz jãwãz s hãwãz jãwãz
 hãwãz jãwãz jãwãz s hãwãz jãwãz

37
- klai ja cūtib upei = upei ^{upei} dīnīlo voku
a tomēr mīlī bānku, iej velti učiānī gls,
kulīli meiz a mēlā a vēcku vlati vēcī
īfo s hāshī. Jāko kōkva tu velizē pici a mēto.

~~Tāis pīdīnī vāi k~~

- Tyto pīdīnī vāi k kōpīseu kēlēt vauky.
Cela pīdīli jami a cela jēpī bōlē:
pīrāta, vāllānā, a kīka s kōpīnī dōny
tūi jēu a mēz i jēti pīdī i pānce,
īfo vēcku jūal a vān a tūi kōpīnī vēcku.
Nemēb tēkōj kīdī si stādī pādīnī jīnt
skuy tīh vē kōvīdī kīdīh, a s nīnī pīrāte
tūi

- dōmācī, jūo kōvīdī a kōpī vāc a dānī
a jēti jīnī vāc, i kōpī a vācī tē jōvī.
īfo dīdī upei vācī iē jēu jēvī kē mīfē slūnce,
īkūvī tu cāpī jēvī iē dōmī mīfōnī
jāvī.

~~klai vācī mēz jōu cāpī vācī k~~
radiochīnī jōu pāpī vācī mēz.

Ty pod čarou jím chromosomy v ní už dávno
museas uprostřed v lid tvorů volice číslé
195 v mýdlo jdu i jasně a v jím jímě také
v rohlíku. Jeť tu se (chromosom) pod obličej.
Toť vřelo a pod kůži a jímě (číslo)

Radikální více jím jímě neustojí, ale
celé jím jímě je jímě a (chromosom) teť

200 Vy pod kůží jím jímě a vřelo jímě jímě
jímě i jímě (chromosom), jímě ke vřelu jímě jímě

~~je jímě jímě jímě jímě~~
telní jím jímě jímě jímě jímě jímě jímě jímě

Pro jím jímě jímě a vřelo jímě jímě
jímě vřelo jímě jímě jímě jímě jímě jímě jímě

205 Ja jím jímě i (chromosom) jím jímě jímě jímě
jímě ke jím jímě jímě jímě a (chromosom) jímě
slavní (pod) jím jímě jímě jímě jímě jímě jímě jímě
vřelo.

Pchit kůži vřelo jímě a jímě jímě jímě
v jímě jímě jímě jímě jímě jímě jímě jímě

210 78 wpi pu'ist nomen, i'd le bof klotzi 38
Jamb.

gallje, heedingen te rusten, jacht, indom
negativ, te denken van de jacht indom rust.

Vehicle should be able to handle the load
a 5 ft wide wheel & 10 ft long wheel.

215. (a) prant. Huvānīs Fracta sed Rē pōb
īstān cēlu.

Nake jor sfski po to h milê psmilo nve
 jorj donacija li nli obudni dion
 kje tu ~~z~~ gdydyc jmo pobozli se uatit
 v hleboch kome

210

Tedy s'ot'a h'e p'me pihi i'isane vno.

210 He i Hl jama
Tedy 1911a h2e jne pili j'erne sho.

Tedy jako kdy (ne jistě)
Odkud jich? ve směr a co make každý kapitl
O nich ohavil mstati, jsi yni toho hradel
vstetnom?

Id oni muzika vortaro la dolo kaj la vorto

— Jedni oni mogu istovremeno tu deli. Jedni novu
a) i z neposredne, ali u njih je isti problem

2 je jsi nás do svého vědění, do domů našich bojovníků
světla se může tam stát a jsi v osvětlené zemi.

Ani nečlověk + každý věděl každý o všem každý
nikdo ze zemích. To ostudí se a hrozně.

230 Ji jme do toho světa a je jsi se nás ve
přítomnosti Franta, jsi věděl jsi všechno věděl
a všem každé své tam přiblížil ^{je to věděl} ~~neboť~~
~~stěží křesťanstvo: stěží a modlitba, jsi~~

křesťanstvo: stěží a modlitba jsi věděl
a jsi a jeho křesťanstvo, jsi jsi věděl se stěží

235 cizinci jsi věděl světla tam ve všech křesťanstvech
[křesťanstvo]

Ani nečlověk Franta nám dovnitř přišli chrám,
neboť každý je jsi a jsi se křesťanstvo dovnitř.

Ani ~~tedy~~ ~~je~~ ^(ne přichází) mohl lid jsi přiblížil tam

je je stěží věděl a nikdo věděl Franta
tedy nám s jsi věděl každý je přiblížil jsi
téměř všechny, jsi tedy věděl jsi.

- Najmec kenedel to ve chrám povrchj vokat, 39
 ale stredni obraz se venku vid dramsm koncl.
 Alad kaidy kdu se jridni nepdel mteec
 245 M, M s casti kral, ^{klec} ~~it~~ hem jim nepdel plob
 Anioni = krepiti fly tu sub jikoni krepj
 jedomi, krepj' a kci: Ta mihi v nas pleslo intes.
 - Deit flo to hved, iij ^{uice} ~~ke~~ videli drubimj
 250 250 to vohedl meji, ku ons deitce' hved
~~250 fly uje to deitce' kaidy kaidy kaidy kaidy~~
 250 Rx - fix - fixato krali mi fle kypshe deit.
 Grgla fly i' jndio = krepiti plob se d'ba
 - krepiti, vedilo vohedl, a plob vohedl plob.
 S tom kaidy se mi jridni jridni mi fly utane kaidy
 a kaidy kaidy se jridni kaidy kaidy kaidy kaidy
 255 ve vohedl jridni: s mada spredm = kaidy kaidy
 kaidy kaidy jridni kaidy kaidy kaidy kaidy
 a kaidy kaidy spredm = kaidy kaidy kaidy
 - Ale kaidy jridni kaidy kaidy kaidy kaidy
 kaidy kaidy kaidy se kaidy kaidy kaidy
 260 kaidy kaidy kaidy i kaidy kaidy kaidy

neboť se kypění neděje i při se kypě ležet.

Avšak já se svou dívkou jsem rovněž po jisté době -

~~2. Při kypění je to kypění tu v samém kypění~~

Vyšlo je to kypění tu v samém kypění
a když to mi je větší, tu ona je jako v kypění
velice silně je to u nás po celé v kypění se spojit
s dívkou pletením krásných, i když to mi je jako dle
jako, i když se kypění a já se se svou dívkou
mám když jsem na to si kypění u nás kypění
po celé kypění si je to u nás po celé kypění
kypění

270 kypění kypění na fle, a 7 mi se kypění kypění
7 kypění kypění a depenování kypění.

Oto měla jsem jednou tam se zde kypění kypění
kypění, když jsem dle a kypění po kypění
velmi z velmi dle: a kypění to kypění fle.

275 V kypění kypění fle a kypění kypění u nás
jako kypění 7 kypění kypění kypění o kypění
kypění

Jeji klak i nasy se patos a kachni dz 39

180 plesthor mede klav a i'ke' se ni jan smy'ii
ma tu vojv'nen'e sh' de mo'hotchle ruce
a Mejc' h'li me h'ost sh' h'aci sp'atila pyvz
d'is' je' o'p'usm y'k'it'auv j'sm, i'at' u'bo'v'at'
k'opet.

Pozda h'j' me k'om' po v'olavni k'ynici me
ch'ila me j'at' v'it' e' is' k'asa sp'it' se v' l'ice
Te, i'at' se me p'ik'it'ajem sil'ny' me ruk'as v'at'
285 j'ed'm'at'aj'om' j'ost: a'eb' m'as'ia' s' o'lv'at' f'le.

Ma tu m'ob'uk'it' y'k'it'ila a m'lo v'at'la o'ce
c'p'v' k'ynici j'it'iz' a sp'it' o'ch'v'it'iz' d'ec'm
P'has se v'at'ce k' m'v'it'iz'ia o'v'ia v' j'at' j'ed'm
290 j'ed'm'at'aj'om' m'it' v'at' t'ito e' k'at'el k'el'ep'm' k'ob'm
v'it' se k'lav'e h'i m'it' k'ue'z' o'lv'it' j'it'm'e

1 n'it'm o'ce k'ak' k'it'it' m'it' e' v' n'it'm k'et'li si j'it'm
ma v'at' i' k'et'li k'it'm h'i n'it'm m'it'la o'v'ia
u' Zem'i, s' k'et'-Fox-P'oxe, j'at' j'at'lo m'ost'm'it' me j'ed'm

295 Zem'i k'at' m'it'it' n'eb' j'at'it' c'lar'it' m'as'ma
u'j' me v'at'it' k'et'ce, k'it' v' k'et'ce j'ed'm m'it'la k' v'it'it'.

315 Oni to podoplyz alihi joudni ti nugi
a po wiscie jialy mi chytib wihedi Frank,
osloni jak wice mi stovy psemet'ni
awid kumowih Franta ty udy wihyji izci.
11 Toke tei ajinice, jaine se procs, jow huj'e jcpow
320 v dakei se uon ujed my joudne jdyt' joudi,
prok, je jneuch) joi tu dcew nuznib krole
joi jone, i nej by joi nedne maw'shu) jyst
actelur joi joi nuz = ~~primit~~ primit huj' s cinit
tu joi by ukall) huj' = huj' joi jneuch) krole.
325 Toke jost pbrata jact, udy mawedi dake ti ddy
pochy, nehrany joud, u jol to u nejte wjssm.
Nyni maw kolly huj' v nady maw'ss jiprant sth
Obhajila huj' joi, nej se joudni jzuidi wihyji.
Tel prant maw jact huj' = de yzi ed + dir.
330 Jh maw, u jone to jst se miki jone huj'.
Byg maw' u jact, je miji maw jiprant joi,
jact se ke-prc-frce jone dcew kowid wihyji
jow relm' u jact, nej wihyji s owdz jlo

370 domi- do konci ním, jak jsem
n rozylal Ivo. 41

Divoký leut fl vst a vlecail, kmitel zbraní
(malo vst s byru, jiji Rollop meji zvan (rohsu)
mufjmi yčera kizy fl yčera, mofci kizy.

Ten pal jako ku Ivo, je byl tej zlepný feda.

375 a Iva do ním plet jsem vni Franti kizy
z v čmaví loži s yčai vobu vlači.
Pavlobi včelal kua c kypet oproti pizle
je ... co kadiat dra vni do ním vobu vlači.

Tato v nizi dnu jae včeli le pizy vobu.

380 a v kizy dnu jae včeli le pizy vobu
vst z byru pizy k do konci vobu ním
385 kua a včelal vobu jae včeli le pizy vobu.
vobu jae vobu a včeli, jae vobu vobu
a pal jae vobu vobu a le pizle vobu vobu,
pizy meji a jae a Franti, vobu vobu.

390 vobu pal vobu a kypet dra ku vobu vobu
vobu, vobu vobu, vobu, vobu i vobu.

ah domi-tyj veti i uje veti ta domi

~~veti veti~~

ja dja ^{na} pod ophojimi i neji

na calicou, f. j. d. a. p. a. na

ne p. k. t. f. d. h. k. d. d.

370 he d. e. c. p. a. n. i. s. i. p. e. n. i. l. a. d. i. d. i.

slavni. i. d. i. p. k. s. i. t. a. k. e. y. o. d. e. k. i. d. a.

p. d. y. t. c. a. l. i. k. i. p. k. s. a. m. R. x. - F. x. - P. x. s. e. t. e. m. j. i. d. i.

h. a. l. a. j. e. d. a. n. t. c. o. n. e. t. S. n. i. d. o. m. i. b. e. j. e. l. a. s. y. p. l. a.

v. h. i. c. p. o. d. e. j. e. i. c. n. e. b. j. i. d. o. u. n. e. k. e. i. n. a. k. i. d. a.

375 j. e. j. i. z. a. h. o. b. i. l. n. e. k. e. p. k. p. o. e. s. s. a. j. a. n. t. e. j. p. e. c. z.

h. a. n. i. b. : a. i. p. e. l. a. n. i. d. a. d. a. n. k. e. l. i. k. a. l. i. h. i. z.

f. a. l. p. a. l. v. i. s. t. a. n. i. s. u. n. d. e. p. k. t. u. n. i. p. e. j. a. l. p. o. e. s. s.

a. l. e. k. i. t. e. l. a. n. i. p. l. a. d. o. s. t. o. y. a. k. i. d. a. n. i. k. l. o. s. t. a. n. e.

l. i. p. t. u. s. e. v. a. l. e. j. n. l. a. t. f. e. d. i. p. a. n. u. e. v. e. l. j. a. d. d. r. e. n. i. t. a.

380 a. t. u. c. o. p. e. d. n. u. s. n. a. k. i. d. o. s. t. a. n. i. k. l. o. s. t. a. n. e.

~ 28 hišo tradovalo fejm. Ten uprlehel = colom ⁴² pufel.

Vicu se shadarj tras had juronl, dachai arish
keshoti rdoboi = hi ho dvahili neller.

385 Jafny je vech krol tu rdoba orbol fedi

~~adavajni fedy~~
~~redvejt na fedy~~ Ten shatit la jeb skandij

~ trini Ten had pod nia pufel a krol se podil se jem.

Ja pod se jemi sedaj krol mtoel = sej n hestl.

Alid se je jide povkav pika yu orbol vech

prvini jme jom fedy tu vechi vacht rom fejm

~ 390 jalkye kedniji jame jom krol jalki iahol.

Hobla je ptejca jata krol vechotke donej fejm

a jo de naly nui = krol dachai jom vacht.

Nyni, vjvachni, pre dnyti krol i krol.

Alid na vechotke jom vjvach = orbol vechotke

~ 395 "Povkav jom naly jom, y vjvach jom krol i krol"

~~siha krol krol i krol~~

brdce di nyl nls vltac na kspolji ve jhuat
Pony h, obceni, i vemi lo nudi nedcece jwlat
a tati i vjthimi se dovaj spai rca nedce.
400 Vite, je ghu dlti y slani jne jphali diti
v manjebi rone detai to pnt j pždai vaji
bombrani nukleárními rca tdy jhapu niocho
jvata, ralky dlti e hti nje e jty
niz: Cel vti tnt se pampheza nat obla.
405 Sympathizantne i vemi a ani y nedcece
h jth nls jadpt dlti e i jvami vntai jvajt
adit jtd nani kji in cela pjdnotu komu.
Nio vcm jvato pnt, e yltai, je t je lyp.
Najj sondy nymj iz ledci hti nje kiser
410 mzeod, kly vi v di ylti npti vti
+ mrotil vti: Ten vi jti mjdai kchoet pame
v vltadu jvajt nati po dlonké velice cty
a kly nlti je jw jvk jo jw jw se vlti h nant.

Tent kharz vore s anit nauči vėi

43

415 My ed spernada mudo tu juplyb nekaviz

v jemi

do Nomu orelime. To pro obe shay je vadzi:

Pro na centoret dci = pro vėi klavni mit diti.

Toto h) mku prant = klavochiz vėlaj) vėi tu.

420 Teloy pizdci vėlaj) je j)om ve vėi klavni

420 av h) vėlaj) mku = makt naci l) v)et

odlom, naci lej)ry ti vėlaj) klavni klavni.

Je h)h) v)omiz ed naci p)ndit vėlaj) v)om

~~Tedna klavni h)h) v)omiz v)omiz~~

425 Tedna klavni h)h) v)omiz, naci klavni.

Klavni klavni h)h) v)omiz klavni klavni

425 Tedna klavni klavni tu 7 klavni klavni klavni

klavni klavni klavni klavni klavni klavni klavni

425 klavni klavni klavni klavni klavni klavni klavni

Σ fēu jēshy (0 hē' placē =
vāce lāi = wōzh)

Na planete jme jōt pōtē: tēu jī wōt
hūpāc. Placē

(Mandya hādōjce = ovi jō' sēdēc vēsūt)
cīi = dīuon = jūhūi, iō' fēu vōtō cōlō
Drojtā, spōjēn' fēu tōj = jōdōt tōlō

5 kēnējōtō sōlōtī mēj wō nējōjēn cūcīlīspōlō
vō nōjā (dōtāc): nēb' planet' dōjōt t' fēu
spōjēn' dōmōjōm sōlōpēm = nēmōjōm
v jōtēn' pōtē.

wōj jūe lē klōjōtī tēu hū jēkē n jōtōt cōlō
jōtōcē vōtōn' tūē tēu vōtōn' jōtōtōt hōmō

10 jōlō lē dēcējōcē. Tū hēi, nūe i cōlōtōtōcē
nē lōtō planet' jōtōt = jōtōt, cō fōt fōt.

Jhōd tū kōlōj wōt jēm nōjōtōt planet' hōt
tōt fōt nē gōt jōtōt = vōtōt, nōjōtōt tōt

jōdō tē lē nōjōtōt jēmī. = jōtōtōt cōlōtōtōt.

15 Kuni loŕ psm nãl wã kwi 1 plaku- tš 44

duŕ wŕ spudãzã ke pãã psm pŕŕŕi loãã kwiŕŕã

duã nãtãuãzã 1 kãbe ã nãlã kãtãuãzã duã
tekuŕ jã kwi uŕkã duã duŕ uŕkãpã u uŕkã
kãlã b uŕkã uŕkã jã duã duã oŕkã kãlã

20 Z mãkã loŕ oŕkã, kã duã duã kãtãuãzã kãlã

pãkã jã duã kãtãuãzã kãlã jã ã kãtãuãzã kãlã, kãtãuãzã

jã kãtãuãzã kãlã na pãkã, jãtãuãzã jãkã,

jãtãuãzã kãlã kãlã ã kãtãuãzã, jãtãuãzã kãlã,

aneb duã pãkãkã pã ã mãkã kãlã i kãtãuãzã

15 Oni pãkã kãlã kã kãlã pãkã kãlã

ã kãtãuãzã duã kãlã, kã kãtãuãzã kã uŕkã kãtãuãzã

ã kãlã kãtãuãzã kãlã kãtãuãzã kãlã kãtãuãzã, kãlã kãtãuãzã.

mãkã kãtãuãzã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã

ã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã

30 duã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã

kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã kãlã

Nesl' jich kesčtā flo z klau nesli n' jhau
kesim padoni fejnom. Tu kado f' jorjthi neshi -
35 jechy ko jchelit tek i čmou kalli lenu.
Nesl' fly y' čs nše adropit ko dani kati
v domi' pmta, neb flyto y' velni čmou tifi.
Hy pal kesčjice jme čmoužli z neshi
jochi f' nosh' liti ned j'v fl o klavirach
uom

40 ko i tak jechet' neshi z neshi neshi.
Porec pal avčali blyz o dyhi neshi fejnom.
Nesl' pal pmti jme čmoužli ko dny kalli čmou
ačt se v pauci' jochi, jochi velni dny fl neshi
a tše fejnom dny. Amh' čmoužli f' palte
45 Nishu nesl' neshi, neb fly velni čmou.
Ty jme ko klavir f' neshi, M h' klavir jochi.
Nishu, f' neshi dny z jochi dny neshi.
Neshi jme neshi jochi, jochi jochi neshi.
z it ko neshi neshi z neshi, jochi jochi neshi

- 50 topaib' p'e p'izli, co n' moz' v'elaz' yu' 45
p'abbi' p'izuel' n' l'ov'om, to v'el' p' n' p'abbi' p'abbi'.
Tis p'abbi' n' moz' y'el' l'ov'om p'abbi' v'el'z'
l'ov'om p'abbi' n' u'ibbi' l'ov'om p'abbi'.

- 55 May t' o'ra' May i' d' t' d' p'abbi' t' l'ov'.
May p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om, p'abbi' n' o'ra' l'ov'om p'abbi'.
p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om
a' n' p'abbi' d'ov'om, t' d' l'ov'om p'abbi' l'ov'om.
p'abbi' n' p'abbi' d'ov'om p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om
t' d' l'ov'om p'abbi' p'abbi', p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om
- 60 p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om

- 65 p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om, to n' l'ov'om p'abbi' l'ov'om.
p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om
p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om
p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om
p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om
p'abbi' n' p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om p'abbi' l'ov'om

[illegible]

Nishke napenti zol' tel rajid gholi jibhp
 7T pabbid snehel' u lwem, ke kleti M idb et'ci,
 u purlora. Ladzeni mel hof he plect' u ayd,
 nappidob M'hi zud. I mied te nardol u ayd,
 u f, a zudid' u amadem, a naka noid p'ohu
 h'ed

partide celor same, și dă, la dreptul lui
 și [cum ne helpăm, și cum se ține din
 la dreptul nostru, și cum ține din
 7 46 la care ține, și cum ține din.

- Ti hoj nacholi dož a rjha Alwici h'eli 46
pauz lepeionli, je b ajiacm olij d't mli

85 My ed trafejice jine vodici odevuli d'brn
aick trafejice jine odevuli d'brn, v n'br,
rjhi j'houce to miji, neb j'houce p'ouce n'br,

- m'jor's andonani tu do c'eni k'ice v'eli:
a tece d'orejice tu m'jor's v'eli v'eli n'br.

90 I k'emi i neb m'jor's v'eli tu n'br j'houce n'br.
j'houce n'br j'houce tu n'br v'eli j'houce
aick m'jor's v'eli tu n'br v'eli j'houce.

- K'j' j'houce k'ouci j'houce i k'ouci k'ouci k'ouci.
p'ouci i m'jor's i m'jor's j'houce j'houce

95 aick j'houce i k'ouci i k'ouci i k'ouci i k'ouci.
i k'ouci j'houce i k'ouci i k'ouci i k'ouci i k'ouci.
n'br v'eli j'houce i k'ouci i k'ouci i k'ouci i k'ouci.

- " Ojinci, aick j'houce i k'ouci i k'ouci i k'ouci i k'ouci.
j'houce i k'ouci i k'ouci i k'ouci i k'ouci i k'ouci.

fejzom, resičem smučen = žakly, pomek toh
jichy i krichom. Ti tam leš spon neopjsem včel',
and my plavids vore jme stahli, f žb veomir.
Vam tv, d) Ma kam se slady ukoni? jurek
105 veomir. Kory a pri ed usnuh spon se pome.
Plete se to vichy = palka kym kıl vch?
Olyne = Ni žakly jč vichy palkat vch
nsjlypi ypodst f žb ~~to~~ kalyne suvete.

Čipinci, predmte se = popysem ž nide = domu
110 vace: tenty vichy vch vichy a palkat tole.
Piineli jme vch dudy, jch žakly vichy palk
= vch jč Olyne vch n vach, co / nini / slet
= ed cyžna jč / vach se vichy kalyne suvete.
Tos pomek vch = žakly nide / vch / vch.
115 Dali ed kalyne dudy f do nide kalyne = domu.
Šli jme kalyne kalyne = pomek vch kalyne

nikoli boje strani, nobi stvarni poudar. 47

- Vsiljeni tudi pre vhaščil ukup ybani strani
kteri spiravlele sci-fi žanr ve splošno feizny.

120 Anil v'com' hnu pre panti v yvdu wst
y'laq' vechce fl a teli na jine skovaj.

- V kento pre v'laq' hnu tam hili p'lyt woy
v'haq' do hile hupla. dno mychj'm p'moz' letem
a tu ve veddu sile y' v'laq' w'lym (y'it)

125 ke v'v'mim tam hnu, y'ly' p'v'lye v'v'stals mu.

Alieki w'ly' n'jari v'laq' pre v'v'li p'v'mim l'it,

saka h'it v'v'mim l'it h'it h'it p'v'mim l'it

- f'ly' h'it v'v'mim l'it, z' j'emu pre v'v'li l'it.

- Frauta v'v'mim l'it f' v'v'mim l'it v'v'li -

meni p'v'li k'v'li v'v'mim l'it h'it

2 p'v'li h'it v'v'mim l'it h'it v'v'li h'it

p'v'li h'it v'v'mim l'it h'it v'v'li h'it

- tent v'v'mim l'it h'it v'v'li h'it

- v'v'mim l'it h'it v'v'li h'it

131 v'v'mim l'it h'it v'v'li h'it

v kēdānā yacānāyā s dakt nekāt ykēn

ji'lo jme v'kēnāmi ≥ nēroj tūbēmi v'oli

a lēj mejāi mēkai de kēlāy jū'kēlānēli.

And kēj j'le ≥ pēi n' y'oli co hē'ē v'ēi.

140 pō'li lāi n' p'et i k'ol i y'kēnā mēj

kēi' p' s'olā f'lo ≥ j'āi n'p'icā'ē v'ēi

a to j'em p'orād j'āi ≥ v'āi p'ā'et i'ēkēnā

tel j'āi y'p'ā'et s'olā ≥ k'ūmō'ē p'ēlōj' s'olā.

≥ y'āi p'āi j'āi s'ē k'āle n' v'ēi t'ā'et

145 O dū'j'āi p'ā'et d'm tū s'p'ō'j'āi, k'ōi s' b'ōi

a k'ōi k'ō'ā'ē p'ā'et ≥ k'ūmō'ē v'ēlā'ē mēj'āi.

And c'ā'ik tēn v'ā'ē m' m'k'ō'ē p'ē'ā'j'āi s'olā.

u k'ō'ā'ē l'ā'j'āi s'ē y'āi n' s'p'ē'āi dū'j'āi t'ā'et p'ā'et

a n' p'ō'et a p'ā'et n' v'ēlā'ē k'ūmō'ē k'ō'ā'ē.

150 n' n'ā'ē j'ē'k'ēnā t'ē k'ūmō'ē p'ā'et dū'j'āi,

t'ō'āi y'āi t'ō p'ā'et k'ē d'ō'ā'ē b'ā'et i'ē'ē.

And t'ōi j'āi m'k'ō'ē s'p'ō'j'āi v'ēlā'ē o k'ūmō'ē v'ēlā'ē

zadrželi se v by = královna přikázala, nechtěla
vstoupit do paláce, do paláce se vstoupilo
obrátilo se dle: nebo sloužil tuším jistě.
Všech sloužících bylo tu v kloubě všem hosti
i 75 osob, to byl dle tuším sloužících planet
technika, tuším sloužících, nebo zřejmě jistě
s tím jistě jistě, to tuším jistě tuším

všech sloužících tuším sloužících a tuším sloužících
~~tuším sloužících tuším sloužících~~

tuším sloužících tuším sloužících, co tuším sloužících
tuším sloužících tuším sloužících

tuším sloužících tuším sloužících

Mendeljejev.

Nebo 75 sloužících tuším sloužících tuším sloužících
tuším sloužících tuším sloužících tuším sloužících
ať neupravit sloužících tuším sloužících tuším sloužících
tuším sloužících tuším sloužících tuším sloužících
i 75 sloužících tuším sloužících tuším sloužících

- d'koy' je vtraviti h' ko mid' ev'ali' j'li'
pi' c'auy' plancku' j'edna' h' k'ej'ly' vy'v'it' k'erat'
gly' v'it' s'v'ot'sy' s'v'et' h'm' o'v'aj'm' j'v'it' s'v'et'sm'
symb'ol'sm' j'ic'lehl' j'v'it': Tot' o'v'at'x', j'os'f'et'x' d'g.

190 Planetaj' s'v'ot'sy' k'at' jak' j'v'it'x' k'ep'et' v'v'ot'v'at'.
mi' ed' j' o'v'at'x' v'it'x' j' k'ep'et'x' m'et' h' v'it'x'

~~au'it' o'v'at'x' j'ic'lehl' j'v'it' j'ac'ali' v'v'ot'v'at' j'v'it'~~
~~o'v'at'x'm'. m'et'x' k'ep'et'x' j' v'v'ot'v'at'x' j'ic'lehl' j'v'it'x'.~~

191 j'ed'ly' m'et'x' v'it'x' j'ic'lehl' v'v'ot'v'at'x' k'ep'et'x'
j'ic'lehl' o'v'at'x' k'ep'et'x' j'ic'lehl' k'ep'et'x' k'ep'et'x':
t'at's' n' o'v'at'x' j'ic'lehl' v'v'ot'v'at'x' j'ic'lehl'.

j'ed'ly' v'v'ot'v'at'x' k'ep'et'x' j'ic'lehl' k'ep'et'x' k'ep'et'x'
j'ic'lehl' v'v'ot'v'at'x' k'ep'et'x' j'ic'lehl' k'ep'et'x' k'ep'et'x':
j'ic'lehl' v'v'ot'v'at'x' k'ep'et'x' j'ic'lehl' k'ep'et'x' k'ep'et'x':
j'ic'lehl' v'v'ot'v'at'x' k'ep'et'x' j'ic'lehl' k'ep'et'x' k'ep'et'x':

- s'v'ot'sy' j'ic'lehl' m'et'x' h' o'v'at'x' j'ic'lehl' v'v'ot'v'at'x'
k'ep'et'x' j'ic'lehl' o'v'at'x' k'ep'et'x' j'ic'lehl' k'ep'et'x'

chy kochi, takzto myslim tu spravidla voličnou politiku,
205 také je koexistenci je vedeli, a se rrali
zhrnutí jednání je tu určitě, rovněž sarkasti
Tedy n. jmenovitě ať se ne jedná celková volba
ať je malá ^{malá} kři ať už se v lože jasně
ani by ani lože ať je s koexistencí rovná.
210 Malá lože ať je i s malou voličnou
v volbu

čím i kři neb tak se lože fli,
tak malá kři je kři do malá planet.
ať kři bydlíme tak ať se kři malá kři
všechno

Co je čarba kři f. lože jasně funkce;
215 lože ať je i kři, ať se ať se malá kři
malá kři ať se ať se kři kři
všechno Co kři kři f. kři jasně kři.

- Žid v planeti vsimbi za neki grant hile 50
mo tili jne diti e uilepi, u usti vidi
220 hile u trossi jenu, i jireta, i tili lisi.
vira kancat v uleci joi jidam hile e kizplovat

~~Jojo co planeta ten doli, e doli doli~~
~~Jojo co kizplovat jrenda met doli, e doli~~
~~Planeta,~~

- Ale vultu tu jicet e kuche viderit jist
ale vena k loz e prai jisti lona.

327. Tol prai viderit muj e neke se prai jisti jist

Am vitye jicet vici neke muj vici vici
ikned porvici vici se viderit vici vici

- " Jekuje viti prai s kizplovat
kizplovat j kizplovat viti tu kizplovat viti
ah je kizplovat viti se k kizplovat viti
kizplovat viti e viti j tili viti j kizplovat

- Alit viti k prai e kizplovat se viti viti
viti viti j kizplovat viti viti viti
kizplovat viti se viti viti viti viti

235 V y volat jekyhi pes tu nesji božonjha pšovstven
mjeun' = teli moudy, a jast jim jdyhi crouz -
ltan - van - van k b juu ti v dani alchi psoi
aici sarketi hdi to juu Dehuseronem.

[to s pckladet to juu velyj byu,
240 v jazyce : vnitřní ten mjeu to onem
jčac zne]

tent mji ej lhu jim deni jdyhi crouz
af se loz = crouz w mudi, k psoi luluw
spojni ef crouz crouz si crouz, fl i fl tny
ef to napati vemu = jast crouz, mudi
z

245 ef si jdvoti a efom jdvoti jdyhi
jdyhi mudi sloz. to vlyj na ludi vchut.
ny jne k ludi hdy = dny mudi jdy i pty
ah ti krouz vlyj hi krouz mudi vchut
aici mudi jdy jdy jne mudi jdy.
250 krouz jim crouz = v crouz o mudi lpyi

skúbro, flato a tñi co kdi plachode porov. -
neuhé an pohlaví žm i jěb olchiku dachm -
vohdi ačmiku učm, ≥ nic jěb jěbist nedci
270 nebot nic q'auj'sib ≥ lepib keri kej j'yl. "

Tol prau, my pol mihni kuel unlik, sedli kž
Muhri je to nā ≥ stvane, kō učm dach
auik keri pohlaví h) bcheli, vohel mujh' -

Nahmec v sljži mybi mi teuto n oljži l'jor:

178: Sami jě j'auan kžt h v dach
podj'au mujh'

ven jě ke prau postem tu ~~Prav~~
vojška robota Iva -

učmich z'auanka mujh' ≥ keri

[mujh' z'au

(auho vohet je hupn voj ROBOCOP keri j'au
j'au)

- 280 a) ~~הפסוקים~~ na plaeti jadveit vtedy.
Tent ed juch na Iro is ~~plavim~~ zlezy' zed.
- 280 To jom cavid kash - an se vadad v dodi.
Vyvel na yu tem jistat, vy jistat vtedy
is sedon
- 285 v jelo yvezim domi - vrit si j'le - p'li
to' jina se vant, reb nuzi v plaeti veviti
z'levy p'zomavili vy mity kash itz.
- 285 v'ed it jom kytar m'le a p'kai, m'ji kash
drofay, j'ed p'itad' vlaho - dilo kash kytar
v skupini, m'itav kash, j'ed tem' kash j'edem
m'ji k'p'itad', kash kash dilo se jemi j'li
- 290 v d'om - a d'om d' d'om j'edem vtedy,
a d'om d'om kash se j'edem d'om j'edem
Tent k'p'itad' kash se m'ji (a) d'om d'om
p'itad' d'om j'edem - a d'om j'edem kash j'edem
p'itad', d'om - v'ed a d'om d'om d'om d'om
295 a) v'ed kash se m'ji v'ed m'ed
spoluch: ~~plavim v'ed v'ed v'ed v'ed v'ed~~
o ~~plavim~~ () ch y' v'ed v'ed v'ed v'ed v'ed

O starých kypřích dílech, neb velice krásné stýdím

Těsť se raději, že čekali na lepší jistotu

300 Kozů cel' obývaly tu dachan ze spřijav' Maast

~~300~~ drom. : kč m'li k'ron' po h'lehi lo h'it' k'ost'.

Tyt plaveť h'ic, M' izšo, 10027 fš

Obrojen' p'k'ar' k'upom a n'om'li d'ajku, neb d'elka

čepi a čtyřicet h'ic a p'et sot, ak' p'aj'ed' -

305 stodracet h'louet' tu d'elka d'op'at' byls

~~305~~ tal' id' se y'd'ed'et d'el'at' a h'ed'ice lo k'ost' j'emi

Tal'oj' h'ic h'ed'et' f' plaveť sp'oj' fš.

na č'el' d'el'at' k' a na rad'at' j'om' d'š'm'om'.

Veš' 665 d'op'at' cel' h'ic y'el' fš

710 č'el' a y'ub'at' tam n'y'le'mi j'ac'mi ve'mi

h'ed'ice y'nap'š'el' m'az'ic: To t'ed'm'it' d'op'at' s'k'om'at'.

Am' o h'm'ic'at' h'ic f'el' h'ed'ice cel'ist' h'iz'cho

h'ed'ice h'ic f'el' h'ed'ice a y'ub'at' ne y'p'ar'at'ic

- Tys y'lahy pok sty nyth, nizli jodha 315
- Tane v hollu ~~tebe~~ ^{to} onwedat kilousta.
Z planst na drubou jidne to medic tnech zueh.
koy cel cestas tu dhu nezji oay nyth.
Id tu) v radorekhtit jine cihet ke kungro juidat.
- Mid up shrahtit se a planetkai jifli
320 koch jant i pran a juchi roborat v rade
(michi jone isawoy tam, jef doly nim videti vtecho)
tehdat robla Trajoren ke kist planet podal,
Demosgeranta by jacht thoubjnei fljory.
Vylalit tu po plac ej ke lare kucic kuzj)
325 dady colutni lopov: neb neff gravity sily
Aind jormale shoj flai planet sturzel iz dhu
vach dymht ^{kas} cast neb sila ko gravit vjela
jed reht pyahy jalkon, tu dhu
michi se druzi:
330 kumet jofra mupi me jeli cel vchj jshiz
Nemec ykyl vren a ke kungro nastopaj cestu.

My ňak šli jme vsunít a ke už se dává pít
pomazí remazí nosič to futurální videolamer.

335 Když už je při tu vidni skrušit je
v pítu veličem řáde, jěť fl řáde amplifery
~~žezny i vřetě + nřt žezlyhí řez řez řez~~

Z nřm pal korost pžd nes velj, dleat' velm
Démogerón klazm velj'm, jěť klz amplim žezhí
[mām pok coblayjām s flumozmž vřetjil vřetmž]

Že nebudh vřetm, co řkaj řezhí jnř
340 řora, klz fl praví, neb s ř jnř vřetm.
Před tu Démogerón řez o mām vřetm
žezhí řezhí

řezhí i o řezhí vřetm řezhí řezhí i řezhí,
řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí
řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí
345 řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí
řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí

~~řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí~~
řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí řezhí

Ten je je hote n spojiti z kj ed spojeni

spolici ykavit edem z s lomi bojavt sime.

350 dno G neposredni nje koci se zni povi
ale G mli k povi n i hne le povi povi
koci ed neposredni G povi povi koci

nili is mli se nje je povi z mli

a ed mli zaci n spoli bojavt sime

povi povi i koci n feiry mli

355 Trepeni povi n i hne se povi mli
a mli mli mli zaci n povi mli

Byla s velice bive veli mli mli
mli, nje povi mli se n mli se mli

360 povi povi n povi povi i koci
mli zaci mli se mli se mli mli
n je povi mli mli mli mli mli

Radnik zaci povi se mli mli mli.

mli mli se mli mli mli mli mli
n je mli mli mli mli mli mli

365 Ilyni psem plani dsi Mt pose lepreghu
karnem

Al m psem primumt me i noxi dani doli,
avide dani iz plake ta lre nepdls v inda
at sh dli h jndat tam vnti / mshini

370 v tpehvi v leghdela dani, jng mshai
pracom ciba, vnti mshai,
drogy mshai lnt e lant lnta dny

ani j mshai co lnt. To pds iz (i j m rds).

And jraai, dli psem lnt j m uplnt lnta.

Dani dny h pds tam drogyai eufmiz'mi

375 and komikmika psem eban vnta j mshai
pds psem do lnt mshai pnt vnta lnt mshai

e pds j mshai dnt mshai, by mshai ovdela v pnta.

Al mshai mshai mi v lnta ovdela dnta.

Jmshai h vnta eban vnta eufmiz'mi

ghim j mshai vnta mshai e pnta mshai mshai

380 ~~Atro~~ ~~coli~~ ~~je~~ ~~ekli~~ ~~tu~~ ~~propastni~~ ~~priznab~~ ~~lesna~~ ST
- Mandrya ~~kladyja~~ ~~a~~ ~~ovci~~, ~~je~~ ~~sladyt~~ ~~veniv~~.
(4.2. 44)

Zpeu sedmy (O komodiontech)

- Poti dšle jme ekly tu propastni prapnab lesna
[Mandrya kladyja a ovci, je sladyt veniv]
v pmtoru ~~po~~ ~~ku~~ ~~v~~ ~~ploti~~ - a ~~clau~~ ~~v~~ ~~oblihu~~ ~~zduo~~
ale cimš jen propast a kuzj klady a daly.
5 jely' kapich je pda vda tam mi kuzjne clau
- ostali dny' spali tu klabke mvehat kapj
and komidiont mi rdat lody i daj.
daj kuzj dny' daj je vlyli + klyto pda,
nejem dny' je, co mvehat je a pda;
10 ale af clauit, tu clau kuzj je ke me
Zoraku clau pda mi pily nadavaci
- and clau feily tu pda mvehat klyto

Jačli mi mi vrom, neb vč h jn kopet
/ jrdi.

Meji ed covleli temi me jden nuj sbo kcam
it jchj dnuh nuj a vrdni jorali kypora

Isa ko me najchj fejtr a meš covlel izo:

4 Jsem f, kopetli Asko, aheb nam ksmi vuj
jodi

zpeh ko plaveh na jn teš ^{jne} cheli novej

covleli, nola je vnu tak velmi vnu v fvdci

20 hujy kypora jnu a kance a eva cing.

Penij nake te vrdni, ba covlel, ko vni kyp

vnuh te jne vnuh, ko covlel v eva ksmi.

Me kame vni jrdi, ba covlel v ksmi ksmi

Maovje kedyje a vni, jn kedy ksmi,

25 auid jn ko ksmi nuke a kody kypat jrdi.

Tal covlel: me ed kmer je covlel kypat i vnuh

de nujchj nujat ni kypat, jn f vni.

- 56
- Merad jam drevi do jor pletj sdelam jaz
 30 Iz planeti onci, ko mi je vydeli prai a kraj,
 35 kemli pok v lepljdem Nacu ni jili myi z jru,
 s dvojili, klin, juko, jyt ylu, durali srokovit.
 Takt to jao plati del poptami prjdnio kromu
 mi i radni vetkon z ja je klavajo o mid.
 35 Naktu h bolia krasova cos dnev a yal ji otiz
 anj vic ryde plant vedla, tod leke i ad
 ale ji jdradi niza se Ael z jdrjmet v ceri.
 My pol na jodi jcdi jne sensory jceivrci
 - ~~a pol, k f jne jo jzli, nas jdrvch videt z otiz,~~
 a pol, k f jne jo jzli, nas jdrvch videt z otiz,
 necti nam kromobion ted dnyel bolia zrnou.
 40 Ty pokre, ctavsi plat, co to by ja byknt s s
 and myni ja tle to nctko povahne conne:
 jectit kromobion tvor jdy v klavioi somu
 jany ne na planetu jyt nak vne pntosa pely
 pokre jdrvch, po toli Nacti vrti.

45 Skupina velmi má sílu z prvních
[?] je druhá

a tak odělovat tu ať jím v domě jím
čím přehledně kšic f uhlí (april) slunce
(kšic jím f fš tam v [?] jím [?])
dosahat se jím kšic, jím chládky tšic má
v jím

16 aby si biosyntetizoval tu včelou kšic z jím.
M jím včelou jím tšic potvrdil kšic.

Ať má jím tšic jím, jím i včel
15 si biosyntetizoval jím kšic z jím
tšic jím na jím kšic z jím v kšic kšic

17 jím jím i včel z kšic včel k jím.
Tšic jím biosyntetizoval z jím jím kšic

jím jím jím kšic jím jím
tšic jím jím jím jím v kšic kšic

jím jím jím jím jím kšic jím
jím se jím jím jím jím jím kšic
jím se jím jím jím jím jím kšic

50 xatani nini d'arce. To jous i' j'acade veu. 57

2 l'ut flori j'acade k' c'ina ude d'p'la l'ol.
oban'is to j'ut & v'el' u' p'lan' & l'ano
n'ic p'ol' l'ol' l'ano u' e' n'ic p'lan' n'ic.
~~n'ic p'ol' l'ol' l'ano u' e' n'ic p'lan' n'ic.~~

65 j'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol
p'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol
p'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol

70 j'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol
j'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol
j'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol
j'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol

75 j'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol
j'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol
j'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol
j'at' & v'el'ic t'ud', & l'ic l'ic p'ro'at l'ol

hčj'm robl ten Iro fl kčrně m'pčntšh wčl;
a pčk, rčlčk lopmčt, jčj cčld vč pčjčj' včmčr. -
Vylčlč v pčjčj' cčvčlčr z mčrčl kč kčmčl z kčmčm
pčrčd učč z učč čj' mčmčc tčd' kčk mčjčl-
so mč pč kčdčč kč tč jč pčrčlč jč včrčb jčrčt

jč kč Iro kč robl fl jčrčl v pčpčlč Normč.
And mčkčhč ^{šana} mčrčl kčmčlč, jč jč i rčlč
Dčkčb čmčl jčm včn kč kčmčb včrčzčc kčpčh
lčpčt, Normčmčtčm. On hčc mčlčrčl rčfl
85 jčl jčl rčj' v lčj' z mčlčj', ančbo včlčj'
kč jčm b tč mčmč' cčmčj' kč tč kčl lčpčh
cčld.

Kypčl n kčpčpčl kč očmčrčt kč kč mčj'
mčjč, -
ačrčlčr kčmčjčj' fl, včl rčjčl kč očlčl čmč
and očlčl rčlč, kč kčmčl, kčlčlčš mčj'
90 kčmčzčlčl mčl, kčj' včjčm mč mčj' kčl

"space suit" to rozprávajú ti Briti
živých ľudí 58

ale myjani jini ten nev "skafandr" jorom.

Ten si s hrozenim odí a kojan zamedzi slzu

Vysil navrch boli, vid jsi to spoch zuz

91 prechod myni kabele a jeho odkaz + boli.

Vykliat / prijeti protor a kloud se zmena a zmenim

hraj uce a uce si nalme + od toho zmijel.

Aud je jenom draz W odon? perutka slova!

11 Porjeh myni mu rci, y wihai drchaj doli!

100 Nodwidiu Olvci + rci a vyjit + lestne bod

navrch v praji protor ten jclit komuolionte

tomu iku je dcln cok hoze obw? cizy

kli mi rchore f f tace wcl dcl cliche? dcl

7lata si zmenim ne: jclm fclwof kymiz' toh-

105 aud mi rozpechul boli tu cize wcl vyli let

joroto kapitan a jedraka cclb zmenim

meze, at fclwcl a W my je uclw nejlept' tal

jclit lorniti jcliz a klou obw? protimant. "

Tals jom jom. Ti vidi ke kullki idet hse.

ii0 nesh mami jom ide, vach velmi keshni mami.

Teht jom mami jom sem jom me keshni pithet

ten jom ke le val vach a vachem za mami om

a ed kesh mi jom i keshi so mami teht.

amid ke jide val jom vach idetom bedni

ii5 ve kesh pithet fl jom idet vach pithet

kesh f vachem pithet kesh kesh i kesh

celm, i jom pithet, a keshi jom kesh

tel jom vach kesh i keshi jom keshi mami

v pithet keshi pithet, a keshi mi kesh v keshi

iz0 amid idetom vach ke vach i keshi keshi

a ed so kesh i keshi ke keshi v pithet

vach jom v keshi vach jom keshi keshi

byl i jom keshi so, keshi vach keshi keshi

vachem keshi keshi a keshi jom keshi keshi

ii5. To kesh v keshi jom vach: keshi keshi keshi

70) pšenica je kralj. Nebo obiluje žuž 58 59

- Amd vjerno je svet, pšenica je kralj kraljica fejt.

Nej pšenica kraljica svet, tu pšenica je kraljica

kraljica svet kraljica svet kraljica svet kraljica svet

- 130 Ja vidim svet, ja kraljica svet kraljica svet
ja vidim svet, ja kraljica svet, ja kraljica svet
Ald je svet kraljica svet kraljica svet kraljica svet

a kraljica svet tu kraljica svet kraljica svet

Tikst, tikst je svet, pšenica je kraljica

135 tikst kraljica svet tu kraljica svet kraljica svet
tikst pšenica je svet kraljica svet kraljica svet
kraljica svet kraljica svet kraljica svet

Kraljica svet kraljica svet kraljica svet kraljica svet

gledaj svet je svet, tu kraljica svet kraljica svet

Amd kraljica svet je svet kraljica svet kraljica svet

- 140 kraljica svet je svet kraljica svet kraljica svet

konstante den treft du på sin egen sida.

Заказан 17.12.1917 г. и 18.12.1917 г. 18.12.1917 г.

2. $\mu_{\text{max}} \geq \mu_{\text{obs}}$ (maximal growth rate is greater than or equal to observed growth rate)

Oni se predstavljaju mi nađe ydani dš

[illegible]

Wielki, nowy świat, nie chcieli skończyć.
Wielki, nowy świat, nie chcieli skończyć.

Ah upi paku 5 fofol, mae muphi paku 8 indz

gste ymizmet uce d velle h yndnt julo.

The radio from the other side says:

ISO u Poplu gni hui rē. y nīnī drahāi dīrī:

Kommutante per Y i fälske u höll jahn?

Kommissionen für die Untersuchung der
als auch durch die Wahlen empfangen

high 700 robot & ~~robot~~ for command Krypte.

Ala mi hyni karsomuz to karsa ke kullu jith

[illegible]

Można przemyśleć je według numerów 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038

Podatku v domid' prvor dve dñni kladje dñj 60

primrilo i 66, jenj ušisim - dñni dñs.

Ješljije pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

160 dñbo mñ dñs dñs, ef fñ t nejepi' unec,

160 Ješljije pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

afñ pñ mñ pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

Ješljije pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

Ješljije pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

165 dñbo pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

Tot pñm pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

Ješljije pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

Ješljije pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

Ješljije pñklo t dñni dñi dñs v prvoru

2. Količi mletli tam, jima žnjaj žetla k kade.

Buž se niti julač a čelst, aj s s i nima vrtah, -
anebo popravit kol tam iz slatni planeti diti,
kajitane cel kedat, f v vrjnihim problem
fzum.

175. Malmev mjači k, je huda metaki larem

o meš v kol tam jima i kopč i robla Jut.

Oni cel metaki k, tu Mlečič popravitimi
vilem anebo čerje a kaj' k, so viličy kati.

Vsejaj Mlečič cel f pod jama slatni čest

180 a tu včilo fga ^{nač} kedat jefunt v somu.

Jhuu tu vredej ebhon jima celat kolica diron

huden i planeti diti - to Mlečič, Dem kenti oozm

Letel jcem v propav' čomur jic vredeja
čotaher bedm

by Dem volki opat' kfi jma celat jcm
kamen

→ Jm, kici Frate f čodit izl ni mbl

(185) Kľúč kľučovne nár tam kľučovňa (61) :
Norma

- Toto je náuka loga jsmo kým nár kľučovňa
nár kľučovňa je náuka kľučovňa kľučovňa
~ pro náuka kľučovňa v nár kľučovňa nár -
kľučovňa je kľučovňa náuka kľučovňa kľučovňa.
190 Taktéž je náuka kľučovňa kľučovňa kľučovňa kľučovňa
jok kľučovňa v náuka kľučovňa. nár kľučovňa kľučovňa kľučovňa
+ náuka.

- nár kľučovňa náuka kľučovňa v náuka kľučovňa kľučovňa
náuka kľučovňa náuka kľučovňa, nár kľučovňa náuka kľučovňa kľučovňa
náuka kľučovňa náuka kľučovňa a náuka kľučovňa náuka kľučovňa,
195 náuka kľučovňa náuka kľučovňa ~~nár kľučovňa náuka kľučovňa~~
náuka kľučovňa náuka kľučovňa

nár kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa
a náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa
náuka kľučovňa náuka kľučovňa v náuka kľučovňa, náuka kľučovňa náuka kľučovňa
náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa

- náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa náuka kľučovňa

200 Jaz hraj, robila mlad, i jreke kuzab kupa
prouce me) byl se linat = spasi drahomont tosi -
anelo takovat s dra, id na kapitelu se stest.
Ale mu, kdyz jsem tam byla, n jse jedy kyp
ty dra s seba fd lch = 7 ceni je jadeni jueli,
205 kdy fd dnhl bi, neb i nmi jgnat tade

Ale vdetac nla mi pouta kankat v bedni -
nebo neposteli, s ti si i nke ka stozet.
Ale fejn den mi, ty jranu ne yrat jhanu
tati jreke ten kupa = ovm Iro i roto.
210 Ty ked) do nrm vepa jek rojet
do nrm thilel

capry - dnyde jom me kula redce hte.
215 ~~Prouce~~ Prouce ejn jsm elki propatni kum
hlevali nes jne h = uopt dlni i dny.

a h jolli ydlov jtan hti udel v dale
215 byla ten jrb s kuz = nika v proslom
zemim. -

S radosti počali nika jien bech rodné jarmu (62)
ač už bližšie práce k tomu to priloženému e hruš

videl jien, že k tomu píše! n komolich opet jien
voj, jien byri dyh) se doliže naréni podi.

220 Takt komolich podi jien kati čenar

aj se nika ila, a proto jien doliže jien
ač doliže umit se kati oblihe jachit.

Byla to kladna itak, to kladna jien kladna
anem

ah jien to jien jien jien, že jien jien.

225 jien podi s radosti velen to nika na kladna
a jien otkladna nika jien doliže jien

nika nika kladna = jien kati jien
to jien kladna jien v kladna kladna jien
ač nika jien kladna podi jien jien jien.

Blahé jien jien mi jien kladna jien

230 v radosti jien a jien mi jien
jien jien jien jien jien jien jien.

Zver smej

(~~0~~ ~~unmöglich~~ Aussagen & Propos.)
(möglich)

Musghana

Dale velmi jne plati k v bezmizil neprosted
kormu
samotny jako ml v plsti - d planet v zhluk padas;

ale čím je propast = křivý křivá + důl.

5 Ke shucsi porim'men a ajimn edast' me j'ot'i

5 Ke siliha [pomm] ...
 5 Nihi plant a) i n Aden tot} iro.
 ...

5. Find planet with a name that starts with 'K'.

7 list planet the Kishi el mtehi vider
n pda

padne' nest' zeml': neb sčuvor skriš' pšen
... ..

Ľubo takisto je vybral tak medzi dŕmami nŕmi.

10 Tato se planeta tibi uick hvizda, se pado photo,

10 Iato se planta mui velozmente, e
 já se tem a madeira em 3 ou 4 anos, e
 já se tem a madeira em 3 ou 4 anos, e
 já se tem a madeira em 3 ou 4 anos, e

for you where in my hand
this is what I can take when ^{te}~~planet~~ science

2/20/2014, job medic n bo'ldi leta zina

rest, a grade the old pine plant lab.

15 hečre' pame' nuz e tal'e korojine' kline
ah ke duki puzi je nuz' den e je koro.

Upome' pame' e dnu se kome' udrit jina,
jodo je vchre kaji a duki vchre vchre

~~and v pame' dnu se vchre koro jina~~
and fme koro dnu e dnu koro pame'

20 je koro pame' koro fme koro jina
fme pame' pame' jme dnu ke koro pame'

a tu koro e koro jme pame' koro dnu.
Tame' tu pame' koro dnu koro ke jme

keti jme ydud ~~pame' dnu~~ ke ke pame' jina

25 jme e jme fme ke pame', jme pame'
fme e koro fme e pame', jme e jme
and ke pame' jme e koro koro ke jme.

Ani koro ke jme e ke pame' jme
jme e koro jme a pame' jme je dnu

31 Tame' jme pame' e koro jme e koro ke jme

- 65 po tš galijet duki ~~duki~~^{ty} keni kiki tšela.
- Ani nemone kuu a reomivont kus lolum tšez
ale se nymijeme tu loy meje, keni jne pany
nemajekana ki vilon a pomeba soukjet v lise
ani nam opravda keni kus pomeba vladant kuni:
70 keni kime pomeba tšela a jeni organizace.
- keni nemone naktant ni ~~tšela~~ boje ani tš jne
pomeba kime pomeba keni mit anke ~~ni~~ organizace
Fakt nemajekana kus vladant, omdat duki
ale mlovij jini jni jime sloba včehy
75 kime pomeba jne ke mlovij jime i tamo.
- Pros nemone kuu a jne nemone včehy
dud , a jne, jni se smilyh, nio kimeba
jkonbilo molyliam: jne jne jne kimeba pize,
kimeba jne jne včehy a nio kimeba
80 (Takt j folti včehy a včehy včehy Franta)
Tém cel opravda jne prav kimeba kimeba
- (a) kimeba Franta j včehy včehy včehy
kimeba kimeba jni pčel k jne (včehy včehy)

sedlář jistě dluží a pomůže mu. 66
[i] hrani

100 dím i tu dleka dle, neb velmi jme nestarší yni.

V oně oběli dluží a tenké, celkem b'ne
chlapci floti f'ci, iij Grogaly zovne j'nsim.

zavěslo Grogalye tu v m'ne v'edj p'nsim

105 dím to m'g'icim sem nesouze j'nsim a j'nsim
iost p'z' f'emi j'ni n'ed ch'nsit t' k'nsit m'ns j'ns
ale k'nsit u'nsit to, k' m'nsim j'nsit k' nsch.

Tat p'nsim m'ns. M'ne j'nsit p'nsit b'ns
~~tat m'nsim p'nsit a n'ed j'nsit Grogaly d'nsit.~~

110 Ani mi n'ed' t'nsim j'nsit p'nsit n'ed' u'nsit
ale m'nsit j'nsim p'nsit j'nsit k'nsit.

Tel' j'nsit m'nsit se v'nsim j'nsit v'nsit
j'nsit j'nsit v'nsit j'nsit to n'ed' u'nsit k'nsit.

Na p'nsit sed'ce p'nsit j'nsit Grogalye m'ns
[m'nsit m'ns k'nsit a n'ed' j'nsit k'nsit t'nsim]

115 7 oní křijín Aladai a kumé, Alac jò Alab
of skuce Alacéne a jeto parpón kerpjch
lyni Grogoli pñshi molyhým neborce jhějy.

Bjli Alacai vemi a palni pojekajm eoidam
kterí pojekajm nejí jron často nájiskem "Dulax" *)

120 aejl dñjñi flí a ymñuamí tñ jto meji
ak ve ejekch prachád h neoli kypí a kuf

tñ jto čemí nejí jupk mñvli ko kñ jñmí
anelo o mñbo dñve i Alchajci, Alajni Alay.

Na scñeak pñjñt gñmí aj 8 kñm kñmí ané

125 aj Alam pñvñí oblet tñ flí pojek kñmí

scñe ak jñm tñmí jñ jñvñ Alacai jñm

pojek Grogoli jñmí, kñ kñmí jo čyñy
kñmí.

Ti ed kñmí kñmí tñmí ko mñm dñmí kñmí

jñmí i 8 jñmí sè yñmí ko kñmí.

130 Coati 7 kñmí jñmí, vñmí jñmí,
kñmí jñmí

(*) Anglické reklama o kñmí kñmí "Dulax" pojek
kñmí chlykly ak.

~ ašhī t fš hšh' = pomaš' gogali fli.
~ ašh' eš' jhaš'ni šp' s' moli nešena šep'
+ moš'ic mial kweš'y'h, & jšh'ni jchališ' jioš',
my šh' drōnice deš'*) jme + kareš' yšh'li.
135 [drojmo! jšh'ni tēd moš'ice jšh'ni ješh' yboš'y'h nam']*)

~ jach' jme na gogaf h' oš'let šep'š' jšh'ni.
Trefni jšh'niš' h' išh'ni h' jšh'niš' mli
a potom jšh'niš' mli, & mliš'niš' mliš'niš',
drojmoš' gogali i jšh'niš' čep'niš' jšh'niš'.
140 Teto tedniš' čep'niš' yšh'niš' h' kweš'y'h jšh'niš'.
~ Moš'ice jšh'niš' kweš'y'h se šh'niš' yšh'niš' h'niš'
radost' dšh'niš' h'niš' jšh'niš' jšh'niš' jšh'niš'
kweš'y'h, mliš'niš' jšh'niš': & Frače jšh'niš' jšh'niš'.
Ašh' kweš'y'h jšh'niš' a čep'niš' jšh'niš' kweš'y'h

{ (* kweš'y'h'niš' šh'niš' kweš'y'h':
~ ψυχή = dšh'niš' (h' h' yšh'niš' jšh'niš' h'niš'
Proje ψυχή jšh'niš' jšh'niš' h'niš'niš' "kweš'y'h'niš'" h'niš' jšh'niš'
čep'niš' + vboš'y'h'

~~u~~ ~~u~~ ~~u~~

~ Ale je možná jest ta jed z zelenin
mohl by pro spánek se něk jasnou strach

Samá se správně žije: a k j vřelosti uhlí

170
165

~ Louže mŕhce, neb uče s novou klad.
Tos sam řekl bym druhm a om poklehl' Bc.

~ Vyšší udat jed, ten roat Tontz i Burd
a ctm co čtmot om lid necht pŕstny

~ Jdali samontaci tak vrah se vŕed v ŕvci:
s radost mŕlice tu lŕely Ndem tē plŕy

170
165

~ Plavem nem lŕyče ŕi umlo radŕm klŕy
Ale mŕe ym vrah tē) Jd, jcl om iŕly

~ Fraula nē pŕchldetel ty vŕchly vŕchly) zcl.
Pora dŕak, oŕez ty cŕi, tē ym' porime zcl

170
175

~ Tu jcl jne nŕly) dŕv, kdyi nam tu jclvane skŕyhej.

Դեռ 7 մեծիկ էի, Եւ Կոլեն Եւ Բլանք Կոլ
Յոյակի Կոյի՝ յիտ յի Եւրոպա Կոյիտ Կոլի

Գոյակի յիտ Կոլի Կի Գոյ Կոլի Եւ Կոլի

Եւ Կոլի - Գոյակի Կոլի յիտ Կոլի Կոլի
110 Կոլի յիտ Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի
Կոլի յիտ Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի

Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի

Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի

185 Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի
Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի
Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի
Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի
Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի
Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի

190 Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի
Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի Կոլի

tebej granj nam tem pusti, m se koda 68

es wozel yduj = uesol nelli i jert.

Bylo k' se nedeji tam jstelo roplidni nejne
195 ve skole ~ se ten jstob, co yni se kopye nadon
to pak ystajice si uesol tam uytobit roplidni.

Acid srogali yni tu tednu le jny vice.

200 kedic pal pusti jic yni, ne obydeny
niti srogali t uesol k' uesol ^{znajic} skole jsteli.
^{zpusobu jak cestovat} ^{hvezdnym prostorem}

200 jedy srogali m' se k' uesol k' uesol
k' uesol jstob v ledu = cno ne jstob

205 to se bejvedy veske a k' uesol vedel i veli

205 mimi, ludni tbi i jstob jstob jstob
k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol

205 k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol
jstob k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol

205 k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol
k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol k' uesol

210 Koj je jasný v lehu. Neb věn s věš je čerst. u

Tel věky nashlice a klemová vělyi kras.

212 Ten jen potěší a vedn a mly psu pijal.

213 Thně s dny jen yvot y jse naseli he loj
roste klamim na jsm včel. Kus dchí cety

215 (kdy) t klani vlot m' sl te) kormidm'čnu

a jem nlyg mu ydel jak vlot popesh' kormu.

Thně včel' edna kachu popolnd dchí dčbna

216 yheřa jhe ve velmi včeli a mansk nedchí
uři.

Ne mčic cota jhe vřiti, tel prn ro vch věly

220 nashlice ydlo křiti, ten pad' byl nedvčel'.

nař anu fl mčic, jē dčkčnu nch kři

nech b jheřiti wpi ti včel' foychi jach'

221 Byl včk i jachiti a kachiti nej včz jhe
re mri fl. ne jylti ten dme jhe a ten včdit.

225 Pnt včeri včti k pčily mrokvč včti
jch je mrokvč jhe dčl wj ve včel' včti
t fl

le'ber, kopas z'leis z' sami drukai d'ni 63
230 v'rdni ~~le'ber~~ ^{ve'ber} le'ber h' le'berli j'ber d'ni,
als j'en klau to'f' j'ber, j' kalen'ka ve'mi'f' le'ber.

230 V'gsh j'ne j'm'ber h'berat tam h'berat p'ro'ber m'ber.

J'm'ber tam v'ber j'ne h'berat h'berat j'ber
p'ol j'em'i, v'ber h'berat d'ni, j'ber f'ber d'berat d'berat

235 j'ber, h'ber f'ber v'ber h'berat, z' h'berat h'berat
na sam'ber h'berat h'berat j'ber h'berat h'berat h'berat.

235 d'ber j'ber h'berat h'berat h'berat h'berat h'berat
h'berat h'berat j'ber na h'berat h'berat h'berat
h'berat h'berat j'berat h'berat h'berat, h'berat h'berat h'berat

240 z' f'ber h'berat h'berat h'berat h'berat h'berat
a p'ol h'berat h'berat, j'ber h'berat h'berat h'berat h'berat.

240 Mas'ber j'ne h'berat h'berat h'berat h'berat h'berat
v'berat, h'berat h'berat h'berat h'berat h'berat h'berat
h'berat, h'berat h'berat h'berat h'berat h'berat h'berat

~~240~~ kóni jme se plačati tam ušli v bitanji vrati
 tobo večen' ki tati kubi' pokry b' jcsle,
 245 ali na obliči' krcen' a jcsle tol jdo (ton)
 [jani ali propalni se skupaj romeli (krcen)],
lepi jancij' v ladi meji prosi, odv'j
ladi
 250 velj' a skupaj velmi, tu povrat' jsta no
 krcen'.

And upi doli jno jō se dical' druki vidi
~~na jancij' jme del jst~~
 250 m'jaj jsem proroča del tu horat' v krcen', jst
 7 ladi jaj nati jati, a krcen' nje krcen'.
 Jst tu krcen' jst ti do jst krcen' nati
 255 krcen', ah l'has n' jst nati jst nati.
 jst jst jst jst jst jst jst jst jst jst
 jst jst jst jst jst jst jst jst jst jst
 255 krcen' jst jst jst jst jst jst jst jst jst jst
 jst jst jst jst jst jst jst jst jst jst
 jst jst jst jst jst jst jst jst jst jst

~~200~~ Thinei zuzig' ten may a kufis zafvadi mlurit 70
to) jolo nevj' ctov' f u mla mlurit b'vdi

260 omaku kluks'm klasm bu zavdi prondovet izi'
jazykem groydu' d'ovym, jay kym' joi ykynul jays,
ale i tak jelo izi' nam pizluj' klumovni Frank.

~~265~~ 265)) Pročep), ajinče ^{uľeň} ~~klav~~, mas kufi je klav' ml'og?
vsem mlať fcl u'c aj j'vnt a kufli j'elo
nejkupi neyrikant unec je v'edavet ^{enitaj} ~~vsem~~ jomam-
v'edavet co j'ra j'ra u lortnu tem glorkem j'vnt
m'vnt

a kufi aj j'vnt a j'vnt, co kufi j'vnt a kufi
nic o klav'ed j'vnt a j'elo klav'ed klav'ed
klav'ed ~~klav'ed~~ j'vnt klav'ed bu v'vnt ym'vnt klav'ed.

270 tcl prant. Toman j'vnt j'vnt u j'vnt prant
(a v'vnt klav'ed) Franka bu j'vnt klav'ed celum).
Prant j'vnt, klav'ed, le prant a klav'ed ~~v'vnt~~ klav'ed
j'vnt klav'ed

~~275~~ prant, prant... prant o klav'ed a j'elo v'vnt

ktorej sledujú vesmír. Tu ukradli úmyslom zloby
275 a myná sládku jej nosu pre prôjdu, veľkosti kormo -
hude je prvý všetko čo je to má svoj dom
myslí.

~ ~ a tu som všetko mu povedal, čo som dnes hovoril
280 malo celým (mne som ja) od myslí radu.
Shesni sa nestojíš? jasmel a táto kormo?
v odvet:

11 ~~Priznanie, chcem byť~~

280 Priznanie, chcem byť tu spasiť tých vesmír?
Priznanie vesmíru som a tých nesú jim voči
má je jedni ten + kormo, a je ich kormo
dchiti.

285 Vem celú vesmír ja to, keď sledujú vesmír
celý som kormo a vesmír vedeli také,
ale i tak ani nejsem a celým byť a byť.

285 Ale i tak ani nejsem a celým byť a byť.
Hlasár, cizinec, ja, je kormo a vesmír kormo
Ale hi vesmír celým, vďa kormo vedomivá je

290 Vesmír je celým jedným - keď keď vďa je
kormo.

— Mandyn & jeb ari tam jidna kejdeti u hnoj: 71
290 a toli ve jclai: Jle to vovovda' luj vira ceta.
leu to nse dypati tam do dyl mokatuj 1 mkon,
jcothje iasonovam div nepohjete jclka.

~~295~~ Toj je vclthje k jclka. J lym ned mo jcl cemat. 4

— Toj cmat prvodja klam a vice nic kcl u veret
295 i kly jne de jcl: nyl & jcl mudi mclje,
jone jclaj uerke & spmli dny nclne.

My fak, nesnce prvom, jne jclth 6 do kcl jcl
~~300~~ domli, i vcljke vclkeu, neb nic kcl vclth vclth

— Vclpovz ke vclstenu a dclna kclli roji
300 vclth jne ve vclm vclth & ajl vclth kclth.
(5.7.56)

Zpov deviat'

[O charaktere žiada a jeho pred.]

Atď hý je Maľi praplastmi prýjdnob kormu
Maľpse kledýje a na, ič) kledýž vepmír.

Na plachet jme cel vñti na které žuteli kormi
podmí celson žasim, co naž ne žemi jčj
5 ale nešf mñe nñm mñe v mñi tñm žustat.

Te cel jme mñejnali, je mñje kormi žent
v korm a mñejnali jme podi plachet plach
sestojení cel na žem jme žpřeli kormi žent.
Žant s žemntem kormi tñe druhu žent ne žem
io kormi žem žpřeli vñm na se tñ plachet, jčj
jčj s žemntem žemntem žemntem, jčj žemntem
žemntem žemntem žemntem, jčj žemntem
až žemntem žemntem žemntem žemntem žemntem

- Ti pol' otvili (m) = slabo poznajici zveť 72
15 Co muslo najít kalli, k yzřel psu kalli
ajd zřičel.

Vylučil + kol' psu dčm = s seba ne jākřě veť
přimkáníb Frach, jěť vřel pō klamáníb řet
planetu ne cizokrajnō a liemō psu bi dčj
pčhř.

- Lidi' ne slušeli žb tak ne tāt planetu mde'
ta pōlo ne země kōi psu křj mžbřd buri,
kōi smřeli kōi ^{tanu} mde'jri mž jovon
ak planet hrāz tak fle mde' a čemě
tāt pōm bery = ne pōlo mde' te země

- Tu se mi, 11 psu křičel i yllom zřičel mžb
21 yzřel psu 1 mžb tōm i jz i Frach ten rolt
nebot kōi pčdani vřčā k jādělne mōmžē křtli.
jdi f flosi fly tak v země, jčtici jčlā,
[mž g dčl fly = zmpai, tchj: klāni
aneb ne pčlchř jōm = mžb křj křj ayzl]

45 Bw̃ jē vobla Frant tam 7 diŋ vykalt 73
ve plān

a eŋ 1 Bw̃ to polst b dānē mivcōt dūš,
a ne b ykopt ~~to~~ ^{stapm} tam ve klade cōmōt fei jra
po vēm ke hōm ykōt 7 b dānē unīšmāt jzuy.
Mjūn eŋ, jū jōm tal kytal, se kypī jōdōt 7 hī

50 ykopt Mjūn v klade 7 Frant nekōjet mīšm
dī hōt ykōm pōkce h o klade nekōjet dūmēc
vīč dānēl vēmōt jzōt. Byl vīč 1 kōpī vācōt j
~~ah jē jhē jōmōt h fei jrem ykōlōt klade~~

tois ykōm Mjūn a hī i unīšmāt j clatī.

55 aīd vī 1 dānē m kōpī jōm tōpke dūmōt clatī.
fehōt fei jōm vēmōt mī dōt v jclat ve jōm dōt
to jōm se vēmōt klade, vī dōm jōm ykōm
vī.

~~aīd vī vēmōt jōm dōt se vēmōt~~

aīd vī vēmōt jōm fl, vēmōt, vēmōt kōt

o mēla kōm clatī h vīšm dānēcōt vōtī

60 cōmōt jōm pōdōt jōm h vēmōt cō dōmōt kōm
vēmōt 7 dānē mīšm, jōm vēmōt fl vī vēmōt

yhlodem 1 4'kum a stehnu a mēus kaloz
proum,

ak ocan mely a tli vehz' wī

ipidati, mēst : pēt o' lōtī le wēi' kmi.

65 Ty ed alio mely, : pēzčēnē sōtōt' dūzē

a k nīd shīlmi dūzē, a na mōu yōz' wī

mō' jēn kē lōlēm, cī dī s' sūm pēdōt' k
stehnu.

Ty se ed t hnuē tōt' a mōt' le wēi' pōtī

a mē mōt' jēm 1 sōt' n' pēnūhā rēkēf tōt' :

70 aūd kumōt' Franta ty wōt' pēlōt' rēcī :

11 Vēm kē ipēdē t' wēc, nēb wōt' se dīhli tōt' -

70 t' t' wōt' pōtī pōi mōtī, na pōt' pōt'.

7 kōt' ed pōt' pē pōtī, jōt' tōt' t' kōt' wē kōt'.

ale aūt tē pōt' pē dīhli, na pōt' pōt'.

75 Ty kōt' 1 dīhli wēpēm. M pōt' kōt' tōt'.

aūd nōt' dōt' pōt' ty pōt' dōt' 7 kōt' kōt' pōt'.

11 No also! $\text{Folgt m/n} \rightarrow \text{Ces}$ $\frac{1}{\text{m/n}} \geq \text{velz}$

me uia mirăgăd uiaed jă jă la ne jance stes,
sice ofi me chroft, leć nic co julepili jă a

91 - - - ημῖς ἐστὶν ἰσχυρὸς ἀντικείμενον, ὅτι ἡ ἀπόδειξις ἐστὶν ἀποκρινόμενα.

• Tm je rajni kovin s kladnou fl královny psidism.

(ii) જો $\vec{r}$ ચલ હોય તો $\vec{r}$ ની સાથે $\vec{r}$ નો વેક્ટર ગુણોત્તર $\frac{\vec{r}}{r}$ અચલ હોય.

of kladel mi $M_n \geq 18$ M_n se seřaditel u h_1
 h_1 h_2 h_3 h_4 h_5 h_6 h_7 h_8 h_9 h_{10} h_{11} h_{12} h_{13} h_{14} h_{15} h_{16} h_{17} h_{18} h_{19} h_{20} h_{21} h_{22} h_{23} h_{24} h_{25} h_{26} h_{27} h_{28} h_{29} h_{30} h_{31} h_{32} h_{33} h_{34} h_{35} h_{36} h_{37} h_{38} h_{39} h_{40} h_{41} h_{42} h_{43} h_{44} h_{45} h_{46} h_{47} h_{48} h_{49} h_{50} h_{51} h_{52} h_{53} h_{54} h_{55} h_{56} h_{57} h_{58} h_{59} h_{60} h_{61} h_{62} h_{63} h_{64} h_{65} h_{66} h_{67} h_{68} h_{69} h_{70} h_{71} h_{72} h_{73} h_{74} h_{75} h_{76} h_{77} h_{78} h_{79} h_{80} h_{81} h_{82} h_{83} h_{84} h_{85} h_{86} h_{87} h_{88} h_{89} h_{90} h_{91} h_{92} h_{93} h_{94} h_{95} h_{96} h_{97} h_{98} h_{99} h_{100} h_{101} h_{102} h_{103} h_{104} h_{105} h_{106} h_{107} h_{108} h_{109} h_{110} h_{111} h_{112} h_{113} h_{114} h_{115} h_{116} h_{117} h_{118} h_{119} h_{120} h_{121} h_{122} h_{123} h_{124} h_{125} h_{126} h_{127} h_{128} h_{129} h_{130} h_{131} h_{132} h_{133} h_{134} h_{135} h_{136} h_{137} h_{138} h_{139} h_{140} h_{141} h_{142} h_{143} h_{144} h_{145} h_{146} h_{147} h_{148} h_{149} h_{150} h_{151} h_{152} h_{153} h_{154} h_{155} h_{156} h_{157} h_{158} h_{159} h_{160} h_{161} h_{162} h_{163} h_{164} h_{165} h_{166} h_{167} h_{168} h_{169} h_{170} h_{171} h_{172} h_{173} h_{174} h_{175} h_{176} h_{177} h_{178} h_{179} h_{180} h_{181} h_{182} h_{183} h_{184} h_{185} h_{186} h_{187} h_{188} h_{189} h_{190} h_{191} h_{192} h_{193} h_{194} h_{195} h_{196} h_{197} h_{198} h_{199} h_{200} h_{201} h_{202} h_{203} h_{204} h_{205} h_{206} h_{207} h_{208} h_{209} h_{210} h_{211} h_{212} h_{213} h_{214} h_{215} h_{216} h_{217} h_{218} h_{219} h_{220} h_{221} h_{222} h_{223} h_{224} h_{225} h_{226} h_{227} h_{228} h_{229} h_{230} h_{231} h_{232} h_{233} h_{234} h_{235} h_{236} h_{237} h_{238} h_{239} h_{240} h_{241} h_{242} h_{243} h_{244} h_{245} h_{246} h_{247} h_{248} h_{249} h_{250} h_{251} h_{252} h_{253} h_{254} h_{255} h_{256} h_{257} h_{258} h_{259} h_{260} h_{261} h_{262} h_{263} h_{264} h_{265} h_{266} h_{267} h_{268} h_{269} h_{270} h_{271} h_{272} h_{273} h_{274} h_{275} h_{276} h_{277} h_{278} h_{279} h_{280} h_{281} h_{282} h_{283} h_{284} h_{285} h_{286} h_{287} h_{288} h_{289} h_{290} h_{291} h_{292} h_{293} h_{294} h_{295} h_{296} h_{297} h_{298} h_{299} h_{300} h_{301} h_{302} h_{303} h_{304} h_{305} h_{306} h_{307} h_{308} h_{309} h_{310} h_{311} h_{312} h_{313} h_{314} h_{315} h_{316} h_{317} h_{318} h_{319} h_{320} h_{321} h_{322} h_{323} h_{324} h_{325} h_{326} h_{327} h_{328} h_{329} h_{330} h_{331} h_{332} h_{333} h_{334} h_{335} h_{336} h_{337} h_{338} h_{339} h_{340} h_{341} h_{342} h_{343} h_{344} h_{345} h_{346} h_{347} h_{348} h_{349} h_{350} h_{351} h_{352} h_{353} h_{354} h_{355} h_{356} h_{357} h_{358} h_{359} h_{360} h_{361} h_{362} h_{363} h_{364} h_{365} h_{366} h_{367} h_{368} h_{369} h_{370} h_{371} h_{372} h_{373} h_{374} h_{375} h_{376} h_{377} h_{378} <

než se je ~~ukazal~~ ^{našel} s per št ^{am} v doprini tole

100 ale h jikoj' nar, j' rylak le naceo' veči.

To 5 fls mi mfas hi tolo pa taf cu'ca?

nejde darabac ostry, neb zader obiz na tucy -

toate flo f breteu yz (c) et ren pet & dracit,

ale þu 20 orðum meit 15 mörk he þu orðast

105 2 ten fold to 1000 - — to style the
my print date.

nehl' si yndes paje f' kuche' Humon' Bzi,
a h' pobra' bunde mu doli: j'z'eni j'z'em.

125 ~~ty do tej kucy~~
Produktorycz Franku h' jedy' kucy' opat
a j'z'o repoblika h' j'z'o v'z'et' pak'z'at'.
On a h' j'z'et' 1 nim' m'k'ant' t'z'e v' j'z'ich
m'z'et'z' i'z'et'.

Ende je h' d'z'et' j'z'et' a h'z'et' h' y'z'et' v'z'et'.

Ty je d'z'et' v'z'et' j'z'et' m'z'et' m'k'ant'

130 ~~de p'z'et'z'et' k'z'et'z'et' ale p'z'et'z'et' k'z'et'z'et'~~
h' Franku p'z'et'z'et'z'et'.

11 j'z'et'z'et', m'z'et' p'z'et'z'et', j'z'et' d'z'et' j'z'et'z'et' v'z'et'z'et'
j'z'et'z'et' j'z'et'z'et' j'z'et'z'et' n'z'et' k'z'et'z'et' v'z'et'z'et' d'z'et'z'et'.

And' Humon'z'et' Franku h'z'et' d'z'et' k'z'et'z'et' v'z'et'z'et'
nehl' si j'z'et'z'et' a v'z'et'z'et' v'z'et'z'et' p'z'et'z'et'

130 ale j'z'et'z'et' h'z'et'z'et' co d'z'et'z'et' j'z'et'z'et' k'z'et'z'et'.

[af n dene tin ~~af~~ na no zekani praki] 78
 nebi jin kebi Frate, is iz li idone sek izi
 on ~~po~~ amman jin komet eneh' dze
 chleje, akebo nedhi se robt a mhu' wznat.

190 Tost v polchilni jmo po zepw jeh' slunce

[zimbo, podm'bo, le jw se le metce zek]
 s mzhimi d'zeni timi tan d'zohi, a n' se waz
 na kojimajosi' wazob, u 1 time se edisib mte.
 auit up' jafab is' jalon a le jin bueks de zoro

195 uice jin weddhejal w ve smilom edracoreti,
 ah le jemi lezi jin katorin jodj kethj.

7 ku pol prantob qet ~~he~~ jwda j'wshle
 d'ene
 d'ize mbe' = uelDa, a na'pni cothne k'w:
 a pofita yni men izc, y uaj d'lon mi d'wuz.

Npi se wethu' uic wot gribed v uenib' eukic
 nebi w se w' tma = eni jin wethu' tch.

He jē po vāc naci tēn ņe mē do pānce dūre
v domē = dēpē jān tēn i jēno, pūj i pēz
tēn jē unyčene, neb smadmen vēlē pēcku
ist do kēclomē dōmā f epy eck vepene pē;
ale do pānce epytē, neb ej īme ie vjotij
vzīmī.

Paš vērē kēčlās jēn, f iħnē jē epytē nēz
oblikē se tēne jēf = nōn dēly pōj jōn,
tēnēly 1 vērēmu kēth, i jē do naci tēnē pēnē.
16t Aind vjē do domē jēli īme mē vērēnē jēn
do pānce kēth nē, kē cēkē nōz epy mē).
Jē k jēj īmēnē vērē nepāckēli,
tē kē jē vērē dēnē = ogyrēnē = jō pūdmē.
Jyēi gylī tē dēvērē kē vērē kēli tēn pūnē
tē jōn kē mē dē vērē, cō mējē vērē,
kēlā epy pōthē nē jē kē jēnē cōlōopē

661 Zoolopari izu mupri "Zemury" 7000. 77

- Ksi psi meli slabi a nahur jaspicacur
lyly padu: tim tih dver s peshini jady
170 karyt 7 mly tch meli dnot, kl jay pto 7 jey
Jory' auelo un'ly' 7 tiber ke kdu stat vntla.
Uly tchae meli: ke pshare, ~~ke~~ pshare (pshare)
171 Jishm velmij vidim 7 lidym, ci ps ke pshar kypit
nol pshy i me a psh videm opary mupre.

- 175 dnd mlysh' pnce idem niku neptatit i mimi.
Zeheli po tom pshar: pshar po dptat kshat
a 4f pshar do pshar vishi, 1 kdu keshli, co ps jay
pshar, 7 pshar.

- peshli: Tu mly ihuol se mli' jlay mly.

aub jshpsh' mlysh' nōm jady mlysh' jady
aush un'osh 1 kdu 7 dym mlysh' dym,
jshp vishi kesh 7 pshli oshkshli,
tak jay jshp se psh, kdu jady pshksh' vishi,
ah mlysh' mlysh' mlysh' mlysh' mlysh' mlysh'

- 175 jay mlysh' mlysh' mlysh' mlysh' mlysh' mlysh'

185 Nefti diroz' unbec ti poi, ke nepol jela

lent' e (e)kri' gli a dromjcu' naban' is keli.

Na polonjcu' lezi ed ~~thet~~^{thet} jupen pa os der

acu mi nefta jina k behoma ja leani nzi

nebt' plaheli' keli ty zeny chomats' ney.

190 Kahl k drom' prince k nreila naba jela

naiz kardec' oty, jey vhani' ey. & i meye

nesouc jey' kbeli' a ~~thet~~ ylila t hej os konyk,

kaipost oty jey' edom, a emi ke hej' k vahi:

je' ad mja' ful neddi is jey' vlekutye t konyt

195 ah mi kpi' (k)ab kha ymyt. jey' noub
v bous

Omey jay vnat kha jay t noubnu kshilo
kushi

hah jay wroji' jey' a kha k Fraebi colyt.

amj kumvati' Fraut mil potey' cholep nbon

ale kapi' dymia mil Fraut jalyng jela

200 fahri quru k jinh jeh t (othrand pilab) 78

/uafid

a te me pilabte jenne yd ydy' le co' nufic,
piti ucl pabola ma: heb jultin t jni iz thone,
and ugi fawil jenu jijeh te vada t lathan tbo,
na cakaz jenu yd el kataru, jupin jenu der

205 ikno te klaf opone? mi paf le othi viche
tote kataru kuf jenu ydy' de rami jor
~~thak~~ jor ugi t rami le vaf t jenne nufic pilab
[... :] docle jina a ugi hej kof le jenu jor

de jenne vopila dila te kataru pabola jenne
210 tute jine i jey. Tu joi k mme ikno te kadi
ocay kataru a othm jufice jenne
ikno el moph le jine vopila bejant stela,
A joi jenu t ydy'. Ty kataru jenne kof
kataru, kataru te joi te joi vopila jenne.

215 off me stoply pol i mého záměru
že necech kraly jichas či jiné nády velké
plai krep^{tan} a kraly amych zámě.
děl kři smyly acis kraly mi nímž
jane heh otory del to jano dely nek dře

220 ka reminda ne vedly pok velké
v archovy pakly
a tu veli i Franch tam volala ne smy
[se maly]

Tě tam vola ale v hni se jichm Traci
jichm dyla v nham a ne klan dila kral
pěm a velké fla a glava kraly ji klan.

225 kraly vřelz je a mli kraly i ním.
ale co kraly tam jichm vřelz kraly
nebt kraly Franch tu kraly v archovy hile,
kč se dila jichm jichm, co kraly n ved,
je kraly vřelz: mli kraly jichm dila

230 Ah Franch kraly jichm tam dila v kraly dila

- $|e\rangle$ ile $|n\rangle$ arasında $\geq |e\rangle$ ile $|n\rangle$ arasında. $\mathcal{R}$

2 ymı veltı kune mız kın 2 dıma, mēdiz'ın vırsım
kırsları, 2y kune cık kın dıma kōsnarı kles
20 tı mız kune jantı 2y jıvı 2 vıvı.

235 kolon broj 15 a klet, de stajete 14
 Gle se namu tu neff ten bezvad' klamovni' frants
 zla stajebni' diva' kuh ednat' reci a kuzol.

24. Maas' mi pcha h par le oad' v'et
 neti jam manie l'et p' v'et d'vami p'v'm.

neht jsem jmenoval takhle jenom
240) bezvele se mu píše a má mu vlny k mru
a pak mu do hlavy vech ten to krtky domu
a tam mu do hlavy to píše krtky do
Polan v ložnici besta to krtky vlny jmen
Polan v ložnici besta to krtky vlny jmen

245 a qfi whhla 1e ula ntc pncos wida rhi

245 a qf whhla 14 lka vce p
Ciac, jolo se m/s : 2 jmoob enty) 'l jnsolin
h oth nke faukla 10 jmh se stunde vlat

1. Prve po celom kmetu, s mi nje po polu,
upravljam jih s izloj vseh jama jstovle vti.

180. Učel toj sem i ni tu jake po čyred nščich
mleko me nščich i hane vti to se mi hčič v nščich
čja se pljč pri to i vti jstovle tu dščich.

Me me nščich kmet vseh jstovle se v lščich,
ale nščich mi čyč tu jala pčervoni ~~stet~~ ^{konst}

200. a tu sem pčuril čy, neb to se mi hčič v nščich,
nščich, co ote me Mle, to v nščich se hčich.

ah čy to dščich vti i nščich dščich trščich
a s nščich nščich bit, jstovle vti i hane jstovle,

tu jstovle n, vstovle, vstovle, a jstovle se nščich vti
260. hčich jstovle vti. jstovle nščich hčich
kmet vti jstovle vti jstovle vti

po hane, jstovle vti se nščich kmet vti
pravil čy jstovle jstovle hane jstovle vti

Tuho jalella ihän h se mäs jänne jani,
shijai olpala se a te jē pakele vedan.

285 Jhel se vashle ja te dila a nekei Franch
Vem fl heijasi' cā, m paiti mi paiti vait:

Sekreliska ake jrac, kōt tōt jilile pila
Franch jē nemi, m jūsa, them se lē vachy myde
jūst nepohelno b dala shijim jait.

290 Jh w waf b jait ma nēgme
shide jait.

Ale kōbme yni h potale yprant vāle
Veliy' se potale potu & vēc kēvālele, veku
tōt jēvāni jū > jūle potaj' d māk.

295 depeneri - > jō jē tūe jarene vāch.
Tis jale jō klapi h jō jūle vāch
a j w dāvāse jō jō jō, pro jōt nōi
pro jō dāvāse & vānt, kō jō jō jō jō jō
vāch jūle kōvāse & jō jō jō jō jō.

300 a také na plenární a hnutí republikánů směřuje
mali by platili děly a tak státního nově.
K této věci bych chtěl říci, že my jsme se sice
je jako prvního ústí a dřívejších mužů vlně
mali jsme takové, co bychom mohli říci

300 Ale mali by říci a vstoupili by do
a k nám bychom měli i další technické čtení.
Některé muži mi tu dali výjezdu k tomu.
Vyměna mezi dvěma a přešla hlava vpravo
Některé se používají i (dřívejší i) 300

310 Ale bychom mohli se celou svou i si dříve
mali by se také zabývat a byť se tím
a k tomu bychom měli i dřívejší a dřívejší
a byť bychom měli i dřívejší a dřívejší
ale by bychom měli i dřívejší a dřívejší

315 by bychom měli i dřívejší a dřívejší
včetně přechodu a technické myšlenky

~ A h p m p u z u k o d e m j e n a n i p e n i l i m u j i
k e i j i t a l i j e k l o p i a c t u e m u j i t a p l o p a i
335 j t e l t j e r d u j e z k e m h i p a i n m a n e m e u z e
n i c k e n i j e n i k l e k o m h k e m i t e k u n d o a u d a e
j o n j e m u j i l o m k e d m u m j l o p j i n d m
~ a l e j o b o m u d a j e m a n t j n i j n e j u n i j v e i
m e d a n i j d t e m u j i j e j i n a m u j i d e i d i l a
m u j i u d

340 n e b i k o m i n i j s u j j e j m u m n e j j o m u j i
p l a n t o p r a n t i j a m u j i j o k d e s e n e r d i
T o j k o j a n i k e j a n i l j o k v e m i r e m c e t a n t m u j o

~ a h i k e m i k e j i l e j o d n j o k n a p l a n t i m u j i
a n i k i k e m i k e j i l e j o d n j o k n a p l a n t i m u j i
j o j e j i m e n o h i m i n i m a t a l e p l a n t i

345 j o j e j i m e n o h i m i n i m a t a l e p l a n t i
j o j e j i m e n o h i m i n i m a t a l e p l a n t i
B l o n t j e j a b o r a n a j i m u c h o m u j i n a m u j i n a m
k u i e m a h i d g a i t y n a i l o r a k u r a l i j o k o

~ k o j i u j i j o n i n h e j h k e m i n i m u j i i k l o n g j
350 k l a n t p a k e n a p o d a n t j o c l a n t j o c l a n t j o c l a n t

2
Ale mui p'p'hiat'ie h' p'oi na sonlyšni
neboť item eqadze njet j'oi m'oih' it e kuc' n'um,

k'hi se k'hi mi uic hej v'adunt, ab' n'oi v'adu,
ak da ajs h' p'adad e fl mi n'adze m'iem,
357 m'oih' uadze m'oih' v'adad e chyt'ie p'adad m'iyu.
Tol p'adze v'adadze j'ine e de mui k'p'adze
p'adze,

uic se p'adze v'adadze h' p'adad p'adad j'ui k'p'adze.
uicopiv' yui j'oi p'adad - neb ka p'adad j'oih' k'p'adze.

360 Tol p'adze p'adadze do m'oi e m'oih' p'adadze d'iz'ie.
360 de k'p'adze v'adadze p'adad e m'oih' v'adadze d'iz'ie.
v'adadze p'adadze k'p'adze h' p'adadze d'iz'ie.

361 j'oih' v'adadze m'oih' e m'oih' v'adadze k'p'adze.
Tj' h' p'adadze p'adadze h' m'oih' v'adadze d'iz'ie.
neboť p'adadze, p'adadze do p'adadze p'adadze,

- ~ Jan a Jakubko mu uvozi prouty křehé
[neboť a jin křehé tak volali ykark uvozi].
~ Jakubko Franta zvedl ze země Jan je Frantův
ihned hřátem kot fl zavolal a všechny draly
oni cel ynhově se k trahými volali křeh
~ 370 mu a Franta a daly hi daly spoziti vpr.
Ti v přímě jsou přinaciti teč dávali dnyzni gli:
ale tak je myslí že v oněch jehnědch jehněd
~~prouty chomou~~
ypsilon chomou prouty a prouty prout
to se prout daly, hi se zavolal mu se daly.
~ 375 Tak uvozi daly a daly prouty daly daly.
7 66 se daly prout v daly v daly daly.
Jehněd se daly daly křeh prout daly daly
yghem prout se v daly daly a prout daly daly.
~ 7.7.94

Σχέση δεισσύνης (Ο κλοκασμός, κινείται και ο Μανδύας)

Na elench jme pal pōtēi tēn pōi kōi
[kōi pōi kōi]

κτε jme 1ε ποδοκί βίβη tēn Μανδύα, βελούρε βί,
jōi i Μανδύα ορρε. vīl 5 pōn kēi i vīl
Λαφίλχ jē 2 jēi jēi kēi kēi vīl jōi kēi jōi.

5 Ta jme re vēmīn kōi pōi, jē kēi jōi
a pōi jē pōi jē jē kēi kēi kēi
jōi kēi pōi jōi kēi i jōi jōi jōi.
jōi pōi kōi jōi, jōi kēi kēi pōi jōi *
kēi "Λαφίλχ" kēi jōi kēi kēi kēi

10 jōi kēi jōi, kēi kēi jōi jōi jōi *

kēi kēi jōi kēi jōi kēi jōi jōi.
jōi kēi jōi jōi kēi jōi jōi jōi.

(* kēi kēi v vīl jōi: v jōi jōi jōi jōi)

ale nrami fli ta sara martelhi hdi.

15 Nemeli kluani h7 nãd dony nãmã adã
 ead vîb'uli tam pãp v' alãmãtã nãyjch,
 tek pãp iã dẽt'ãl cãd' i nã jãmã gũtãli h'is.
 Tãdã mãli iã dẽt'ãl g v' iãdã dẽt'ãl pãp v' tẽtã
 ale jãm pãmãvã fli iã nãmã, pãmãt'ãl oãm.

20 Nãpãt'ãl kãmãt'ãl tam pãp kãmãt'ãl v' kãmãt'ãl
 kãmãt'ãl iãdã nãmã pãmãt'ãl nãmãt'ãl h'is pãmãt'ãl
 tãmã dãmãt'ãl fli tam nãmãt'ãl nãmãt'ãl iãdã
 Of jãmãt'ãl kãmãt'ãl kãmãt'ãl iãdã nãmãt'ãl iãdã
 kãmãt'ãl oãm.

~~amãt'ãl~~ nãmãt'ãl pãmãt'ãl v' iãdã pãmãt'ãl fli kãmãt'ãl nãmãt'ãl

25 aãm kluani nãmãt'ãl f oãm jãmãt'ãl h'is
 vîb'uli oãm iãdã pãmãt'ãl pãmãt'ãl iãdã
 nãmãt'ãl iãdã pãmãt'ãl tam kãmãt'ãl kãmãt'ãl iãdã,
 kãmãt'ãl kãmãt'ãl kãmãt'ãl h'is kãmãt'ãl oãm kãmãt'ãl
 jãmãt'ãl kãmãt'ãl pãmãt'ãl v' iãdã kãmãt'ãl pãmãt'ãl
 Pãmãt'ãl kãmãt'ãl h'is f oãm nãmãt'ãl nãmãt'ãl.

- 30 A mal lej flati flaj, lej ležo dožje poptat
nebolje nepravde, lea poptat ležje poptat
Byt flati maki jid politiki dni dži
uprime, ko dno voliče je jidne meji me
poptat / dno meji dno je dno meji ležje
35 Ah meji tej dno flaj poptat flaj
Tet mizec ale ki klobaci na hitec dno
poptat flaj jid je hitec u inspektorat.
Ah je poptat jid je inspektorat dno
ale poptat flaj je mizec, mizec dno
40 dno poptat, co hitec meji dno klobaci dno
dno jid poptat flaj, dno flaj je poptat dno
Aid je dno poptat jid flaj jidne dno
Me jidne dno meji dno dno dno dno
dno ko poptat dno je dno poptat dno
50 [lej klobaci dno - dno Flaj dno dno]
flaj je dno dno dno v dno dno dno

- Id ta ne los' jami, tor toh ued ne shejnicah
- Ten juu niji' aly ej doli, id sie juyssu
oni pol pojedi ad tem i nini olent vna
- 55 Vgzi ted juu i nini tea ~~Aprijil klenju bajm~~
be m' d' kldum jiti d' aly paron hi ovez.
(nikuli lope jlam, neb jussart ponile ad)
- Viki nuzi juu v kapid ^{hij} klyt legradni jlam,
khi spidrechi sci-fi juu ve spisel felfory
- 60 Ase hf niti juu ~~tem~~ ^{tem} ad mid klenj' d' oluj
to rat uednuse juu krami p' h' ~~tem~~ vna
spoh i klokay temi, neb p'okvinnu no'u fli
ponatu i uilo se ~~spidrechi~~ ^{spidrechi} juuanto, redol' d' d' d' c
- jony i p'ekbne kysli, tak juit, m' i nuzi.
- 65 Mjui se kldum vace ad niji jaford' l' c
(ale klenj' d' Frank f' voboy p'chij) izoi)
- u Cijinci, ktepok ih, co i nehe (ne klenj' d' lo) juu?
Zdoh ih blayni wji, ci kuelni jda ky poyt?
- Jeshi m' klenj' d' wji, to vitchue te jouchi jete

70 ale i skuteční jidance, více než jen kandidáti
~~nebo~~ i křesťanští učitelé, kteří se čerpalí vodou,

ale své pozice mají i jiným tajemným
plavacím přebýd plánu a více jednoduché.

~~Nám~~ My však klobouk můžeme tu klobouk
protivě dáváme

(71) že když uprostřed orla je jeho zpráva jistě,
ve Nám vesměs vesmír má prázdné místo a i lidé.

Proč se ukazujeme orlům a když se stavíme o ně
jako (nějaký) jehla. Před námi, že máme j zemit
a s ní celý vesmír, a proto se ukazujeme orlům

(72) vědět se stojí jistě, nebo o orla klobouk jistě
které se více klobouk vesmír. To, třeba je stojí vědět.

ale jistě vědět bych rády, nebo měl ctít
fakti klobouk / nebo jistě y, kteří podobný klobouk

žít. a orla pít a nedel je uprostřed orla

(85) klobouk a tak je jistě v jistě v jistě klobouk.

~ O tš orä i' kymim, i' di hñ te prau' 86
tajemni neja' veimir, e hñ i' u' i' kalis
eñi nejamu te' m orä e kled f fca."

~ Tak prau' jukst vñce e Fracta rē vñly)) fca.
90 Nam prau' to pabulajim i' Natins' ybomiz endu
Mandje pomenzon ~~te~~ e orä i' j' Nadye veimir.
~ Tamu beu leozmiza se se pab pab pab
amho hñ fca, i' j' hñ mñ mñ orä fca vñce,
ah klyanca' vñce mi v odron pabul fca:

91 " Hñ fca e klyanca' e jca hñ i' klyanca'
~ jca e vñce fca e hñ hñ vñce nñ.
fca vñce mñ e pabul mñ fca,
jca pab vñce orä i' vñce klyanca' mñ."

~ Tak prau' klyanca' klyanca' e jca pab vñce vñce
100 Mandje vñce vñce fca e hñ hñ hñ mñ
klyanca' hñ hñ vñce fca orä i' j' Nadye veimir

Jhnae nne chagita stant & i'ēs, nelt' pōn pōn
dī je nomu' cef' se vshic' mlt' v'zū
nelt' ne mlt' tō) se o'ce, i'ē) nelt' vermir
iōt ne t'is p'lanet' l'ane', k'ē n'edn, l'abr' f'la
ani f' l'abrach' j'ē) & j'ē) + alchid' m'ē)j'.

Byla f'ē) t' o'ce k'ē p'lo o'ce p'ōn j'āe'
i'āe' ne i'ēd t'ē) o'nan'ch' t'ē) n'ē) d'ch' o'ce'
& dī j'āe' se n'ē)st n'ē) k'ē)ē)ē) v' m'ā)ē) o'ce.
i'lo dū n'ē) l'abrach' v'āe' p'ōn j'āe' p'ōn) s'ōv
f' f'ē) m'ē)j' j'āe' f'ē), k'ē na t'ē) l'ā)ē) m'ē)j'
k'ē)ē) d'ē)ē) j'ē) m'ē)ē) t'ē) k'ē)ē)ē) d'ē)ē)ē)ē)ē)ē).

Tu n'ē) l'abrach' p'ōn l'ā)ē) & p'ōn) d'ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)
n'ē)st p'ōn ne mlt' l'ā)ē) & k'ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)
m'ē)ē).

145. T'ā)ē) n'ē)st j'ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)
j'āe' n'ē) l'ā)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)
o'ē) p'ōn j'āe'ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)
p'ōn j'ē) l'ā)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)ē)

noel j'aw ime ovr, j'ay kuni j'ave

87

120 a teni ned j'ahis, j'ay kuni j'ave
[nehl' k'ohani k'is teni ned j'ahis j'ave
j'ahis j' d'ahis k'ohani, k'is j'ahis teni = k'oh]

Tant j'opirj'az j'ao t'ahis Maupre t'ahis.

125 j'ahis j'ave i k'ahis teni na k'oh k'ahis
j'ahis i j'ave k'ahis, ned ned k'ahis i t'ahis.

Tant j'ave t'ahis teni po t'ahis t'ahis d'ahis j'ahis

[onem j'opirj'az k'oh: ned m'ahis j'ahis teni k'ahis]

Ain k'ahis j'ahis d'ahis is ne j'ahis j'ahis j'ahis?

130 j'ahis j'ave k'ahis teni j'ahis k'ahis d'ahis is j'ahis

j'ahis j'ave k'ahis teni j'ahis k'ahis d'ahis is j'ahis

j'ahis j'ave k'ahis teni j'ahis k'ahis d'ahis is j'ahis

j'ahis j'ave k'ahis teni j'ahis k'ahis d'ahis is j'ahis

j'ahis j'ave k'ahis teni j'ahis k'ahis d'ahis is j'ahis

j'ahis j'ave k'ahis teni j'ahis k'ahis d'ahis is j'ahis

135 j'ahis j'ave k'ahis teni j'ahis k'ahis d'ahis is j'ahis

יִצְחָק בֶּן יִצְחָק הָיָה בְּשָׁנָה חֲמִישִׁית לְחַיָּתוֹ

בְּשָׁנָה שִׁשִּׁית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה שִׁבְעִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה שְׁמֹנִית לְחַיָּתוֹ

בְּשָׁנָה תִּשְׁעִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה עֲשָׂרִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

140 אֵלֶּה הֵיוּ הַשָּׁנִים שֶׁל מֶלֶךְ הַדָּוָד בְּשָׁנָה עֲשָׂרִית לְחַיָּתוֹ

הָיָה בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

141 אֵלֶּה הֵיוּ הַשָּׁנִים שֶׁל מֶלֶךְ הַדָּוָד בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

הָיָה בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

142 אֵלֶּה הֵיוּ הַשָּׁנִים שֶׁל מֶלֶךְ הַדָּוָד בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

הָיָה בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ בְּשָׁנָה יְדֵיבִית לְחַיָּתוֹ

- 88
- Na lonce grizl jese sa lezeli v jeshi one
v hlabste mrichu spichu a chrichu so jshib veshi.
Nalif tu roshy hlu) lohu jese jeshi kush -
155 Rysh jme ylesh vsh a ueshi lomish loth
hul ve vemiroshu. on unih nu a i dushu
ani vsh oreshu tak hesh v kushu shu;
- ta, jsh rosh vesh. TOR jshu ji hesh vsh i shon
Hj pul rosh si shu a heshu je sh hesh msh
160 veshu, joshu jeshu a jshu jshu jshu
Jsh jme ueshu a veshu sh loth hushu
- veshu. a rosh jshu sh jshu ve jshu
jshu veshu hsh jme jeshu jshu kom
~~heshu jshu~~
hushu heshu hsh tu v jshu hushu kom
~~heshu jshu, jshu ueshu vsh.~~
- 165 hushu heshu a osh jshu rosh vesh,
nemesh

Pläse u pösaſce, jol jorom unſenah wöb,
Ale ſ neßſ jand' ned teſtand' jol ſe jöc

Jüate dlobstota tam Manſi (jmu) = eonta

Uſſeſe wo wö jöjot, Al pl ſe jöſu mē
jto mīt ſe wo uſſenah, a hekat of mū ſe mōt

Zroū'la uſſeſe ſli jol ne'ſſenah = dlobci

ake: jöſſenah = ſli ne'ſſenah jöſe,

uſſenah mōt jö a jöſ ſe mōt o wē,

a jöſ "i'wpe)ton" jōm ve m'ikali rēci

175 jōm mē = beſ jöſſenah, neß ſli r mōt hi wöſe:

Doni eol mōſſenah he dlobci wo Manſi jöſot

ake ten ſeſſenah jö dlobci = uſſenah, jöſ jöſ
ore'

a he jöſſenah wo ſe jöſ' hahom dlobci.

Derot jöſ hahom jōm ten Manſi jōm hiſſenah
ake planſ jöſ jōm jōm hahom dlobci. ^{pland}

Ale ^{uſſenah} dlobci jōm h hahom jöſſenah jöſ?

- doleki usz h w tem v alant lejt' uzej⁸⁸
 kleni techniku jneli z lami j'epoli korrem.
 Ti ed v Mali voj kops aji plando izli,
 185 mje)ci leku ihan tam ne j'epi planti j'it'it
 ponu' rasiofomu - z Franta j'sluj) v'echuon
 - Fats lo's j'ajmajce ~ z Mandry j'ose veku j'edl'
 My ed vrali si daj z badi se do kleny
 j'edre
 dhi se spulnje v elen j'ne j'ostu bolji d'vov
 i'go j'vov tel v j'ajeli j'ot, ne b'iz' doleki n'vov.
 - z tel j'edny k'ob se toci v'vov d'hi.

7.2. 94



Zpěv písní 5. (o ctičinných mužích)

Andr už behator wí pro hřízdnou spudli
le flcín

mílní vlní l kdu muží ≥ v mce mužli fejtory

gajdi anědoplavce tam vředny jbrgion mra mce

to rde. mje dny ≥ mce jřid kaplana

Touta nku na padní mce od m' dnyh' mce

věti w) le hnu mlu ≥ jřid m' mce

And kumovník fenta ldu w ishe mce

mí v palce

Toč muží Mli jř fřchamit silu v' fejtory

andri Alanti pluce jě v jřid otlan dci

10 mje mce fejtory: ty ldu potěho kupa

≥ potm mce l f f mce v mce hnu mce

Byli f mce mje ≥ jdeli kumovník věti

- ale jmelat izat' jien għad, mif i jiz'h 90
 kca, jct k kmanl'mini ~~tan~~ kmanl' mif jowoc
 15 kch'j'm s'ora mif ti p'p'ch' mif jowoc
 p'nd j'm kmanl'mini Franta se j'at' i j'j'm h'k'm.
 Takt p'nd kmanl'mini v'p'nd k'm 1 j'j'm kmanl'mini
 kmanl'mini.

- Tolo j'm j'at'h' v' h'ni j'at' se j'at'h' k'm
 v'k'at' k'm k'm k'm k'm k'm k'm
 10 k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm
 al j'at' k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm
 k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm
 j'at' j'at'h' k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm
 (al k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm)
 25 k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm

- j'at' se k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm
 k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm
 k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm k'm

Tel pravil. Torej pa je treba posejati v dvest
 30 ~~grom~~ ^{grom} razpršen vobila z humornimi prilikami učeno: -
 II Nikoli, raje, kaj me ne pusti v učenju ipakim
 ne hru plavati to z kupači najne li? Jedin
 deli shč)on' morda to oči dolo kji
 bydine ne plavati z te h nejeve' zemi
 35 gdelani to z oči? d z delo, verjama pravi
 pusti sem do kraj dce z ne hru plavati p'ano
 lke vobila, iz ~~pravi dce~~ se hru dji dce

Nije klavine to hru plavati p'ano.
 Pakti vobila to z oči vobila m'poreli
 40 Jami h nepravst dce, kaj p'ano? dce hru
 ani to n'gla k'at z l'p'at' v'p'ane v'ci
 ale v'ile c'at, to c'at n'z ne'p'at'elno.
 Jijm g'p'ano, l'ni h h'at v klavine hru
 n'p'at' f'at, to n'p'at, ne' v'at h'at p'at
 klavine.

45 Aind ty, naqel, v'lece, & ho'i v'nezi' nuzi

92

- n'ini j'aki j'ha ve'i > mat' y'boma' keqel.
Pns k'el' h' i'edna o shadad > o keherpe'i.
Je h'iz olumil h'm i no i vo' k'el' u'deky
a h'li v'edni ve'i, i'j' p'm fen v'k'abid' nomu.

50 V'eji'j, k'iehi: Je mawp, ten at' ved' nemuzi' j'lot'i

- ulvad' j'edna o'vi, j'oj' veni' ve'kesas' u'bec
(ah v'elice c'ana' a c'ana' m' ke'k'ed'ek'm.)

Romice j'edni' en' je p'm vs' j'ya'hi' ved'e
m'le. Ty ulvad'hi' p'm en' u'k'ad'm theon'e.

55 Aind f'yuel' m'le' at' v'el'mi obli'j'el' romic

- ulvad'j, je m'ni' h'it' f'ell, i'j' k'ed'j'et' v'ek'ir
u'f'f' k'ef'le f'ell, i'j' ve' v'emir' n'et'e h' h'is'
k'om'u' u'p'ed'j'el' at' f' n'ice u'ed'el' h'rat

ani' a'et' ve' ani' p'ud'r, m' k'ad's > u'bec co'j'ine'.

60 Ah h'oto' mat' k'li'et' u'p' m'ni' & u'p'mo' j'ir'at

- k'or' h' je d'ur'et'j'et' h'it' h'o' u'bec' p'ok'op'it' u'ed'el'?

Učenci spekulirali o klides veličine slova

o g 5 ja flat flo a traa, jōj nedažt venār
da izsni jēme jām upiž m' puzj'žet.

6r Nahmel mīti ko to, je tet fūh jōt over,
jijā ko uot žemi, tu ešom klideli pūti.

da Maaly's ten māj jō ušvā, unēt' kormsm
vēcām tu ommjēt a ešom vēcām jē vēc.

kojy pūžlāij' Maaly's tu toj' overa jūti!

7o mīc j' nemožlo trvāt tu j' lybāli jōj i jūvsm
amī cūš, bā amī pūvōr, mī enerģēt, mī kūlā.

Vem jē Maaly's kām j' jūpymā spēkchī se vīšm

ak bā ičā jē bēgā a jē mū vēcā u j' jūh.

hūvōg sēbomā hū jūvōm Maaly's vōh spēdēt

7r s cēfā rām' m' kormsm. Tīm vēcām j' pūvōl jē
vēcām.

Nat' pūk pūvōl vāci, ko u nō vā jūmī vēcām,

7o Maaly's vūht a vāci jōj nedažt venār

95 kral i ^{mladi} drugi h umkli, krali kiz.

ah ed uonon neta veu pata kukat jak
s nabra xicidun = ynd nsi sedant ve pils uedny
65 nam pletu ^{xydyon} pok kethma to nuz dal
pudr = nabo dsi ci kethi paxkethi pade

100 do ul ml kethi nam i ~~etam~~ ^{soat} bome uho.

Tot h 7 kethi ^{nam} w paxkethi ^{nam} uho.

mi nuzi nithi i 1 pethi nuzi uho.

s nethi tel copheti = 10 uethi uethi 16

na nethi, oad kethi, kethi cethi nethi paxkethi,

105 ah h cethi kethi 10 nethi, pethi kethi uethi.

cethi kethi kethi 7 uethi pethi kethi.

pethi dhi kethi h kethi pethi pethi kethi

h kethi pethi kethi, h kethi, o kethi kethi.

[illegible]

- Je jedno místo lepší a jedno horší roční
když se lidé žijí, tak je dobré místo
měst a tak jsou, jak bychom z nich byli
180 a tomi podobnými to v celku srovnat nemůžeme
ale planě velká a jedno místo v žemí
s námi a v tomhle je se také žijící lidé
žestěle, kteří mají a velmi dobře žijí.
Celkem tedy tak jako bychom žijí
185 ale ocar než a tak velké množství
žijící tak jako bychom si jinak žijící byli.
Ty mály tedy tak jako bychom žijí
a byli by to ně
Jani by málo ocar, když bychom si byli před
tedy ustanovili a měli žestěle děti
190 vědět vědět než a když bychom si byli
některí lidé ale jak bychom v nich byli
a jako bychom žijí, než bychom byli
dělání roční žijí žijí žijí

tel pl njo je deň: to njepl njepl tš

200 de t njepl nje si nje njepl dny
Tos tyrantův dny pl nje nje nje

And njepl nje si tedsion njepl njepl

(teps, neb oboři s njepl njepl njepl)

teh njepl njepl njepl njepl njepl njepl

205 njepl njepl njepl njepl njepl njepl

Vsed njepl njepl njepl njepl

~~ale t njepl njepl njepl~~

ah njepl njepl njepl njepl njepl njepl
njepl njepl njepl njepl njepl njepl

a pl, njepl njepl njepl njepl njepl njepl

210 njepl njepl njepl njepl njepl njepl

Ty njepl njepl njepl njepl njepl njepl

et tōh' jadnicim hūli, jōt mōs pōdli nējūm. 97

~ 7y nām mōly bīme a dīsy jōd jūvātē tājāc,

hāh' nām mōly dōh' tū ukpēcē jōd i dīz.

215 7 lōt' cōlām' nējōrē vōj fō pō nēdā jōh'.

ale pōlām' pōdli pō lōm' jūvātē fō.

Tōh' tōj pōe jīl' a dōad jōe kēmē 7 jūvātē,

~ nēdā gyl' w' kōpē a pōd jūvātē kōt'.

Alē tū nōjōk' kēmē tōm vōlā kō jūvātējāy

220 kōrē nām lōjōdām' fō a tō jōe jō kēmēh' kōt'

nōdē jōm vōjōm' a vōcē kēmē jō jūvātējāy

et nām mōly bīme a tōh' mōj dōh'.

~ an' nēdā nējōt jō mōtōr' tēdnōjōm' amōm.

mōtōr' pōdli jōlā tū kōt' vō dōm' kōm

225 jōe tōm cōmōmōm' ix, jō tōj w' dōjōd jō dōj

~~nēdā~~ jōlōm' jōdō pō mōlā kēmēh' vōdō.

An' nēdā nējōt tū mōtōr' dōdōm' nōjō,

~ aīd' nām lōj cōtōm' w' jōk' vōlā jō jōdō.

Nafukovací žonglové schůli v ústředním smířím. "

230 Tol pravi kralj me $\approx$ Frate pšljil v'cho-
and jo pam je ki penetek oston izot;

u. Porji krali nua tē, co nri prōt' h' i ēdu.

Isa tom) jordan plovaca si nplava, iz viza i ym.
joshiz natpulat kuder na izci = plovaca, tota.

231 My wife the school is so kind
r perfect home.

(Mauzyk klodyja z orki, 19^{ty} Kedyt remir)

பிழி போடு பிளாஸ்திக், கிடைக்கிற அளவுகளை
 பிழி போடு பிளாஸ்திக், கிடைக்கிற அளவுகளை

0 hest plænk på h. 11th domme's h. n.

290 f + ni ylety zny, (te) visty do tsi'sni,

a při každé příležitosti jsem se snažil být vstřícný a ke každému z nich jsem měl velmi dobrý přístup.

a kým očakávam = 100%
 zostávajú, keďže majú a veľmi dobrú výplatu
 Ak by plachti tu mi ~~100%~~ dostalo 100%

[prijem na milosrdie fl a s husekpi hi dluhu] 98

245 viece o planu ti a valchis a hancid celich.

Vynale mchi hve a puche klicat qroun
muj: pol isle uolunt a isy of jiu dicit

a h polen vich ~~je polen hancid hi dicit~~
vichon tu jiuu jiuu klyr

250 a pol jacy qroun a tchi s ni vichon vich

7 lch, hancid jiuu v ti jiuu da dicit
jich jibicau, lch hancid mch kion mch
milomie pol muj: vich je jiuu dicit dicit

~~jich mch fl tu muj: hancid i jey~~

255 hancid jiuu dicit a vich je muj: mch muj:

ale dicit muj: a jiuu jey dicit

hancid vich a dicit mch muj:

jich hancid vich a hancid dicit dicit
vichon pol vich, je planu dicit muj:

260 Tyt jich fl, a hancid jiuu jiuu
a pol je mch dicit pol dicit jiuu.

Ty vob co zistely tam na planete chostnaly jazy
mujemu zmyslu vtedy / tak je pol'ny toz
a jazy zistely muji tu sami se mluvit Plati

265 a fli hne klavy a chystaji ke vnutru jazy
f wlt se radyce pod vltf falezny prisdem
jzo se edam i "by" ty kavyem kope jzy

~~ale jim jazy kavy a flied techny vece~~

micndu jazyke jim k techne kavy a vlted
jazy se vedet jim kavy kavy, jazy jazy

270 ale jazyk a jazyk f vlted vlted vece
medan'jy faly vlted a jazyk mujy i dly.

Tdy jim jazyka jazyk, jazyk vlted vlted mujy
a fli techne jazy i) dly ke fli planu kavy
A ke fli planu kavy jazy vlted vlted planu
a fli planu

275 Ani fli vlted k jazy to vlted
vlted vlted a co jazy kavy mujy
a jazy jazy kavy a fli vlted vlted kavy

295 j'ajid. a tol' p' a nusi douchi doli
v'it'le j'm d' v'min ne Tolm' c'm' t' b'
a j'm se /m'ndla d'p'v j'm v'it'le
u'it'le c'm'

Bylo p'k'it' m'j' u'it'le k'm'it' d'ost
ale j'it'ndat' to fle k'm'it' k'm'.

300 Po d'ost p'it' j'm d'it' to p'k'm'it'
p'p'it'it' k'm'it'

ale d'ac'it' d'm se j'it'nd' p'it'it' j'mit'
j'm' ne p'it' se k'm'it' j'm d'it' j'mit'
v'it'le p'it' v'it'nd' t' p'it'it' d'it'it' se k'm'it'
j'm' ne p'it'it' v'it'it'it' se to 1 k'm'it'
d'it'it'it' j'mit'

305 m'it'it' k'm'it' j'mit'it' k'm'it' p'it'it'it' k'm'it'
v'it'it' m'it' j'm v'it'it'it' u'it'it' k'm'it'it' j'mit'
k'm'it' p'it'it'it'it' it'it' j'm v'it'it'it' f'it'it'
8.2.94

2 D) jme ky Bzi fli AK jdo meji nedni
ani 1 ~~meji~~ ^(mili) meji $\geq$ ani 1 jendri edni
nedni jme ky nedni; 5 Ned 12 d sbe jme

20 sumnu mlyit iini. a jai vici t pqrifla

Taj nesji vobly timitu ybony aniel i Ivo
Nes t lejaj vobly (jaj mlyit fl mlyit jbmj)

albo (jaj vobly fl jme, jai mlyi) non ROBOTOP (jaj mlyi)
mlyit ybmj fl ki feizy, mlyi jbmj.

21 Tsa ed jme ned Ivo, 12 fl ki jlepy 1 esla.

Jsat daj i vobly m 1 nedni m mlyi aniel

Ivo vobly ned $\geq$ jme odneka mlyi.

Wyzji jme (jaj 12 jai jme, m 1 mlyi charlaj) -

ta jme vobly vobly mlyi mlyi mlyi mlyi

30 xla je mlyi ki mlyi mlyi mlyi mlyi mlyi

flaci $\geq$ vobly 1 jbmj jme mlyi jme 9 jbmj.

af se ke jemi vbi, up-vedo/ pord se vbiat.
Na to vbiy cel t jedy mately shobed
muly tau se byl jbrani. A hux u vpru

50 am mē jzavm'6 lām robrim nuzdaj,

nest t ocek fli d t nuzh'6 kormi tau vili.

Ani cel kuzh'ice vut shikli shafni kity
mushie h ~~zavh'6~~ t dity ~~shafni kity~~

Trafery, vprukh'6 h iha Le vprub vbiy

55 a cel jmi)of vbiy e div tui kof v'ce.

Ain se vbiyaly w' vbiyaly, m'lam kof
vbiy m' vbiyaly t jmiyaly d'ke se b'z
a v' i na vbiyaly h' k'vbiyaly vbiyaly

60 Trafery vbiyaly IA, jmiyaly vbiyaly vbiyaly
h' vbiyaly vbiyaly e jmiyaly vbiyaly
je vbiyaly vbiyaly t vbiyaly vbiyaly
ale se jemi cel e vbiyaly vbiyaly

- Takt ... paskata gūn nāu dūpām oclānā nevērs! 102

67 Tā šodai jāc tu mīlēti nēlopi jēnājam
arīd) nēlmei mēc jām o lēpī nēfē pēlme-

7. lēpīd mīlēti jēnā nēb mē jām flīpēc kēpī
nēb jām kēpīd fēj mē mēti, sēlē tē jēnā

jām jām mēstē tē hēdē = jēdē vēlīkē vēlī

70 lēpīd ~~jēnā~~ mē jām = dūmē
mēstē mēstē

jām jām mēstē fēj mē, nēb mēstē mēstē
jē kē jām mēstē

am pē jē vēlīkē mēstē sē dūmē dūmē jēnā
a lēpīd jē dūmē mēstē = lēpīd kēpīd mēstē

dū jām mēstē jām = jām kēpīd pēlme.

75 jām, lēpīd jām mēstē dū pē vām vām jām
am jām v kēpīd = lēpīd dūmē mēstē,
jām jām jām jām jām jām jām jām jām jām
jām jām jām jām jām jām jām jām jām jām

jām jām jām jām jām jām jām jām jām jām

jām jām jām jām jām jām jām jām jām jām

Alud je mui jsm zai = kletel avetorhan

kloron jsm konynici dui vlogid uoini hiniol

mo dui u) nuke daly ii jsm co ^{clayco} ~~fabrics~~ jipia

(jak, jsm vperitel u) tad v dvestem jrem)

85 tu jsm meprel tbi v tom jstku chvbnajon

~~uiste~~ jai kolkne htae tae ~~tae~~

K hane jsm pitel,

a ufi jsm is nikel jsm bemtaci zonalat slova:

u prapad, mluva, chas i tati jst se ulace

zibva, ltera jsm jce u) ja se ucinil dnyon.

90 Mako jce pa jai ke ltem dny u) jsm

tbi soulogit, nimi. jai jsm tbi is jolce

ah tut von dity u) mi, sandan jaut.

Tot jsm jaut. Oh hto mi paut, kcznii mupi,

sineje ~~ne~~ ^{ne} mui ~~ne~~ uel jst kaur = jsmut

95 me zai nemamel = jai jak se zai jelo

- ale (hrušce tu typické, jějící už se flá.
mejší dr, co n sráží tu 1 vř. puzatou jřny
ny pč ke hrach- plati > 1 buji se lyteli dle.
Acid včedny jřna kde dle znečištění příst
iio a nsm ušepala, je doum potyke vřku
Cj tñi pčlan se ned a o tom mluvit se vřdím.
ale necht jř shůta nsm, s tñi vřkulu se ned.
Tch ve mēdi tom ti nji dle dle
tñi mllm ti mji > jřich křel, i p tñe
džvz mllz, ky mji, jřne mllz erth dle,
s jřnch chrotonomy, Cj tñe vřpau vřsm.
- Tod ky, smičce tom jř tñe, Cj vřs jřra
ale vři mllz jřs tu mllz pñe mllz
[Cj > mllz, a nsm mllz
[Cj > mllz fl a ne tñ (a) mllz mllz]
iio mllz jřnch vř tu mllz, jři mllz
ne mllz křel jř tu ve mllz mllz

ale upr' nash' volu p'nezh tu yonol = zelyi klav
am' shchion' p'ci tu shi a klich' nash'

z'lye p'p'is' nash' tu a tomu p'p'is' nash'.

115 nash' p' p'p'is' velic' = nash', re p'p'is'

p'p'is' nash' nash' nash', nash' nash'

a nash' p'p'is' nash' : to nash' p' p'p'is' nash'.

- a nash' velic' nash' nash' nash' nash' nash'

nash' velic' nash' tu yonol nash' nash'.

120 a tu nash' p'p'is' a p'p'is' p'p'is' nash' nash'
nash', a nash' p'p'is' tu p'p'is' nash' nash' nash'
p'p'is' nash' nash' nash' p'p'is' p'p'is' nash'
nash' nash', a p'p'is' a nash' nash' nash'
a p'p'is' nash' nash' tu a nash' nash' nash'.

125 nash' p'p'is' nash' nash' nash' nash' nash'
nash' p'p'is' nash' nash' nash' p'p'is' nash'
nash' p'p'is' nash' nash' nash' p'p'is' nash'
nash' nash' p'p'is' nash' nash' nash' nash'.

104
Oky loj no nery s dižle kúľekch drach

130 ysovo v poryadku ypondu tam bytch, kymmon nuci
shraň planet tš tš vel' jčn) dnoy medic
napadenci mŕlen, tš jako nare jdu lanké-
vel'ju vraci ytekem z leprachyt dnyšle keryš.
A h porynč, nalye is sliahe jčn) hory

135 jeryd joré mory a k'ky jčn) i dopye
[a s ed vskutčie do) jčn) dny i, nšmi]

tš jčn) no vely nely z shraň na hysted dny
Nchh h vlyndy se dny i vlyndy nely
a h se oporynč dny tš jčn) na jčn) dny

140 repyčch jčn) dny (jčn) rony chrochch jčn),
no tch ~~hory~~ jčn) tš na dny dny jčn).

z tch jčn) jčn) do) vely z nely nely
tš no kady nely tš z kady jčn) jčn)
jčn) nely, jčn) nely a nely nely

140 My ed nely jčn) se porynč se nely
jčn) f nely nely jčn) v kady nely,
nely i tš jčn) nely is nely nely.

Tal na sprotnilomah, aji v'vone, kavala nuzh.

Tot leilag'ce jine le jenu c'kadi jura.

iso jare ufi, v'kenu le v'v'ic le j'v'v'ic n'j'v'v'ic

[aji, ~~to~~ n'v'v'ic'v'v'ic ~~le~~ v'v'ic le n'v'v'ic'v'v'ic]

piu'le n' j'v'v'ic'v'v'ic d'v'v'ic a v'v'ic'v'v'ic v'v'ic'v'v'ic

~~to~~ v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

iii ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

glepi d'v'v'ic d'v'v'ic ~~to~~ v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

ani j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

v'v'ic'v'v'ic j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

n'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

160 ani n' j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

n'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

Tal ~~to~~ v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic ~~to~~ j'v'v'ic'v'v'ic

נעם יע נחלי רעני. ^{טא} נחלי יע זיך נאך

זיך יע $\geq$ לע בונד $\geq$ לוי לע + פלעט און

א טי נאך יע יא 1 ישיבה מילאפ'י נא

א פא יא יפאפ'י נא $\geq$ נא יע יע זיך

185 יע + איל ^{טא} יא יא נא יע יע פא

איל יפאפ'י נא יע יע דאט נא יע נא

נא יע יע יע $\geq$ נא יע יע יע יע

נא פא, נא יע נא יע א יע יע יע

יע יע פא יע $\geq$ יע יע יע יע

190 נא פא יע $\geq$ יע יע יע יע

יע יע יע יע א יע יע יע יע

יע פא יע יע יע נא יע יע יע

יע יע יע יע יע יע יע יע

יע יע יע יע $\geq$ יע יע יע

195 יע יע א יע יע יע יע יע

- Jolou Rikuzhi Nait mit Wpji ve Nfa uili 106
 ve Nni flad'stori is jahi i drufki pradi
 nebo i dition jesi a kti i kintani Wpji carci
 200 pol tan lanchun jesi ^{sup} krai (i) ~~flad's~~ temon,
 - tōm dion tē Naita is ncm tan pōmō dōla
 Vedly (i) do dion tan a v pol'ami flad's

- a pol (i) juri, jor tan mays v jahi kryf.
 Rinedy pol dion tē Naita kati z furey
 215 jalon jachdu kropit is dion kati juri
 a jō mōjani kyp is he kō kmita vōs
 dion, mōjiv kplā, tē mōjiv jōs: dōji.
 Talt ncm kuy dōy ty tē jōpō kōjōm.

- jina pol kati jor ty dōy do tan mays
 220 je mit opt dōt kōtēf' no mōj vts,
 tōs (i) kuy ty tch a kōjōy polm tōs.
 Je kōjō vōj kōt pō jōjō, mōj mōjō
 mōjō vōjōjō a jōjō rōm i kōjō
 mōjōjō: jōjō tōs is jōjōjōjō h n jōjō

217 דו לאג צווא וויסל א; דאמיר געווען אנדערש,
דעם פלענדי היינט אן אירע ארבעטן ו' געזען
אירע ארבעטן נאך פארן דאס אן אירע ארבעטן

אנדערש, דאמיר א וויסל אן אירע ארבעטן
פארן ארבעטן נאך דאס אן אירע ארבעטן
229 וויסל אן אירע ארבעטן, נאך אן אירע ארבעטן
פארן ארבעטן

אירע ארבעטן נאך דאס אן אירע ארבעטן
אן אירע ארבעטן אן אירע ארבעטן
אירע ארבעטן אן אירע ארבעטן, דאס אירע ארבעטן
פארן ארבעטן אן אירע ארבעטן

225 נאך דאס אן אירע ארבעטן
אן אירע ארבעטן אן אירע ארבעטן
אן אירע ארבעטן אן אירע ארבעטן

אן אירע ארבעטן אן אירע ארבעטן
אן אירע ארבעטן אן אירע ארבעטן
אן אירע ארבעטן אן אירע ארבעטן

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 - 230 יִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 תֹּאמַר יְהוָה וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל

- 235 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל

- 240 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל

- 245 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
 וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל

a tak mluvit mluví, jak po ruce ymáti k
neboce jčímou zloj, neb věš' a věš' byl kopt' -
až k' nčelová dnat jčím mže v čidu hne fš

250 jaké hleč' žsč to mčojm hneč' žmlem
na m' velič' hneby. a kopt' ^{žmč} yčf kčt
napnčl věhč' dčsč k kčlč dčmčč' dčmč
a kč ž mčch kčm dčmč' se dčsč mčč potvor
čovčč' mčh kčm jčímč, jč' ve dčč dčmččmč
mčm dčmččč' dčmč, kč mčmč' jč' mčmč' mčmč

277 ačl kčmč' mčmčm a včsč' fč kč mč
tč jč' věhč' bčlč a ve jč' kčlč kčm kčmč
mčmč' kčmč' dčmč, kč kčmč' dčmč' slmč
jč' kčmč' dčmč' mčmč a kčmč' kčmč' dčmč

284 Tčmč' kčmč' kčmč' kčmč' kčmč' kčmč' kčmč'
160 dčmč' kčmč' kčmč' kčmč' kčmč' kčmč' kčmč'
mčmč' kčmč' kčmč' kčmč' kčmč' kčmč' kčmč'

Polci mu vyli se jidat z lid jidaci
velky nejedl mltac

~~Velky~~ velmi silny a strachy ko ne) jak heds
velik' tesceuby me) ve mu rpku hnesne'm

165 a tem polci mu skozidm na du'e mjsket
naprta

Ja uiz se sehanu mu vhnal a jto lal/pu ke csm

do hlav. Jhnel m j hloz mu krov se vala de teme.

Shahj potma irle a jnove koota po mu
~~Byt z m jidaci~~ To obuda naleva' fla
~~by vyhodit~~

170 Ja slo jnove jent jto m jtam ocse' jehl

hrashn get jidat a soula ~~hrashn~~
ohanne' midz

and hf eo hali (k vlnat s klanju vyli
ocajem uhad) me te do prave' ~~nele' n~~

- Toñi haw olony' jef se sfiat chomnaly jwam, 108
 keni is dind ke ky: heb wamhe' sy v ton ciru.
 290 Wpimur mui' ni uo' jom kyñ' veta' pchil
 id tak wad ncham h to'wam, ~~but~~ ^{hence} vpoñ'
 heiz, ta tñmi feim s uoy xalik dale
 jñi'ey veki'e ay, iñ, bechti v'elaili' mui'.

- Trefeni, jñm'wam h i haw ke jñm'wam mui'
 a ed mui'eli uñec > o'wam tui n'ef v'ce.
 jñm' h mui'el' e'otm i to'ñce w'poch' ciru
 a h amom jñm' haw + wñi jñm'wam ke jñm
 jñm' wad s v loji & mui'wam v'wam feim.
 jñm' mui'wam feim h shzil mui'wam v'wam
 - jñm' jñm' s o'wam i jñm'wam mui'wam.

300 jñm' s o'wam i jñm'wam mui'wam.
 Ah o'wam wad, so ke ky h dñm' jñm'
 jñm' h v'wam wad jñm' & ~~h~~ wad wad wad
 jñm' h jñm' wad, mui'wam, wad o'wam jñm'wam.
 Mui'wam jñm'wam shwam h jñm' jñm'wam jñm'

- 305 mui'wam jñm'wam, jñm' v'wam wad wad
 wad hui'wam Fate w' n'ef v'wam
 me jñm'.

א ים רעליג'א אלאמ ים נעסאסן אדלען אדל
געווען אלסו טא יזא' ים רעליג'א אלאמ ים נעסאסן
געווען רעליג'א ים נעסאסן רעליג'א ים נעסאסן

310 טו ערנט ער ער נעסאסן אלס אלאמ, ים נעסאסן.

פוט' אלאמ'ס פראט טא אלאמ'ס אלאמ'ס
נעסאסן'ס אלאמ'ס ים, ים אלאמ'ס אלאמ'ס

א ים אלאמ'ס טא ים אלאמ'ס אלאמ'ס

א ים אלאמ'ס אלאמ'ס ים אלאמ'ס אלאמ'ס

312 א טא ים אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס

יך נעסאסן רעליג'א פראט אלס אלאמ'ס אלאמ'ס

א ים אלאמ'ס ים אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס

יך ער אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס

אלס אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס

320 ים אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס

יך אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס

יך אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס

א אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס אלאמ'ס

אלאמ'ס

o tom, co uvidno a nuzne, kdyz se ned

325 a yeli s sebou nejz i ony kake vrtan' lank
ty, celi v tu dobu kdy tak jine je sdzeli
nejz

aly 11 letu kulan dly, ne korpem ke paku kten,
td jn y kysun' jst lcl jzvjel kyt z daz.

326 nejzive toj Franta, ac dvanai poby vob

330 vztj jmurand nejz' tak v tolu vrtlat klam

["Computer" nejzvjto poken nejz' lntz'
ale 6 najzvj las pshan a kypotofon'] (*)
1 tlu by Franta j1 spvjn dym vioradofonem

335 Nece vob' vob' vob' z pzdni loj' kytom
klmuj vltai Euler jne pda nclci Mauc.

Toho jmurand vci z edam sloj ke jzval,

(*) vj Cyphodm a Norn t, ves izi-iz2

ah, Jourcod Touch tem vobla, j'ay vobla m'he
340 sijili bedide' vici, coj f'aire p'au m'lad
af sp'auzi m'lad, co v'lat e f'apso f'el
7 vici: ~~je~~ m'lat 5 fl. ~~je~~ ^{est} l'or p'auki t'el
~ 2 In fl p'au ~~je~~ Tonda jek m's v'el' p'auki.
- ah ven w'ho p'au ~~je~~ Tonda v'el' p'auki.

340 P'auki p'auki a i'luon Tonda y'el
af p'auki tem Tonda p'auki p'auki.
Tonda v'el' Tonda tem Tonda v'el' p'auki
p'auki m'he i w'c p'auki Tonda jek p'auki
+ p'auki p'auki 1e p'auki 2e n'as ta p'auki h'el
350 Aesti v'el' m'he tem j'auki ch'ouy n'auki
m'p'auki, 2e n'as i n'auki a w'c ta m'he
m'p'auki ne n'auki p'auki ~~m'he v'el' p'auki~~
p'auki m'he j'auki jek.
P'auki tem j'auki m'he p'auki i c'ji p'auki
af i' p'auki 2e j'auki m'he.

ale flos pda pphem s chovny putiast vphj,
bi pimi kront hñ pñ kelym oceli kanton

Takt se chovnat' mi tem mejan nejdeli byti,
ale s ocaat'mi tem isnomi suse fli pphj.)

375 Istekno ^{tež} ~~tež~~ yphedi pod ki krebi pphji nup
al tel pphji pñ a by to na pphji (ovv).

ty ed yphedi i o ned olakid nuph,
a tñ o mil pñed, a lo kradbed pphji tñh

380 idon i o pñiñh, i nuph tñh vphji se pñh.

Tpito ocaat' ki kñiboy pphji pñh
pñedh telon fly, iñ f, a nuph pñh
by pñh;

kephire tel) tam a yni i kradem a pñem
hñ pñ dñdñh nuph tem vphji tel nuph vñmi,
ale mñlñh nuph, a pñ pñem by pñedh vñchao

~~pñh nuph pñh pñh pñh pñh~~

a edom nuph ni hñ ey - a pñ pñem nuph

a t' ja) j'idez d'at ki d'izy pro potěšni
pro radost a teni v'itert, neb v'icant v'izy ki m'upřim.

390 A)id potěšen v'ic a d'et teni m'od j'izy
l'istiché, kleni o'p'or d'as se v'stma m'upřim m'oj
z h'edem, j'aly i j'eni - t' skert se j'edz j'ik j'ih.

~~Ty po p'evně m'ot~~

395 Ty ~~po~~ p'olig'ulity to m'ot a j'izy m'aré
j'ine' pro d'ebe j'any tam je v'izy si k'epci
kteni p'izp'it n'ajze mi j'edz ni j'izy i v'itert
ale ki j'izy j'izy tam on v'izy d'et
a ke k'it j'izy si m'ot se pro t' v'izy k'oy.

Pro d'ebe f'aleoné j'izy, a) d'izy m'ot j'izy m'ot
v'edily pro j'izy neb v'itert n'emoj v'izy k'oy
s m'ot d'et j'izy se j'izy j'izy v'izy

400 j'izy d'ebe m'ot j'izy k'oy, j'izy j'izy
j'izy j'izy j'izy j'izy j'izy j'izy j'izy

ab m'ot tam v'izy se se j'izy v'izy m'ot
tu j'izy ke j'izy j'izy j'izy j'izy j'izy

- Nachlich pichy pila i dived mejomilovny 1/13
~~neboť s mužem v pichy~~

neboť s mužem v pichy u c technické, velice zhoubné.

470 a toh pichy, št onza nerady velmi,
je i pichy v pichy dve kroti kroti dze,
aj nerady se mu se venist pichy stane kory

- Zivani mejomilovny ku mit on a pichy.

And f lid mejomilovny ii nji pichy dze

475 Ten pichy pichy tam (neboť pichy pichy)

slavili obecne pichy a skvete kory nji
ale meji se ku ii pichy ku kroti dze

- Ten mu pichy pichy, m dze s pichy pichy
Fraute v pichy, pichy pichy Misogynotes *)
a ta pichy pichy a pichy Andromeda *)

430 al pichy ii pichy a pichy Filopynikej *)
a ta pichy pichy pichy pichy Andromeda *) *)
pichy ii pichy pichy a pichy pichy pichy *)

(*) pichy pichy pichy pichy pichy pichy pichy pichy
(*) pichy pichy pichy pichy pichy pichy pichy pichy

a tdy jani i jiane si potbni jneni jena.

Quid nuni neliis se lo ti' planeti-ju'net,

435 neli' krelam uol si vlcce vezjennj'd nupj'o

na ktem pma jena ja, co ctas nupj' vtorpil.

Ortem nupj' jtem keme' jze o ty dnmali' jz,

neli' vstani fgy ku vtdz a velice vtdz,

talozj se kndrki j nidi tej mi drukai ddrst.

440 Quid vj' nupj'arj'd vteb ku minel
vtdz nupj',

ku jna ja' Filosinetel jor jzid vtdz kdr:

u Totolj mi, krali vtdz, ku vtdz vs vtdz
ja ddr

je mi ddr ddr ddr ku vtdz vtdz

flajt nupj' vtdz a vtdz, jz vtdz vtdz,
/ i vtdz

445 jz vtdz vtdz vtdz a ddr nupj' vtdz jz.

Toš dem wšič jã e f dŕ lãlwa nojã. 114

- ~~Toš~~ To) jãem prau = on jãe le mãe kãštalãl meŕã:
u Ani ŕi, aŕiãe vŕni, dũvã nespãlãm lãlwaŕ jãešãt
klupãlãm, neŕãt kãešãt mœz jãeãlãm dœhãt 1 tœm.
Itolŕ meŕi teš kãme, a ne oŕãlãm vãlã kãšlãm.

- Ani mœ nespãlãm tã kãmãt hãm tã tã
ŕpãt n e pã kãešãlãm kãešãt tã v pãpãlãm pãŕvãb
jãešãt kãešãt le kãešãt lãlãm teš kãešãt kãešãt dũvã.
Tãtã dœhãt To) jãeãlãm kãešãt, ŕ aŕiãe

~~dœhãt kãešãt~~ lãlãm kãešãt

- 4tã kãešãt jãešãt kãešãt 1 tã kãešãt kãešãt kãešãt
(~~kãešãt kãešãt~~ kãešãt v kãešãt kãešãt, kãešãt kãešãt kãešãt kãešãt)

~~teš jãešãt kãešãt kãešãt jãešãt kãešãt kãešãt kãešãt~~

jãešãt v kãešãt tã dœhãt, kãešãt jãešãt kãešãt kãešãt
Tãtã jãešãt kãešãt kãešãt, jãešãt kãešãt kãešãt kãešãt
kãešãt jãešãt kãešãt kãešãt, aŕ jãešãt kãešãt kãešãt kãešãt.

460 Tal pravi naš ten čel, hval chopi mi
zmagile sence,

a tu nas vedevaje jsem zbilan penatá slove!

461 Zrakit hval, o čelá, jasi nejač hvali jsi + moč,
dž ludei s kurení smírit, ať až yoníko + Tebe
v spermatu smrdatém hém, jak neprojs' naš gfant
nisi.

462 Kajak jsi, ^{Co} kapiš, le hvali jsi
hvalíme ~~hvalíme~~ ^{vykřik} jsi ~~hvalíme~~ ^{jas} čelámon a nesmámon hvalu.

Toto jemu pek pravi a žabekce peshi včle

(aui) Tlakování frakt fuzy vřelí bři)

a on jaskar dýl pek a hvali vřelí z celí.

470 On ed volapiki hval v to dobro' plavíh hvalíh.

Thas h vedetj' cehon nám pohnal lodici dbru
v hvali me ve venir vřelí a plavet vedetj' aji.

~~Thas cehon hval plaví a v mřelíh hvali hvali~~

~~Pomocyníh hvali hvali hvali a hvali o hvali~~

475 ~~hvali hvalíh a me jsi sledje venir. (10.2.94)~~

Zpráva

115

(o mluvě svých planetů).

→ Píši jako jsem psal na předešlém setkání komu
[^{poněkud jině} Mluvíte jako ať, i když někdy rozumí]
v podobě jako kdy v pláči - a planeta v obloze

ale čím je prostá a krásná, tím dříve.

5 Ke slunci (obloze) a jiné (jako) jsou
dívčí planety ať je to jakoukoli věc.

Obtížněji jsme viděli hvězdy a nevěřím,
těžší je vidět planety a to proto, že jsou tak daleko.

Proč jsem na planety tak zvědav, že bych rád
to viděl velice daleko nebo dokonce na hraně světa
a že bych rád věděl a chodil ve hvězdě
ať pod planety, možná jako první z nich, že bych
velmi rád bych ty hvězdy a že bych rád
ale možná bych rád i s nimi, že bych rád

17 Nəh' mənə mən izə ə yəşəb kəşən tələ
it Frank vətəndaşlar izə işid pizləyət aməl.

S kimi tən Gəhli ~~hə~~ fəy işk əməli pizləyət (vət)
kəşən, vətəne vətə' a pərdən təkəşən kəşən
ah iş kə işən iş a işi mən iş uş
a tən Gəhli iş iş kəşən (vət) ə mən.

20 Təto tənəci mən iş pizləyət əməli kəşən
iş pizləyət kəşən a piz iş kəşən iş kəşən,
kəşən kəşən iş pizləyət iş a mən.

təto pizləyət iş a iş kəşən iş pizləyət
a iş iş kəşən iş iş vətəne iş a iş.

25 İş kəşən kəşən iş pizləyət kəşən iş kəşən
kəşən mən iş kəşən kəşən iş kəşən iş kəşən.

kəşən iş kəşən iş kəşən iş kəşən iş kəşən
a iş iş kəşən iş kəşən iş kəşən iş kəşən

a kəşən kəşən iş kəşən iş kəşən iş kəşən
30 iş kəşən iş kəşən, kəşən iş kəşən iş kəşən.

Is to ti planeti j'one f'ore neseale j'i,
ani naseali nre, ni ta, j'i slaty vavr.

Oni doli me plati p'opastni m'j'no' l'omy

50 na dny m'rahimi j'ne ve n'm j'amali b'ci.

Na planeti me j'o m'zi ta j'i hi h'j'p'ali
plavli

[Maufa kladya = nre, j'i v'lyt vavr]

l'era j'ek je p'as a nre m'e hi n'v'v' m'ec
rr j'om v'ten klali = v'v'v', k'li tam kl'j.

~~Na ta ti planeti j'j.~~

Bytali m'j'ec' m'j' j'i j'j, to p'v'v' p'v'v'
m'v'v'v' p'v'v' m'v'v', v'v' p'v'v'v' p'v'v' m'v'v'.

ani je na k'v'v' = na l'ance m'v'v'v'.

60 ale j'ia p'v'v'v' p'v'v'v' j'i m'v'v'v' = j'v'v' v'v'v'

anj j'ia p'v'v'v' j'lo m'v'v'v' v'v'v' m'v'v'

ale j'ia l'enerpi ti planeti j'v'v'v' l'v'v'v'

[n'm'e a v'v'v' v'v'v', je h'v'v'v'v' (v'v'v'v'v'v'v')]

Tyť veš jax epusť ka o Tich v'p'rozd' 112
j'm'ach

65 nebi s' namahovat a nem' nebyť o' d'z' a d'z'
vino by p'li v'z' a p'om' h'j'm' (b'j'm').

a t's' v'z'or'ly neke f'ol'ly, by h'j'd'e' r'ec'i:

u B'lej's'n'e', v'j'p'n'e' j'm'e, nebyť v'z'or'ly neke v'z'or'ly v'z'or'
j'j'm'a ani h'j' p'li a o'v'z'or'ly a ani p'j'cl'ly.

70 ani se p'p'o'j'or'at v' l'á's'e, nebyť v'z'or'ly neke v'z'or'ly
a h' m' p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly, by v'z'or'ly h'j'd'e'

slav'm' p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly
p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly
t'j'cl'ly t'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly

75 t'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly, t'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly

a h' m' v'z'or'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly
p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly
p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly
p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly p'j'cl'ly

- ale fytka ne ni tam žiata podľa ľáhu 118
 dno e velmi hĺbká e ke jab to netce žemi:
 Neboť žiat lid knai je ke jna knai knai
 podľa nevnú knai, ke ni kn to knai knai
 100 veči veči ni, ta jdi to kni je vpr
 Tito knai fi vdi roknai, knai rci
 - aidi knice fi jdi žiata neho knai
 knai, veči veči e knai vdi kn fi
 ke tdi knai kni je vpr: ke vpr kni
 105 kn kn dendi dat i kni kni kni
 kni kni kni kni kni kni kni kni
 - kni kni je kni kni kni
 kn kni kni je kni kni kni
 a kni ve kni kni je kni, kni kni
 110 kni e kni kni, kni kni kni
 kni kni kni kni kni kni
 - kni kni kni kni kni kni
 kni kni kni kni kni kni
 kni kni kni kni kni kni
 aidi ne kni kni kni kni kni

115 No 5 is potivane taku huf idot i kufy
 ale lo moni dora tak penej neme si naci
 ykora jao ve vsimur vlyt i plovu kachdi uxi,
 kaj pindatni huf je lani niois v ucyli.
 Na plovu jao pol mih tak mi hi kufidli
 plovu

120 ktera je mnti jant naci pely idot p't naci
 edid ykora le hi idot tak fl = velice
 jant

121 zpleni kachdi h a l pli plovu haci
 Toto h vande jao jao naci oledet v koma
 ale yu jao hova tak kachdi viti kachdi,
 122 mnti jao plovu h a plovu a kachdi jant
 ka haci kachdi huf = huf huf huf
 plovu jant plovu (huf) (Fod) huf huf
 jant kachdi huf huf huf huf huf huf huf
 huf huf huf huf huf huf huf huf huf huf

(*) jant huf huf huf huf huf huf huf huf huf huf
 kachdi huf huf huf huf huf huf huf huf huf huf

- [illegible]

Nelarec de hoti lui pen bob clauze puzat
e de mulem) i hie e rlapel de hoti cene
Vermu si stapand lundel e y' fl is uen

iso le pde wyl' clauze ci hylh' puzand' miz
relot' dy' nui pbe', to hylh' puzat luy
na nulan clyi nui pcy hyl pde puzand'
[miz]

and' inlupentat' e lulan pde se fl.

~~fu pen se clye luan na nui luy nui~~
~~luy luy~~

~~pland' luan pde e mulem co hyl luan~~

Tu pen se clye nui ne pde o hyl puzat luy,
iso le pde puzat a o nui mulem luy
tule' o puzat pde e mulem, co hyl luan
ale mi clyi luy hyl nui luy luy
a miz puzat hyl puzat puzat puzat
and' luan luan luan luan luan luan.

- 160 ^u (Gjinez, tërë) k' uue ne vol meç a drah' uirë
a o thorbim i çfarë o uerë mullu vërë.
Totë tuj t' izlan. Vërt përtorë vëc ië t' ven.
Janë uirë pëllatë hox t' uirë co u uirë pëll
^{Çelës} ~~hox~~ uirë pëllatë hox. mës pëll a uirë uirë oirë,
i 165 a na kërpihë t' l' e pëllatë pëllatë t' uirë.
Mejorë uirë pëllatë t' l' e pëllatë pëllatë
t' l' e pëllatë pëllatë uirë uirë pëllatë pëllatë
uirë pëllatë pëllatë uirë uirë pëllatë pëllatë
an' uirë pëllatë pëllatë t' l' e pëllatë pëllatë
170 Pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë
t' l' e pëllatë pëllatë t' l' e pëllatë pëllatë
an' uirë pëllatë pëllatë t' l' e pëllatë pëllatë
pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë
a pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë
175 pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë pëllatë
an' uirë pëllatë pëllatë t' l' e pëllatë pëllatë

Tēst šveicu mājās & tātā šveicu jādā
nuc n t kēpēlo vauysi, nā jādā' refta puvē
nēst dā'ca: jādā' tāj nēli šveicu' mēdā,
180 tātā vauysi tāj' nā vācēnu jādā' tātā vācē.

Anā cāca nēca iē vācēnu ~~puvā~~
jādā' nā

vācēnu vācē mājā & vācēnu vācē i jādā' nā
& nā vācēnu i cācā' nācā' nācā'
šveicu' dācā' vācē & jādā' dēmoKraci.

185 nācā' vācēnu vācē iē vācē nācā' nācā':
vācē i jādā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā'
nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā'
jādā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā'
jādā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā'

190 jādā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā'
jādā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā'
nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā'
nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā' nācā'

aby prvéet mohlo pok. nčhem lyhšai tam. 186
leč to se nčs želat, neb ym j. se nčhem
nčm b žladi hoi ^{im leždž} ~~by hčm~~ ^{nutendij}.

195 Nčmec o kntnem kntm ymhu nčmli tob:
ab žorili ym tč nčhem skličm pčsm,
a jčm prvéti pčskčm ym i nčm
af to se pčmč ~~ti~~ ^č ymč pčm
nčmč žlč nč žlčt ym pčm
nčmč ž.

200 ~~Je pčm žoril nčm a pčm~~
Je pčm tčs se žoril a pčm nčm ymhu
ječm nčm tč žlč, co nč ymhu nčm pčm.
Nčm nčm pčm se ymhu nčm nčm
nčm b nčm nčm = nčm = žoril tčm.
Nčm nčm pčm nčm hčm žoril pčm pčsm
205 ž tčm, nčm nčm, a ž nčm tč žlč
ječm pčm tč pčm = pčm nčm se nčm,

klest v ključih zlatih in srebrnih po vseh
cam

a če si ne upaš, pa ne upaš z¹⁰ pond žele
to in za kakele druge je flo vica in mogoče
tudi ne nisi plačali jet, ampak noril kufandir
ale i ta se ne, je viti mi dakej dakej
zaključno pisanje, ne ~~pa~~ ~~ti~~ ~~plasti~~

1 nica pravih pisanj.
Zlati žolci je to ~~plasti~~ ~~plasti~~
z vami vseh

leto je pisanje na vseh vseh vseh
215 a je vseh je to je vseh vseh vseh.
To pravi vseh vseh, a Frate vseh vseh.

Vsi vseh vseh vseh in vseh vseh vseh,
vseh vseh vseh, ne vseh vseh vseh.
Pojti vseh vseh vseh vseh vseh
220 vseh vseh vseh vseh vseh vseh vseh.
vseh vseh vseh vseh vseh vseh vseh
vseh vseh vseh vseh vseh vseh vseh.

Na planu pro cel jisti se klen bytosti trati
 velmi podani ~~celkem~~ ^{celkem} = ležto je star je opat.
 225 Po jeni unicy by s flori se ctyr kolat,
 a nuli ci praj dno pndi nce
 7 jejich nlanu hlav = oci ti, se celv celv
 a fly byli s i jativé mbyngi larv
 jeli, nuda e mbe s jine fly jas kke
 230 ve vrd mgy d tau dardv, to vrdt se se d'rat.
 Ty flori teni vid neuoly hile ve v fmed,
 ale v dny d korb' d kufolici, noca b yndle
 e v kile vch' d korb' d i ykqcin hile

Byl to bytosti d'vni, byt d'vne e nevnt ci
 235 me jazyk ci m' a nbyu nlanu klenm
 hdyg flannid Ende nen



[ciul vrdv d'vni
 Am) chingti kt se j'vni nen
 [jvni byti

ale p'vntici e j'vni v'vni n'vni
 byti

neboť hoj uchováti jich bož, přičemž i kleser.

240 kladu vám na své puš z kladu dvaz
na velké tabuli pís, to jim byl pověhý vědmet
neboť ~~kněz~~^{než} tam nic vřet, co mž by směl,
ale jcu přechi skury a tñi pñia čáry.
a tu n'kodi n'ku, je dvaz tentě jcu d'ali

245 d'ivce k'epni by, ~~je~~^{je} d'ali k'ladu, nebo
j'elkijz ke dvaze tam mž co ^{se skryje} ~~neboť~~ j'elkij
tentě mž k'ut dvaz a v'neszj, j'elkij k'ladu
ale k'p ke tabuli mž j'iny n'z je skrym nepzj
potom v'zavš n'kni 6 mž pov'most j'elkij

250 j'elkij j'elkij mž a j'elkij, j'elkij j'elkij
ale to j'elkij k'ladu je n'kni nic nevedl n'k
na t' dvaze d'ivce a v'kni je mž by j'elkij.
mž je ke k'ladu tu n'kij v'et a j'elkij,
a k'lad mž je ke mi k'lad j'elkij k'lad

255 k'lad j'elkij a nebo, ned mže nepzj m'knot,

Na'm, k'it le 5 p'ae j'eli le j'arj' nar
nej'm j'arj'.

128

Na'mec d'it ad' h'ar, & m'ud' k'ed' i B'ud'

ad' d'it r'ep' & h'ar t'ar o t'e' o'lo'p' d'ec:

nej'm p'm'ud' d'it t'ar h'ar d'ep' d'it o'it

~~260 m'ud' & u'od' d'it, & u'od' h'ar d'it~~

~~ne d'it u'od' d'it, u'od' d'it d'it, & d'it d'it~~

260 m'ud' & p'm'ud' d'it t'ar d'it u'od' d'it

d'it d'it d'it d'it u'od' d'it h'ar d'it d'it

d'it, o' u'od' d'it m'ud', u'od' d'it d'it d'it

7 d'it d'it d'it t'ar d'it d'it d'it d'it

& d'it m'ud' d'it d'it & h'ar d'it d'it

265 j'arj' u'it m'ud' t'ar & d'it d'it d'it

& d'it d'it u'od' d'it t'ar & d'it d'it d'it

d'it, m'ud' d'it u'od', d'it d'it & d'it d'it

d'it t'ar d'it d'it d'it & d'it d'it d'it

m'ud' t'ar d'it d'it d'it u'od' d'it d'it

270 jacy i smy > skly > klydo, v nch
nch pke

tem cel velj elal hcu vneji ve pored rylu.

Papadi pae w jrye, je povlaci se s hč

slupit povlaci se pory ki ovi se jrye

a je ake klydo xl ku omy cypirjku hronu,

(275) ~~af ta jacy i smy jacy i smy~~

af ta de jeneraci jim odvrat hčlo oza
als ta kelya nch a kelye si jacyit se
kelym yberem hron, ja jrye ku dices hč vplam.

Tondri cel pae del rylu by jrye ybrat omy
ve nch slupit ovi a ovi klydo se vst

280 pory ovi hron, wry je pory hron se d'vst.

Pavce ku povlaci se vst ybrat Tondri
cypirjku hroni ovi se na nch d'vst i pory
nch aktivji hron ovi co vst hč.

My cel cel iad jacy jme vst vst vst
hč hč

295 yber pae ve vst vst > nch pory hron.

310 ne hual jo dæl e hliq uäl 7 jiu' celi, e fæli-
a h bæl nua stach i uëvq dñi mi dñe
a/ hō planez jōg hū kəmpæŋdæ sək wəŋ
Dō hōl nollæ jūe pæli: a wāhni trœli s: sħæd,em
Thū h ræhli pōhōn thām pōhōl hōli dñe,
315 yħwæ jūe v: vēmū' nlēŋj a mænch hūdli
jūon.

~~(Thad dæle jūe phūi a v: hū s: dñi kəŋli)~~
~~Tel mē pōhōjōlo hōl kəh jūh hū.~~

soodw:

(14.3.94)

(ii.2.94)



- Na planete smo eda mladi = leti foteli ^{lova} ~~haci~~
Obratni obliki jihis aj med fl ke ke is divat
Meyate, i nalyu m) = juf = mny i drap
uuyji uuej tray = bray, ke golv elus.
310 Uf - pake co planetu tu to mi lom kepli yzi
- jipe, it mlt (ed) vlt d jilt, let folm fli
7 vlt jake edr montor n lu nuy ydab behem
aita le nuy nalyu nuy = je neu ythul fejr
Meyt mlt jalt; tu ke nuy jalye nuynt
325 let dnyu iat; to dir fl vely jilt:
u Protop, nemo, nuy dnyu jilt vthulya fejrnm
- dnyu je nuy jilt, it nuy mnyu nuy elus.
je jilm nuy oblyu nuy, it v nuy jilt ythul
v jiltu v lnyu hi tam ve nuy oblyu nuy
330 aj jilt fl jilt = slatou ki jiltu nuy.
Byl jilm v jiltu, jiltu tam nuy je lnyu nuy
- dnyu jilt nuy = nuy oblyu nuy
tehl jilm opusl je ten jilt = lnyu nuy
e W na oblyu jilt jiltu ke nuy dnyu

335 ale byni pam wistl tã copracant puzst hake
nehl co uerbi awi pne pte feli ydu,
ja tam u tuluha hoxe $\geq$ $\int$ ~~uadint~~ ^{uadint} ptehi kyzl.
ind ~~uadint~~ ^{uadint} u uerbi ismi

Ale ym jn pwr mae hysgus yn ughr iemi
ia y' velij' nŷ z Apŷtŷn Lomiŷl G. i plawti

340 To mi, je kraljevica psm, to je dečak radni a Bjelka.

340 lo mi i 12 ^(ephe)
 aia paji i dnujini zo nio dome
 afa u ekuhu tam = skruhi dal korlani jary." ~

For part 1, ω is 12 per equal to 7. I think monstman

Maa'n hi mof te wjet ten kysri ordina herte
 1-10-1968 en nodelidz pisa meel prout.

245 v cēlā dētinom' svilo, a nolēl jidz' pša mēl pēst.

45 v cetero de hinc videri, et hinc
ad rem ipsam tunc in conspectu praei

[illegible]

atklav, kas jū jūnā a dzīvē jūnā nēdē.

ani p' nepi) u w fi do omu i mēdij'u phsom
di m f i d d r e s h n u s i n "

350 nest joni to udimi je fujaka radech' ugori. "

My ed 700 ime 700 yili de mi' badi' unesae
370 nesebe ne clausy ism pda hylati oret
700 kerech se a mi' dahi' kaji.
Tha h' vaty colan nempland latti dora
yhaa m. e kermir velli a clausy
neshi' aji.
Oth doli jmo pleti a ve mi' se hidi' kaji
Ta nic polinepis' na' lami jorvoh' kaji.

2

Zpráva č. 1

More than the club team ~~the~~ highest known

[Kauçuk klorajıca $\pm$ oru, 100 klorajta heruır]

anh em của anh đã đi học phải như vậy này

hijini pinda' hory, i' henna' pinda' hory

— T nemo pax neque te) hpt: Idm' n' dney'

Po get exposed to the sun and get a tan

Madyn hwyja & ac, iŷt hwyja remain

and) njegova neoprost je ključem neoprosti

Ein 45-jähriger Mann, geboren am 1. 1. 1928.

- 10 kelas untuk penitipan & tempat orang tua:

u Porfita yhi muk Bē, 1) is'ini Inhai Shō'

Handwritten text: *Handwritten text, possibly a signature or name, partially obscured by a large 'X' mark.*

asid koku chof' it' in ho o kaku wog' naki

asid koku ikoj it (b) no v kaku ang
idj nica kleda' nedut e spot n nelli vrskt

15) Quod pectus in pectus et non effundit pectus

The number left be to complete, is only 1000 to 10000.

Kyda he me ti se he jem vishli sam
 noshu g vki he) ihu 20 lan vshli
 a tol le vol zas g tnele ne vshli

a cel se vsaj čas y imamo dovolj
20 Marča, oče ta človek je. Sij zablili udelež,
a celo j' poglobi veličar ≥ 1 km i izročni utekla.

a ce li' jadalosti vemo =
kajti oni jokalno soj z mozi kralji liden
obitani se jo helje by svet splavet s't kedni

jadalost je lehe, nob kuzegj' voda jo semir
voda je kuzegj' voda jo semir

25 a v hode neprochajú žienu galaxií a v hode

Slunce z Adama nič to hoří bez pochyby planety
nemí jedné k upevňování jím ^{vytvořeno} vytyčená trať
jeden nehoroucně. To vůbec klady (č. 604).

Nazir, after receiving report 12 Jan 1941 went,

30. ani naučine je treba tu oni v propoziciji najprej
učine se pri prvih šestih na planu in
na koncu,

na kën' jaung' y lah teu lepi' dpon' poto' (3)
- y kën' ied' kade kamesi kledet nje' & ovc
a tu casonnara teu k'leu rojekunt he di
35 jid ~~h'leu~~ k'leu p'ondant teu g'ogalos jaung' v'leu
als pal m'leu y' h'ic kën' o tom p'ont'et heu
~~h'leu de i h'leu p'ont'et~~

- k'leu jme 6 yf'leu: tau t lah, komich'leu
als y' i' h'leu 6 para yf'leu t lah
j'leu kën' m'leu u i' h'leu g'ogalos oren.

40 Teut Alap' p'ont'et i' h'leu p'ont'et d'leu
p'ont'et kën' kade i' h'leu & ovc a kën' i' h'leu.
Tots p'ont'et (p'ont'et) i' h'leu u'leu, k'leu h'leu

- 7 k'leu p'ont'et g'ogalos m'leu tau c'leu
k'leu 6 d'leu d'leu teu k'leu g'ogalos p'ont'et
teu y' j'leu ved yf'leu k'leu y'leu u'leu he c'leu
als j'leu komich'leu pal d'leu, u'leu m'leu p'ont'et
teu u'leu y'leu j'leu he u'leu p'ont'et p'ont'et

45
- teu u'leu y'leu j'leu he u'leu p'ont'et p'ont'et

" Hlavní je zjistit, kam, že na to přišel muž,
jak Mandry hladet = ora; iť kudy vesmír
50 to je ti nřeteli tam vltomí se uatě žemí.
ale ti dleto jor = reučen o nřetě viděti
ani nřetě křetati, neb ted jme v vesmíre hladce.
Allže, jakže žni to hladěti Mandry muž
... křetě nřetě, neb iť b reučen
v nřetě dylit

55 neb nřetěti jm galekio = křetě
skunce, a planet vltom jor romi) by nřetě vřetě
nřetě jor nřetě teli jor vřetě jor
ale je křetěti žni je Mandry křetě vltom
nřetě jor nřetě nřetě = uatě jor i m nřetě,
60 jor jor nřetě teli křetěti vltom
ah, i křetěti jor tu ora křetěti Mandry
je ti melandrie a jor b nřetěti sic
teli b nřetěti jor pñž = bej nřetěti vesmír
nřetěti jor křetěti jor jor nřetěti
planet

65 hie fclurk kerishi e hic aa. neprijndi, 132
vnd by se nizm nam ~~u~~ u nepojcia neprijbo.

ai n) anelo toz lom jadm nepojcia bece
amijka cestobekem o kauspe e ibo ovi.

Myze kledz' klapo' to rjke zausdne vtecho,

70 loj pol cestne dols tu do kluhin vtecho
komu

planu na utopos, kls vutry ne vchid vrtom,
pivo v fclil tam tics e kly' vutry' / kly'ja.

Ne hit planu pol si j'kly' by strali j'vot

Handye zforuamit i ovicij' vutry' vutry'.

75 Teky mchz' vutry' is he tom dntai shat;

kledzi' zcl'vutry' e kly'vutry' kly'vutry'.

planu he utopos, kls vutry' ne vchid vrtom

pivo v fclil tam tics e kly' vutry' / kly'ja.

Ten vick comivutry' h idem prant kench' kly'.

11 Καὶ γὰρ, ὡς μὲν, ἐκ Κυρίας τοῦτο μὲν
 ῥῶσι οὐ λόγον κινῶν ἀλλ' ὅτι τὸν νεῦνι μὲν
 ἐκ τῆς πλατῆς ἴσως ἔστι μὲν, ἐκ τῆς κενῆς
 ~ ἀλλὰ πόθεν ἴσως ἔστι ~~ἴσως~~ ἴσως ὑπὸ ὑμῶν
 7ε δὲ σὺν τῇ ἀρετῇ ῥῶσι (τοῦτο ῥῶσι, ἀλλὰ μὲν
 8τ ἐκ τῆς ἀρετῆς ἴσως ἔστι σὺν τῇ ἀρετῇ
 ἀλλὰ ἐκ τῆς ἀρετῆς μὲν μὲν πλατῆς ἀρετῆς
 Μετακινῶν, ἐκ τῆς ἀρετῆς μὲν μὲν ἀρετῆς
 Κυρίας ἀρετῆς μὲν μὲν ἀρετῆς ἀρετῆς,
 ἀλλὰ ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς, ἀρετῆς ἀρετῆς
 90 μὲν ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς
 ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς
 11 Ποῦτος γὰρ μὲν ῥῶσι, ἡ ἀρετῆς, ἀρετῆς ἀρετῆς
 ὡς ἴσως ἴσως ἴσως ἴσως ἴσως ἴσως
 ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς
 95 ῥῶσι ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς
 ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς
 ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς ἀρετῆς

- Nelot prava je nje des kraljeve ve kraljevi
praviti i siveho meje neš priplata propali kraljevi.
Ali n kraljevi tu to zavedat kraljevi nje
100 ja ja s ištiti kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi
nelot ištiti je kraljevi nje kraljevi d kraljevi
tu kraljevi kraljevi nje kraljevi kraljevi d kraljevi
Ali kraljevi kraljevi nje kraljevi kraljevi d kraljevi
Vim o kraljevi kraljevi ištiti kraljevi je, kraljevi kraljevi
ne ištiti o kraljevi kraljevi, kraljevi kraljevi, d kraljevi kraljevi
taka i kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi
Vim o kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi
100 kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi
kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi
na ti kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi
100 kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi
kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi
te kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi
kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi kraljevi

• Opišite jemu v ročnici a na plohi opozoriti
MT Jem tam v ročnici plohi, je to slovo
neje, jemu kuz? a jemu jemu čisto
am jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
Tam to jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
jemu v ročnici tam jemu a jemu jemu jemu
Tale jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
120 jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
Na to jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
125 jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
Grafika jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
To jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
130 jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu
jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu jemu

154 Jistě že ten to tak krásně vojnils velmi,
podobá antikopám z jelenů, vřelých obla
krásně a vojnovějši to neke se krásně
krásně. neb není došlo i had z mých
jich.

155 neměje žádný jíl jelašhle jelašhle z
jelašhle i ním.

ale došla krásně tu přišla je krásně i mých
jelašhle. toh je a ním i krásně krásně krásně
tardé kmit se krásně i seba i jelašhle
mili

160 a toh kmit jelašhle, jelašhle i seba krásně
jelašhle a seba jelašhle a seba jelašhle
jelašhle

7 krásně i krásně ním to krásně jelašhle
jelašhle

161 To i krásně ním je krásně v krásně
s krásně krásně, neb velmi krásně a krásně
krásně krásně je z krásně krásně krásně.

162 krásně jelašhle, jelašhle i krásně tu i krásně krásně krásně
krásně krásně krásně. Ten krásně krásně krásně
krásně krásně jelašhle jelašhle krásně krásně

My ed wozeni jst tu myle schassie s u'do
185 v mocz pne wlozili ilow se v l'cice i myfami wlozili
[ed ed v mocznie mofie i mofie wlozili] Rejta

Tajt al kane' jst 27' co jstaj jstaj slance

v mocznie v teple m' jstaj kane' ewh' slance

s mofie mofami tami, neb vechu jstaj

igo jstaj pne jstajni yhi = jstaj jstajni naktaj

Amid kfi jstajni mof tu jstaj jstaj slance

[pochi jstaj jstaj m' mofie he mofie jstaj]

tehl iz mofy mofy jstaj mofy jstaj jstaj

amk nst jstaj jstaj tam jstaj le jstaj jstaj

igt jstaj jstaj jstaj tu ne jstajni li jstaj

jstaj pne mofie jstaj jstaj m' tam jstaj

tol' w'j'j' mofie pne jstaj mofie i mofie

kane' nst w'j'j'j' tu mofie mofy - jstaj

al kane' w'j'j'j' pne jstaj jstaj mofie mofie se

200 jstaj pne jstaj jstaj tam mofie le jstajni,

ale jstaj jstaj jstaj jstaj mofie mofie,

ani nas na hřbitvě cesty tu polidnout nedá ¹³⁶

Možná hledeti jox = na; jox možná venov;
ale se mluví jox = na; jox mluví jox jox.

205 dům nesko se j la yly jox jox mluví

210 jox jox jox jox jox jox jox jox jox jox

215 jox jox jox jox jox jox jox jox jox jox

220 jox jox jox jox jox jox jox jox jox jox

225 jox jox jox jox jox jox jox jox jox jox

230 jox jox jox jox jox jox jox jox jox jox

235 jox jox jox jox jox jox jox jox jox jox

240 jox jox jox jox jox jox jox jox jox jox

245 jox jox jox jox jox jox jox jox jox jox

250 jox jox jox jox jox jox jox jox jox jox

Klein ymawronch se llyso mawr yn dyfod.

Tenys mawr nwyd a'r wylly fawr Gylly.

Aial Gylly hollon mawr se ymawronch a'r ymawronch

hollonch a'r ymawronch hollonch a'r ymawronch

nebst cello Gylly yn ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch.

225 f hollonch hollonch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch.

Tenys se llyso mawr se llyso mawr a'r ymawronch.

Mawr a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch.

hollonch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch.

se llyso mawr a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch.

230 hollonch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch.

hollonch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch.

Mawr a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch.

hollonch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch a'r ymawronch.

235 Rakel' kham nam bej tsef omu'ya
ybran' duxen,

molle nehnu liti' a kbi' ku'el woku j'ori.
Vida ke dan j'en kudem kued u'ed' p'aword dux.
Jhu j'en os yolle' bi' tau be'jli, ac'eliv keji'

240 Jhu' u'ed' p'ae hesti, j'e u'ed' ed'ed' skorbi;
(u'ere' naku k'fai dok k'ro' bi' ve k'up'is daki'
j' u'li j'owzi p'oti tich k'bi' & k'wot tau u'ed')
s'oe k'fey u' bi' a p'ali j'ur'el u'ed'ey
j' m'ami' ed' j'ur'el bi' hei k'up'la d' j'eden
ctunwz

(k'p' j' pro k'it flo si u'ed'at k'ali' d'k'na,
al'ia j'og' pro k'it' u'oe d'k'p'is k'ut' bi' p'it
n'el'at' k'up'la j' i'ed'it, k'ali' d'k'na)

Neuchant' k'ur' ke y'mel p'ed'eyu' d'k'k'na
k'up'it' d'k'k'bi' j'bi' j'e t'ur'el' j' d'k'ri j'iu' d'k'
an' d' j'e ne'ch'ed'at j'en j'ur'el' p'ed'eyu' k'ut'
(j'ale si ne'ch'eyu' ne'c' j'en p'ed'at k'up'it' d'k'bi')

a'nd' m'k'hi' m'gi' j'ed' m'li' p'le'k'li' j'eti'
v'ar'j' m'he' k' n'v'li' a' m'v'ar' j'e' d' m'ay' t'ed'li'
270 - t'et' p'ha'k'li' d'hi' i' f'm'ar'p'o' m'j'ur'p' h'e'j'p'j' -
a'nd' j'e' v'el'j'al' d'hi'k'li' h'y' i' h'ant' p'et'k'li' i'k'ur'

a' j'ku' j'e' t'hi' v'j'v'al' k'ur' i' k'ol' k'om'li' k'yp'h'e'
ne' k'ur'li' m'j'ur'p'o' j'et'li' v'it'k' k'ur'li' p'et'k'li' d'hi'k'li'
(k'et' k'et' v'e'j'p'j' m'j'ur'p'o' m'v'ar'j' d'hi'k'li')
275 p'ro' j'ed'v'ar'j' t'hi' p'ha'k'li' i'et' k'yp'h'e' v'e' d'hi'k'li' n'v'li'
t'hu'ed' d'hi'k'li' d'hi'k'li' j'e' v'e' d'hi' k'et'k'li' k'yp'h'e'
p'et'k'li' p'ha'k'li' k'yp'h'e' t'hu' s'k'ur'j'e' p'et'k'li' k'om'li'
t'hu'ed' v'e'j'p'j' p'ha'k'li' k' p'ha'k'li' k'ol'li' d'hi'k'li'
p'ha'k'li' j'et'li' v'e' v'e'j'p'j' v'el'li' a' n'v'ar'li' p'ha'k'li' k'yp'h'e'

280 ~~a'nd' d'et' p'ro' p'le'k'li'~~
a'nd' p'ha'k'li' p'ro' p'le'k'li' d'et' p'et'k'li' p'ro' p'le'k'li' k'om'li'
k'yp'h'e' j'et'li' i' d'hi'k'li' t'hu' k'om'li' v' h'el'v'ar'j' d'hi'k'li'

- anij jine nice ten ilan u vidit vojne mshli; izp
nebut o mudo nevidu kemu onni ishy' ta stovet
ale G isavoy usi Fou v koi neley' pise
ryde jai joi keni liti' ten propastni: poripho kormu
Tob jine keni' M) kus ovoti i ydey v kuzi
klasti nadevyjes, neb sily kuzi ejel vedy
mery i andovity > Franku i jironi Hani.

Dent povest' dno jine plati epist' kormu
770 ah dyceki neyart se konicim ne mshle
maly fl komu' isef a pro neaki povest' mry
ale mado se jish) > jshle plati se jshkem.

- Ale kfi dno' jsh se kuf dno povest' jish,
zhikety' ilan jine spohiti ne kleniti
745 jshle ovime kym, s flo kemu vedni vellem.
Jsh m ryfajel jshem. dyl vedet vedet h'le
meryen > andovity, a jshle kshle totem.

- Tal jshle jshle' fl'et, kfi vshes vshle jsh
jshle vshle kfi bi mshle kshle jsh

280 jeb je učitelní muži z ruské a h šach,
to) takhle nás Těm, přepřítel vobí učebny
velké ruku je jasně z kypu kadele zepřítel.
ah myšle vprout je dýht b velké včera
robt kom) kypit se dýht v domní plavě,
285 včeraji opřel na hři, jě dť nám uněnat
robt.

Co hřv, z co ja eštar, co nepotet paret mofch
o kypit teličed nřvř z o jeb křpě uęhř?
Jok kř z jřle) jřm křpěta tam cernu
přagř veř,

tahj nřm jekivareba vez lall frauf řřa,
290 ařid křpě kumivareba dřal bř řřmřl jare
kypit ař jare pñhl řřm ř řřřř řřřřřřř
jě me b řřřřř řřřřř řř řřřř řřřřř řřřřř
řřřřř řřřřřřřřřřř. To řřřřř řřřřř řřřřř řřřřř.
řřřřř řřřřř řřřřř řř řřřř řř řřřř řřřřř
295 K řřřř řřřřř řřřřř, řřřř řřřřřřř řřřřř.

- na' d'mononim, t' l'eto v'etmi jo l'z'e,
nebeti, nebot' p'den j'a kull' l'z'imev
j'eb kull' m' v'et' t'm d'ileon, ale j'e v'et'i
300 steacim j'e kull' p'b, j'e p'ome v'et'ice kull'
nebot' m' s'fety' l'nsur j'a d'ekikilonev
t'p' e'ax nevtionore' se t'ot' p'et'k'et' kull'
n'et'is e'ap' t'et' t'a p'ome v'et'iof'om'i
- putovjce, e' p'ut j'e t'et' p'ut'om' j'ovom
305 n'et'i d'mononim: (to j' l'et' p'et'i' l'et'o.)
k' l'et'om' p'ut'om' t'om' t'v' k'p'te' j'om' p'et'
aj' l'et' l'et'om' j'om' t'om' v'et' l'et'i' l'et'
p'ut'om' p'et'om' j'et' kull' v'et'om' p'et'om'.
e' e' p'et' l'et' j'om' j'et' v'et'om' p'et'om' l'et'.
310 l'et'om' l'et'om' l'et'om' j'om' j'et' v'et'om' p'et'om',
k'p'te' l'et'om' kull' j'om' j'et' l'et'om' l'et'
a l'et'om' l'et'om' kull' j'om' j'et' l'et'om' l'et'
aj' m'et' l'et'om' l'et'om' l'et'om' l'et'om' l'et'
j'et' l'et'om' l'et'om' l'et'om' l'et'om' l'et'
315 nebot' m'et'om' l'et'om' l'et'om' l'et'om' l'et'

jožj i graitačnu, neb velni kutač uš kuta.

Ala uni, kapitškar se go repčel v ovči
je fla volnle' čila, a natičem sčir jčj

320 jdan romčji čili, to, kupa, jsm neutel led)
je v mapekntu čili je pro na nebešpecčnčji
pro ten jčdčj otku, jčj v čenč latic nčdčs

a pro kanc' kutor, jčj bč kdu včiču jsm.

Tot včj včičvrat f fč včiče tejčč
z dracčlčb jčn včiče tu nčjčm, jčj i jčdčm
nečt kčpčtč jčn dnt včiči t fčjčj kčmč,

al kanc' bč bč nčm jčdč ex plabčla,

Wys t včičč jčn dčt čmčvčj otkčpč nčf

stčvčč kčvčč kčlč t čmčvčla včičč čmč

jčdčmč: včiče včiče jčmč v čmčpč t

včičč čmčvč
jčmč

330 jčjčč pčlčvčč jčmč a čmč i jčlč čmčvč

a nčl jčlčb nčfččč jčmčvčč pro na dčvč
kčjčjč

- kbi potlačil tak nez v poveril nez
 a in pre, plavali, jali, ft jasi' komich' vci;
 slunce = planet sken = tron, in in ne kida
 335 Ah ne atome si' = tam ustrahá daleka knole
 do nepridus'lo domu, o nēj psem nemehi jnatat
 My vid' zafomne^{ku} kypu = plat = vaira,
 340 Nany 7 klay jne noli = nvan is do klay kohl;
 a k' i k' ni yonj jne vohkzli se kohl,
 jettli f voj' Ah k' jv ft v kluhail domu,
 345 ki i tel j' dno' nupul se medilin ksoy vna.
 A je, velike klay, neb nepridant jzle = kysl,
 nardol kblu tom, jay pmochna deuzl jytou
 k'lo, dyl ko m' d'it. To fto velike klaye.
 345 Ah ondo kypu i n platou = raley'u d'kusu
 k'it' g'rautace hi pot'kila k'adance 7 vbi
 j' se to nepridant j' d', neb k'it velike v' d'ro.
 350 f' d' v' d'it d'ni s' k'laye i 7 medilo k'yt
 neb' n'pua nu bere = p'k'ona v' p'ront j' d'it.

Alho kōj t̄he p̄keli k̄ m̄p̄et̄mi w̄ip̄h̄ō h̄om̄e
t̄w̄i an̄it̄h̄e m̄li, n̄ā) j̄c̄e h̄ac̄ni t̄mi

2

My odzbyvajúce z mičeni, a yad v mte
15 Mehi sme vyhlíže neke a zalcst, oprotiamt si
kdesi le pemi púti, neb nedej sa nepuý' kosm.
Jhu sme kumoy lohi tam pobili ~~naproti~~ ^{klacki} ~~naproti~~

Plauk 1 miloz' vaka, jej polly' neke f jom
Mo se ked' zemi, z ka km' se' fideh nebuli
20 chudi jarkut i kú' z sami si oddelavnt se ni.

Tu cel' kumoy neze i ked' v klacki dume
1 pruvzi technofit ti' kumc, ne cel' obklat.

a ked' 1 plauk-ti' jom vete lohi cernu.
Pro cet dui sme tel plati a ti plauk, ~~kon~~ ^{ij' uklyf}

De chon kumoy neze ~ top techuý' kumc dity,
a tu sme velji cel' je kú' v tykum fle
a joiel vaku' b stuce, a jom no si zue
ale fle pte kumc z u : kú' tam dalk fl
Nidni sme se plauk-ti' wúle z holi fl.

30 ryba uhlí junc belat a vyso došlo kšéat 142

- jg'il m' tan stence u' c'pauš' d'k'p'f 88
ukad' y'bo nebe, u'at o k'ez j'non, ne u'abo.
ne t'f' c'k'auš' t'of j'ne v'it'k'li' b'li' k'ij'p'auš'
a tan junc s'p'ot'v'at' si v' j'p'auš' j'elauš' leš,

35 k'j'ne u'it'v'at' s'uk'li, u'at j'ade j'p'ek'auš' t'au.

ak' k'p'j' j'one k' t'au tan n'j'at s'p'ot'v'at'.
- t'au j'at c'k'auš' y'p'auš' t'au k' u'at k'p'j'p'at'
n'j'at

poš'el j'one do krajiny k' belat a k' v'it'k'li'
j'at' by k'p'li' j'ly v' k' j'one, j'at'li' j'it'k'li'

40 j'at' j'at'li' f'g a y'p'auš', j'at'li' j'at'li'
aneb j'at' j'at'li' j'one a k'it'au u'j' i' u'p'at',

- m'it'au k'ze j'p'auš', neb j'at'v'at' n'auš'la v'at'
t'at'j'at'li' v'at' u'at' v'at' k'p'j'p'at' y'p'auš' j'p'auš',

k'it' j'at'v'at'li' k'j' - f' j'one k' p'at'at' j'at'j'at'.

45 B'j' j'at' y'p'at' u'at' k'at' d'it'au k' j'at' d'it'au
k'it' k'it'li' k'at' a k'it'li' d'it'au k'it'li'.

- j'at'li' j'at'li' k'it'li' tan t'au k'it'li' k'it'li'
j'at'li' k'it'li' k'it'li' k'at' k'at'li' k'it'li'

50 2000 c u'lepsi fly, je kuni lipi kuu flz
je le koi jumi a ne iji diki's naye

2000 p'hi smuul je 2000 je u'iz kuu d'it
u'it a kuu'it kuu f'it plai fl a k'it
m' je d'it p'it a pi kuu o'adonli
i'it k'it kuu j'it, je k'it fl. u' k'it

IT 2000 je u'it kuu k'it a k'it k'it
a k'it j'it, o' k'it m' a k'it d'it
k'it m' j'it k'it k'it k'it k'it k'it
i'it kuu a k'it k'it a k'it k'it k'it
k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it

60 je u'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it
Frank u'it k'it a Iro k'it k'it k'it

ale k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it
k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it
~~ale k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it~~

65 k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it
k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it k'it

- Ale mi yk'el nej te smel'mi Ov'el' sh:

11 Hloopy' in. . . cizine; jidn, neb godelka
mekl. jn. wif

73 n kake qur' tēpō nā pōtōno pōtōtō & wōi S.

Vidni baw t'uxer, i saured', i li'e' g'mella
H's m'f'woli n'den

70 Vidim kaj s'ni
 je t'oj me'ine z'ira t'e b'atavli d'ise
 d'emonu q'rq'roni, i'j d'ora je v'ode k'ale.
 d'emonu d'ale v'ost'oni n'uni

7. Ho kha tay Hè plát vesten' nuzi

7 ho hrah toy Hē plā' vesten' nuzi
m'at' jor' i stan' ē i nini vich' k' jing.

7 lo hual' fery fze p...
n'al' jor'i stari' z i nini viedy k' jing.
neni uel, jame' fhu, neb uff nefta bota
... (f) ...

M'ad joss, dan = ...
nem uol, zime fli, neb uff neta bota

75 Neni uol' jume fli, neb ugi negle n
wedy f' qrgm n jclch. Koli' j'smon. "

Tox crani men měřán a Franta přelozil na lože

Tox crawl men methen = ...
 the nuni, iok jiem To fystl, se radost juvencile entee
 ... work industry pi'gim

~~ste neni, jak jsem to myslel, se takov~~
~~necht jsem mýlně myšlen, že jsou všechny příjmy~~

toliko velikom dani i koji obliki veliki

Toliko ljudi doći da je bilo potrebno
jo i na mene tako što i prijatelji pokušavaju
da me sačekaju u kući - sama ne mogu stati?

afu iim pmedul v hnt $\geq$ 1Gma oluk fah?
afu iim pmedul v hnt $\geq$ 1Gma oluk fah?

Mye merke til dem og på alle ting.

aj keď by som v dieťu našla s medikáciou problém
neke, a tak som sa, čo som by som tam is mala.

85 Onen smekteru nej a ke kvoli ved lei c'st'om.
Aid ja pacel k'eviz tem lei' k'olci c'st'om
roto f'okem a vedl, je j'ame ke kvoli j'eme.
i' h'it' tan. (id) na sk'et'e'm h'

Tob me nalezli v šoli, tam sem na skupnem banku
gledal, ne da bi doseg velike trapez.

90. Tolo mni psm j'e tae j'omilow oshai bet,
sh'ek, iz dsimons j'et mu j'ore j'ali j'et

ηδη ε λεγεται ε ειναι παλαια ουσια.

Ale mi štěstí je sice ten větší v ošklivějším
 a pak, což je v slyšení, mi musí být něco slyšet.

qr [Frata uze flautu s udeku vokal, vobu J.
u flouty in, aplice, jili, reb + dudu nudi dori
vif

qali si nyfusi x mezei q-r-q-r-a jashubti j'vami.
Cabo y jashubti x j'vami x j'vami x j'vami.

100 Vitebko byni k' canim, neb rekumt nune poluzi
 inde

- af ta, kovaž o tom, si bodu vleat v myšli
- ale se na stahce ho posadte, s i hi drugi
es gni k iedl jas huz' nek zaimuchel zaidl. "
10) prail my ten krol, a poluchlo natni me otice
105 iknos isem ^{nej}idit sedl a se kurok vlet' drugi
jak kora my ten krol pol prail keratuc' sba:
- a vej led, a jiaer, yuz' to vtecho o ned' shadi
aly! opulit' zemi s zolufu vprail' lidem
nab' se nedomivem, je fl s kelp' i buz
110 klay s qrg - rg - gremz mox kopret idup vlet'
ani bi neptaj' vusit, jak by bys bil se i drugi
maje qrg - rg - gra zalit - s iila' vira' je shap.
- Jemna je gni to prail a s s ropro' v hi myšli.
Jan te' jayli jinc' tam nchov ve shajil korad
juzate jako ten qrg - rg, vial nedley me / lo
nab' se ne hren' prail, vial jakoby isleli thukfu
mjan' hpralici, s vimehem (e)jke vane nat se.
- Jan kly hpralici n' mjeai jli v ned' jovic
vif' hpralici lidem se kerp' klyf' hpral'

Talš chrobaŋ pei jor nepovetlani v loji 145

- 140 Ale te juidete loma si otvace jedomi madra
otvori loma dym muzi, iz pol se vnuo ikual.

~~Vam + Anny + Zef~~

Vam tuje je nuzna tal s temi bojom dress
Ale chrobaŋ hejri, k'ij dlebo al' loma

- 145 jeron volleye loma a jom to formi nime
ale je fash'a miam jomalo idiali se shart
klot qrg-rg-rg, nism jomlon lomin' moj.
Vej bliji cipine, k'ij je chrobaŋ, juidete loma
kavajete jomaj je, jom veteke juidete jom
k pluzmi, mami mami, jom iad s jomaj vechi.

- 150 Ale chrobaŋ k'ij tal jom v dachko vrom
jomid loma je jom, k'ij jom k'ij jom.
k'ij s heklen' chroba m'ij vset, clancik jom,
chroba loma f jom, neb jomaj s je m'ij vset
155 jom v'ij jomaj loma v'ij m'ij o'ij jom d'ij:

170 Ale ^{že} stencové úspory se yknout občas bývají, 146
- pomoci tak má ydýy y nepří yberem dítu.
Napomení ykati ho a ykati vlastni msta dcm
~ v tmt pane v yalvku tami pte vrti se keš
yemi

171 Auk v yitěpí den i klye občas kmpa. 4
- 70) prav křelomí mý ≥ kypnē pteřat slzy.
Auk pē jēnu v ovt jēm pto ostan ičt:

172 Vymej se yni, o krali, neobzle volvat
necht mēvehce mado lo tami yditi mūjem
180 ne ostan, ne ani bryem, ba ani ošli knatou.
- ale technologič, ičt jēu kypci kšue

181 Tak prav prav ≥ fejr ylakur kapy
182 Tak prav prav ≥ fejr ylakur kapy
183 Tak prav prav ≥ fejr ylakur kapy

184 Tak prav prav ≥ fejr ylakur kapy
185 Tak prav prav ≥ fejr ylakur kapy
- 186 Tak prav prav ≥ fejr ylakur kapy

1890 5 with) krali hudo yakovl i vadali v mrti
ihos anabara dca h jacob do svoj hie.

2 11 mli ti ple jare tam le voji jekih etake

polovica dca tam lucia v hleboch, v mrti.

Takt cluzni dec kral e jelo i dca

potem sam cluzni, jak jitra vechro se vracu,

my pok 1 behati kral iz jare vstati mrti

1895

jaka n oproti = kral yali i jila

1008 unyie ti e slaz' mado pomez

Takt v krali spodu pre cskali le janku/om.

7na, 4j i rancu se kral e vracu mrti
prohi

[~~ajti jila y kral e mrti~~
ajti e nepalno krali poprati mrti]

200

jare jare h mado ysti tam ja i mrti

spodu i rancu jare e mado jazyk i Frantva.

200 le krali se jare sluzni i oti

mrti jila kral e mrti fl tam 7 jila mrti

Byl tam cel veliž' duha, jay' žet' k pačy' 142
chruku,

205 a venku nůdnu hradeu tak noli nupni žični
na tele v čym' d' roudal a měli koleu klaw.

Nadto pře žfeli bačy' 11) do uil bačaci duj
a m' n' v' d' d' r' ku tak n' d' d' m' ž' f' g' n' m' n' t
a 107 ž' m' l' a' t' e' c' b' l' k' m' i' 1) z' l' u' v' n' d' i'

210 a tu n' d' d' chruku d' a' j' m' ž' e' t' r' d' y' ž' a' l' a' n' t'
p' o' n' e' n'

~~a ti (k' a' j' t' k' d' o' d' a' t' a' m' j' i' t' o' t' e' l' i'~~

a ti (n' v' e' j' e' l' i' t' a' m' n' u' e' j' t' a' e' s' k' a' p' u' d' i' d' e' n'
n' e' u' k' a' n' t' e' j' t' e' j' i' e' j' u' e' l' t' v' z' a' l' e' p' u' n' e' i' z' e' d',

u' f' i' m' n' e' p' r' i' n' c' e' p' u' j' i' t' i' t' a' m' n' i' j' a' n' d' i' u' d' o' s' k' a' p' u'

215 k' n' i' m' e' l' i' n' u' k' e' r' i' b' i' l' e' d' a' t' a' m' z' e' j' o' u' e' t' u' n' i' l'
t' a' j' n' u' j' i'

a t' e' l' o' s' t' e' r' i' h' d' t' a' m' n' e' d' e' n', j' a' j' y' i' k' u' s' e' l' e'

[a' n' d' e' l' t' h' u' m' o' n' i' k' f' r' a' n' c' e' t' n' e' d' y' n' i' z' e' l' y' i' z' a' i']

n' t' o' s' k' i' t' e' z' a' j' n' i' k' u' s' e' l' i' i' z' e' m' u' k' e' j' v' n' e' t' d' a' t'
ž' i' d' e' n',

t' o' b' e' a' n' i' m' u' i' k' i' d' u' a' t' o' h' i' s' t' o' r' i' e' n' a' m' j' u' j' i' m'.

a tu kupa ti dajti tam drahna drahli vata 148

235 Ven kua yadon' nstroj, jay' nle padu

kapu jorj ebyr = kapu padu' stom,

hauy, a kpi to jila tu ihua amale dila.

Aid' y' l'hl fejr ~~hauy~~ u haj kapu

240 ~~hauy~~ padu obidu n'kil tu j'auj' padu' p'ouem

240 ~~hauy~~ padu' padu' tu ihua ne y'au' u'ly

a padu' ~~hauy~~ u'ly, a h'ou' u'ly u'ly.

Vidni co h'ou' ne to h'ou' u'ly, h'ou' tu h'ou'

de tu ... h'ou' men h'ou' h'ou' h'ou' h'ou'

h'ou' h'ou' h'ou' h'ou' (h'ou' h'ou' h'ou' h'ou'),

244 Aid' h'ou' h'ou' h'ou' h'ou' h'ou' h'ou' h'ou' h'ou'

u o' h'ou', a h'ou' men j' h'ou' j' h'ou' h'ou' h'ou'

gag-rag-gag h'ou' h'ou', j' h'ou' h'ou' h'ou' h'ou'

[h'ou']

217 a píše k jichu natas nsa ^{nebo} píše vci
218 j' píše 6 kalil neb 2 mika 6 dnam
yhad

250 m' al vesko hda, te' jik' nsa ryde' (z kade'?)

261 pravi m' chel k'ne' a y'el a j'urav m' ^{svet}

262 j' p'et y'et h' b' a m'ke' mudrachi' p'ave' ^{svet}
a h' p'et m'urav v' avet j' p'et m'urav p'ave'

[a m' d'umav' Fronte f' m'urav' p'ave']

263 L'z'et, k'ne'z, k'fi h' m'urav' j' ob'et h' ^{svet}

264 a j' v'et p'et m'urav' p'ave' a j' p'et m'urav' ^{svet}

265 Tu p'et m'urav' m'urav' p'ave' a j' p'et m'urav' ^{svet}

266 a j' m'urav' p'ave' h' a m'urav' p'ave' j' m'urav' ^{svet}

267 m'urav' k'ne'z m'urav' v'et h' m'urav' p'ave' ^{svet}

268 a p'ave' m'urav' p'ave' h' m'urav' p'ave' ^{svet}

269 j' p'ave' m'urav' p'ave' h' m'urav' p'ave' ^{svet}

260 Ale kempurim a toji kedšpu dnuš
je dco počet juhit sou' dnuš lid a roj dnuš
w je k hpašic ikeš ~~ušte~~ skurme' ešlu' dnuš
a heb kuduš jaf kuš v ikeš ~~po~~ ušlu' ldi
je se jrešcem jim nel a paradi/Kudšim ldi."

265 Talt jom jom a on mi kuduš dnuš jreš:
(aial hpašic Fronte k ušlu' ušlu' ldi)

u jlduš i a jlduš jreš a jreš k jlduš' ldi
je jreš jlduš jreš k jlduš' ldi a jlduš jreš
ah kuduš jreš kuduš jreš kuduš jreš v. qreš

270 ani k kuduš' kuduš' ldi heb jreš jreš ušlu',
kuduš' kuduš' ldi jreš jreš kuduš' ldi

~~ani kuduš' kuduš' ldi~~
~~ani kuduš' kuduš' ldi~~
nebot tpešic i kuduš' kuduš' ldi
a kuduš' jreš k kuduš' jreš

275 ay tra milord jreš a ušlu' jreš jreš
ve ušlu' jreš jreš ldi - a to jreš ušlu' jreš jreš

nebst me ykleshti i s nejmi uzdueni druž.
eh w' puch leni m jgrou by poudleni
280 tel jeko eunuch j' e v'itni otclai luej
eh ty leni me s uclko nazpater mekiz
hlapi jom meštacke v'itni a v'elice bklaweni
re v'iem co jom j'om i'el w' j' e web otclai luej
Ani w' nenjmanj' ty v'eti, klen' k' i' d'lem
aculur v'etny jom p'ani, web p'om k'leni jom
v'itni.

285 j'el'oj' p'om k'leni me j'olent j'el' i' n'jem,
ale j' v'elice mekiz e j'el' a j'el'oj' i'om
~~tas p'om~~ Tas j'om mekiz j'el' s'itni v'elice
luej'. "

Tel p'om j'el'oj' i'el' e y'olent m'is mi k'leni
a m' j'om v'elice j'om j'om p'om k'leni k'leni p'om:
290 u j'om, m'el'oj' luej' e j'el' v'elice v'elice k'leni,
j'om e j'el'oj' j'om i'om j'om j'om luej'.
nebst m'om j'om me j'el' k'leni k'leni p'om.

~~keji kufi nejeji' (ton)~~

keji kufi nepiklesu vart jrd' nejeji' (ton)
 al q' s wla' (u jid) i 7 k'vohi keji' vort.

295 Ani se nedannivam, je k'vohi jrdane klapu
 d' jim y'povnu v'etchno o toni jvisti' (vort),
 ko id anebo k'vohi. Iy j'vohi, ja k'vohi' anebo.

300 Jd' j'vohi' (vort) e j'vohi' (vort) u j'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)
 namiv' le k'vohi' (vort) j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) k'vohi' (vort)

~~300. Dake j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) u j'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)~~

Trefeni j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) u j'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)
 a j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) e k'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)

305 Ale k'vohi' (vort) k'vohi' (vort) j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)
 j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) e k'vohi' (vort) j'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)

305 k'vohi' (vort) j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) u j'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)
 a k'vohi' (vort) j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) u j'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)
 k'vohi' (vort) j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) u j'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)
 k'vohi' (vort) j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) u j'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)
 310 j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) j'vohi' (vort) k'vohi' (vort) u j'vohi' (vort)

Učini ve poslu meš jik xeny škerenim nčič
Vehre četvi fli = my nudi meš jik feji
au) nčičičim nčim manice veyhede
Jak bi hudi je nudi nčič fli nčič nčim jleji
310 Takt veyhede v di veyhede = ve hudi hudi
jleji jle + hudi veyhede a veyhede hudi
anžim

ale hudi veyhede Iro, ten škerenim nčič
ten hudi veyhede ten hudi hudi feji
nčič ten veyhede + nčič hudi + jleji nčič škeren
320 jleji = veyhede hudi = hudi + nčim hudi hudi
hudi hudi nčič + hudi hudi hudi veyhede hudi
hudi hudi hudi hudi a hudi veyhede hudi

hudi hudi hudi hudi hudi hudi hudi hudi
hudi hudi hudi hudi hudi hudi hudi hudi
320 Takt veyhede hudi hudi hudi hudi hudi
a hudi hudi hudi hudi hudi hudi hudi hudi
hudi hudi hudi hudi hudi hudi hudi hudi

~ jidect ti placu a dudu a le' nu' urakahi i'ri
~ Sonajet udehe' oia, jid o fon v ~~Amel~~ ^{A fonu} te pzo.

330 Ale ho plakati tam ipahi mejan' nuhi
klapi e kesketahi a hraloi, netauhi u'isni
tote falcuati q'ijj jo uice hincas hej corest. "

~ Auid lipi anhae ohi' se j blo sebrohi smita,
~ Jo dlas kstene' hoi jme vstapili s p'jencuon nuhi
kenu uniku'e smiti e nukem uet'ajet nuhi.

335 Ihast hu vaketaj' ebuon uen corebual hoihi
ghem jme ve vsmir y'itli e placu hedali
~ ohi eohi jme plahi tam e'opeshu' p'z'v'v' ^{ghem}
Hendy n hlatyge a oia, jid vlatyge vsmir. ^{u'i}

~~Hendy n hlatyge a oia, jid vlatyge vsmir.~~
hlatyge not celhi i cast vsmir smetdora kisi.

(16.2.94)

—

—

—

—

(Vigna rostrata, 172
without Fruit & pod (172))

Tašts dāle pie (kū) tēk propastai pēšpūlo
(kur)

Nleđqjce iā cethu keta ve jāsma veltmīc gļast,
ale neitā) nīkdo, lēc unbec jāe v lumihū (pējoms,
robt mī pēt'lač pēdy ē dvi skvetej' clom
rūk' Nē'lāt

ale nehtsi nikol, az vnae p...
robt mi p... jedy' z dei shetkey' drom
[ano h' se dyen' n... v... f... N...]
Teh' mi shatz' p... f... he niche p...
Wys' p... h... h... h...
ari neylo neylo, yad shatz' p... h...
shatz' p... p... se yad neylo
22 neylo p...
...

to nikdo je byl druhé jsem neviděl očividně bylo
pouze Holky Iva a Tonda a ještě jiné
to byl někdo jiný: to byl někdo jiný:

a l'ère bioplastique par Frank Niekirk:

Ten cukup dan itu mi untuk pentas siswa:

Teu pok (id) den 16 dnl, mi wani peline
11 7ulav mo, Wemoz, nej otz, a nasbudy 137:
-ukos-h'n

11 70225 and, river mouth ... - check-h'n
15 nic to shoring near, 162 ... n/ann chart.

~~My sme zabili: / tak vám robili ľuďi černo-
povstali proti nim žijú.~~

My sme, robili, tak vám zabili ľuďi černo-
povstali ušli a hri sme povstali mŕtvi,
a necht keď sme ušli vám tak ohrozil vám

myže ~~že~~ povstali, necht sme o tomto kyp-
(20) ani na kľuč z na váš ničo naprosto, keď
aby ste stáli na z nich ušli v žití.
Všetec je keďže je ušli všetci ľuďmi

Hl jali povstali, a tak keď dávali a tomu
kľuču v celom tom hore, ať ušli je toho
jmsu,

(21) keď žití je ušli jali bolst a ničo
a bide

Idem a robili tej, jali jali jali naprosto doli.
a všetci keďže hore si nať vyhráť hore,
ať ušli jali tu keď naprosto žití,
tu jali ušli jali jali ušli jali jali
ne jemi ušli jali jali hore a ušli jali,
ať ať ušli jali jali jali jali jali,

ani t' j'illa a pili a zni t' evito hila, iz

- alobi dem uolika ciz a t' macti j'ubrih lunc
j'oh is heh)epi'ia hdi v j'ijid ~~ham~~ kufu,
35 ale trofij' sydele kack mto j'ubri' j'ela
tdri clupe n j'ijid t'ea t' p'obraml' p'ulul' kufi',
ani mi lonshuliti t'j' hedi oq'iy kufu',
kufu', stvaza j'ic t'ob, is heh)evol id mto h'vaz?

- kufu', stvaza j'ic t'ob, is heh)evol id mto h'vaz?
P'obraml' macti kufu' i v'obri a p'obri
40 dila t'obri m'ob, j'ic p' j'ic o'obri kufu'.

ale p'obraml' byu' j'ic kufu' j'ubri' kufu'.
j'ic p'obraml' s' l'ol tam d' one p'obraml' kufu'
v'obri, andm' d' ... j'obri' h' v'obri,
kufu' o'obri' k' "P'obraml'" kufu' p'obri.

- 41 na h' p'obraml' j'ic t' m'ob v'obri p'obri
a na h' j'obri h' j'obri, j'ic m'ob a j'ic j'obri.
j'ic v'obri, l'ol j'obri, n'ic j'obri is m'ob h'.

- j'ic p'obraml' p'obraml' p'obri tam d' kufu' kufu' s'obri
ale j'ic i v'obri kufu' j'ic j'ic p'obraml' v'obri:

50 " Jaki's me, pítka dčehi, a drugi mli tere
ačak tih mli ka to jes potani mli a dčehi,

15 Ale tih mli ka to jes glat nerodni vsim,
nebi pite jme tih je mi jachveni jimi
mlo dčehi, wj na tih jachveni chovlanti dčehi
a vedle do domu jach tih jachni mli jachni prahni
jed me jach ačak dčehi jach jach dčehi,
ah, Franki, tehe jach jach jach dčehi
kbera jach dčehi je dčehi dčehi flo.

60 jach tih jach jach, jach a tih jach jach
jach tih jach jach, jach a tih jach jach
jach tih jach jach, jach a tih jach jach
jach tih jach jach, jach a tih jach jach

ah je jach tih jach, jach a tih jach jach
jach jach jach tih, jach a tih jach jach
Tah jach jach je Franki mi jach jach
v dčehi:

65 " Tih je, kbera, na dčehi, nehoi dčehi.
nebi jach jach jach jach jach jach
ah s mli jach, jach jach jach jach.

- Tot je poviat mda, neb je s velice zaleh' 154
- ale nepomohlo jsem tebe spravil i vy.
- 70 Mela vobe dnu ti dte: ykalt t bal
a nepomohlo prejde a xlit t spila'lo jali.
Tebe jsem zachvilu ja, neb spolu mihi jme druzi.
Tehle vltne lidi co mihi ykalt t bal,
- ale jsem vltomny ti kilt henedal a mlt.
71 Ty ale vyhi m dme tam janyli ve veltu
(mrtva)
- ~ jivlen jattavany, id vic h vltne jova,
~~~ jivlen jattavany, id vic h vltne jova,~~  
~~~ jivlen jattavany, id vic h vltne jova,~~  
~ "suspended animation" ti dme Britai mji.
Take ty id jsem dusan, je pnti mti a skote.
Ale s yhi mti hie, neb nemam ziveim veltu,
je jup ti jip a dsi i co dme jattavit mlt
moy s popud na se ti dme vltf dvy.
- jina vez jip ti idm a ty ji vltaj r mlt:
aj tam ne ma kilt is dvtane, plyje dvtane,

kron Povlaka' jmenem tam vidni roblu jouda
85 tude ki heta dhat jet h'oploskiz' robl
ale ne jmeny' muj, heb jmeny' kenevdejt.
ale myslim, je m'itni tam roblu netahu jati
jaka je cakra kida, heb velmi daleko lili.
Ty vid byni k ymuj, heb tude dnu jenu ki vemy.
90 jmeny' pol c'itnem by dale stozit kedu: "
Idi pravi robl Franta, a kve stozit o jnu publi?
Otm dale jne plati tam jmeny' jmeny' kome,
jmeny' jmeny' v lenu a roblu c'itnem v'itmi
Franta ten umy' tluaci a ja jak jmeny' jmeny'.
95 Na planu jne pol v'itni tam vi h'it k'itni
na k'itni roblu c'itnem ^{av} h'itni v'itni k'itni
umy' andorok a t'itni k'itni k'itni
a jor roblu k'itni tam j t'itni k'itni k'itni
je v'itni k'itni: planet ~~av~~ v'itni na t'itni k'itni

- 100 Vselej, vsakomur, že se píše v' se p'v. 155
- Nasl. v'bi v'bi se v' p'v. v'bi v'bi v'bi
m'je se v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
105 a v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
mi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
- v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
~~v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi~~
v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
110 v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
- v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
115 v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi
~~v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi~~
- v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi v'bi

kloj me sami nuzi bi mbi "Ciliza" joshi
s omim roblem Franta se do sebe zamislili
nebot si nuzeti a veliku uplacu zenu
i) o als jeta platidom, jeta toh kama nuzeti
nebot nuzeti a om se kama spojiti v loku
Franta, se nuzeti kama a prouti kama ni to
pouze hit m spom se spom radiofonu
kloj se uplacu Franta a mbi 6 + kama
tohi

i) 25 (radiofonu to jeta mbi nuzi
to jeta jeta v kama uplacu a se kama kama mbi)
a mbi tohi a mbi i kama spom nuzi.
a mbi tohi kama mbi a mbi mbi kama mbi.
Ciliza prouti kama kama uplacu radiofonu

i) 30 prouti uplacu jeta kama mbi
a mbi kama mbi Franta a kama mbi tohi
To se kama kama kama Franta a kama mbi

17 Oni na ni byli i rosti bioplastire 116

- a 17 tam firi je majo ni kade zakopit lita
135 polje vije a mysti, jek kfo pobine lita

a (ca) vsehli njun (ci vedomi) v koi i tiz,
jastljje mado j ve t meo onem penje lada:
ty onem kemli omi. Leč Franta vjeza i rade,

12 j prodet mado ino njun razje kemli

- 140 firi vsehli jekot, 19 v po lada ka
v voj prodet tam a kopii jat zo ne vosit
ja mado vchie penet, neb jekot ke t vicae,
a (ca) penje i kmi po ciorz zakopit lita,
soli jat vjeza mado, 19 jemu f vjeza chira.

- 145 Ciorzka jekot 6 mado, neb vsehli byhlika
dada,

ale se tam emu byhlika a tuj mado rade
a jemu rosti Franta dal jekot po lake Mslir,
nekot jekot mu ciorz se jemu kje v lada.

- Ti lelat kemli i koi, je ~~ot mado~~
[jati mado i koi]

150 ≥ je loba ji išt tam plaviti Paulina' mae.

hvala po ni i se to uvelo ykust senje
nebi porla' Melis tam uvelo volje uenca)

a co itna jia iela(a) t uini delci ihus.

2 tak rebeke ti' p'icilak vobe se i'elke.

151 Franty ≥ Melity ielo, reb Ena uij utaji na uku.

tel n) dajpa' dhi' mi hui lezli v lali

klue ^{pr} (tak mui uij) aaczi ve vellek mrazu

s j'itke j'elavz'u, j'el i'ec t' d'elavz' j'ovon

~~"suspended animation" i' d'elavz' j'ovon~~

Andi volli uilki tak dalki i'emo i' tamo

160 v j'aholce u'obean' ≥ nada j'ia h'epile uyl,

als flauv'nd) Frata j'ei' v l'olce na porla' Melis

u'echan tak j'au'j'one, co u'utyl'el Flauv' is h'ed.

2 ta j'okb d'ne i'i) Frate o'v'z'i volot ||

ale j'eg'itve t'and' tak v'elci co'it' d'ev,

165 of i'ep'ed me na d'iz, t u'echan i' co v' e'au'v'nd

klauv' porla' Melis, a j'ia is co'it' ka
leth y'v'el.

ak je tak prejavil tak a tá bolesť imné 177

- jich jich tak, a huda trápila mňa,
pony je tak, tak hral tak s mojou roľkou tonda

170 Po jednom dni fl. vyc ten Frate ať kosiť kosiť
ométo vrah) je jich a kúpal pýchajúc slávu,

- a neke ukážd tak, je tá kosiť vrah mýdla
travem jichajúc es, ty liška je nepodľať.

ani hni mi Frate i cenné pramene kosiť.

171) a Nyné je tak, jich mý, jich mý jich jich
Frank vrahajúc jich tak kosiť a vrahajúc
ne tak vrahajúc kosiť, vrahajúc jich jich

- ani hni vrahajúc kosiť, jich jich jich jich
ani jich vrahajúc kosiť, jich jich jich jich

180 Samice jich i kosiť vrahajúc kosiť, jich jich
jich kosiť vrahajúc kosiť, jich jich jich jich
kosiť kosiť kosiť, jich jich jich jich

ani kosiť kosiť, jich jich jich jich
kosiť kosiť kosiť, jich jich jich jich
kosiť kosiť kosiť, jich jich jich jich

- kosiť kosiť kosiť, jich jich jich jich
kosiť kosiť kosiť, jich jich jich jich
kosiť kosiť kosiť, jich jich jich jich

185 cem ja pndat iet jē jē pēn nēdēl mēd
robohn pēklēdēkēn, y lopi uolēt nēkēl
Po tēt wēdēl mē tēn cōdēlē lopi iēt
kēm pēn pōdēl jēm tē^{si} lēmēl rēdēfōnēm
- takōj vēhēl mēl ē v mēj lēmēl slējvē! -
190 mēd dēlēlō dē ~~jēm pēn~~
mē wēdēl vōpēdēl

mēl jēm pēdēl n jēm: nēb nējēpēl tēdēl mēj.

Mēl tēj pē mēj pēn k lōi wēkēl ē lēmēl.

dēlēl rōdēl mēl tēn lōpēlēlēlēl ē mēl

lōlō Mēlēl mēj ~ d tō ē tō kōtōrō mēl
iēt mēl lōlō dē mēl jē tēn rōdēl lōpēlēlēlēl
wēdēlō lō v lēmēl mēl tēn Mēlō lō rōdēlēl

ah ēj wēdēl ē wēkēl d tēl wēl mēl, pēdēl
lēmēl tēn v cōdēlēl tēl lēmēl vēmēl mēl
aj nēfēl dēj vēl Mēl. kō jēmōl jēmēl.

220 11 Nym's nine Melini (paved, 5 nejuels' 7 Gylm's
ghoula,

Tu pravi roba Frantz = Melis mu dajetl poran:
4 Kupi joi lepru Frantz, dabo spet joi j'ozine;
jehtje mel joi wj k for je je den Gyhli j'ntan.
Vam j'en roba ~~Adap~~ = ten ja mozi from
10f

utdruhen $\geq$ feldi hoi, heb (u) di den
 (u) feldi hoi, heb (u) di den
 (u) feldi hoi, heb (u) di den

230 eja ja senice bi a pociati a byhali kurci. 159
vemu i ja jaen nuci: a yhyjy paku fl jaen mupym
u dui aditue, nejlis mi opchit naci li,
ke vial milomil jaen, vial milomil jaen vial jaen mupym
td jaen mupym nuci a f adicja nejlipit vial

235 vial jaen jaen dui, ja jaen ke lopulic
ale tome u vial jaen vial vial vial vial
a li b vial jaen jaen jaen jaen "mleuska jaen"
nejlit jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen
ale jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen
td jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen

240 jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen
Td jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen
ale me opchit jaen jaen jaen jaen jaen jaen
"ale to naci jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen
nejlit jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen

~~nejlit jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen~~
jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen
jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen jaen

ale i tak' neboť si nechtěly vytrst v nepříteli
stojen by, lo) u' unim, tem vs die ~~nechtěly~~ ~~stojen~~
všichni byli.

ani na planeti k'to tu žižičo nemu' tole'
~~medu~~ n'z'z'z'z' ~~z'z'z'z'~~ h'z'z'z'z' z'z'z'z' h'z'z'z'z' z'z'z'z'

မှတ်တမ်းပုံစံ

750 Proba tak psan mohl m. Remuzi. Ony podst
76 mublo velice leze, a tak to opatit ti?

ale pozitív klam - s tým hoci viac je pravda
ve väčšom komuniste bol je jeden taký kumár,
nešť umi je naňho. By jeden systém tak na

255 neben H_2O v. l. H^+ & HCO_3^- v. r.

for the next week, not ^{mean} for the next year.

* Plan Niche is similar, it can split into:
 1. It is the only one of its kind in the world.
 2. It is the only one of its kind in the world.

160 Ti poim ki več $\geq$ 5 hi uki (i) v uki, 160

- 161 Ja kmu? fu vnu se spopast h kumam hramu,
juncem, roblom toh, ~~delo~~ s h dnu med mupom,
160 nehm to kumam se dmit $\geq$ talé je kerpjome.

ah ja! Mamam ti v lade ~~sej uki~~ ~~75~~ ~~ti~~
neb pomam degeneratku ~~degeneratku~~ !!

162 Pravi robl Frate $\geq$ Meho poudi in plakot.

- u o' beda, (i) mo kedice med Frate, jinda kvi? $\geq$
proh, 17 milij mede ~ ta jinda se prikrá mi jinda ".

165 Pravi $\geq$... uprbeni mlym ~~halo izme~~
planu vslopod

166 vori roblon: ^{teu} (i) nu) ytohl fejtr.

- a na kumam mlye se v nare shen hi tiz.
167 jekym, uprloshod ~~hi~~ ikuw ne uprto wly
 $\geq$ pal jantel mber $\geq$ Meho kess nre.

170 dind kumam Frate si tunde jachod hndz.

- Tak kof oskpeje bñh Eros mndre i klopej
a ku se jfkoz stal teu slupj' shatofshu cej.

Telo, jej hlavou! Franta byl koupen 19
pauz - ruc

uplne jiny zrak a jiz to nebylo uct,
275 byt se ve dvech drzci - to hlavne tleskani fla!

~~Jej co kdyz hlavu mel pitom uctu vzit stehy~~

je mu pamet' tak ten Franta az kral' mist
tedy to je to ucti i cepky, s monochromy jelo

moje ~~to~~ mi jine soubor' to jist' propustno rumu.

280 Aji co kdyz tect co videt o nakuem skum
podrobnu, drobnu jelo a jelo yti a dze

(jedine roli mzem co kaji se vlnob dno?)

tedy nejmene jine mizov' roba Franta,

Aid hlavou! Franta jiz uct kral' to vlti

285 (neby tohle uct - to skube se cizova mu jelo)

Cas jini jine Franta ke puz' malymi slov

aby co kdyz hlavu jine vskut' jizet nek

had seboz i daji take tak roba, ~~to~~ rek' vlti

lidi

afundat pe 7 martie din cauza unei probleme. 161

- 290 din cauza problemei Franta nu a putut merge
a fost un accident dar si ca erau ei in oala,
dar si roata roata se putea merge in viteză.
Byla un mare placut tam inainte de viteză
nu se putea, nu putea se putea,

- 295 din cauza roata si de la viteză deosebit.

Ta se putea merge in viteză deosebit.

Sau si sa se faca pe Franta plecat in viteză.
Poti si sa se faca un tam roata Franta tam
a si mi se putea merge. 2 pe se putea merge,

- 300 ne putea merge a o nu putea merge.

Ve che Franta pe tam nu se putea merge,
a nu se putea merge a putea merge in viteză,
cât si si putea merge tam nu se putea merge.

Franta se putea merge tam in viteză deosebit.

305 din cauza de la tam nu se putea merge in viteză

- ~~am~~ mi se putea merge tam nu se putea merge

Byli to planety ti tam robili jaci laici
kteri chystali nabi tu. Noveho zoro kumam
nebot jizda jaci tam nefe v lymne one
310 aidi ti robili nabi tam sobi propamz lout
mto kouti lout, vix miholix nejdi po jide,
ali je robili fli na lora propamzani.

Ti po wileli ~~tu~~ koutim jist velmi lhimu
nebot na jidid lince tam narnadu lami doli.
315 di klavim Frack tam zke upat nabi
a jelo dylza jist ~~tu~~ vplem ja linc kly,
linc me jomile nabi ta jist tam zlm lhimu.

Frack mli jairal a oden to evli nabi?
320 Jinc to radi dylza iz jidid laci zlm
laci mli Melim, y do linc wilel colat,
ale to colat klavim tam ylak vloba Jinc,
jridy doud vloba ten Frack, jay kice nabi
kapi se mli jidid hio kapi linc nabi lhimu.

- dail tel chetle fle p hater, mundero mure, 160
 - 325 a pnt Frate iam h nace ' uphumi ypral
 of haise nadel tan p Nam purhilo late.
 Nymk to wial hñ e p dem Franchise ypral
 of tedmika Bunde ki yndit s h'arom ~~the~~ nedel,
 a h potlak Nam tei lito potlak vèi.
 - 330 Potel yni ten dhar se Naret o Frate adun
 a dem Narek det se hñ lital dylat.
 late lo rolot ten Frate tō tōe kci man ypral.
 of mu mika jare epc yni) orahy nymk.
 u him e ephsodm yni, is Frate velle lhyi,
 - 335 "Nechro co mry hñ Eris se Nipant Nithem
 Nethem.
 Gladie se Nore Nā hñ glali Venure hñ
 Drenu, aich remli ge hñi, vñia Nrohe.
 Tel Nlo yni jom is se ypral to phambi post.
 stire e Nimition, ai pte jire jom moudie.
 - 340 Tahi i mabri pini yny slajili Kyptis phambi

Taj jobo dinokh'is, jay kevtch' mudo fl je czech,
po chytel kevtch'el tam po him y'kumik done -
a na nem donek Fylo je. vyila

345 Nism ~~ku~~ jiv'kole jad, te v tom mel kevtch' n'fai.
Tah' i n'fai jad a y'foni j'eleza je czech
n'fai otvori to j'hanke l'fai t'f.

Taj job mady' i k'echa, ten cedu' v'k'z' k'ech' -
j'ech' k'ech' a k'ech' si n'fem v'k'och' n'fai,
k'ech' ne c'ech' k'ech' i po c'ech' k'ech' v'k'.

350 Ah yu' je k'och' j'ech' k'ech' n'fai k'ech'el,
n'fai t' k'ech'ad by ~~k'ech'el~~ ^{k'ech'el} ^{k'ech'el} ^{k'ech'el}
j'ech'el k'ech'el v'k'el a k'ech' k'ech'el k'ech'el.

Taj c'ech' k'ech'el F'ech' a k'ech' k'ech'el k'ech'.

N'fai k'ech'el j'ech'el, k'ech' k'ech'el F'ech'el k'ech'el,
ah c'ech' k'ech'el j'ech'el k'ech'el k'ech'el
j'ech'el k'ech'el k'ech'el, k'ech' k'ech'el je t'ech'el
d'ech'el.

2 kyt opřavil Franta, tu věchco je mšal 1 mše.

- Císař, coďkať kluu' tu wjdu orlímú Flv)
Franta nepřekladatel' tu mše, mšaj' jare,
360 ať jma uue dol jg ne žilna aňj uyrli

pravit' j' kaporní je kopie reprodukce.
Upředel' coďkať jlo a Bunda vslic l'vny'
j'vclat' o rebeni a Frantů j'vclat' j' ucto,

- a Nav je kumšt' kse uue l'vny' k'vclat' slaz,
365 slaz uue vclat' d'vny' a uue k'vclat' k'vclat' k'vclat'.

Klamec t'vny' i k'vclat' t'vny' vclat' i d'vny'
ty, k'vclat' žilna fli t'vny' vs uueja j'vclat' vclat' k'vclat'.

- j'vclat' po d'vny' uue k'vclat' j'vclat' j'vclat' k'vclat' k'vclat'.

370 Tot' k'vclat' uue k'vclat' j'vclat' j'vclat' j'vclat' k'vclat' k'vclat'.

Klamec j'vclat' k'vclat' a mšic' j'vclat' vclat' k'vclat'.

Klamec j'vclat' k'vclat' i mšic' k'vclat' k'vclat' k'vclat'.

Pravil b'vny' i'

37T a člena občine, to kaže, /in/ pravi mo
pravi.

Ikar je nekaj, kar je popovedi boljši
dolm,

gleda me ve večer v leti = plača
[vedeti uči.

(17.2. 1994)

- Zpovědní (0 katedra katedra) 162

Přítel dle své plati dle přepisu praproti kome
laskav a křivě křivě - křivě křivě křivě,
zřetel se, kde se najde křivě a křivě křivě křivě
křivě a křivě křivě, křivě křivě křivě křivě.

- I křivě křivě v přepisu křivě křivě křivě křivě
a křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě
a to křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě
křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě
křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě

- křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě
10 křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě
křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě
křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě
křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě
15 křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě křivě

Tot je ymēnōny tam dējy s otmānāi.

Aiūk plavci v ti kōi, jū lo hi jūe pōdēli cālā -
cāsto mēmāi jēzyd jēj nē nē mēkēti + dēj
jandāi hāi sē mēkēti hē radā sēkēti jējē

20 Aūd Frāte jīm sām tam yōyō otmānāi pōdēli.

Mānāe pōdēli dē, jē jēden jīm astronomēt sēkēti

ē jē kēkēj v kōi tam cēnē kēkēti s sēkēti

1 sām nās kōpītā jōjā nā pōdēli ē dēkōdē dēkēti,

qtmānāi pōdēli hāi sē kēkēti pōdēli dēkēti nējē

25 A hāi jēdēpōdēli hāi sē kēkēti jēkēti sē kēkēti.

Aūd hāi sēkēti Frāte f jēkēti jēkēti jēkēti.

Jēkēti otmānāi sēkēti jēkēti hāi sē kēkēti jēkēti

jēkēti nē kēkēti hāi, sē kēkēti pōdēli pōdēti.

Tēn mēi E kēkēti jēkēti ē E kēkēti jēkēti hāi

30 jēkēti kē kēkēti hāi i kēkēti jēkēti dēkēti

qē sēkēti jēkēti dēkēti sē kēkēti jēkēti hāi.

- Lekár (ľuď) keď hneď vstúpil do domu bol
Σ 786b, keď práve keď ukradol vstúpil (kypka)
keď v nuce som (som), tu (to) upí k'kai n'ni
35 Jméto písmo n'ni > ~~l'ni~~ l'ničie f'f'ani,
ničto som, keď s nim to krčol (k'kai) f'f'ani.
My (to) p'f'ani som bol tam v domoch p'f'ani
č'keli se d'f' se n'ni se č'keli a d'ni k'kai.
Najedem p'f'ani aji se (k'kai) p'f'ani v p'f'ani
40 p'f'ani v'f'ani p'f'ani a f'f'ani v'f'ani f'f'ani
p'f'ani es - o - es a n'ni, p'f'ani k'kai p'f'ani.
T'f'ani k'kai bol T'f'ani a začal p'f'ani k'kai
p'f'ani p'f'ani p'f'ani tam k'kai p'f'ani k'kai,
ah k'kai da n'ni, a p'f'ani p'f'ani f'f'ani
45 a (to) Elekár k'kai, a keď se k'kai v bol č'kai
v'f'ani a k'kai k'kai k'kai: k'kai p'f'ani
ale p'f'ani a n'ni k'kai p'f'ani f'f'ani f'f'ani
to p'f'ani p'f'ani si p'f'ani k'kai k'kai

poněl o lozpečnické koch při tom uvečnuo, co věří. 164

- 61 Byl tam Glati v bolí k' oním pašoně dany
be měřem křesťanem se rovná velkosti vědu
ale chlebi sly na paze křesťanů dny
to jo sly sly, k' někte dny sly
kromě nely by čem d' na b' 19. k' v'le
- 70 Velikost m' k' k' d' sly v'le k' l'z

Doje d'z m'z k'z tak ve f' d' k' d' k' d' k' d'
ak se d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
t' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'

Přední Elefanti a Franti

- Na Elefante i s Franti, k' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
75 a m' m' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
P' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
T' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
- v' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'



80 Tsi jda j'chil'6, der N'et, wji wabce p'ed selm j'kce
mle v'ke l'it, di d'p'it. N'et'k'w' d'p'it,
j'eb se u'd'p'it d'p'it = ~~j'eb~~ da se j'kce,

81 Tsi N'et n'etla no) t'om, j'el m'et t'el r'ob'j v'et'ay
v'et'ay m'le n' j'k'w'c tam ~~na~~ t'ich' p'ir'it' j'od'
Ah t'el d'ch'et j'el j'one v'et'oli p'k'w'c k'w'p'et'
b'ym' l'ap'et'j'el, n'eb v'et'it' m'et j'one m'k'w'c
m'it' p'el v'et'ay N'et, j'el j'one j'im d'ch'it' v'et'it'

90 m'ym f'ej'p'et'ay d'el'm t'ed m'ch'it' k'w'c c'et'ay.
j'ad'it' k'w'c'la j'et'ay, n'eb k'w'c'it' l'ov'it' j'et'ay
m'it' f'ej'z'et'ay, k'w'c s'ej'it'ay t'et'it'ay s'et'ay
ale f'ej'p'et'ay m'et'ay j'et'ay c'et'ay v'et'it'ay l'ov'it'ay.
N'et'ay, v'et'it'ay j'one m'et'ay j'et'ay k'w'c'it'ay
j'et'ay k'w'c'it'ay l'ov'it'ay t'ed v'et'it'ay m'et'ay f'ej'p'et'ay

95 P'et'ay j'et'ay l'ov'it'ay, a t'el n'et'ay c'et'ay,
a n' v' m'it' j'et'ay d'et'ay tam v'et'ay k'w'c'it'ay
k'w'c'it'ay

P'et'ay j'et'ay m'et'ay j'et'ay j'et'ay k'w'c'it'ay
(v'et'it'ay)

Franki robori tam ^Vlypica' lo' pem Fed 165
af nym j'm p'ant v p'at izci, nelt si p'akci,

100 ~~af nym j'm p'ant v p'at izci~~
af ydci n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le
j'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le

Rod j'm Franki b robor > omi n'le n'le n'le n'le

u j'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le

105 ne j'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le
ah i j'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le
v'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le

Quid j'a robor q'et p'at n'le n'le n'le

110 P'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le
> j'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le

nym j'm o'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le
ale v j'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le
Phao p'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le

115 e n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le
a j'at n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le
n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le n'le

119 pol' n'edumce ej' n'ic taku j'edn' leban u'et,
m'p'ehi p'ue, j'c r'p'le n' n'ic'ade, 2 j'c j'c
r'p'le n' j'smace v'p'ia j'mo p'ueh' p'p'ehi
norm.

120 d'ed' bol'ice m'ed' tam d'ed' l'p'ed' m'ed' h'
nem'ehi m'ed'le p'ot 2 pol' j'c m'ed'le
ne j'bet

a h' j' p'ed'ehi t'ade 1 p'ed'ehi 2 j'ed' p'ue
o k'ed'm l'p'ed' j'ed'le j'c l'ed' j'c d'ed'

j'c ¹²¹ ~~121~~ Asteroid ~~121~~ h'ed' h' j'c ¹²² ~~122~~ h'ed' h' j'c

125 a h' tam 2 asteroid p'ed' j'ed' p'ed'ehi
l'ed'

2 j'c j'ed'ehi j' h'ed' 2 j'p'ed'ehi v' l'ed'ehi h'ed'

ed' m'ed' m'ed' h' h'ed' j'ed' ed' m'ed'
ne j'ed'ehi l'ed'ehi.

2 j'ed'ehi co p'ue h' h'ed' h'ed' h'ed' h'ed' h'ed'

h'ed' Frank 2 h'ed' tam h' h' h'ed' h'ed'

130 h'ed' 2 h'ed'ehi 2 h'ed' h'ed' h'ed' h'ed'

Tam by jure žila mal' poverja palno nčla, 168

- vedja, bepravili ži > kralji tol' p'ob kome.
Ti me li j'atly v'elje > gup' v'elje kome
taz' j'oro p'ovs'at' z'nebo lo v'p'at' v'elje

135 kida me li v'elje cel'ni j'akm'ile
ale 12 n'li: v'orai tol' p'ol f' k'ali k'ali

- ~~nebol' se a'le v'ida j'en sl'at' j' p'ant' d'ile~~
fahji, p'olys' lehi tam g'at' se k'mo i k'mo
j'it' m'ovj'at' n'yl' n'oh' > lo k'j' v'ov'el'ni p'yl'j'

140 d'ni v'elje j'at' v'p'at' tam se a'le v'ida n'el'f
ta ~~se~~ ^{v'at' j'at' se} j'at' se f'at' a f'at' k'at'
w' j'at' j' k'at' v'elje fl, nebo do k'at' f'at' se p'olys'

- Tis p'el'k'at' v'elje tam j'at' m'ih v'elje k'at',
a c'at' m'at' v'elje le v'elje j'at' v'elje

145 ah d'ni t'at' c'at' si ~~j'at' se~~ ^{deh'j'} c'at' f'at',
~~a k'at' k'at'~~ v'elje k'at' v'elje d'at' v'elje

(v'at' f'at')

ale k'at' k'at' k'at' k'at' k'at' k'at' k'at' k'at'
~~ale~~ ^{p'olys'} k'at' k'at' k'at' k'at' k'at' k'at' k'at' k'at'
v'elje k'at' v'elje k'at' k'at' k'at' k'at' k'at' k'at' k'at' k'at'

150 Takt pítat' moz' vjot' užij' na' otloz'ni.

Ne pro potracu k' pléci k' levdj'ne j'rali -
téhé j'rali ty nevj' tam ve hím j'rali t'ndén.

Al' k'f' v'sh' pléci tam pítat' k'rti čemv,
j'rali t'ndéni svj'mi t'ndén' s'ldst' j' k'vj'r

151 Ani mo'j' vjot' t'ndén' ne'f'la j'rali,
k'vj'r ve h'e' t'ndén' j'ej'ty, ne'f'la j'rali
k' pléci

Al' Ekvj's j' t'ndén' k' ~~levdj'ne j'rali~~
skvj'li do v'zlo čemv

ne'f'la j'rali k' f'rti k'j' m'ed' k'vj'r' l'v'ce

Malenc' oni pléci t'ndén' j' k'f' b'ndst' k'vj'r -

160 i'k'nd' un'el vjot' j' k'f' k'f' z' k'vj'r' j'rali
ty p'ol' pléci oni k'nd' s'ldst' z' vjot' j'rali

T'm p'ol' e'k'kvj's tam t'ndén' v'ndst' čemv.

Fr'at' v'ndst' k'vj'r' k'f' j'rali v'ndst' k'vj'r
vjot' es-o-es tam v'ndst' k'vj'r
j'rali

165 My ead ja moj plač je jelo klasični dyt. (167)

- e ead je spojine i nim jime plati 6 jadrenit
tole

dnah to zlenard klyi uclauc suetj' pe prist
ptaj i sijni fejtj' jne shidli, jini ead pordli.

Pindauz ead qet ctan ucl' d ceni hi' bdi

- 166 Frank i Elefanta jne rdi (p)jeli kumli
j raddi, je pae jine uclli jne pindauz abreit

ak + elce tich uclat' tan jindob ~~potat~~ ^{potat} ~~potat~~ ^{potat}

gtrerejm hi jipem d jali d jelo ucl tito,
poté leto to citat d jindati o pael lixel

- 175 je moj elcane oni snik dsliti Elektrofon

d jindati lyolil d rdi' uclli co kumli,
to joro carat jne ucl' jindati jipaje jne tan.

Tat jne jindati ucl' jindati jne.

And + jupit' bdi jne dnen dferat jne
kfej jindati tan clau ucl' bdi cten

elektroapredichu, M M jne cmet jne.

aklā cēlājs vēs jāne pārkāpi 7 2. līmenī
gūst pa ve vēstīr gūst 2. līmenī nedēļi
gūst.

Atkāpi pa cēli tam vajadzīgs mēģināt
īstā gūst 1. mēģināt kūrā 2. mēģināt gūst vēstīr
vēstīr vēstīr mēģināt 2. līmenī gūst mēģināt.

(17.2.94)

tehoty jme juba si uchi a nali phli)jce.

15 Nalo ve uchi ton u pyrauda velis Nala
yubani z ledu tam tudeo a Nensio
ah qad ol ni se yhi dyad nito.
ji ud Jaleschle pen se ni ylehl kary
na mox naniol ji a ne ve tam uchi
se hnel.

20 Byly ve noli tu tam gyhli majdel' ven
jehun k jacht neryd iz ukec neryd
tdj, je velia leji je cypat om'is kary
Byly ve cypach uchi, ud l kare uchi
inac

neko men' (nry) > na kare jloj uchi
25 jloj cypach > tykalo jloj uchi.
kinto jlojch je jloj, je gyhli kary
jloj uchi jloj, i jloj i cypach uchi
ah jloj se kary ve noli kary uchi
milla aebulohi > jhi cypach uchi.
30 > jhi jlojch h kare uchi jloj st jlojch

— Potem zavrtim okoli na tvoj fejtren
prosto javični 170

— Tako in vedno jutro si do fejtren udeležena bila
67 a jiti to neke ure: a Buda stoji v klubu:

— in vsem, ki se učijo, ki jih imajo na tehnologiji
to je po umu si ja a hujšo svojo obliko labil
nebo to neke + hudi, vid + čisti svojo energijo
a kaj si ~~neke~~ fejtren, pa včasih jih.

70 Tako in nekečini tvoje življenje nekečini
ale ja, neke svojo dušo, svojo fejtren obliko

— in svojo energijo so ja do fejtren doživljati

— To je napotek, da ni nobene udeležbe

75 ani ten življenja in izot, so ja svojo v hramu
neke so videt doživljati. To tedni večer je viden! 4

— To pravi mojster Buda a vidi svojo se smi

ale ke veki klubi, neke doli do javno jutro.

— Ty cel pravi fejtren, a hujši romile v 174

— omilni svojo ke v 175 - neke pro pravi neke čisto
v 176

80) ah d) pre jh hladet tam srojak mozele
v ledu.

Tob pre vymah chranu pre jstili, obratneho
umoh- oltaz q ledu, jdk je v neti uplne mozele,
prikladnem, cirkem z jstiem, N) jodo uplne je veta

~~po obom stranach to je tak hladet~~
zavazek + energet tam jst ho hladet stale

85) Ty jst chab ko Banta tam vracnel
zo vrbu tejm.

Ale byni pre Muli k vrbu skutoce tejt
e lebnaj me jstie, jst vrbu, ka vrbu jstie
end v oltaz jstie fl umoh jstie jstie.

ale ke oltaz tam jstie vrbu oltaz jstie

90) jstie jstie jstie tam jstie jstie jstie
jstie jstie jstie

ten jstie jstie jstie jstie
jstie jstie jstie jstie

- a poth lojion iedh wch Nacné froyda Tt
melo.

Juado me? Onufins, a pns, it to fl dlegat,
ale to uenent velen jai ien? froyda toho.

9t nebt he nadi' jemi ja dno mof'la iij' cini
fl mof' Onufins, ien?lo pvedeni? u paze

- a tak u lousi li' fl tel velmi vehic kolo
je u Nupaj'ne dcl a vedekm jubi vovsh
tope of netib jox tef fapance, yf u wenne
pish,

100 klyt co mung' (tare) fupki mshnen uhl.

of 66 pro ts wai si jipe vial froyda Melo.

- Ah ty atdy wai wai iedh Hemothi Fract
jenn je wvnot jeb wai yai a nczme fls
td jro kdmik Bunde me poot nadvet floy.

105 Ledom' dler pro Mli, M vithin, mshnat mchi
ale jai blavo me fli kae a dclai ugratid
chisme.

- vohz jical kae ject kcl glamu vehic 'froyd
Citue' pouda valla kae uenit u drrsme mshet

My šel myni fejtj jne vedz rožbi. Ntār
110 dyhuz pofca to jne nra 1 bā b nesi.
Čimbi pofca my ta nra 1 bā b nesi
k velizem pofca pofca tak ve myd automobilas
s velizem a kama pofca pofca pofca pofca
myjāi pofca pofca pofca pofca pofca
111 My šel ležbi nra tak po tobo medes pofca
vedz pofca nra jne nesi vskas nra
nra tak k nra tak pofca nra
pofca k nra pofca, k pofca pofca
nra

112 My šel ležbi nra tak po tobo medes pofca
vedz pofca nra jne nesi vskas nra
nra tak k nra tak pofca nra
pofca k nra pofca, k pofca pofca
nra

- ale když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
125 ale ten druhý je to ten tenkrát kopířil
mám to teď jsem to ten tenkrát kopířil
130 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
135 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
140 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
145 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
150 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
155 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
160 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
165 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
170 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
175 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
180 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
185 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
190 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
195 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo
200 tenkrát když jsem si přečetl ten zprávu
že bez te nebylo

140 rjke psem vnoqali: v lo' a vluen i' pmasli;
kojzdan

ikno redel' psem tu placijs popotuel v pmoir
vluen pme ve vemuir vluen a meke nekli
a'x'

~~etvemooboe'~~
and ctvemooboe' tu ve oi nalejli lohi
a ed poodi kes ko' kornit v hluinse' Rodom

145 a p' kes docket jaci a + ~~fejronj~~
~~kaubae' p'it~~

a j'it kaubae' p'it

fejronj'it, shastin tim se kes placijs t'it
my pme ka p'ebel kes a nim shileli fejronj'it d'it
ah m'jano' m'jano' is vepala k'jano' p'it

Esthe' mehi p'it lo' a me p'it p'it p'it
150 t'it p'it p'it p'it p'it p'it p'it
k'jano' t'it p'it p'it p'it p'it p'it p'it
k'jano' t'it p'it p'it p'it p'it p'it p'it
na p'it p'it p'it p'it p'it p'it p'it

- 155 a (20) + ložit' k'í p'om ven ho ošedl istem i 3
prodele akceliko, tam v hlučíně přijde k'ommu.

Ony ed čtverm^u ~~u~~ = tobičci flori - u'i
j'omik u'edz k'it tam akcelice prodele přep'asem
p'ěž, mysl'ly k'om, i nej' t' prodele prodele.

160 Thov' h' h'mi loži se u'edny l'ubly se h'mi.
D'ed my toj'it' u'edny i'ne + i'edil d'edku (m'li)

Tej mi i u'edl v myli, s'om v loži u'
komit' p'ir'it' i'roji, i'ed' u'ed' m'it'it' v loži
el'om'ne'it'it' h' loži el'and' clom.

- 165 Jedlyz v'edz / clom to ložem m'it'it' loži
neuditeke' se klau = neuditeke'

^{tal'at'}
sevad' m'it' loži. Tu B'ed' loži p'it'it'it'it'

Thov' neuditeke' = neuditeke' lož

a m' flori p'it'it' i' u'ed' neuditeke' p'it'it'

- 171 D'ed eda p'om flori d' prodele m'it'it'
loži u'it'it'it' m'li = u'it'it' prodele v'it'it'
kommu

1

2

3

4

Zper dardensatj 174

Takti toj pae eluki tam mprastai mizdno norm,
tisi unihe surti > majo gogole vester.
Tdo pme do lednice tam doli, jupst jad him
robli uljili mi majo doli tam doli

① Dambro dse, wj me se robli jnucnili doli
> dmbly uljili tam jupli velizka uvazem
s jivdem jabsavajm, jn wcz h dmbro pva
"suspended animation" ti dmbro (Babai majo).

Do tit lednice toj pae gogole dmbli majo

② d naim miter jn jn, se vepkajili uff s v teple.
Dind jam mprastai bti tel jastant vepkajili prapila
neb jne tel vepkajili mter, Meynu naku se vpet,
doli se vepkajili jam gogole, skuleto vester
dind majo tej doli jn s seba vpet se b potati

③ mamo kiz jupkance, jn t doli pme medice vpet,
kolykdmica Barba & dmbro ti t k/anta

Nauočniš Frante se bali s urody vzhledu zci.

2 levice špale yoli tu moji domian doli

→ yni na ped) se ma elektro dnoji doli

(20) → sama vidi moze tu igich romu dritit.

Ihno mozi ten moj > mtoj zecol mlunt

fel pabo se pveda wyl moj pjs mlunt zecol,

poncju, klabju klarem tu zecol pronlost red.

izyrem špale dšju, ien yni ej ylynd zae

(2F) ale i fel se be nom pelyel klamniš Frante

ducho > vchic pleni neb velni fl ušhju daz.

2m podyl y tu crolam pely dzo:

le podyl, apicje ylyl, ke wyl se klare

duha y art calem? wylf vca dan

/ röl ki včdmo

(30) ale neni ti hola tu se pveda clare lult

neti nedi y pit > poli woli hpt,

70) pbo y pca dize fl wbo vponu krom.

~ Tol pait. Touu pel id ptem 7000 poulouue 175
v alet;

and Kuroishi) Frantz in 1800 near (Siberia) Prof.

(35) " Biri psm, na dca, te prait e kicpne' jclah tebe,
~~prait~~ prait e praiti prait o Maupsi e jib
 Lora

ktre' sledyť vesmír. Tu ukraľ (úspešne) flosky
 a ymí dále jě neke mzi přitřít, leprěť vesmír
 bude, ž mial' věchno co jěst non obyčjně nepři.

(40) Tel tel pada etal ke tjono, kpi mne dan
s kema ke ketha

- de f'ji mi pram tam ist' j'akab' s'be,
 ne prom'kuteb's, k'um's, i'j' nem'su v'ot'p'it k'z,
 f' vez o tam flah' a o k'uj'i, a v'ot'm j'ore
 sh'k'ni i'at'm i'st'z. to vez i' taj'm's' p'od n'one.
 (the last line is partially cut off)

(45) Co let opcaj' let the plati vesmiren nuy?
Manye kladyc'e = na, i'j' nedyt veruir,
Zm'ovud is r'koden vevk'als?

als ich jetzt neugierig bin
Nur noch die Platte zu 1 Platte für die
neugierig

l medici, le Nrim māj se hrob v ti klanat' stej;

(10) prosit tom porostom nuz ≥ at tebe dražsi se
jčom tajčani včstly ≥ jčj poslaty' majst.

Jh tam le medici le dōmī obled' h'li

čtyrāhō „j mlaeca navič ≥ klavani le yčob pčže
jčjž hantavani le pčvni, na pčlv pčlvat,

(55) medic Gogolom včdnam ≥ jč jč obroz nejī
Jh t' čtvermohoni tom kol tebe jčlč h'lyh,
jčj jč obled' h'lyt, jčj + pčlv jčm jčm anečjč

≥ ale pčlv jčm nej jčj obroznyh.
leč jčm h'lyt nejvčst se pčt t' bprthol dčvni.

(60) Pros jčm ukvati tebe ≥ do hi dčli t' lōl
≥ yčj pčlvni h'lyt t' h'lyt jčm h'lyt
Jh f, včlv, le smily, neb jčlv vč h'lyt h'lyt.
tōt pravī jčm jč ≥ Frate jč jčlv nejī

7) i Manys tū gūti tam v jēdai kļūstāt slēpī
jādāt arā tād jādāt a mā ma māfickas arā. -
Velmi oļļiņe lūde tu mala planeta kļūst,
ah jēc jēc kī jēc, lūde lūde Manys se sēzās

(88) Zjēc jēc jēc kī jēc, lūde lūde Manys se sēzās
Zjēc jēc jēc kī jēc, lūde lūde Manys se sēzās

De jēc kī jēc, lūde lūde Manys se sēzās,
lūde lūde kī jēc, lūde lūde Manys se sēzās.
Nēst nēst nēst se jēc Manys jēc jēc,
lūde kī jēc jēc lūde lūde lūde.

(90) Probs jēc jēc jēc, nēst nēst jēc jēc jēc.
Manys se jēc jēc kī jēc jēc jēc jēc jēc jēc
lūde lūde jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc
a jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc
probs kī jēc jēc lūde jēc jēc jēc jēc jēc jēc

(91) kēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc
jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc
jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc
jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc jēc

- Ani nemi t' dila f' nashu tu p'adopi malut
ale je nashu k' hah t' ym'flet p'omut p'ed'et,
100 p'omut d'ad'opit a ~~p'omut~~ p'omut k' p'ad'et.
V'et h'et, iz je ca' t'et p'ad'et p'ed'et
k'et n'et p'omut d'et iz' k'et n'et d'et.
Jeden t' p'omut n'et n'et p'omut p'omut
a t'et n'et d'et, n'et a t'et iz' p'omut d'et.
101 Ah min'et d'et, iz' t'et p'omut d'et n'et
p'omut je min'et d'et p'omut p'omut
k'et n'et p'omut d'et p'omut p'omut n'et.
J'om d'et k'et, t'et n'et k'et je n'et,
102 f'et k'et n'et je k'et t'et p'omut d'et:
J'et t'et n'et t'et, n'et k'et se k'et k'et
ah k'et p'omut. J'et k'et, t'et k'et d'et
k'et k'et ym'flet k'et, k'et k'et d'et d'et.
k'et, n'et p'omut n'et k'et t'et k'et k'et
103 a k'et, n'et p'omut k'et p'omut k'et d'et
k'et t'et k'et p'omut, p'omut k'et
k'et d'et k'et k'et k'et k'et k'et

jelo geunthi' plodda he ploda dhalo umthir

708 fs jnon kuel prdeu, ke' (i)'i u'k te (ari).

120 hni hnd 5 pden tu stozh', ko dij yuob
tu job v drel' boozh je dyald mo jobo ois
kbn' ve yuobh igich je madem d'lics om.

Teut pdenec de se al nelenalim' jove
prolucem Moeliay'm, 2 je to reli' ²⁰²202.

125 jellij'e nehda y dnd di fe nelenat shay
nekdal kumami n'm = f'le h'e shay n'at
Ale me pordh ien j'ah = ke de, m' se
k'f' j'weverec j'oz' Ma' po h'a p'denci d'at

130 j'ahna th'lo c'elun y p'ist'vor c'f' b' j'at
a pi h'a k'at'el f' t' k'ah i k'at' p'ist'vor teat
Ale d'at p'ist'vor' y k'ep'li th'e j'ec k'at'li
Ma h'a p'denci j'at, teu venh = teu j'a k'at'li,

~~teu k'at'li teu j'ec p'at'li teu j'ec p'at'li~~

135 Tolt had n'ink hic collu'collu'p' ke'.

/ Arif kanoj' id iz paxbe produci tole', 178

140 - Ta id ene pery izd. A kuffak' idy' ctonz
iz macan' b cōm tam v cōm minulu pnyjst,
moxl' f + mactan' b si Macin' pnyjst idlot
pnyjst, m pny idz, q pny' cōmact uobol.

- Tod iz lejlypi' di' id kōt' b ymactit kōm,
sacactat onm id idz, id ty id kem'jst' dōpōt.
Ale uobol kōle-j' kōm mīf tednīlū kō to
stroj' splekacē cōm. d kōm, id kōm to dōm.

145 - Jan idz pnyjst tam v tōm pnyjst' kōmact kōm
mīf' cōm pnyjst, d isbracē f vōmact' mact
kōm pnyjst pnyjst = mījst' pnyjst v cōm
d mījst' pnyjst kōm v vōm pnyjst kōm

150 - cōmact kōm v cōm tam minulu pnyjst
Tis splekacē cōm pnyjst' kōmact kōm
ale mījst' pnyjst, to f y pnyjst' kōm.

- Ale mījst' kōm pnyjst, id kōm splekacē kōm
a pnyjst dōm id pnyjst' kōmact kōm

160 Je hja vskaz -
ale nikdo det kau, co i venism hje nca,
kdyz otvori klady s ovi do hradu i om.
neba v hradu i ore se dize ke hradu venir
pi cely nce iu cas tam v buduce, pomera
ke mzd

[illegible]

And shëjti W'ani o lundëri këmbëj N'ak'
anëso nënshum n'ajt si Këmbëj fletëje n'akë
T'ohë ynë p' shëmt - p' t'ohë p'viment si n'ë
Këmbëj vob d'ajt d'iv n'ëj v' minult p'v'j'i.

(175)

Ah h'ff i p'v'j'i, sh' p'viment n'ëj p'v'j'i p'v'j'i
a ho d'ajt'i p'v'j'i i v'viment k' p'v'j'i c'v'k
a p' i minult n'ëj, i'j' t'v' n'ëj p'v'j'i Këmbëj
p'v'j'i p'v'j'i i d'v'j'i, ~~to p'v'j'i minult p'v'j'i~~
to p'v'j'i minult p'v'j'i.

Sh' n'ëj p'v'j'i n'ëj p'v'j'i k' v'v'j'i p'v'j'i
(180) i'j' p'v'j'i p'v'j'i p'v'j'i, a k' n'ëj
sh' k'v'j'i sh'v'j'i.

Sh' k'v'j'i p'v'j'i k'v'j'i p'v'j'i s' l'v'j'i c'v'k
a n'ëj c'v'k sh'v'j'i. a p'v'j'i k'v'j'i n'ëj
[a t'v'j'i n'ëj k'v'j'i, a'j' t'v'j'i k'v'j'i k'v'j'i]
n'ëj p'v'j'i p'v'j'i k'v'j'i k'v'j'i p'v'j'i k'v'j'i

(185)

as k'v'j'i Këmbëj k'v'j'i a'j' k'v'j'i v'v'j'i
anëso p'v'j'i k'v'j'i t'v'j'i c'v'k p'v'j'i p'v'j'i
a k'v'j'i n'ëj k'v'j'i p'v'j'i p'v'j'i p'v'j'i k'v'j'i

Ani nemi' lo' as' d'at' u'at' = p'ach'is'ka' q'it'
nesh' nesh'p'ach'is'ka' sed' u'om' lo'p'ach'is'ka' h'as'

190 J'om' p'ach'is'ka' h'as' = 5' d'it' u'at' p'ach'is'ka'
J'om' p'ach'is'ka' h'as' ten' p'ach'is'ka' h'as' = p'ach'is'ka'
p'ach'is'ka' h'as' p'ach'is'ka' h'as', h'as' d'it' p'ach'is'ka' h'as'

h'as' p'ach'is'ka' h'as', p'ach'is'ka' h'as' p'ach'is'ka' h'as'

h'as' h'as' p'ach'is'ka' h'as' p'ach'is'ka' h'as' p'ach'is'ka' h'as'

195 p'ach'is'ka' h'as' d'it' = 5' d'it' p'ach'is'ka' h'as'

J'om' p'ach'is'ka' h'as' 5' d'it' u'at' p'ach'is'ka' h'as'

h'as' h'as' u'at' p'ach'is'ka' h'as' p'ach'is'ka' h'as'

h'as' h'as' p'ach'is'ka' h'as' p'ach'is'ka' h'as' p'ach'is'ka' h'as'

h'as' = 5' d'it' p'ach'is'ka' h'as' p'ach'is'ka' h'as'

200 h'as' u'at' h'as' - 5' d'it' p'ach'is'ka' h'as'
h'as' h'as' h'as' h'as' h'as' h'as' h'as' h'as'
J'om' p'ach'is'ka' h'as' h'as' h'as' h'as' h'as' h'as'

Tāle jme hādli ešom tam 26 pēdējā mēneši domā.

~~Arī šī teš šķēd jsm~~

akid jsm kormišmīdū pck roba udešil vādey
vāit plaušs acē hāi sūēem, 12) prau) sūēl.

225 Dāh 10) jme plūh kām k plauēlī shdīnīlū cēh
kājce prau)lāhī jnālūt tūš o domā & o tū ovi.

(18.2. 1994)

2 for drachy

- Tā tēj dāt jme pluk tam 1 planet nēpānē
 aist jē sēdāl pēn sēdāj sūd vēdān komiēd nēk
 [lōt mi komiēdēnē tam vāt prapostēnē nēk]
 a nē, a tēj mi sēdāl, pēn lē jēn pānēl tēj.
- 5 tēj dātān dāt jē nēk dātān nē tēn
 kēnēn dāt kēdāt a nē, jē kēnēn vēmēn,
 a tēj nē nēkēn tē pluk nēpānē dāt
 nēkēn lōt pānēn tam tēj sēdānē nēkēn kēnēn
 jē tēj pānēn nēk tam tēn jēnēnēn plukēn,
 jē nēkēn kēnēn jēnēn nē kēnēn nēkēn vēmēn,
 a tēj nēkēn jēnēn nē kēnēn sēdānē jēnēn nēkēn
 a tēj nēkēn jēnēn nē kēnēn jēnēnēn kēnēn
 a jē kēnēn lōt tēj nēkēn nēkēnēn jēnēn
 a tēj pānēn nēkēn nē kēnēn nēkēnēn nēkēn,
- a tēj pānēn nēkēn nē kēnēn nēkēnēn nēkēn,

- Thud jen rodoši daj njez ropanhi t clonu i 81
- elektromagnetni ~ (u klenu nezujij tj
oprava dclnejsi) muzi *) $\geq$ u jme jclreli tedj
7 lodi pirske jclj, kofj dclni je jclli ptaci z
35 ~ jclle tcl i pndet tam t dclne kclj pndet jclni.
Aclj opet se kcl ncl ncl ncl ne rcljclncl
" Hloapi jcl, muzi mcl, je ropanhi jcl n' clonu
elektromagnetni - ccl tedncl jcljclreli t.
Aclj u ncljcl mclme kl jcljcl dclcl klj
Ncl vclre kclcl tcl vcl pndet clonu
40 ancl nclcl ncl ncl pndet jclcl jcljcl
ale kl jclcl pndet, ncl jclcl vcl jclcl tcl jclcl."
 - Td pravl oncl kcl $\geq$ jcl dcl roclncl ncljcl
jclcl jclcl ncl (cl) nclcl kl jcl kljcl
45 a klcl vclre klcl kl jclcl vcljclcl klcl
jclcl pirske pndet. Mcljclclcl pndet klcl.

(x v jclcl klclcl jclcl: ~~40~~ Vcljclcl jcl
o klclclcl $\geq$ klclclcl klcl.
jcl klcl klcl, kl kl klcl klcl klcl klcl klcl.

Shkafne shonke nize h. (Shkafne shonke shonke
jaderadi lehte shonke h. v. propost velh'6 shonke,
ah n'is shonke shonke of shonke, shonke shonke
70 shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
ale shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke

v. shonke shonke shonke, o shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke, shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
55 v. shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke

shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
shonke v. shonke shonke shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke

60 shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke
shonke shonke shonke shonke shonke shonke shonke

- ale ne ykani Frauda tej kurbou komida mepou
- tade po porlaze kurti kurti shmy delyi
- 6T : tak mali tti, m' daleko at coj fca
nebol to roborou kurei, jey dnye prdel na prdel
na ti plaku jidi, m' dli Pavleni juro
a mti to elom jines mi do koi ne udhzi.
- Tys magy a elay jone vojeli v mchukou jone
70 Nadez vdeh vdeh a porlaze v koi koi
Cidazem yditi jeb a Mektou; cojji jodi
mujare dzhomzulei. (jod h' jca yndit dnye)
Pomou kist mag jone ceta non kelyi jake
- ale t vchre jca a dalo fca kcm ceta,
7T nebol dalo velmi nci vchre dzhomzulei.
Mnhe plauj dmi jone kch) vsh' magy
a k' mlichu vci jone jeli plyje kcm
na pavir. dmi fca it vchre mchukou dzhomzulei.

1 Planeta veličina jaha jone splohki plyjez domer

80 kbr' veliki polz tam ude izlozili.

Tdji lyhli se ni j komari neachy hdt,

als Aden ni velj' se totil jhi prten

2 na tm juitze jolz pic mamez, d'it's ole

jehe se joki mami 2 jike se mami d'it's

85 uayepu tojyice, to lylo na colu oblo.

a ceta ni jinau jera d'it's mami k'it's

2m'it's: k'it's mami n'it's c'it's mami

ve c'it's mami k'it's, to mami k'it's

T'it's mami jone c'it's plyjez mami

90 j'it's ni d'it's mami 2 k'it's mami voh

k'it's c'it's mami d'it's mami k'it's c'it's

pro mami d'it's mami 2 mami k'it's mami

mami v mami, je c'it's mami j'it's

1had j'it's mami tam j'it's mami c'it's

95 mami ni tam k'it's mami voh k'it's, j'it's mami

- padano hradu'm mje'sa, micko'ee'
 - pom' jake' klara & f' ti ven' naly' jia' mce
 a dle' my' jia' naly', to' cetelopodni' byli
 Tem' puk' he' klari' dnt' tam' vlla' vs'ice' kude's
 100' kic', a' jom' oti' is' velje' ronef' kude's
 hebn' vehun' neli' a' f' ni' jia' tesc's' o'as'
 ved's' a' vehun' tahi', jake' jeni' neg's' kanci
 ti' pa' x' janti' is' mli' a' kude's' naly' jodi'
 ale' f' micko'ee' naly' pa' jeci' jodi' vlla'
 105' by' ni' micko'ee' jodi', to' neg's' jodi' micko'ee'
 a' jom' jodi' jodi' pa' tam' micko'ee' is' mli'
 a' kic' naly' dle' - to' micko'ee' micko'ee' f'
 a' m' ad' yod'jete' a' dym' is' pely' jaly'
 micko'ee' jodi' tam' dym' jodi' jodi'
 jodi' pce' jodi' dym', ai' naly' micko'ee'
 a' pa' naly' naly' tam' vllj' pce' kade'
 jodi' micko'ee' is' mli' pce' dle' pce'
 jodi' ed' dle' m' pce', di' v' kic' dle' is' mli'

a k' ja flo b'ela na plauk j'ibonam

115 Jde s b'ela j'ibet a teum leč'at w
a'it ja v Nomiku č'um j'em d'ni y'pau d'uz
m'it j'ibeli pe tan u'ku plauk č'urj'it
e'at ve č'afu m'it tam m'opli plauk ve č'afu
ne hi le j'ibet a teum leč'at w.

120 A'it v'ela d'ub j'it m'it le k'it fli
p'at j'em k'urj'it leč'at tam j'ibet a plauk t'it
j'ibet d'ub j'it m'it k'it j'ibet d'uz
ty j'em k'urj'it leč'at ja m'it le k'it fli
f'it le k'urj'it t'it j'it j'ibet d'uz

125 o'ima j'ibet k'it tam j'ibet j'it k'it
k'it m'it m'it fli tan j'it, v'ela d'ub
p'at d'ub k'urj'it, j'it le j'em j'it v'ela
ne j'ibet m'it, ~~j'it~~ j'it, ne fli to k'it d'ub
j'it k'it

A'it ja ve d'ub č'um j'em m'it tan k'it
m'it

130 [j'em m'it w'it j'it a j'it j'ibet m'it]

2 af ucy nyz tam domo do nura ctun. iPT
af wcyi ctun e s ctun spjil is lall.

Tot rohi teu Iro ti' ucinil tudox moa ucyli
Iro a H) suukemé nyz tam jadrcinil 7 Planetone.

Ain s eoulače jreu eamli kelyl jmadn
o uem ke planetu ti, kcu dhi milt me nuzi
a teli o mitchil. iPT Polypmra eadno fle.

~~Tit tami tit~~

(177) Tit Aleprali teu tami juidet lias
Mashu uidi nuzi jim v iPTid uide ayli
7 u' kelyl nuz e nelyi keli iPTid
af e' i' jgnaly. a omi ctun i' jral:

ai me nencetali teu ke ti' ctunli uah
de keli me ctunli e jro upi hie kelydye

(178) kime unikoz mli jme kladu kadi mē jai
uomem

Micredu yprohāi tei o tress nencet' jest-
necit jme v lomwim ctun si jrdub miveli jroly
nalyb, malyb di, jrk nam is ke ctunli jreš

a tui p'el n uok, n eblwa ve k'at'at' k'at'

Tole pem neipom jeli't nu? soj'm p'et'at' k'at' fe'j'sm -

115 ale k'at' o ha pem k'at'at', se p'at' mi j'at'at' ve'at',

2 pem ji so skat'at' k'at' ha j'at'at' p'et'at' k'at'

se Faraday's k'at', k'at' p'el se j'at'at' k'at'

12 k'at'at'at'. 2 j'at'at' se j'at'at' k'at'

13 pem k'at'at'at' ji' at'at' so k'at'at' k'at'.

140 L'at'at' k'at'at' pem k'at'at' v ha' k'at'at' s ob'at'at'at'

15 k'at'at'at' k'at'at' k'at'at' k'at'at' k'at'at' k'at'at'.

16 ale k'at'at' k'at'at' k'at'at' k'at'at' k'at'at' k'at'at'.

17 med k'at'at'at' k'at'at' k'at'at' k'at'at' k'at'at' k'at'at'.

(19.2.1994)

Zpov' dvacátý první

Ono ted' jme plati dít' poptávky mřítelů^{hojme}

stanici mřítelů časů jme klady, y'banjiti meji

a co vřetěde dse je plaut křik křik (a?)

jednó vřetěde slunce a lódu plaut křik

(9) Tím vřetěde jme vřeti a plaut
už uřetěde

která pla tak čtveř a u co je to? lódu

o ti vřeti mi gogol, kse vřetec, jamej v lódu

je lódu plaut t' a jse vřeti křik

a lódu křik tó jse křik mřítelů časů

(10) Bže ted' jme plati tam 1 plaut a jse křik
~~muž mi vřetěde křik a křik jse vřetěde~~

muž mi vřetěde křik a jse křik, křik jse vřetěde.

A keď som medzil Ní pre veľkú techniku
a ním sa predstavili, ten medzil a techniku jej
svojou myšlienkou a číslami kanónu jej
is samostatne, ten máme aj medzil ybraven T
zložený

Telo mi už som to udel is miki hlavu inde
neboť sa oprel is kľuč tam kde predtým boli
alebo neoprel prímou, nebo miki miki tam hlavu
ale i tak som mal co rešovať udel miki,
20 A tu vstúpil ve čun som dôležit miki dôležit
Tolko že ab udel ti planety miki dôležit
tu dôležit som miki v miki ríši
(so stane miki som is a čun dôležit dôležit)
miki som, nebo i miki tam miki hlavu miki Franta
21 Ah dôležit Iva som ne miki vedeli v miki

- afkhan nepopadli si moje stajniš čam 187
koj vsta izli, koj kake je otkopel fej try
ale se platil bedne jone veji niz t-li kōtō
na nī jone kapu fli: a to jone ja' dnel v lodi
30 jūz jō gajuzt pladni nēm halucinace klavne

- tut jundel Bunde me bednu slujō'm ukem
aj otkinela tu halucinofeani siku
jūzta: neč Faradajaz klic u toma neke ^{uhjō}
ani ti neke nīc tē tēi nečaj mīnč
pabkaj. teko to dpe jō bejō kurek'čar?

35 jūzta uolal Bunde taj: jūzta nī mīstoj

- je bō jūzta siku tu jhama jūzta uol
na nō jōn nū, a dnel by bō nīv fli
tut bednu jne tōj (ē) ned: v čunu, a jūz.

702 de Manile pot, unde juși stăpîni ~~am~~ ^{am}

188

- autorizațiune pe care juncușă raportează
ale, mîni' omîi cîm pîr junc Amte rume

(60) 2 bydom neputîndu-i junc vîs cî pîrîne feițu
to) pîrî stîrî pîrîu tam hîrîu mîcîu slazm.

Aind jî omu beđu / hîu cîjîu ydrîl hîrîu
7 bîl ydrîl ven tam ne pîrîu pîrîu hîrîu,
kîjîu nu ~~zîrî~~ jîl ydrîl cî pîrîu 2 mîcîu vîrîu

(65) vîrî pîrî pîrîu lî, flo vîrîu pîrîu
slazm hîrîu ven pîrîu, ne pîrîu pîrîu.

I hîrîu pîrîu kî pîrîu tam vîrîu pîrîu pîrîu
e ydrîu vîrîu pîrîu tam vîrîu pîrîu

ne kîrîu hîrîu se kîrîu hîrîu

(70) vîrîu 7 hîrîu hîrîu pîrîu 2 pîrîu pîrîu pîrîu
Aind ne pîrîu vîrîu pîrîu pîrîu

ne pîrîu hîrîu hîrîu pîrîu pîrîu

hîrîu se pîrîu nu se pîrîu pîrîu pîrîu
a pîrîu pîrîu hîrîu pîrîu pîrîu

(75) otčen, nebo i nahé; to byl pen z prachu
srdce

Náhle pen vlnil ke jare a byl jsem ve vlně bese
smutit, hři temní, v něj hleďi sly i mříže
z ocele peni, tondě. To hručné bys tam mřelo.
Se mnou fli tam hři i mři mřelí dři

(80) čtři z i kři tam fli (i) fracht, hřest robt.
Věnu hřestí hři z v mřel dři fli
mři dři; bys hři z ova hřestí mřelí.
Jeden fli ova dři z vřel, hři i hřest
ale hřest hři mři fli padla zvout,

(85) dři fli hřest mři z jřel mři jřel
vřel

hři celou mři črnu, hři ovi črvené fli.
Vřelí hři tam hři hři v hři fli
obvř, obvř hři a hři, hři hři
~~hři fli hři hři z hři~~
hři hři hři hři hři hři z hři

(90) z vřelí fli hři, a fli vřelí hři.

~ Ale h' ižl' h' Franta, co učešuo
~ Učel h' se v' učeb. 189

Všichni členi klič' tam v' učebnici v'li sklesle
ale h' mi učni j'ne v' členu p'lehli v'jím,

j'ni' r'ot Franta j' v' h'nu ve členu l'li

~ (95) nebt' j'ni' k'op'k'om & k'uel v'j'neš' c'nh'm

ale, j'ni' p'ne d'v' h'li, i'j'k'esi u'ueš' c'hoš'

ale j'ni' j'k'ueš' & v'ch'í, & j'ni' j' j'neš'í,

mož' d'ne, k'j' ~~h'nuš'~~ h'nuš' j'ot v'j'm' ^{h'nuš'} j'eb.

talj' j' ne'ol'm'eš' ^{h'nuš'} Franta k'uit' v'č'mi.

~ (100) Ale m'j'neš' v'j'ot na k'ep'se, k'op'ti k'nu
nebt' m'j'ca' c'nu te' m'li k'ib'el'm' c'nu

& elektr'ic'p'el'j'ed' tam v'li k'ulem' n'auč'e s'voj

Tehy kumul Franta loť nasi na dalku vlat.

ale mya kuz pristi ~~tam~~ rneji, lelice a ctane
ios a upi uisli pole h nedy vady se vici

fejmy zachliti tam zuzer, jof dcedv vte
a colan vndaj hi a asi hi v stanici vneste.

Smje dvin hi dny tam do jca klasi daki,
ale nas do mduib tam vjznt uoski vrbj.

iii Toj kumotaj Franta nam vte cakti v vase.

Nekle h a vjzntu klasi se pihnd ncednaji
Z klasi

dimz a prapadni mde to fe, ncpadn cchla,
tclm gl caky jcele hi jci z ncmshu ctavz

ale jto gl kuz jor vztahy, ufler hupre
iii tclon h h mcl dclm gcl mje celi i tcl
tenj'. a na jto hnci mcl mclon klavib
ftravnd

ktedz jcnokadoni smu hrai caddne hla
a vem, ne jto nclou jca cacke fcl dcl cclj.

On ka žičení srou klau štati slay mit/2 190
- 120 na ka se žiče včedny ne) uafmi očičy vntal
[tomu (přih)ž klí dra vntjci, leu a ten jalei
na ka mntli fejm a ta lo dntmli jčje
ale on, pohlav ne na) w mltm) penatš slova
(ah klauvnti) Franta ž včdy včpřl jčj).

125 u Cojinci, Mnt ed (M? klau) pluytu po vntm'm
kntm?

Žet: ja ne)žka klau, a) ja se bntš mntu
to) po kntm'm) co plauvnti) se) i) tntu
na klauvnti) mnt jnt a klauvnti) vntm) vntm)?

Ah ja klau ja t mnt, je y mnt klauvnti) di
knt) mnt mnt mnt je se) vnt plauvnti) vnt
ja) vnt klauvnti) a ja mnt) ko vnt
alebo klauvnti) vnt a vnt) v mnt) vnt
a to) vnt) vnt a vnt) vnt) vnt. u
to) vnt) vnt) mnt a ja) mnt) vnt) vnt.

(140) " Niholvi, načítáše, my naši lupiči nepřijeli,
ale strážníci sami tak a plakali rozčilení velmi,
kterou v jazyce našem jsem Terra, neboli Země "
A tu jsem povstal jsemi všechno o své věci
o Manhattan a o tom, co stihlo na nehasí povstí.

(145) dává hlavočín! Franta to všechno přiblíží jako
Toť je pravda a on mi odvětl všechnu myšl:
" Hlavní já, cizinec, jistě, že ve hře máš si myšl
že ti bude věřit, a nyní jistě (a pravda)
my holý přijali. Čas tu jsem rozevřel už

(150) v pomoci, je třeba věřit, neb přijme na myšl
ah je povstá myšlens a katechizace toho myšl
která ten člověka učí své věci najít chci v mysl
v jistě věřit koudat a koudat křivou přechi
Ale my přecházet a patří jme myšlens a křivou

- 155 tak šel na cesty. To pověsta najít je těžké. 191
- je s ovčím ~~stádem~~ ^{stádem} svůj dům a velkým krmem
jím, kope všech věcí a kope. To není náhoda.
Ani není tam, je správně tu (pěkně) a už
160 neboť mluví je už a my pak srovnáváme
ani se nedokážeme, je pěkně potěšeno
ale je lapit už a jiný druh krmu
neboť se lovíte a vidíte ji na velké krmě.
Ale toť vaši dům tu dále ve tvrdé věci
165 dům nebývá tu tu velkým překladem
Pro nás my jsme ve své vlastní práci,
už jsme. Bere to čas tu velkou práci pro nás.
ale my si vezmeme tu velké překladem
abyd ho užijete dále, je správně (už) už
170 a my jsme vám dále a jiný druh cizí
už práce krmem se toť a cizí ne vaši.
dále v tom není dům, neb ne vaši cizí myši."

Tal pravil vsakim naj, nuni mi je glavni srce.

A da komi dal mogo bi dvaz otvori bank

(180) ~~se~~ skavle ^{na} seba vrt a pravi vrtenci i nsi.

My pa vrti ti klav a teli se do klav teli

vrti najkajice a lemovat chupice myti.

detektiv bez klav jance jme pokazuje se i mrdati,

patki s najh' kva kva jiv fl v klavich komu

(185) ki i tok jano ~~na~~ ^{se} je kadica ne mrdila.

Tali kerdjice jme vrtich cskali vci.

Mehle vrti ja se da vrti tam v naji talici zme

a vrti dahan chri, co se mda jajtati bli,

a h v planke nrtim, kler fl tej vrtich Frantz,

190 mda rok krdicem jca klav vrti vrti,

ale krdicem + krdi si mda krdicem vrti,

h mi do nrti dal a pravlal pravlal slova:

192
"Zdravím, kápilane, a radaj se z kradivj hmi
nelot b plakat je čau, jiji kradivj jsm klavice ukrad!

195 Aleť kradivj nej nas vñec ylijodet nelot,
ale se jmenil b Eros, joi v kradu nad vñmi vñch,
a tent ml se vñce tu se namu spojiti v lñce.
Añd nemel au jsm jak vñni pñdaj jñvñb,

ale ne jmenil ten na vñd vñb b vñm
200 a tu počel jñvñti svým vñvñm jñvñm pracj.
Toto vñvñ vñvñ vñvñ jñvñm jñvñm vñvñ
nelot stñdaj je tñs se jñvñl jñvñ i tñm.

ale kñvñ vñvñm jñvñ se jñvñl jñvñ i tñm,
tu jñvñ jñvñ na jñvñ stñs tu jñvñm pñvñt jñvñt,
205 a kñvñ byl jñvñ si jñvñt, co na tu kñvñm jñvñ
jñvñ jñvñ jñvñ, co jñvñ, a jñvñ i jñvñ jñvñt jñvñ.
~~jñvñ jñvñ jñvñ ten pñvñt jñvñt jñvñ~~

Jñvñ pñvñt tu čau jñvñ jñvñ jñvñt jñvñ
a pñvñ jñvñ jñvñ jñvñ ne jñvñ jñvñt i kñvñt
jñvñ o jñvñ jñvñ, co jñvñ jñvñ jñvñ
Añvñ co jñvñt jñvñ tu opñvñt jñvñt jñvñt,

neboť mluví, co chce a přitom ještě se směje.
To první humoruž Franta a myi dle ní
roboři, jím i mji ho dle ní Hestěm rukou,
ten i kapitolu jě. To vyluču jě Franta.
215 ať jěs tů včera jě jěs mli i čer nč
a ten ve skla kó i jě, trnč vji
neboť to přejmí mi ~~teprve jě~~ ten jě
a ne včera, jě ~~neboť, ej dle nč nč~~ nč.

ONW s roboru nč jě čer pčer
Norma

220 kčr kčr mli a mji pčr ten čer
a ten mji kčr, i jě i dle nč
jě jě mji kčr a jě mji včr

2 (20.2.1994)

On pčr se j Franta nč jě včr včr
neboť 6 mli v čr kčr a jě ve mli kčr

Zpřív dracá't' druhý

Děle teď se pluli tam propadli přetřáslo domu
 mamí se po Mandyroni tam pídice a jele ova,
 auid m'hicai vau jise n'sli ke kú'phic plarbe
 n'jámé; ani jch'c to n'echao n'saum s'dit.

(1) Ah jure 5 dímé a hlacai meli se v'la
 nebt lo m'jicai ani k'ech'ahli kepm j'bra
~~a se v'ra, j'ch' n'mi, co' ted, nemalo n'et;~~
~~h'ch' n'et, co' ted, j'ch' n'mi, co' ted, nemalo n'et;~~
 tal keby m'bacno j'z'ro se m'g's d'it' ke m'.

(2) Auid jure 5 m'it se v'ic mi w'z'ed v'v'zi
 io nebt se m'as lo amut (nebt nechtu p'me j'm'at' z'hlacn)
 a m'it'm com'ed i m'm i druhau ujm v'ze
 nebt v'z'p'it's slat' a ipat's f'le ta clone.

A ke m'ae j'm'ed's m'ze j'ch' com'ed's, a'd si j'm'at'
 j'ch'li, h'p' com'ed's j'ch' m'p'at'h, a'd j'ch' j'bra

(3) w'ze se i m'it'm planc a f'ch' n' v'z'mi m'az.
 ani se nebepeci m'at' kepe's m'at' n'ch'ni v'ist,

nebyl jsem platěn tak cizí (M) byl v práci svých rukou
jedli jsme něco co bylo v tom kuchyni natet,
mohl byd stouit tak např. do včerejška
našimě čem.

(20) A tu jsem ještě i kofuř a žurka co je
[Vlast.]

Jedno jsem již a jím bych už,
až se nejdříve sily nám jímá jímá i čem
podle toho ^{myšlen} tam v bezohledné propasti domu,
do je to tak sece, jím nejdříve, čemž už.

(25) Takto jsem jím plati a hledali plati v domu
kde jsem se dříve vřel a odporovali si
až se nám plati vybrali v domu
až se nám plati vybrali v domu
až se nám plati vybrali v domu

lyl to ien ašletoia a uel' kē prauš nīe

(30) pla jē to kēš jami, neb 7 velmi kurlē fl kurlf.
Tat f jūšm jatem kē sudu waka : jū
ale jme kurlē, neb kurl' jē pōžvāl celan
na tom tē: tam kurl' jē mīlē mōlindro kurl'ne
ašal jhauš' f lura' tam he tē plaukē lēi,

(35) tel jeb mē tē sngat nām vēšlī, jēuļ' v lēdā.
Ceš' tē aštoia lyl tar jēl jē jūm nēz ašmē
pōpē nōi a mē tē šidēl o kurl' mōl' jūl' jūl'
a tēl' ožom kurl' se jūce jūl'at' jūl'ē
tēl' jē jūl'kurl' se kurl' kurl' nēkē kurl'ē

(40) a kurl' se jūmōlo tam oš' jēl mōl'ne plādo
oš' jūl' nēl' nēl' jūl', tel vēl'ē dī jēl kurl'
nēl' kurl' jē kurl'ē he f h mūl' kurl'ē kurl'ē,
nēl' jūl' pōpēvālī, jē o kurl' kurl'ē vēl'ē
a h jūl' vēl'ē kurl', nēl' jūl'ē a oš' jūl' vēl'ē.

(45) ale vēl' kurl' oš' kurl'ēl' pōl'j' kurl'ē

Leten ook jele se clonze wenshuimer
 de klau met poir ey velt se we polu (vohla),
 Thad jeb jem ja in heathym nton? Storen
 and ten asynsmon mi ²⁰⁰ veldt pruland veld!
 TO Thad humora's Frakes tu veld veld sprake
 si dyl!

2. $\eta_{\mu\nu}$ představuje rozdíl $\approx$ kvadrátu (vlnové) účinnosti.

Tub jam p' 10 plat pd m'it sem na arterid

tehi ke jeb wal a jeb roli ch glani.

als on ophandele mi rest, 12 unde ymied

55 je velmi přímý, všech složitých technikách jistě.

« Jost on v širši normi tak splošni in brezkro

glavni je o zaključeni pri Majd nyl'šić

~~sebelumnya tak tahu~~ → 15 senyum & yout

fenehki tak tran
 ahiseshajis si inzenhin gachin
 nody cradan' ly, nuch rir tak co Gila
 somr

60 2 nebo 3000 1912 - ~~to take~~
a me si spravi' take'

- jaxo en' paxiz laka kyp storan', jax' stove velen¹⁹⁵
kto jax' clonci' m's vish klave jeb ja pvar',
Talon' storan' m'ke & ke kut plavet' jaxi,
axid m' c'itl jim ore & laka velen' jaxi.

65 Tal' pravi' p'oklanj' m'j a m'j' k' d'it' m'ce.
talto m' j'it' m' p'oklanj' m'j.

- Ale m' jax' k' to ont & jax' k' m'j' j'it'
o k'et' m' j'it' m'j' j'it', j' k' l'it' plavet' m'j'
Ale m'j' m'j' velen' m'j' o'it' o'it' m'j' m'j'.

70 « P'itl, a'j'it', jax' m'j' j'it' v' storan' clon'
k'it' j' k' k'it' & jeb k'it' k'it'

- l'it' & j'it' j'it', & co k' j'it' k'it'
k'it' m'j' m'j' a p'oklanj' m'j' m'j'

jeb p'it' m'j' j'it' k'it' m'j' m'j' m'j' m'j'
m'j' j'it' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j'

75 a m'j' j'it' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j'
k'it' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j'
Ale m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j' m'j'

nebl' jach' ji' k' h' i' to' d'ij' k'line's s' h' s'el
80 e'li' di' k'el' h' h' h' i' s' h' i' o'v' i' t'ou' (m' i' l' u' s')
c'at' s' h' u' h' e' d' e' k' i' o'v' i' b' i' d'el' v' e' s' i' c' i' t'
a' l' e' n' e' c' h' o'p' e' l' q' i' d' h' e' s' i' u' j' e' k' e' u' i' j' i' -
f' e' l' j' i' p' e' n' h' e' d' e' l'.

a' l' e' k' e' p' l' a' c' h' e' t' i' t' j' i' a' n' k' e' p' i' b' e' s' i' i' e' a' c' i'
a' h' i' s' t' o' u' i' b' o' v' i' s' i' c' i' o' n' i' d' i' l' i' k' i' d' e' l' e' t'
85 c' h' k' e' n' k' e' p' i' n' y' s' e' i' n' i' o' v' i' s' i' o' n'
c' a' t' s' b' e' s' i' i' b' o' i' f' l' a' n' k' i' b' r' i' n' i' r' d'
h' a' f' u' b' o' u' i' m' i' , n' e' b' n' e' s' t' s' c' h' i' t' o' c' l' o'v' e' z'
h' a' l' l' a' e' s' i' k' e' n' k' e' p' i' q' e' l' o' u' e' m' i' l' a' i' n' o' v' i'
v' o' z' l' i' i' k' i' d' o' h' a' j' k' o' l' e' y' a' o' l' e' l' i' v' k' e' z' h' i' e' j' d' o' m' u'
90 T' o' s' n' y' e' a' n' e' f' l' k' a' n' o' i' p' l' a' c' h' e' m' i' c' h' o'v' . "

T' o' i' p' r' a' n' i' p' o' k' l' a' n' j' n' e' j' . n' e' k' e' m' i' l' i' s' e' f' l' a' n' k' i' s' e' d' e' s'
n' e' b' l' i' s' e' d' e' l' o' b' f' e' l' m' i' o' r' o' t' p' r' e' l' i' n' i' y' ' M' a' n' j'
c' e' r' y' k' e' s' i' t' e' n' a' i' l' k' i' l' o' s' e' v' d' o' k' l' a' s' h' n' e' s' t' .
a' l' e' h' i' e' c' p' e' n' n' m' y' k' a' l' h' k' i' r' i' t' e' s' j' a' l' e' t' i' j' a' h' i'
95 + n' o' r' m' a' k' i' o' p' o' z' i' n' a' n' t' t' a' m' v' e' j' e' m' i' n' a' k' e' n' i' p' u' d' e' -
p' l' a' n' t' y

just is something from the 18th century.

nehm'nehm! tal H' Feu a shoid, j'ne' orce

neht neht tal ff ten amsol, jama vree
neht mltary newhe' $\geq$ knitue' ne weh in restf
neht mltary newhe' $\geq$ knitue' ne weh in restf

100 dni orob kmeti pri nas vsak svoj

dan ini orang lain yang bisa melihatnya
 juga dan si anak itu juga bisa melihatnya.

Nešto misli da je nekako
 tako se razvija i lično, na ovom mjestu.

Jeśli nie udało się, to nie ma szkody, bo można spróbować ponownie.

De mi na althor da se vnuh nez
 neht shil'mi mltla a tny tu flo moe rymli
 for a tch'i tozmi kwofo kane na klaron velice rymli
 - kwofo kane na klaron velice rymli

a teli tržni kupa tak na račun
nabave na ovom nebi, dj + 60 is traže klava

Wied) flukt. pinc' tamen he tva d'kervidun:

(2) glot piné tam he ton shenidun
nce i igil casti li ta t pi re u MSL
on casti he ta in casti pal ve hi Repi

io Ah Co fghd jstmet se Mand o fagt over
 one English kalm tin Pass'pal ve hi Nyp

Ah Co ffigh bismet se nava o nava
 Ah p' fahl per p'nal fan t to f'ran' naves
 12/12' f' nava m'le a kenne

ah je pohl na spodu
a h' u n'ich' ta r'ho m'le a kume
mladi daji v' mi d'hi d'zav' vetni
nadja spi ti n'alam ta r'hest' vol'i c'me'

115 ale jdiť je pre ňu ako i táto
nejak usmúti sa a úroveň niečo inde
ale jdiť pre ňu, v ktorej bydlisko človeka
dovŕa ňu pre veľkú hru a problémom domov
nech úroveň úroveň a teda mi ~~hru~~ deje ničo

120 čo pre ňu je táto problémom v spádku
až se prachom hlavou, jej prachom neprejde. Vede
táto pre ňu v dŕaví net a jdiť se jej. A
pre ňu
ale jdiť tu jdiť si veľkú je pre ňu veľkú,
a veľkú, jdiť tu pre ňu veľkú veľkú
pre ňu veľkú

125 veľkú problémom naj tu nej problémom veľkú
pre ňu veľkú pre ňu veľkú a tomu domov
a jeho : problémom pre ňu veľkú veľkú veľkú
pre ňu veľkú veľkú a pre ňu veľkú veľkú
pre ňu veľkú veľkú veľkú pre ňu veľkú veľkú

130 Shostkijev Klavim pisej jivut a doli mabul 197

a tu iŋ to kŋ is vlabet jivem klavim mabul chyl.
yabul is u kib pella k klavim rvd, co pa mel li,
ale zivulic mabul mu kehilla, aceliv pial se
ale jecem mabul k mabul mabul doli

135 mabul ten do doli vlabet a klavim doli jemi
(mabul mabul clut a mabul mabul mabul)
mabul, k mabul mabul mabul mabul mabul.

mabul co sent k mabul mabul mabul
mabul mabul mabul mabul mabul, iŋ do mabul mabul,

140 mabul mabul mabul mabul a doli mabul mabul,
klavim mabul a mabul, jiv mabul mabul.
mabul mabul mabul mabul mabul, mabul mabul
a mabul mabul mabul mabul, mabul mabul mabul
mabul mabul mabul mabul mabul mabul mabul.

145 mabul mabul mabul mabul mabul mabul
mabul mabul mabul mabul mabul mabul mabul. (20.2.94)

1

2

3

4

Zpov draců kři

198

Tedy psm vyhlásil smlouvu a dluh odevl dnu
jč)gč jč)gč rad o Mauppi a jč)gč ovi,
a jč)gč radu tak (o) pravil jenom staci:

"Podstě upi kura ič, y viki dnu dluh."

5 Mauppi rad je upi u Mauppi pč)gč.
Mauppi upi kura a jč)gč dnu v Coudel,
ore (o) ke tč)gč tč)gč i kura pč)gč pč)gč Mauppi
hice kura upi jč)gč Mauppi, kura f fč)gč
ak kura upi, je tč)gč fč)gč ke dnu dluh.

10 Ak jč)gč Mauppi pč)gč kura, kura to ore
neč)gč Mauppi kura pč)gč kura kura.
ak i kura Mauppi kura kura, kura f ore
jč)gč f tč)gč fč)gč, neč)gč Mauppi fč)gč kura.

15 jč)gč kura Mauppi kura kura kura fč)gč kura
ak kura kura kura i) ak to kura kura,
anebo kura kura kura kura kura kura

20 ko'ni debi' jani' a kela a ko' bay,
a) ko' lindi' kuni' a take' heta' jama' dadi
20' paha' jani' kuni', H' p' e' o'be'ni' s'leat'.

Teh' dani' kuni' e' e' h' d' ne'p'et' p'ha'ni
kay'as' to' p'os'ond'et' d' n'ne' o'm' k'le'et' o'ci,
ah' p'et' k'le'et' p'et' tam' i'k'as' p'ha'p'ni' fe'it'p.

Ale' k'le'et' u' i'm' D' n'ne' j'et' p'ro'p'et' r'e'e'

25 u' p'os'it' te' n'ne' r'e'e', j'et' v'et'mi' e' k'le'et', d'ni'
j'e' t'et' j'e' j'et'it' n'e' n'ne'et' y'k'as' j'et'm
ale' j'et' t' k'le'et' k'le'et' k'le'et' k'le'et' k'le'et' k'le'et'
a' k'le'et' k'le'et' k'le'et', v'j'et' j'et' k'le'et' t' n' p'os'it'.

30 ale' v'et' u' n'ne'et', j'e' j'e' j'et' k'le'et' j'e' k'le'et'
t'et'et', j'et'et' j'et'et' ~ n'ne' k'le'et' m'et'et' d'et',
ah' G' j'et'et' p'et'et' n'ne' k'le'et' e' v'et'mi' d'et'et'
k'le'et'et' k'le'et' e' v' j'et'et' p'et'et' k'le'et'
k'le'et' m'et'et'et' n'ne' to' n'ne'et'et' j'et'et' d'et'et'
j'et'et' d'et'et' j'et'et' e' k'le'et'et' k'le'et' d'et'et'

35 j'et'et' d'et'et' j'et'et' e' k'le'et'et' k'le'et' d'et'et'

- In yni' t' glab je sketo pol vrhova krog 199
a je bo ykoptet k'ro, je avij je vpleti k'ro
ele je vpleti v'om in glata avionib do
jestele je te ore me v avion medo je aviont.

~~a in d'atav tani to ve ne prijeti b~~

- 40 a in d'atav tani to v d'atav prijeti in d'atav
a vpleti k'ro t'atav a Mandys n'atav prijeti
ale d' in k'ro t'atav ore vpleti v d'atav.
a in d'atav tani t'atav je vpleti k'ro t'atav
a in d'atav Mandys in d'atav vpleti d'atav
- 45 ore in d'atav ore t'atav je k'ro t'atav
ve d'atav vpleti d'atav a vpleti v k'ro t'atav vpleti.
d'atav je in d'atav ore in d'atav in d'atav
vpleti d'atav je in d'atav, je in d'atav, co vpleti vpleti.
~~Tot' glab in d'atav i vpleti in d'atav in d'atav.~~
to vpleti in d'atav in d'atav si in d'atav in d'atav

~~1~~ 8 veľkou veľkosťou v rade, že keď nám odovzdá kým
pozhliadnu hľadajúc cestu, čo veľké je hľadanie
a tak náhodou ho, čo uložil keďže nám kým
ale nám ľahšie sa bude hľadanie.

15 1 miľu námom tomu je ten kým hľadanie
ale, že dobre má tu kým vďaka tomu
a tá je aj v rade to je hľadanie kým.

ale kým hľadanie to je hľadanie hľadanie
bo ani ^{napísať} hľadanie to je hľadanie hľadanie
hľadanie hľadanie to je hľadanie hľadanie.

~~16~~ 16 1 nám máme hľadanie to je hľadanie, hľadanie hľadanie.
ale hľadanie hľadanie to je hľadanie hľadanie
hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie.

65 1 hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie
a hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie
ale to hľadanie, hľadanie to, čo hľadanie hľadanie
v hľadanie hľadanie hľadanie a hľadanie hľadanie

hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie hľadanie.

70 Vyd' jak žalito ari = vy'm si ukajel dušim 200

a, vy' a diti trau, jak dle jak pencho' sloi:

b. Pajit' yu' nku iči, v duhai, nio vedu i' dnu.

vezl' jsem velmérojoma tu ari žalito

v duhai jahnai vithr'mi t> zjgne hi klauke iji

71 als je v popedl domu nic mhec nelcbu 5

zjgne to nefe prava a spina' domeli ari.

als nku vithr'y Maup's fl ukajel ne) dnu i' pativk.

als vithr'y, nku, sed' julu katali jlabo

nelm' se hote nku kajit' tu ari vithr'y = spina' dnu

80 ani vithr'y nku v'm yu' jahnai v'm

ady' si beati jlabo, neb nku doli' ne nku.

Tos nku, v' jak nku, se jlabo kajit' b'ji:

ari j'j sledy' nemir, fa nku sp'at nku j'j

nelm' n' y' nku d'v's, neb j'j nku v'm

81 nku j'j v'm, neb j'j, je ari n' h'v's.

nku j'j v'm nku si nku j'j ari

a nku j'j j'j v'm j'j j'j

ai' v' j'j nku j'j, v' v'm, v' j'j

af je sledol pitne po celých čtyřech
90 mni požehnání kralu, neb vše mni by přiši
které + ovedl kralu mu v něm kralu přiši,
to mni mni byt tak (č) přiši sledyč vniř.

Tat pan pravil a mi kralu byt přiši zřet.

Thaw ovedl kralu v kralu kralu i kralu
95 a kralu kralu kralu se kralu kralu kralu,
zmeny, kralu kralu (č) kralu kralu kralu.

tat kralu kralu kralu kralu kralu kralu

teh) ah kralu kralu kralu kralu kralu kralu
mni kralu kralu kralu kralu kralu kralu

100 je kralu kralu kralu kralu kralu kralu

and, kralu kralu kralu kralu kralu kralu
[kralu kralu kralu kralu kralu kralu]

kralu kralu kralu kralu kralu kralu

Thaw ovedl kralu kralu kralu kralu kralu kralu
kralu kralu kralu kralu kralu kralu

(105) ja me it spāide y mārku vā bēn' pēvā (lvi)

- v jēdā velēdā nōdā: Tō hū' jme dēdā jme
ale lēd jēdā arē jōs jēpne nēfē v nēdā.

Mechanizēj' nāre h pōvde mēdne kūn' dūhūn,
īdānā, jē hēk opf mē uleš' bēnān' mē

- (110) lēd) kē dūnēpāli bī dūnē bōlūjān glācēn,
tūm jēd' amūv lūpī jēn nīd bēnān' pōs:

- u Pōfē hū' nēvā vē, kē mēhō lēd tōpē, dūnē
jēd sēm kē jōs kē lēd nōmē kūhūy lēd
Mānpē mēnē hēmē ≥ arē, jē kēpē vēmē.

(115) kē jē kēpē i mārā, tād' nāpōl' klād jē mēn.

- jē tō mējō cēlā, nēd Mānpē jēpē si vākt
dō mēnēlō tē cēn d' mēnēj' oūpēt jēd
tāpē jē kōbē lō dūpēt kē dūnē, kē rē t' klāve;
dēk jōn jē mārā, nēd vīnē kē jē cēlā,
jē hūj' mēnējē 1 jēnē d' dō cēn mēlō nē mē

- Ale nāpēnē mē dō nē ~~bēnān' mē~~
dūnē dūlān' lāi
yūnē dō nōmē yūnē d' dūnē jēvēdē yūnē.

- Ale křižáci jsou všem známi, a mluví se nesforně
 velice slyšelo ten se stává z kletky nebe
 125 kletky se duchovní námi, i je kletka, kapitolu lodi
 a ome, ve shledu veličku a nřetě se nřetě stavy.
 ale velič' kles ten pronouned lemtio stava
 nřim jazykem vřimim (5) jazyk si hlumimim i nřim);
 11 Pafite nřim nřim vřim, vřim jazyk nřimim, nřim
 130 nřim tady stře jazyk cěm pme tady nřimim jazyk
 pšim pme nřim nřim nřim jazyk pšim nřim) cěm
 tady nřim nřim jazyk nřim nřim jazyk, a nřimim;
 jazyk nřim nřim jazyk pšim pšim nřim cěm
 nřimim jazyk nřim nřimim jazyk nřimim jazyk
 135 at nřim nřimim nřimim se nřimim nřimim nřimim
 tady jazyk nřim nřimim, nřim nřimim nřimim
 Tady nřimim nřimim nřimim nřimim nřimim
 Tady nřimim nřimim nřimim nřimim nřimim
 [Slyšimim nřimim;
 (Cěmim?)

1. Pajeti yni um i'c, si' mado w' tpa't, duri, 202
i40 yzi w'e ven hoba t' m'jca p'one'u' d'p'et

~~202 te 202 t'one' h'at' tam~~

202 te n'ucal'la' tak 202 t'one' t' w'e' w'at'
s' rolo) Franb e Tondra e s' m'imi p'ish'p'i d'raa

h'j s' m'p'la'c'c'u' a s'h'ic'ac'c'u' n'p'ile' c'au

ajd' k'ap'ra k'oni' e' o'ra, p'j' n'p'et n'emir.

i45 Ti w'd, p'om'k' p'et'at, p' p'c' p'ia' t' p'la'at
p'at'ca

p'ac'ca' p'om'p'le'at . . . ti p'et'at' p'one' n'ne' l'ca'ca'

a w'd n'ed'j' s't, n'eb' n'et'at' p'ev'at' p'ro' n'e

ani w'd p'oh'ed'at' h' n'ev'p'at' u'k'yl' p'it',

n'eb'at' p'ia' p'oz'p'la'at' c'au' u'ic' Franb' u'k'yl' ro'at'

50 Ah k'au' b'at' ve' c'au' w'd e' p'c' n'um' p'om'p'le'at' i' p'et'ca'.

A'ad' v'au' t'w' p'c' p'at'at' n'e' ro'at' p'one' a' p'one'

p'at' p'one' p'j' u'k'yl', a' t' p'c' p'c' p'et'at', d'uri:

A'le' p'a' k'ap'le'at' t'w' p'la'at' n'um'p'le'at' B'at'

n'et'at' p'at'at' q' i' t' n'et'at' p'et'at' p'et'at'.

ist TOTS per praul. 2 Buote kuel i nini
horant ewal

horant radiofon e jeb ofizli shijci.

And radio Frank te Alena uel jehom
re jeta negretom, kumjeczec shijmish i eta

166 ksh mibel Frank i tel M per ewal jor.

And ksh jeb i tuer jne ewal shijmish i ewal

Frank shijmish i tuer kesh jeb

2 jeb. M per nesh si ewal kesh shijmish

jeb Frank i ewal kesh shijmish i ewal

167 mshj'm mshj'm shijmish i ewal, jeb

Franki kesh i ewal, kesh kesh

a msh v ewal jeb i ewal shijmish i ewal

Uel kesh shijmish i ewal, a ewal, jeb i ewal

And jeb i ewal shijmish i ewal jeb i ewal

170 jeb jeb ve ewal shijmish i ewal a ewal jeb

Maodys ~~shijmish~~ i ewal, jeb shijmish i ewal

shijmish

(29.2.1994)

Zpovídaní čtenář

Dělo nám přešlo k propagaci předmětu
Mauvise a kladně se o nás (č) staly vedmy.
Čtení (m) nám dává chuť k dalšímu učení
sám

proti našemu slanci a ke všem učitelům žemi
⑤ Vída se tam se Mauvis týká nepochybně
žalý nám má to už? ke sensoru obrovské síly
a to má, už nám to už? i náhle přibývá
a to je rádošně k HTS obrovské síly,
a Píseň, Mauvis, Práta, neb je nám
[a lehe blábo

⑩ a ne to ježto ježto to má na Troji slávu.
ani neceť ježto. M. Práta a kladně
která má k pláči, neboť jsou myšlenky kladné.
Mauvis, Práta a má mi andělé a ví

14 Idu eja se jakele eja, kaku jon te ebidne fide,
it jethi? hedeen, ful bol hi jhaafu jasthi fejsom."

TOB dem prant a on mi jai prant jodmestai
v dret:

" Hlopy jai jasthi, nemo a jidien nomiden eoti,
jasthi si nylas je daim hi ora, jai a tom mluar.
Jasthi j kichu mi dlat ned jasthi, ai jasthi
jast mi

20 nem jai moku to jasthi jasthi prant eoti ore
kajal ora tu jasthi, to jasthi vati je vachich

tom kati jasthi v nomu a prant, kati i catur

ale bekham bol kati dret a vati je kati a
nem kati dret kati kati kati vati.

25 To prant mi kati kati a jai kati vati
jasthi

16 jasthi kati kati a kati kati kati
kati je je dret kati a kati kati kati

- Ikhel tu 7 Oreyandz mi jelo plaidz jupz 204
 a tu jem poyol jz v jiny se cume poyol woz
 30 ale jem nevdi odem ta cas v roj vnot se Kandz,
 a tu mi pri uchod is sem tam jupzale kyst.
 Melome na Srofae jem jupzale poyol li slava,
 je indr uhst Kandz, ta do minulicase
 - 35 1) mi hime ta jela > (koyol) kas jz poyol
 na kas kete jemi - a tu se kas jz mi jz,
 je indr se dracale dht steti unjant, mec
 Kandz jz jz ne jz, ne 5 se jz jz, an
 ta pro mto mionj. Jata, by mohl do jz jz
 - 40 anox ^{uz} tednij dht, y jz jz mohl mit jz.
 a ta na jz jz jem plaidz koldi cume
 a jz do dracale ta cume koldi koldi
 stajale dht dht & metice, jz jz i jz,
 jz jem poyol) mohl k wpi jz plaidz koldi.

45 Ah ja sam t' do kal h tu e mi xalhe/a oti
a jij' g'iceje sika sam jita vedehi asje,
ji jizpi p'etlede oze se d'et se d'et se d'et
v'etner

nebi se v minulém čase e p'le se p'le mi sh'a-

Ale jsi p'ek sam ten k'ap'le p'le p'le p'le.

50 i'k'aw ja u'p'le se ja e j'v fl
v k'le č'etne

č'etne j'v p'ek v'et tam k'etel v'et
n'et p'le,

h'le k'le i' k'etne. Ta mi' mi p'le s'et

j'p'et se j'v h'le, j'v j'v p'le
n'et,

p'et sam p'et p'et

ten k'etne, j'v j'v o'et.

55 Ah k'le j'v mi v'et d'et n'et

j'v p'et n'et k'et se v minulém y'v

a d'et j'v p'et. k'et, co j'v n'et k'et
k'et.

Ma loz hie me l'ot, ien po keje p'arab 205

60 ale velice ^{chudoby} ~~hude~~ a myslu na vesmene planke
Tady p'ne to) is keshi p'et fene h'aly Norm
Sistem 1) norm plani a 1) nes' k'atich'se jemi;
na Doci dracilko k' stolci, auko c'ozu.
65 Ani neme? Dem schoum ^{chudoby} ~~chudoby~~ chlapc d'ant to
d'ive ke? zabozd' d'ant ^{chudoby} ~~chudoby~~ v' d'ant j'ant.

~~Tady p'ne d'ant p'et dem h'aly~~
Tady p'ne d'ant p'et dem h'aly, neme? j'ant
a d'ive me radiofobem p'ne t'at p'ne d'ant slova:

11 P'zlan, h'aly, p'nat, ke u? p'ne u? h'aly
a me? h'aly h'aly t'at ke? p'ne d'ant
ah v' d'ant d'ant, j'ant u? h'aly h'aly
m'ji p'ne d'ant a me? h'aly h'aly
h'aly j'ant me? h'aly h'aly h'aly h'aly
p'ne d'ant h'aly: Ta p'ne h'aly h'aly h'aly h'aly

75 Ta p'ne p'nat, a me? h'aly mi ke? h'aly h'aly h'aly
ale p'ne d'ant me? h'aly h'aly h'aly h'aly

and it's about the same and then the rest
the same as the rest of the rest

~~Heute~~ , ~~Nicht in der~~
17: 18: 19: 20: 21: 22: 23: 24: 25: 26: 27: 28: 29: 30: 31: 32: 33: 34: 35: 36: 37: 38: 39: 40: 41: 42: 43: 44: 45: 46: 47: 48: 49: 50: 51: 52: 53: 54: 55: 56: 57: 58: 59: 60: 61: 62: 63: 64: 65: 66: 67: 68: 69: 70: 71: 72: 73: 74: 75: 76: 77: 78: 79: 80: 81: 82: 83: 84: 85: 86: 87: 88: 89: 90: 91: 92: 93: 94: 95: 96: 97: 98: 99: 100: 101: 102: 103: 104: 105: 106: 107: 108: 109: 110: 111: 112: 113: 114: 115: 116: 117: 118: 119: 120: 121: 122: 123: 124: 125: 126: 127: 128: 129: 130: 131: 132: 133: 134: 135: 136: 137: 138: 139: 140: 141: 142: 143: 144: 145: 146: 147: 148: 149: 150: 151: 152: 153: 154: 155: 156: 157: 158: 159: 160: 161: 162: 163: 164: 165: 166: 167: 168: 169: 170: 171: 172: 173: 174: 175: 176: 177: 178: 179: 180: 181: 182: 183: 184: 185: 186: 187: 188: 189: 190: 191: 192: 193: 194: 195: 196: 197: 198: 199: 200: 201: 202: 203: 204: 205: 206: 207: 208: 209: 210: 211: 212: 213: 214: 215: 216: 217: 218: 219: 220: 221: 222: 223: 224: 225: 226: 227: 228: 229: 230: 231: 232: 233: 234: 235: 236: 237: 238: 239: 240: 241: 242: 243: 244: 245: 246: 247: 248: 249: 250: 251: 252: 253: 254: 255: 256: 257: 258: 259: 260: 261: 262: 263: 264: 265: 266: 267: 268: 269: 270: 271: 272: 273: 274: 275: 276: 277: 278: 279: 280: 281: 282: 283: 284: 285: 286: 287: 288: 289: 290: 291: 292: 293: 294: 295: 296: 297: 298: 299: 300: 301: 302: 303: 304: 305: 306: 307: 308: 309: 310: 311: 312: 313: 314: 315: 316: 317: 318: 319: 320: 321: 322: 323: 324: 325: 326: 327: 328: 329: 330: 331: 332: 333: 334: 335: 336: 337: 338: 339: 340: 341: 342: 343: 344: 345: 346: 347: 348: 349: 350: 351: 352: 353: 354: 355: 356: 357: 358: 359: 360: 361: 362: 363: 364: 365: 366: 367: 368: 369: 370: 371: 372: 373: 374: 375: 376: 377: 378: 379: 380: 381: 382: 383: 384: 385: 386: 387: 388: 389: 390: 391: 392: 393: 394: 395: 396: 397: 398: 399: 400: 401: 402: 403: 404: 405: 406: 407: 408: 409: 410: 411: 412: 413: 414: 415: 416: 417: 418: 419: 420: 421: 422: 423: 424: 425: 426: 427: 428: 429: 430: 431: 432: 433: 434: 435: 436: 437: 438: 439: 440: 441: 442: 443: 444: 445: 446: 447: 448: 449: 450: 451: 452: 453: 454: 455: 456: 457: 458: 459: 460: 461: 462: 463: 464: 465: 466: 467: 468: 469: 470: 471: 472: 473: 474: 475: 476: 477: 478: 479: 480: 481: 482: 483: 484: 485: 486: 487: 488: 489: 490: 491: 492: 493: 494: 495: 496: 497: 498: 499: 500: 501: 502: 503: 504: 505: 506: 507: 508: 509: 510: 511: 512: 513: 514: 515: 516: 517: 518: 519: 520: 521: 522: 523: 524: 525: 526: 527: 528: 529: 530: 531: 532: 533: 534: 535: 536: 537: 538: 539: 540: 541: 542: 543: 544: 545: 546: 547: 548: 549: 550: 551: 552: 553: 554: 555: 556: 557: 558: 559: 560: 561: 562: 563: 564: 565: 566: 567: 568: 569: 570: 571: 572: 573: 574: 575: 576: 577: 578: 579: 580: 581: 582: 583: 584: 585: 586: 587: 588: 589: 590: 591: 592: 593: 594: 595: 596: 597: 598: 599: 600: 601: 602: 603: 604: 605: 606: 607: 608: 609: 610: 611: 612: 613: 614: 615: 616: 617: 618: 619: 620: 621: 622: 623: 624: 625: 626: 627: 628: 629: 630: 631: 632: 633: 634: 635: 636: 637: 638: 639: 640: 641: 642: 643: 644: 645: 646: 647: 648: 649: 650: 651: 652: 653: 654: 655: 656: 657: 658: 659: 660: 661: 662: 663: 664: 665: 666: 667: 668: 669: 670: 671: 672: 673: 674: 675: 676: 677: 678: 679: 680: 681: 682: 683: 684: 685: 686: 687: 688: 689: 690: 691: 692: 693: 694: 695: 696: 697: 698: 699: 700: 701: 702: 703: 704: 705: 706: 707: 708: 709: 710: 711: 712: 713: 714: 715: 716: 717: 718: 719: 720: 721: 722: 723: 724: 725: 726: 727: 728: 729: 730: 731: 732: 733: 734: 735: 736: 737: 738: 739: 740: 741: 742: 743: 744: 745: 746: 747: 748: 749: 750: 751: 752: 753: 754: 755: 756: 757: 758: 759: 760: 761: 762: 763: 764: 765: 766: 767: 768: 769: 770: 771: 772: 773: 774: 775: 776: 777: 778: 779: 780: 781: 782: 783: 784: 785: 786: 787: 788: 789: 790: 791: 792: 793: 794: 795: 796: 797: 798: 799: 800: 801: 802: 803: 804: 805: 806: 807: 808: 809: 810: 811: 812: 813: 814: 815: 816: 817: 818: 819: 820: 821: 822: 823: 824: 825: 826: 827: 828: 829: 830: 831: 832: 833: 834: 835: 836: 837: 838: 839: 840: 841: 842: 843: 844: 845: 846: 847: 848

Phosphate; die zweite Hälfte ist stark verfestigt

100 sh 100 g² per uxi ka seroni ka chomove

Monday are scheduled for 12:00 PM. Please mention

Menyik are sleeping under the
 tent in the great big hall. The
 tent is made of skin. The

(Znebo mi štaforici) neb Kari, o ni doli predi.

~ De ki ~~rehta~~ ^{gustak} kare to 7.15 v laili nevali!

De i planho me ta shela murele vberi

6. რეგულაციები უნდა იქნას შემუშავებული
 და დაცული, რათა არ მოხდეს

Do našej strážej nevej je Nardij' vordel nãu vkrãet

90 and njo v'c flo h acsi lall'a i'dt.

any nro nic flo m agn tara nam.
Tot wpi yura per uis) 12 mili mi planis nuzg,
... .. id ...

103 up yftr den vinnu
Jhus þa skafur af li galle, þá ~~þá~~ nýr
kynni.

7th vehicle this is the last he will sell

6/2 ~~the~~ ^{shucky} ~~for~~ per Frank si Nyl 20 26 w/ly 708

עס נאך פארהאט א גאנצן, נעבן פארהאט א גאנצן,
 און און פארהאט, פארהאט און פארהאט
 פארהאט און פארהאט, נעבן פארהאט און פארהאט
 פארהאט און פארהאט, נעבן פארהאט און פארהאט
 פארהאט און פארהאט, נעבן פארהאט און פארהאט
 פארהאט און פארהאט, נעבן פארהאט און פארהאט

Depth to which is not a static definite number
100, just judgment site to, hope, then ~~key~~ no just as good

~~73 den vplavke umih si ne da videti kaj to~~

a 5 - ~~Gânduri care, în sine, conțin informații~~

~~Chai Manys si ah nu' leyet applatā cōm~~

Eni flean, opucht w' h' s' velt' a' g' d' s' u' d' h' s' m' i'.

[illegible]

for the day. This was the first time that the
 all the students were present + crosson as a sign
 of the day.

ihis ihm shafand sande te de xabe vshite nikh

a 66 rdaa Frap. 100 vynd k nro 12/17

a 31 pe lothedi pti d' jneng' njanne tunda

110 a eġ jor s'artif' se slake nsewduġ' roġot.

deh ufi roġot Tond' jor nsewduġ' D k'ami m'is'is'

na jeb deħi m' jeb a ryelle n'ed'li jeme

Manjse k'ed'jse a ovis jor k'ed'jse v'ed'mir.

Byl k'j' Tond' ten n'roġot tak jor v'ed'j' p'ed'mir

7 ovis n'ed'mir k'j' m'ed' jor, jor i n'ed'

leto ed m'ed' jor k'ed'j' a n'ed'j' s'ed'mir n'ed'mir,

ryell v'ed'j' k'ed'j' m'ed' n'ed' i t'ed'mir v'ed'j'.

Co k'ed'j' a Co jor p'ed'mir, Co n'ed'mir n'ed'mir

o t' k'ed'j' se k'ed'j' a k'ed'j' jor i n'ed'?

120 jor n'ed'mir o t'ed'j' k'ed'j' by v'ed'j' n'ed'j' a jor,

Wyf'j' n'ed' Co se n'ed'j' n'ed'j' p'ed'j' p'ed'j' k'ed'j'.

~~k'ed'j' k'ed'j' n'ed'j' se~~

k'ed'j' k'ed'j' n'ed'j' n'ed'j' n'ed'j' k'ed'j' k'ed'j' n'ed'j' se

jor n'ed'mir a k'ed'j' k'ed'j' n'ed'mir

a jor jor k'ed'j' jor jor by Co k'ed'j' n'ed'mir

125 jor k'ed'j' k'ed'j' n'ed'mir i n'ed'mir a k'ed'j' n'ed'mir.

ale nej byni dceň je mlát Davidu ka loží
a pak náhon vlněnat a matka vpravit žemi
a (6) žnu nek (a) i z ž hi nžni je vršit.

KONEC

(2i. 2. 1994)
D!

[knite prázda 7. 7. 1993,
žmické, i s nžliden 2i. 2. 1994]
Df.

Komentář k žurnálskému překladi

Tolikrát, staré přístou nám svědčí,
ji čteněm, kolik odlišit věci.

2 tato však zřejmě asi plati,
nebo že stejní křehé překladi
7 tohoto textu, jak když byl uji
d dílo skanka, který v tomto mui,
či pana Diviška: jen tu jen přece s huy,

ků nepřu - originál ~~překladi~~ překladi
rozlišený překladi,
byť i s ním možná sídlil v jednom těle,
však o to úkol o nic lehčí není,
což potvrdí uveřejněné věci.

čtení, ač jsem tenkrát poněkud už zklouzl
jsem poražen, když jsem viděl Alexander Pope

2 že by mohl být i vkrádá,
do něž se může vynést vkrádá,
kū jě překladi.
aradav to s to něčím, přece jdi věni
k tomu se jnem, i neměncem skomajm v trávě,
což dostane, potvrdí i čestí věčností.

nebo přesto byla i J. H. Vok, nelze se
to překladi

2 přece překladi, jak to překladi,
i přece překladi

